

ARDI beltza

4

ARD beltza

I. urtea

2000ko

APIRILA



La policia Elena
Tejada Berradre,
infiltrada en el
"comando Donosti",

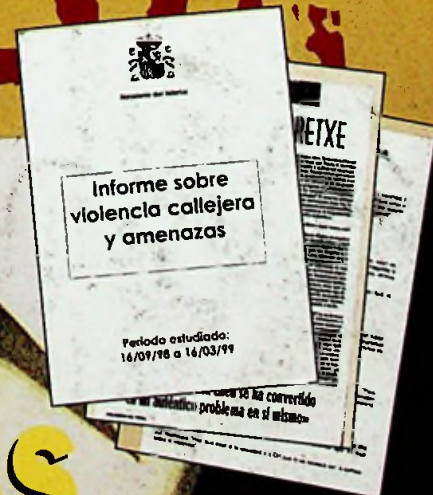
desarrollo una intensa
actividad en Euskal Herria

El imputado en
la muerte de la
abogada Begoña
Rubio era socio
de una mafia
liderada por el
coordinador de
los GAL
V́ctor Manuel
Navascués

ikerkuntza/hil tekaria
kazetaritza

MANIPULACIÓN

TENEMOS LOS DOSSIERS CON LOS QUE MAYOR OREJA ALIMENTA A SUS PERIODISTAS



ARDI
beltza

4

Guerra sucia MAYOR MONTO UN GABINETE DE CONTRAINFORMACION TRAS LA TREGUA

8

Caso Lasa-Zabala UN CONFIDENTE DE LA USE PREPARO LA CITA ENTRE TXOFO Y ARGOTE



12

Crímenes en Gasteiz EL IMPUTADO ERA SOCIO DEL CLAN QUE LIDERA EL "GALOSO" NAVASCUES

13

Topo en ETA LA POLICIA INFILTRADA DESARROLLO UNA INTENSA ACTIVIDAD



18

Non dago? ALFONSO ARMADA, EL ELEFANTE BLANCO DEL GOLPE DE ESTADO DEL 23-F

22

Iritzia. Escriben: GORKA MARTINEZ, JOAQUIN NAVARRO, KOLDO RODRIGUEZ, DUQUESA MEDINA SIDONIA

36

Economía CCOO Y UGT GESTIONAN, CON LA BANCA, DIVERSOS FONDOS DE PENSIONES

42

Tribunales SIETE POLICIAS ACUSADOS DE "PROTEGER" A CLUBS DE ALTERNE EN ZARAGOZA

46

Cuerpos represivos INFILTRADOS DEL CESID EN GRUPOS ANTI-MILITARISTAS DE CATALUNYA

50

Narcotráfico/Proxenetismo LAS FARC PROPONEN LA LEGALIZACION PARA PONER FIN AL NARCOTRAFICO

54

Militarismo EMPRESAS ESPAÑOLAS SE BENEFICIAN DEL COMERCIO DE ARMAS CON INDONESIA

59

Fascismo EL KU KLUX KLAN SE REAFIRMARA EN SU COMPROMISO RACISTA

SU

ikerkuntza/hilabotekaria
kazetaritza

Zuzendaria: Pepe Rei

Zuzendariordea: Dabi Mendizabal

Sekzio koordinatzaileak: Carlos Garcia
(Boterea eta korrupzioa); José Luis
Segura (Salaketa soziala); Igor Eguren
(Kulturak eta komunikazioa).

Euskara: Ana Martin

Sekzio buruak: Pepe Rei (Ikerkuntza eta
komunikabideak); Dabi Mendizabal
(Ikerkuntza, narkotrafikoa eta
prosenetismoa); Ahoztar Zelaieta
(Ikerkuntza eta indar errepresiboak);
Carlos Garcia (Ekonomia eta ekologia);
José Luis Segura (Bazterketa soziala eta
inmigrazioa); Igor Eguren (Kulturak eta
hezkuntza); Nekane Txapartegi (Ikerkun-
tza eta tribunalak).

Maite Madoz (Faxismoa); Nerea Olaziregi
(Militarismoa eta okupazioa);
Adrian Castro (Teknologia berriak);
Miren Larrea (Kartzelak);
Izaro Barrenetxea (Emakumea);
Iñigo Bilbao (Sexualitateak);
Eduñe San Martin (Iritzia).

Diseñua: Tram•Grafik

Diagramazioa eta infografia: Txisko Espinosa.

Argazkilariek: Judi Rei eta Nerea Rivas.

Marraskillariak: López&Pérez, Gorka Jokin,
Gat. Alvarez Rabo, Mundina
(ilustrazioak); Pepe Faruquo,
Nono Kadaver, Simonides, Mattin, Mauro
Entrialgo.

Korrespondentak: Països Catalans:
David Fernández, Marc Roma
(Principat); Eva Mañez (Valencia);
Macia Calafat (Illes Balears);
Galicia: Pablo Freire; Asturias: Juan Gon-
zalez; Andalucía: Iñaki Alvarez;
Madrid: Andrea Garcia; Castilla-León:
Fernando Pastor; Latinoamérica:
Carlos Aznarez, Goizeder Odriozola;
Estatu Batuak: Darrin Wood; Inglaterra:
Martin Mantxo; Alemania: Ralf Streck;
Paris: Frederico Wolf.

Laguntzaileak:

Joaquin Navarro, Rafa Castellano,
Amadeo Martinez Ingles, Piko Zamora,
Luis Diez, Rafa Viguera, Rosa Suarez,
José Luis Fraga.

Helbideak:

Oregeta: Olibet, 4-solairuartera ezk.
22 Posta Kutxa 20 100 Oregeta
Ifnoa: 943 34 44 34
Faxa: 943 34 44 17
Bilbo: Mazarredo, 31-7 D
5 083 Posta Kutxa 18.009 Bilbo
Ifnoa: 94 661 14 15
Faxa: 94 661 12 40

Email (behin behinekoa): ardiak@teletel.es

Editatzen du: Arakaten, SL

Lege: Gerdaila: SS-1329/99

Inprimatzen du: Graficas Lizarra

OJDren kontrola eskatu dugu.
Zerbaki honen zabalera 11.000 ale

mario 4.

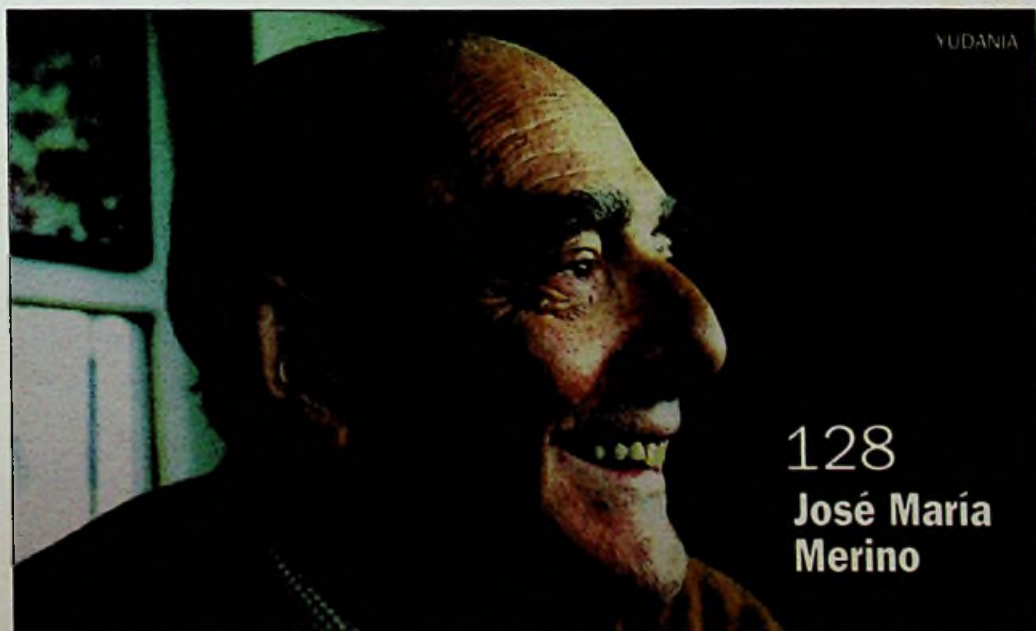
- 66 **Cárceles**
JAEN-II: UNO DE LOS
MODULOS DE AISLAMIENTO
MAS DUROS DEL ESTADO
- 72 **Marginación social**
LA PENOSA ASISTENCIA
ALIMENTA LA EXCLUSION
SOCIAL EN BIZKAIA
- 78 **Inmigración**
UNA MAFIA SE LUCRA
EN VALENCIA CON
MATRIMONIOS MIXTOS
- 87 **Especulación/Okupación**
COOPERATIVA AGRICOLA
ECOLOGICA EN TIERRAS
OKUPADAS EN MADRID
- 89 **Ecología**
LA EDIFICACION ILEGAL
ARRASA EL LITORAL
DE CANTABRIA
- 94 **Sexualidades**
EL MACHISMO TIENE UNO
DE SUS ULTIMOS REDUCTOS
EN EL AMBIENTE GAY
- 98 **Mujer**
INDITEX: SEXISMO Y
PRECARIEDAD EN EL
GRAN IMPERIO TEXTIL
- 108 **Medios de Comunicación**
LA ENFERMEDAD DE
ASENSIO DESATA RUMORES
SOBRE EL FUTURO DE
"ZETA"

114 **Culturas**
EN LA ADMINISTRACIÓN
VASCA NO SE CUMPLEN
LOS PERFILES DE EUSKARA

118 **Educación**
DESPIDEN A UN PROFESOR
DE DONOSTIA POR
DEFENDER A SUS ALUMNOS

122 **Nuevas tecnologías**
UNA CAZA DE BRUJAS
CONTRA HACKERS SE CEBABA
CON UN JOVEN MURCIANO

Sólo han sido necesarios tres números de ARDI BELTZA para que, desde las cloacas del Estado y de la profesión periodística, se arremetiera contra nosotros. La excusa formal fue la publicación de dos reportajes: uno, el referido a la infiltración en el "Comando Donosti" de ETA de una policía española; el otro, el desvelar los nombres de unas decenas de periodistas conectados a las terminales del Cesid y de Interior como fuentes prioritarias en su trabajo de intoxicación. A partir de ahí, la cascada de descalificaciones e insultos se sucedieron y estuvieron a la orden del día. El tema, tristemente, nos hace recordar épocas y experiencias pasadas que concluyeron con el cierre de "Egin", periódico del que procede la mayor parte de la redacción de ARDI BELTZA y cuya línea editorial estamos orgullosos de seguir defendiendo. Y ahora, como antes, tampoco nos van a callar. Sabemos que la intoxicación y acoso periodístico es el preámbulo de la represión posterior de policías y jueces. Pero nuestro compromiso en la defensa de nuestra línea editorial y de la libertad de expresión está por encima de cualquier circunstancia. El reportaje que abre nuestro número cuatro, referido a las conexiones entre Interior y determinados periodistas, es la mejor prueba de que no vamos a torcer el rumbo. Seguiremos informando.



128
José María
Merino

4

2000 ko
APIRILA

3

Guerra sucia

MAYOR MONTO UN GABINETE DE CONTRAINFORMACION TRAS LA TREGUA DE ETA

4

2000.ko
APIRILA

4

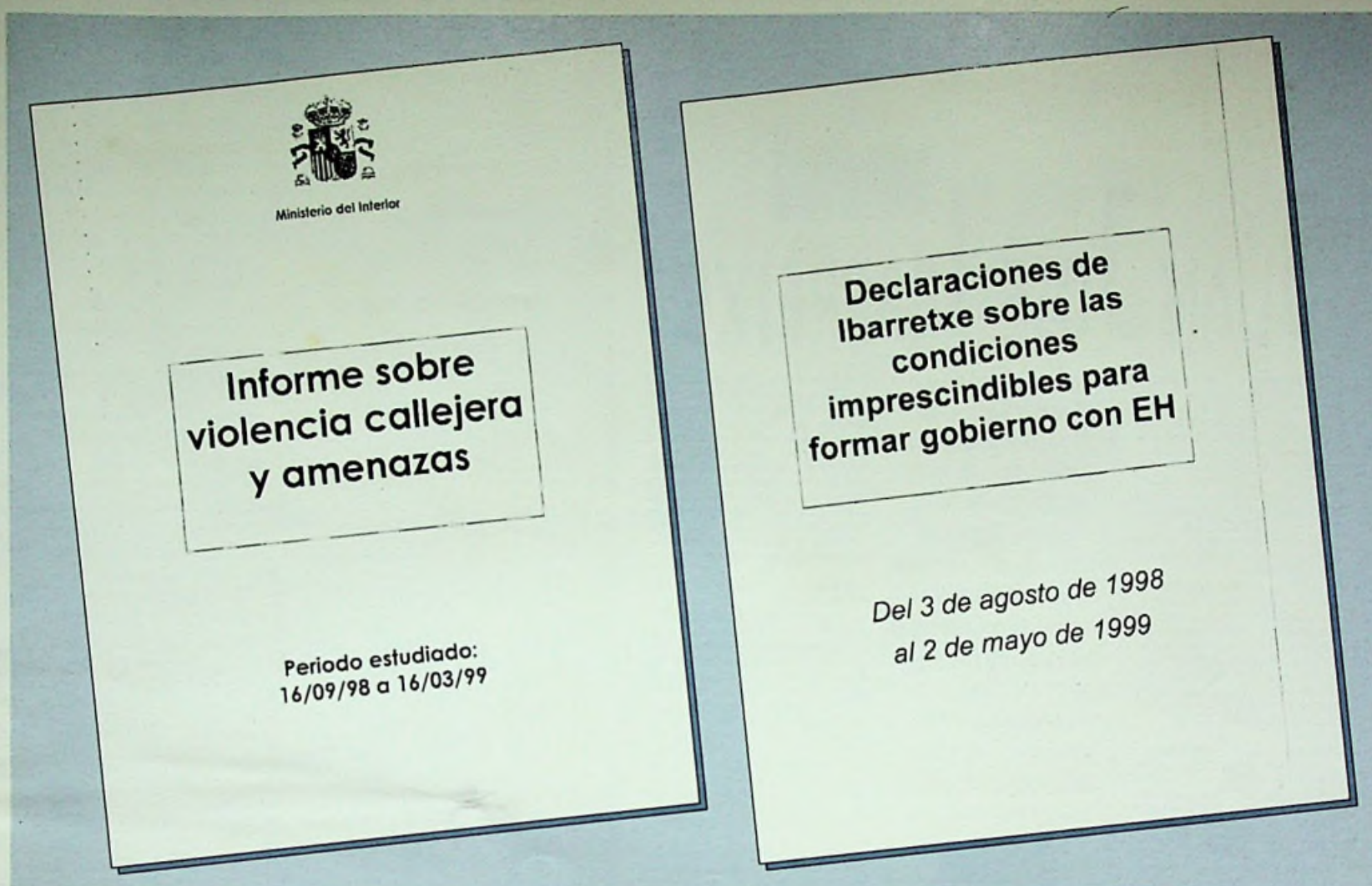
Mayor Oreja hizo cuantos esfuerzos le fue posible para reventar el proceso de paz abierto en Euskal Herria tras la tregua de ETA. Para conseguir sus fines, recurrió a todos los medios que estuvieron en su

mano. Especialmente activo se mostró en el terreno de la comunicación, montando exprofesamente un gabinete de contrainformación con el objetivo de facilitar datos sobre el tema vasco tanto a columnis-

tas como a tertulianos. ARDI BELTZA ha logrado hacerse con algunos de los dossieres remitidos a esos periodistas, que reproducimos a continuación en las páginas de la revista.



COMPARECENCIA. Mayor Oreja y sus asesores le conceden una importancia fundamental a la contrainformación.



4

2000.ko
APIRILA

5

DOSSIERS. Los documentos enviados por el servicio de contrainformación de Mayor Oreja llevan en ocasiones carátula (véase el referido a la violencia callejera) y en otras, no.

Rafael VIGUERA
MADRID

Jaime Mayor Oreja montó en 1998, a raíz de la tregua de ETA, un departamento especial de contrainformación en el Ministerio de Interior para facilitar dossiers e informaciones sensibles a unos setenta periodistas de todo el Estado español, especialmente elegidos, entre los que se incluyen tertulianos de la radio, editores de los principales telediaros y algunos periodistas especializados en temas de "terrorismo".

Los receptores de la contrainformación de Interior presentaban los datos facilitados o los comentarios como propios o como resultado de un arduo trabajo de sus equipos de investigación. ARDI BELTZA se ha podido hacer con dos ejemplos de este trabajo de manipulación o ingeniería informativa, ocurridos justamente un mes antes de las últimas elecciones municipales de junio de 1999. Las víctimas: el lehendakari Ibarretxe y las listas europeas de Euskal Herriarrok.

Martes 11 de mayo de 1999: está a punto de comenzar la campaña electoral para las municipales en todo

el Estado español, las europeas y para algunas comunidades autónomas. Se trata de unos comicios de gran importancia porque los gobiernos municipales son la administración más popular y más cercana a los ciudadanos. Aunque queda lejos en el recuerdo, fueron unas elecciones municipales las que provocaron el 14 de abril de 1931 la caída de la monarquía borbónica y la llegada de la II República en el Estado.

En esta ocasión, en Euskal Herria la situación era especialmente delicada porque desde la izquierda abertzale se planteaba la potenciación de un organismo de raíz municipal como embrión de un Parlamento Vasco y el propio lehendakari Juan José Ibarretxe barajaba incluso un Gobierno en coalición con Eusko Alkartasuna y con Euskal Herriarrok.

Telediaros

Ese día, los principales telediaros de las ocho y media de la tarde (Tele 5, TeleMadrid) y de las nueve de la noche (TVE1, Antena3 TV), coincidieron en una noticia incluida en su sumario de portada: "Once miembros de ETA van en las listas municipales de EH". Todos ellos lo

presentaban como una noticia propia, elaborada por sus respectivos equipos de investigación. Un trabajo serio y riguroso que necesitó de un gran esfuerzo de sus redactores. José Ignacio Sáenz de Buruaga (Antena 3TV), desgrana con aplomo los nombres, empezando por José Antonio Urriticoetxea, alias "Josu Ternera", candidato número dos al ayuntamiento de Miravalles (Vizcaya): "Miembro de la cúpula de ETA hasta su detención en 1989. Está procesado en España en relación con el sumario de Sokoa. Está preso en Nanclares de Oca".

Le sigue Juan María Etxebarri, candidato número cuatro al ayuntamiento de Iruña: "Acusado de formar parte del comando legal "Buru-Gogor", desarticulado el 27 de marzo de 1998, aunque inactivo desde que en el verano de 1996 advirtieran que las fuerzas de seguridad estaban tras ellos. Está preso en Alcalá-Meco".

Lo sorprendente del caso es que TVE 1 y Tele 5, daban los mismos datos. Sus periodistas, casualidades de la vida, habían descubierto las mismas cosas, los mismos nombres: Jose Luis Barrios Martín, número cuatro al ayuntamiento de Pamplona,

miembro del comando Andalucía, desarticulado en marzo de 1988: "Acusado del asesinato del concejal sevillano del PP Alberto Jiménez y su esposa. Encerrado en Alcalá-Meco". Kristina Gete, número cuatro en las listas de EH al ayuntamiento de Donostia, "miembro del comando Donosti, acusada de poner un coche-bomba contra una patrulla de la Guardia Civil. Presa en la cárcel de Madrid II-Mujeres.

La razón para tanta coincidencia y para tanta casualidad era muy simple: un dos-

sier confidencial del Ministerio de Interior enviado a setenta periodistas, principalmente comentaristas de las principales tertulias de la radio. Ha habido veces en que dos o tres tertulianos han llegado a la radio por la mañana con el mismo dossier y con los mismo comentarios de Interior. Por supuesto ninguno de los periodistas que recibe el contrainforme de Mayor Oreja cita al ministro de Interior como fuente de la noticia.

Un antecedente de este gabinete de contrainformación fue el famoso Gabinete de Asesoramiento Legal (GAL), que creó el ministro José Barrionuevo en 1984, bajo la dirección del coronel de la Guardia Civil Guillermo Ostos. La coincidencia del otro GAL (Grupos Antiterroristas de Liberación) y el gabinete de Ostos, hizo que se cambiara el nombre al grupo de Interior.

En la lista de los once "miembros de ETA" que se presentaron a las elecciones, además de los anteriormente citados, se encontraban Sergio Polo (número dos de la lista de Busturia-Urbe a las Juntas Generales de Bizkaia, preso en Valdemoro), Kepa Etxebarria (número dos de EH en la lista de Bidasoa-

ARDI BELTZA

ha conseguido

algunos de los

documentos que llegan

a los periodistas

adictos desde el

Ministerio de Interior

Dossier sobre Ibarretxe

JUAN JOSÉ IBARRETXE

EL SUPREMO HA CONDENADO A BARRIO-
NEVO Y A VELA POR EL «CASO MARETA».
¿LE HA PASADO ESTA SENTENCIA?

—Lo que conocemos de este fallo son
razones que no sabemos si se ajus-
ta a la realidad, ni si la sentencia defi-
nitiva será así, aunque todo apunta a
que sí. Por prudencia, esperaré a la sen-
tencia. El asunto es muy serio y el país
está sacando de patatazos políticos.

¿QUE OPINA DE LA CLAUSURA DEL DIA-
RIO «EGIN» Y DE LAS DETENCIONES REALI-
ZADAS EN ESA OPERACIÓN?

—Valorar las decisiones judiciales es
fácil, especialmente cuando el proce-
so está en fase de instrucción inicial. Por
eso, como norma de prudencia, hay que
parar a trabajar a los jueces para que in-
stiguen sin presiones, porque estamos
hablando de hechos muy serios y ac-
ciones judiciales muy importantes,
que están en juego la suspensión de
rechos fundamentales básicos.

¿EL CIERRE DE «EGIN» SE HA DEBIDO A
LAS IDEAS QUE DEFENDE O A LAS ACTIVI-
DADES DE SU ADMINISTRACIÓN?

—Quiero creer que el cierre se ha de-
bido a las actividades ilícitas que han co-
miso sus responsables. Es decir, que
se utilizó el diario para cometer de-
litos. Porque en caso contrario estarían
hablando de perseguir un determi-
nado ideario político o ideológico. Y si
lo fuera así, si se penalizan las ideas
se no gustan, que no se sabe quién
decide que no son correctas, estaría-
ya ante un debate que tiene más pro-
puestas que el diario «Egin».

¿LAS ACTUACIONES DELICTIVAS DE LAS
GRUPOS FURTIVAS: EL CIERRE DE UN PE-
RIÓDICO O MUESTRAS SIDA MÁS CONSTITU-
TIVAS POR RESPONDER A UNOS DEBERES
CIVILES?

—Me cuesta mucho afirmar lo que es
lo constitucional en un caso tan

Es poco amigo de las
alharacas y se muestra
como un político atípico que
prefiere el trabajo en la
sombra al brillo de las
cámaras. Juan José
Ibarretxe, alavés de 41 años,
candidato del PNV a
lehendakari, apuesta por el
diálogo con HB para lograr
la paz, tiene dudas sobre el
cierre de Egin y no
contempla la formación
de un Gobierno vasco
sólo de nacionalistas.



ESTHER ESTEBAN

FOT: JAVIER ZUBERO

«El pacto de Ajuria Enea se ha convertido en un auténtico problema en sí mismo»

15 DE AGOSTO DE 1998 / TRIBUNA

Declaraciones de Juan José Ibarretxe

• TRIBUNA (3 de agosto de 1998)

¿Ve usted un Gobierno formado por PNV, HB y EA?

J.J. Ibarretxe: «Una sociedad vasca que haya superado el problema de la violencia y cuyos partidos acepten las reglas del juego no debe tener problemas para que unos u otros estén en el Gobierno. ¿Se plantean esto a corto plazo? En modo alguno. ¿Estamos todos locos? Un Gobierno PNV-HB-EA no es posible en el corto plazo».

• PRIMER DISCURSO INSTITUCIONAL COMO LEHENDAKARI

(7 de enero de 1999) TODOS LOS DIARIOS

J.J. Ibarretxe: «No se construye nada, absolutamente nada, con violencia, sean de baja o de alta intensidad. Tampoco se construye absolutamente nada ignorando el partido de la violencia. Por eso, especialmente a los miembros del PP en los últimos tiempos».

J.J. Ibarretxe: «Tendremos una relación difícil con los partidos para los que la construcción sea un elemento central».

• DIARIO VASCO, EL PERDÓN (12 de enero de 1999)

J.J. Ibarretxe: «Se debe ser muy claro y dar a luz lo que el se apunta por hacer política, entonces debemos a tener, pero el perdón es la condición de restauración política que permite la construcción de una sociedad civil, construyendo así un diálogo de poder institucional a un gobierno y a un país».

• DIARIO 16 (16 de enero de 1999)

J.J. Ibarretxe en declaraciones a la SER, que recoge DIARIO 16 señala que: «Para tener el apoyo parlamentario de EH es absolutamente fundamental que no estén apoyando a lo que son acciones violentas, ni de baja, ni de alta, ni de media intensidad».

• EL CORREO (17 de enero de 1999)

J.J. Ibarretxe: «Es incompatible hacer política y ejercer violencia de baja, media o alta intensidad. Para tener un apoyo político con EH no podemos que se siga construyendo violencia física».

J.J. Ibarretxe: «Hay que dar a la sociedad y a EH que se le apuesta por la política, sobre la violencia».

complejo como este. Estamos hablando de la difusa línea que limita el derecho a la información y la libertad de pensamiento e ideas. Parece obvio que este límite está en la comisión de delitos y en el respeto a los derechos de las personas. Pero la pregunta es: ¿delinquen las personas, o las sociedades o empresas en las que trabajan? Si usan las mismas como medios necesarios para sus fechorías, las empresas son responsables, pero en caso contrario la responsabilidad debe ser sólo individual.

¿PIENSA QUE «EGIN» TIENE VINCULACIONES CON ETA?

—Lo que no hace «Egin» es engañar a nadie. Todo el mundo sabe en qué ámbito han funcionado «Egin» y su editorial. Y no creo que sea ninguna sorpresa para nadie. Cosa diferente es que se haya utilizado o no para cometer delitos. La libertad de expresión es una cosa tan sagrada que no debería seguirse padeciendo por la imaginación que pudiera en ningún caso cubrir delitos. Y desde esa perspectiva creo que es fundamental que se compruebe una directa relación en el uso de un medio de comunicación para perpetrar delitos. Eso no se le puede permitir a nadie.

LE CITO A GARZÓN: «ETA NO ES SÓLO UN GRUPO MAFIOSO QUE EXTORSIONA O ASERNA, ES UN COMPLEJISMO ECONÓMICO, SOCIAL Y POLÍTICO». ¿LO COMPARTE?

—Más allá de lo que es perseguir el delito, es más importante avanzar en el objetivo de la paz. Yo tengo claro cuál debe ser el objetivo del PNV y del Gobierno vasco: buscar la paz. La existencia de ETA es una injusticia para la sociedad vasca, por la imagen que se traslada de ella. Eso es una rémora. La sociedad vasca no es violenta, es pacífica y trabajadora. Y las referencias que nos hagan aparecer de otra manera son injustas.

El objetivo de
dichos informes
era alimentar a
columnistas,
tertulianos y
editores de
telediarios contra
el nacionalismo
vasco

tulado «Declaraciones de Ibarretxe sobre las condiciones imprescindibles para formar gobierno con EH» (Del 3 de agosto de 1998 al 2 de mayo de 1999).

El dossier incluía cuatro folios con un resumen de frases de Ibarretxe, siempre en el sentido de que nunca aceptaría un pacto de legislatura o de gobierno con Euskal Herritarrok si antes no había un rechazo explícito a la violencia de ETA y a la violencia callejera por parte de la coalición. Al resumen se le añadían fotocopias de las entrevistas o informaciones publicadas por periódicos y revistas de donde se habían extraído las frases, destacadas y subrayadas por el gabinete de contrainformación.

El seguimiento de Ibarretxe se abrió con una frase sacada de una entrevista que la periodista Esther Esteban le había realizado en la revista «Tribuna» el 3 de agosto de 1998, antes de las elecciones vascas y de que ETA declarase la tregua:

—¿Ve posible un Gobierno formado por PNV, HB y EA?

—Ibarretxe: Una sociedad vasca que haya superado el problema de la violencia y

Oiartzun, a las Juntas Generales de Gipuzkoa, preso en Aranjuez), José Blanco (número tres en la lista de la Cuadrilla de Gazteiz a las Juntas de Araba, preso en Valdemoro), Carlos Trenor (número dos en la lista para el Ayuntamiento de Donostia, ex miembro del consejo de administración de Orain, procesado tras el cierre de «Egin» y en libertad provisional).

Los tres últimos en la lista eran Julen Aginako, número uno en la lista por la circunscripción de Durango-Arratia, para las Juntas Generales de Bizkaia, ex miembro de la Mesa Nacional de HB, acusado de haber ayudado a escapar a un miembro del comando Bizkaia; Pepe Rei, que iba el número siete en la lista para el Parlamento Europeo, «ex jefe de investigación de Egin. Está acusado de pertenecer a ETA. En libertad provisional desde el 30 de marzo de 1999»; y Patxi Xabier Aretxaga, número dos en la lista para el Ayuntamiento de Bilbo, preso en Valdemoro en aquellas fechas.

Ibarretxe

La principal misión del gabinete de contrainformación de Interior durante la tregua de ETA fue el seguimiento continuo que hizo de la actuación del lehendakari Juan José Ibarretxe y sus relaciones con Euskal Herritarrok.

El 15 de mayo se hacía llegar a los periodistas elegidos un dossier sin sello del Ministerio de Interior ti-



JUAN JOSE IBARRETXE.

cuyos partidos acepten las reglas del juego no debe tener problemas para que unos u otros estén en el Gobierno. ¿Es planteable esto a corto plazo? En modo alguno. ¿Estamos todos locos? Un Gobierno PNV-HB-EA no es posible a corto plazo.

El informe de Interior destaca a continuación dos frases extraídas del primer discurso institucional de Ibarretxe como Lehendakari, el 7 de enero de 1999: «No se construye absolutamente nada con atentados, sean de baja o de alta intensidad. Tampoco se construye nada amenazando a la gente de diferentes partidos, espe-

cialmente a los militantes del PP en los últimos tiempos" y "tendremos una relación difícil con los partidos para los que la convivencia no sea un elemento central".

El repaso de Interior a Ibarretxe concluye el 2 de mayo de 1999 con una frase subrayada por Mayor Oreja en una información publicada por Ramón Mur en "El Correo Español" en la que, citando fuentes de Ajuria Enea, sede del Lehendakari en Gasteiz, se sigue insistiendo en la postura antiviolenta de Ibarretxe, frente a otros líderes del PNV, como Xabier Arzalluz: "J.J. Ibarretxe interpretó el pacto de legislatura con EH como un paso más, pero no suficiente, y exigió un rechazo evidente de la violencia". También señaló que "todos los partidos sin exclusión forman parte del Gobierno en materia de paz".

La información, como en el caso de los listados electorales de Euskal Herriarrok, fue abundantemente utilizada como "guía" informativa por columnistas y contertulios, ninguno de los cuales hizo referencia jamás a su origen.

Dossier sobre las listas europeas de Euskal Herriarrok

PRESUNTOS MIEMBROS O COLABORADORES DE ETA EN LAS LISTAS DE EH

- José Antonio Urruticocchea Bengochea, "Jose Ternera". Candidato número dos al Ayuntamiento de Mirabailles (Vizcaya). Parlamentario vasco. Miembro de la cúpula de ETA hasta su detención en 1989. Está procesado en España en relación con el suceso de "Sokos". Preso preventivo en Nandorres de Oca.

- Juan María Echavarrí Garro. Candidato número cuatro al Ayuntamiento de Pamplona. Acusado de formar parte del comando legal "Buru-Gogor", desarticulado el 27.03.98, aunque inactivo desde que en el verano de 1986 advirtieron que las Fuerzas de Seguridad estaban tras ellos. Preso preventivo en Alcalá-Meco.

- José Luis Barrios Martín, "Txosba". Número cuatro al Parlamento de Navarra. Presunto miembro del "comando Andelucia" desarticulado en marzo de 1998. Se le imputa el asesinato del concejal sevillano del PP Alberto Jiménez Becerra, y su esposa. Preso preventivo en Alcalá-Meco.

- Cristina Gila. Número cuatro al Ayuntamiento de San Sebastián. Presunta miembro de un comando de apoyo al "Donostia", desarticulado en los primeros días de mayo de 1998. Se le atribuye su participación en la colocación de un coche-bomba contra una pasarela de la Guardia Civil, así como el lanzamiento de granadas contra el cuartel de Ofite y la Subdelegación del Gobierno en Gupúzcoa. Presa preventiva en Madrid Mujeres.

- Sergio Polo Escobedo, "Txomin". Candidato número dos por la circunscripción de Busturia-Uribe a las Juntas Generales de Vizcaya. Presunto miembro del "comando Donostia" desarticulado el pasado 09.03.99 en San Sebastián. Se le atribuye su participación en, al menos tres asesinatos, y en otro en Salamanca en el que resultó mutilado gravemente un capitán del Ejército. Preso preventivo en Valdemoro.

- Kepa Etxebarria Segarra. Candidato número dos por la circunscripción de Bidasoa-Oierzun a las Juntas Generales de Guipúzcoa. Presunto miembro del "comando Donostia" desarticulado el pasado mes de marzo por el Cuerpo Nacional de Policía. Está acusado de intervenir en el atentado contra el funcionario de prisiones Juan José Baza González. Preso preventivo en Aranjuez.

- José Blanco Gómez. Candidato número tres por la circunscripción de la Cuenca de Vitoria-Gasteiz a las Juntas Generales de Álava. Presunto miembro de un grupo de apoyo al "comando Vizcaya" desarticulado en 1998. Fue detenido, junto a su mujer, en Urdia el 05.08.98. Preso preventivo en Valdemoro.

- Carlos Trenor Dicenta. Candidato número dos al Ayuntamiento de San Sebastián. Ex miembro del Consejo de Administración de Ormaiztegui, empresa editora del diario "Egin". Procesado por el suceso de "Egin". En libertad provisional desde el 28.08.98.

- Julián Aguirre Arbelaz. Candidato número uno por la circunscripción de Durango-Artea a las Juntas Generales de Vizcaya. Ex miembro de la Mesa Nacional de HB. Detenido en Orduña el 29.09.97. Se le imputa haber ayudado a fugarse en 1984 al

presunto miembro del "comando Vizcaya" José Martín Hernández. En libertad provisional desde el 17.03.98.

- Pepe Rial. Candidato número siete al Parlamento Europeo. Ex jefe del equipo de investigación de "Egin". Está acusado de pertenencia a ETA. En libertad provisional desde el 30.03.98.

- Pedro Xabier Antezaga Lloza. Candidato número dos al Ayuntamiento de Bilbao. Detenido en septiembre de 1987 por colaboración con el "comando Vizcaya" que trataban Gasteiz y Buztina. Fue desarticulado su ingreso en prisión el 28.08.97 por pertenencia al bando armado, depósito de armas y explosivos y propensión para el asesinato. Preso preventivo en Valdemoro.



4

2000.ko
APIRILA

7



LIZEAGA

TOLARE - SAGARDO TEGIA
SAGARDOAREN IBILBIDEA, 1
TEL: 943 46 82 90 FAXA: 943 46 24 33



ALDE ZAHARREKO ARDI BELTZAK

ZYMAITZ
TABERNA

JO TA KE...

NARRIKA 9 - TEL 943 29 12 82 - ALDE ZAHARRA DONOSTIA

PERKU

TABERNA

SAN JERONIMO, 23

Sariketa



C / Fermin Calbetón, 23
DONOSTIA ★ Tel: 943 42 29 85
(Punta Vieja)



TXALUPA

Restaurante

Bar
Pinxo eta beliko sukaldeak

Fermin Calbetón 3 - 20003 San Sebastián
Telf. 943 42 98 75

DONOSTIA

Caso Lasa-Zabala

UN CONFIDENTE POLICIAL PREPARO LA CITA ENTRE "TXOFO" Y ARGOTE

4

2000.ko
APIRILA

8

La reunión mantenida por Pedro Luis Migueliz Dabadie, "Txofo", y el abogado de los GAL, Jorge Argote Alarcón, en el despacho de éste para hacer cambiar la declaración del testigo protegido del

caso Lasa-Zabala fue concertada por el colaborador policial José Antonio Alcántara Yanguas. Este personaje residió en los últimos años en Donostia, en donde se hizo pasar por industrial y se

dedicó a blanquear importantes cantidades de dinero a través de la empresa Médicos de Medicina Laboral Asociados SL. Alcántara tiene abierta contra su persona varios procedimientos judiciales.



Pepe REI
Nekane TXAPARTEGI
DONOSTIA

José Antonio Alcántara Yanguas, un conocido estafador que ejerció bajo la tapadera de hombre de negocios en Donostia, ha venido trabajando en los últimos años para los "servicios paralelos" del Ministerio de Interior, primero a través del despacho del abogado de los GAL Jorge Argote y después para la Unidad de Servicios Especiales (USE) de la Guardia Civil.

ARDI BELTZA ha tenido acceso a una serie de documentos que acreditan que Alcántara Yanguas se dedicó recientemente al blanqueo de dinero en cantidades importantes. Este confidente parapolicial tiene abiertos en la actualidad varios procedimientos penales, tanto en la Audiencia de Donostia como en diversos juzgados de Madrid.

Alcántara, que hasta hace muy poco sólo era conocido en Gipuzkoa por sus peculiares actividades industriales, hizo trascender su nombre a la opinión pública a raíz de las investigaciones del

caso Lasa-Zabala. Según se encargaron de difundir periodistas y medios de comunicación vinculados a las cloacas de Interior, participó en una encerrona contra el testigo protegido Pedro Luis Migueliz Dabadie, "Txofo", en una reunión celebrada en el despacho profesional de uno de los imputados en el caso Lasa-Zabala, el abogado Jorge Argote. En el transcurso de esa entrevista, Argote, que había utilizado a Alcántara Yanguas como cebo con Migueliz, se interesó por la cantidad de dinero que cobraría el testigo protegido por desdecirse de su testimonio inculpatario contra varios guardias y jefes de Intxaurrondo, presuntos autores de los secuestros, torturas y muertes de los militantes vascos Jozean Lasa y Joxi Zabala.

Durante esa reunión llegó a barajarse la cifra de cien millones de pesetas como la cantidad que percibiría Migueliz Dabadie por retirar sus imputaciones.

Colegas

Migueliz y Alcántara mantenían desde hacía algún tiempo una amplia relación, hasta el extremo de que el "industrial" había conseguido para el testigo protegido una comparecencia en el programa "Crónicas marcianas" que conduce Javier Sardá en la cadena Tele 5, en donde tuvo como oponente al ex gobernador civil de Gipuzkoa Goñi Tirapu, quien defendió entusiastamente a los componentes de los GAL y arremetió con virulencia contra Migueliz.

Mientras el testigo protegido se las tenía tiesas con el exgobernador, Alcántara Yanguas asistía desde un lugar privilegiado de los estudios al debate. Además, se llevaría la mayor tajada económica de aquella comparecencia, según reconocería Migueliz a sus más íntimos. Siempre a tenor de las manifestaciones de "Txofo", "Crónicas marcianas" le había ofertado cuatro millones de pesetas por su presencia, de las que finalmente sólo cobraría quinientas mil pesetas. "Los tres millones y medio restantes se los quedó Alcántara", que ejercía de representante, manifestaría desencantado tiempo después el testigo protegido.

El "desencanto" de Migueliz sería el que permitiría establecer más tarde la verdadera actividad de José Antonio Alcántara Yanguas, la de confidente parapolicial, dejando postergada a un segundo plano la de un activo

hombre de negocios, que era como hasta entonces se había camuflado en Donostia.

Migueliz, quien en sus primeros años de actividad había ejercido como brazo derecho del contrabandista José Antonio Santamaría, muerto en atentado por ETA, mantuvo una amplia relación con elementos de la Guardia Civil. El era el encargado de sobornar a los agentes del Instituto armado para que permitiesen la entrada de la mercancía que Santamaría desembarcaba impunemente en las costas gipuzkoanas. Eso le llevó a trabar una estrecha amistad con elementos de Intxaurrondo, como Kike Dorado Villalobos y otros elementos de sus aledaños, Alcántara entre ellos.

"Txofo" y Alcántara, que habían mantenido una estrecha relación en los últimos años, se distanciaron irreversiblemente tras la cita en el despacho de Argote. El testigo protegido comprendió que se había tratado de una encerrona, percatándose definitivamente de las intenciones de su ex colega a raíz de la celebración de la vista oral del caso Lasa-Zabala. La cinta grabada por Argote en su despacho barajando la cifra de cien millones de pesetas fue instrumentalizada y exhibida durante el juicio, para tratar de desactivar el testimonio de Migueliz. Incluso estaba previsto que José Antonio Alcántara fuese citado a declarar a fin de avalar las tesis de los defensores del GAL verde. Pero, la evidencia de los hechos, la larga duración del juicio y la posibilidad de que el propio Alcántara pudiese terminar como imputado hicieron desistir a Jorge Argote y a los otros abogados de la defensa de llamarle a declarar, renunciando finalmente a su testimonio.

La USE

Fue a partir de entonces cuando Pedro Luis Migueliz rompió amarras definitivamente con José Antonio Alcántara. Pero no sólo hizo eso. También se encargó de ir revelando una serie de datos sobre la verdadera identidad del supuesto industrial.

Así, según pudo saber ARDI BELTZA, "Txofo" desveló que Alcántara llevaba ya algún tiempo trabajando para Francisco Javier Artero Santiago, titular de varias empresas de seguridad y estrechamente relacionado con el cuartel de Intxaurrondo y, muy especialmente, con sus

Deutsche Bank

ADEUDO TRANSFERENCIA

N/REF. NR 0349224

FECHA	OFICINA	TEL.	CODIGO CUENTA CLIENTE (C.C.C.)
24.02.99	SAN SEBASTIAN	943426957	0019 0102 74 4010022126
ORDENANTE	BENEFICIARIO	SU CARTA	SU REFERENCIA
MEDICOS DE MEDICINA LABORAL AS	WESTCOM TECHNOLOGY LIMITED 04199324 SORT CODE 60-14-55 NATIONAL WESTMINSTER BANK PLC 60-14-55	23.02	
CONCEPTO DE PAGO		FRA PROFORMA PI 3739	
ENVIO	USO	COMISION	EMISION
1.499,00	49.504,16	0,35%	151.26000
SUMA		ESP	7.488.880,00
		VALOR	26.02
		ESP	7.518.787,86
TRANSFERIDO		USO	49.504,16
GASTOS SEGUN DETALLE		1.499,00	

DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española - C.I.F. A-0898914 - R.M.de Barcelona, J.L.3.087/P.40, T.4112.114.53. SECCION 01 00054 01 1999223 PR 045

Deutsche Bank

ABONO POR TRANSFERENCIA EN PESETAS

FECHA	OFICINA	TEL.	CODIGO CUENTA CLIENTE (C.C.C.)
18.02.99	SAN SEBASTIAN	943426957	0019 0102 74 4010022126
ORDENANTE	BENEFICIARIO	SU CARTA	SU REFERENCIA
MML S.L.	IBERSLOOM S.L.		
GRAN VIA LES CORTS CATALANES 1176 ES BARCELONA		CAJA DE AH. Y PENSIONES DE BARCELONA CTRA. DE MATARO, 18 08930 SANT'ADRIA DE BESOS	
N/REF.	FECHA RETR.		
6300425/10314617	17.02.99		
ABONAMOS EN SU APRECIABLE CUENTA		VALOR	IMPORTE
		19.02	4.162.880
CONVERSION LEGAL 1 EURO/166,636 PTAS.		IMPORTE EQUIVALENTE EN EURO: 25.014,89	
DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española - C.I.F. A-0898914 - R.M.de Barcelona, J.L.3.087/P.40, T.4112.114.53.		SECCION 01 00054 01 1999223 PR 045	

Deutsche Bank

ADEUDO TRANSFERENCIA

N/REF. NR 0321885

FECHA	OFICINA	TEL.	CODIGO CUENTA CLIENTE (C.C.C.)
16.02.99	SAN SEBASTIAN	943426957	0019 0102 74 4010022126
ORDENANTE	BENEFICIARIO	SU CARTA	SU REFERENCIA
MEDICOS DE MEDICINA LABORAL AS	A PLUS INFO CORP. 5265-22-05413-1-00 CHANG HWA COMMERCIAL BANK LTD. TAIPEI WORLD TRADE CENT	12.02	
CONCEPTO DE PAGO			
ENVIO	USO	COMISION	EMISION
1.499,00	17.272,00	0,50%	149.31885
SUMA		ESP	2.579.035,00
		VALOR	18.02
		ESP	2.593.429,00
TRANSFERIDO		USO	17.272,00
GASTOS SEGUN DETALLE		1.499,00	

DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española - C.I.F. A-0898914 - R.M.de Barcelona, J.L.3.087/P.40, T.4112.114.53. SECCION 01 00054 01 1999223 PR 045

Deutsche Bank

ABONO POR TRANSFERENCIA EN PESETAS

FECHA	OFICINA	TEL.	CODIGO CUENTA CLIENTE (C.C.C.)
20.02.99	SAN SEBASTIAN	943426957	0019 0102 74 4010022126
ORDENANTE	BENEFICIARIO	SU CARTA	SU REFERENCIA
M.M.L.L.	ZODIAC TRADING, S.L. BN CONSTITUCION		
BANCO ATLANTICO MERCEDES, 30-32 48930 LAS ARENAS			
N/REF.	FECHA RETR.		
6300126/10328994	19.02.99		
ABONAMOS EN SU APRECIABLE CUENTA		VALOR	IMPORTE
		20.02	3.839.734
CONVERSION LEGAL 1 EURO/166,636 PTAS.		IMPORTE EQUIVALENTE EN EURO: 23.076,38	
DEUTSCHE BANK, Sociedad Anónima Española - C.I.F. A-0898914 - R.M.de Barcelona, J.L.3.087/P.40, T.4112.114.53.		SECCION 01 00054 01 1999223 PR 045	

BLANQUEO. Pagares utilizados por Alcántara para blanquear dinero.



SEGURIDAD. Artero tuvo la adjudicación de la vigilancia y custodia del puerto de Donostia. Alcántara trabaja para él.

ARDI BELTZA

agentes anti ETA Felipe Bayo Leal y de nuevo, Enrique Dorado Villalobos.

Migueliz Dabadie no sólo se limitó a establecer esa relación, sino que amplió algunos datos esclarecedores: Artero, Alcántara y un tercer personaje en cuestión, Santos Pérez Vargas "Tati", solían reunirse en Hondarribia y en algunos lugares de Nafarroa con elementos de la USE para coordinarse operativamente.

Pedro Luis Migueliz tenía razones de sobra para conocer las andanzas de los tres. Aparte de su ya reseñada relación con Alcántara, sus conexiones con los otros dos también venían de antiguo. Durante un largo tiempo "Tati" fue cliente de la empresa de seguridad Envis, propiedad de Migueliz. Pérez Vargas fue también el que convenció a "Txofo" para que le contase al exjefe de la lucha antiETA en Gipuzkoa, el inspector Miguel Martínez, todo lo que sabía sobre el caso Lasa-Zabala a través de las confidencias de Kike Dorado. Y en cuanto a Javier Artero, fue él quien recogió los despojos de Envis, que le dejó Migueliz.

"Txofo" aún aportó un último dato: Artero era el tercer comensal en el restau-

rante "El Anzuelo", en la calle Urbietta de Donostia, en donde el testigo protegido y el exgobernador civil de Gipuzkoa Juan María Jauregi fueron filmados cenando por dos elementos de la USE. Según manifestó Migueliz recientemente a personas de su círculo más próximo, ahora no tiene ninguna duda de que fue el propio Javier Artero quien avisó a los guardias civiles del sitio en donde se estaba celebrando la cena para que procediesen a la grabación. Pero Jauregi y Migueliz se percibieron de la circunstancia, dando aviso a los policías de escolta del gobernador, que procedieron a identificar a los guardias, trascendiendo posteriormente con gran escándalo el asunto a la prensa y a los juzgados, en donde terminó por archiversse.

Blanqueo

ARDI BELTZA ha tenido acceso a una serie de documentos que permiten afirmar sin lugar a dudas que Alcántara Yanguas se había dedicado en los últimos tiempos a blanquear dinero de una serie de industrias, conectado con unos misteriosos ciudadanos argentinos.

Según la documentación

**Alcántara se
dedicó a blanquear
dinero en Donostia
a través de la
empresa fantasma
Médicos de
Medicina Laboral
Asociados**

en poder de ésta revista, Alcántara habría manejado cantidades por valor de varias decenas de millones de pesetas en entidades crediticias de Donostia a las que habría endosado pagares de sociedades fantasmas. Entre las empresas de las que esta revista tiene conocimiento figuran Ibersloom SL, con un supuesto domicilio en la calle Gran Vía Les Corts Catalanes 1176 de Barcelona; A Plus Info Corporation, con sede en Taipei; Zodiac Trading, con sede social en Bizkaia y la inglesa Westcom Technology Limited.

Todas las entidades bancarias con las que Alcántara trabajó trato comercial acabaron por rescindir sus relaciones ante lo irregular de la totalidad de las operaciones, según reconocieron a ARDI BELTZA empleados de estas sucursales crediticias.

Para llevar adelante sus operaciones irregulares, Alcántara utilizaba la pantalla de su empresa fantasma Médicos de Medicina Laboral Asociados S.L, con el NIF B 20524674. La empresa tenía el mismo domicilio social que la vivienda, alquilada, en donde residía el hombre de negocios, el número 29 de la calle Easo de Donostia. Alcántara utilizaba también

como domicilio social de su empresa un piso situado en el número 1 del grupo Alai alde, en el barrio donostiarra de Egia.

Alcántara, de origen gaditano, conocía bien el funcionamiento de las empresas dedicadas a la medicina laboral. De hecho había estado trabajando durante los últimos años como comercial en una empresa de nombre similar al que estaba utilizando para su fantasmagórica sociedad: Médicos de Empresa Asociados, de la que fueron socios Alfonso Rolán Moré y posteriormente, Ramón Piélagos López-Servando. Los servicios dispensados por ésta sociedad consistían en organizar las consultas a los médicos o los reconocimientos médicos a las plantillas de empresas importantes, tales como Fomento, Murias o IBM.

Algunas de las personas que trabajaron en aquel entonces con él, le recuerdan siempre con ropa elegante y vistiendo ropa de calidad. Pero "toda esa no era nada más que la fachada de un estafador profesional" dicen. En este sentido, dan cuenta de cómo en un establecimiento de la calle Urbietta dejó sin abonar un total de quince camisas nue-

vas y cómo fueron varios los propietarios de pisos que se quedaron sin percibir los importes correspondientes por el alquiler de las viviendas. "José Antonio siempre elegía pisos de muchos metros cuadrados, a poder ser en el centro de Donostia", añaden algunas de las personas consultadas por ésta publicación. "Al final, su fama de sablista había trascendido tanto que entre sus propios compañeros se hacían chanzas en el sentido de que si entras con José Antonio en un bar de la Avenida, el camarero se niega a servirte". En esa misma calle son varios los bancos - entre ellos el BNP, Atlántico y Argentaria- en los que Alcántara Yanguas ha dejado descubiertos más o menos importantes en su cuenta corriente.

Viaje a Cantabria

Alcántara Yanguas, que se hacía pasar por economista y presumía de tener empresas en Panamá, trasladó su actividad profesional en los últimos tiempos a Cantabria, en donde intentó también retomar el negocio de la medicina laboral, con los mismos idénticos desastrosos resultados que en Donostia.

Allí, sin embargo, retomó su antigua amistad con el exjefe de la Brigada de estupeficientes de Donostia. José Angel Sangorrín, investigado en su día dentro de las diligencias del caso Navajas por asuntos de narcotráfico y que tiempo atrás declaró ante el Juzgado de Instrucción número 2, en relación con la desaparición de una parte importante de un alijo de cocaína aprehendido en el año 1987 en una lonja de la calle Pello Bixente de Irun.

Los últimos datos sobre José Antonio Alcántara indican que, una vez más, se ha visto obligado a cambiar de domicilio ante el impago del alquiler de su vivienda en la calle Easo. Y mientras sus deudos emprendían rumbo de vuelta al domicilio familiar en el barrio de Altza, el empresario intentaba nuevas aventuras en Madrid, siempre bajo la sombra protectora de sus patronos de los servicios parapoliciales.

Los datos en poder de ARDI BELTZA indican que Alcántara Yanguas tiene en estos momentos abiertos numerosos procedimientos judiciales en su contra en diversos juzgados de Madrid y, también, un sumario en la Audiencia Nacional.

Mantuvo diversas reuniones junto con el proxeneta "Tati" y el empresario de seguridad Artero con elementos de la USE en Hondarribia y Nafarroa

El juego del gato y el ratón

El episodio de la grabación de la cinta a Migueliz Dabadie "Txofo" en el despacho de Jorge Argote es una de las varias secuencias del juego del gato y el ratón que han sostenido en los últimos años los diversos cuerpos policiales y ... parapoliciales. En el video grabado en el despacho de Argote, "Txofo", sabedor de cómo se las gastan unos y otros, incluido él mismo, en estas lides permaneció todo el tiempo de espaldas a la cámara que le estaba filmando, a la que él posiblemente habría localizado desde un primer momento.

Y es que el propio "Txofo" era perro viejo en estas lides. Por dos veces intentó grabar, con la colaboración de los policías al mando de Enrique de Federico, a Argote y a los suyos cuando estos decidieron enviarle recados para que desistiera de sus testimonio inculpatario. En una de las ocasiones la entrevista se realizó en un bar situado frente al despacho madrileño de Argote, con un "Txofo" lleno de altavoces pegados a su pecho por los policías de Enrique de Federico. En la segunda de las oportunidades la grabación la intentó desde las mismas dependencias del Gobierno Civil, en clara connivencia con el gobernador Jauregi, que no tuvo mayor inconveniente en cederle los teléfonos de su despacho oficial para intentar grabar las propuetas de Argote. Incluso los teléfonos del restaurante "El Anzuelo" estuvieron pinchados en esta guerra de policías y ... policías, en el que el bueno era ninguno.

Si quieres suscribirte rellena estos datos y mándalos a:
ARAKATZEN S.L.
22 Posta Kutxa.
20.100 Orereta

12 revistas y 4 libros al año: 12.000 ptas.



IZEN-DEITURAK/Nombre y apellidos		NAN/DNI	
HELBIDEA/Dirección		HERRIA/Localidad	
POSTA KODEA/Código Postal		HERRIALDEA/Provincia	
TEL./Tfno.	FAX	E-MAIL	
ORDAINKETA MOTA: Hiruhilerokoa ☐ Urterokoa ☐		FORMA DE PAGO: Trimestral ☐ Anual ☐	
AURREZKI KUTXA edo BANKUA/Caja de Ahorros o Banco			
KONTU ZENBAKIA (20 digitu)/Número de Cuenta (20 dígitos)			
NIRE BANKUARI BAIMENA EMATEN DIOT ARAKATZEN S.L.-RI HIRUHILERO 3.000 pta. ☐ URTERO 12.000 pta. ☐ ordain diezalon nire kontuaren kargura.		AUTORIZO A MI BANCO A PAGAR A ARAKATZEN S.L. UN RECIBO TRIMESTRAL de 3.000 ptas. ☐ ANUAL de 12.000 ptas. ☐ con cargo a mi cuenta.	
ALDIZKARI EDIZIOA/EDICION REVISTA: Bilingüe ☐ Castellano ☐		SINADURA/Firma	
LIBURU EDIZIOA/EDICION LIBRO: Euskaraz ☐ Castellano ☐			

NOTA A LOS SUSCRIPTORES ▼

Según lo dispuesto en la ley 15/1999 de protección de datos, te informamos de que tienes derecho a conocer, cancelar o rectificar la información que te concierne recopilada en nuestros ficheros. En caso de que no desees recibir comunicaciones o desear la modificación o anulación de tus datos, te rogamos que nos lo comuniques por escrito a ARAKATZEN S.L. (Ardi Beltza), en la calle Olibet, 4 entresuelo izquierda, 20.100 Orereta (Gipuzkoa), indicando claramente tu nombre, apellidos y dirección.



investigación

Crímenes en Gasteiz

EL IMPUTADO ERA SOCIO DEL CLAN QUE LIDERA EL "GALOSO" NAVASCUES

4

2000.ko
APIRILA

12

Koldo Larrañaga Aramendi, imputado como autor de las muertes de la abogada Begoña Rubio y del empresario de tragaperas Agustín Ruiz, y sospechoso de los asesinatos de la profesora de in-

glés Esther Areitio y el cordelero Acacio Pereira, ocurridos en Gasteiz en los dos últimos años, figura como socio en empresas pertenecientes a una mafia vinculada al destacado miembro de los GAL

Víctor Manuel Navascués Gil. La empresa "Organización de Seguridad Integral" (ORI) es, según los datos recabados por ARDI BELTZA, uno de los puntos de conexión entre Larrañaga y Navascués.



BEGOÑA RUBIO. El bufete de la abogada asesinada se encontraba en el 29 de la calle Siervas de Jesús de Gasteiz.

ARDI BELTZA

Dabi MENDIZABAL
Ahoztar ZELAIETA
GASTEIZ

El azkoitiarra Koldo Larrañaga, encarcelado actualmente en la prisión alavesa de Langraitz como autor confeso de las muertes de la abogada Begoña Rubio y el industrial distribuidor de máquinas tragaperras Agustín Ruiz, está vinculado a la mafia que dirige uno de los miembros más destacados de la trama civil de los GAL, Víctor Manuel Navascués Gil.

Según informaciones recabadas por ARDI BELTZA, Larrañaga fue uno de los testaferros que Navascués, relacionado con la guerra sucia, asuntos de narcotráfico y otra serie de negocios irregulares, utilizó para la adquisición de una empresa de seguridad, Organización de Seguridad Integral SL, (OSI). La transacción se realizó después de que el "galoso" se desvinculara de la empresa "Envise" que hasta entonces le había servido como tapadera para sus contactos con las "cloacas" de los servicios anti-ETA de la Guardia Civil y el CESID, entre otros.

Ex-empleados de la citada empresa relataron que mientras Navascués mantenía algunas de sus frecuentes reuniones les impedía la entrada en las oficinas o cómo uno de sus socios descubrió alarmado las cuantiosas facturas telefónicas que la actividad subterránea del confidente producía. Verificadas las llamadas efectuadas, comprobó que la mayor parte de ellas estaban cursadas a militares, guardias civiles o individuos relacionados con el narcotráfico.

Crímenes continuados

El primero de los crímenes con los que se relaciona a Larrañaga ocurrió el 8 de mayo de 1998, cuando la profesora de inglés Esther Areitio apareció descuartizada en unas bolsas de basura en el portal de su domicilio.

Dos meses después, el 9 de julio fue encontrado matado y "cosido a puñaladas" el cordelero Acacio Pereira, en su domicilio de la calle Francia. En ambos casos la Policía autonómica sólo contempla una "vinculación directa" de Larrañaga con las muertes, aunque también reconoce que no existen pruebas suficientes para encausarle.

A mediados del mes de



TAPADERA. Víctor Manuel Navascués utilizó a Larrañaga como "testaferro" en ORI SL.

ARDI BELTZA

agosto, el día 13, se descubrió un nuevo asesinato. Esta vez se trataba del empresario riojano de tragaperras Agustín Ruiz, muerto a golpes y apuñalado con un destornillador en su taller de la calle Los Herrán de la capital alavesa.

La última de las muertes con las que la Ertzaintza ha relacionado a Larrañaga se produjo el 24 de mayo del año pasado, en el despacho que la abogada Begoña Rubio ocupaba en el 29 de la calle Siervas de Jesús. La le-

trada apareció degollada, con numerosos cortes producidos por arma blanca.

Compra de ORI

A mediados de 1995, Víctor Manuel Navascués y un peculiar hombre de negocios donostiarra llamado Javier Gatón, participaron en la operación de compra de la empresa Organización de Seguridad Integral SL (ORI), con sede en Logroño. Esta empresa había sido creada por el detective riojano Luis Fernández Laria y

posteriormente se hizo con ella el industrial alavés Vicente Calvo Casado.

Calvo pretendía, según señaló a redactores de esta revista, englobar en la empresa de seguridad a los guardas que tenía que contratar para la vigilancia de un golf en Araba y un cementerio privado en Erandio, dos de sus proyectos empresariales. Además de ORI, Calvo ha participado en otras sociedades como Turol SA, Prokal Alava SL, Bizkantxe SL, en Araba;

Larrañaga está vinculado a la mafia de uno de los miembros más destacados de la trama civil de los GAL

La compra de ORI se efectuó después de que el "galoso" se desvinculara de la empresa que le servía de tapadera

Uno de sus socios comprobó que había numerosas llamadas a militares, guardias civiles e individuos relacionados con el narcotráfico

El empresario riojano Agustín Ruiz murió a golpes y apuñalado con un destornillador en su taller de Gasteiz

A mediados del año 1995 Navascués y el peculiar empresario Gatón participaron en la compra de la empresa ORI

ENVÍSE

VICTOR MANUEL NAVASCUES GIL

ORÍ (ORGANIZACIÓN DE SEGURIDAD INTEGRAL SL)

KOLDO LARRAÑAGA ARAMENDI (14-10-96)

PRINCIPAL IMPUTADO EN LOS CRÍMENES DE BEOÑA RUBIO Y AGUSTIN RUIZ EN GASTEIZ

TESTAFERROS DE NAVASCUES ▼

ROBERTO HERNÁNDEZ DE ARROYABE ABASCAL (14-10-96)

ENRIQUE PÉREZ GÓMEZ (14-10-96)

LUIS FERNÁNDEZ LARIA (24-3-93)

VICENTE CALVO CASADO (15-7-96)

EVA SALAS CONDE (14-10-96)

✓ Relaciones con el CESID
✓ Coordinador de los GAL

✓ Confidente de las Fuerzas de Seguridad del Estado

✓ Narcotráfico
✓ Estafas

Comercial Gazte Bier SL y Exportlan 96 SL (distribución de cerveza)
Zainkoer SA y Vitoriana Electrocomunicaciones SL (Seguridad privada)

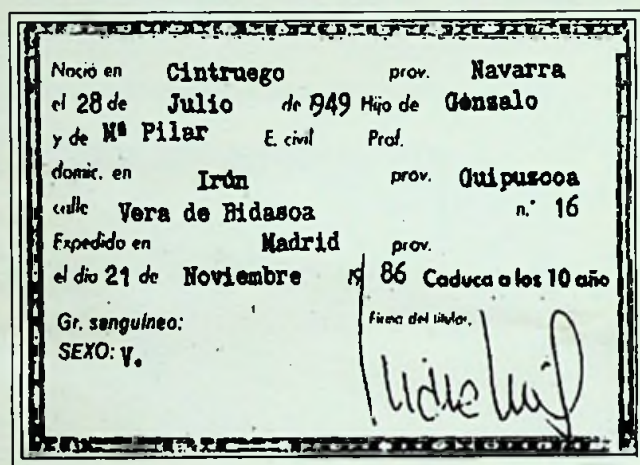
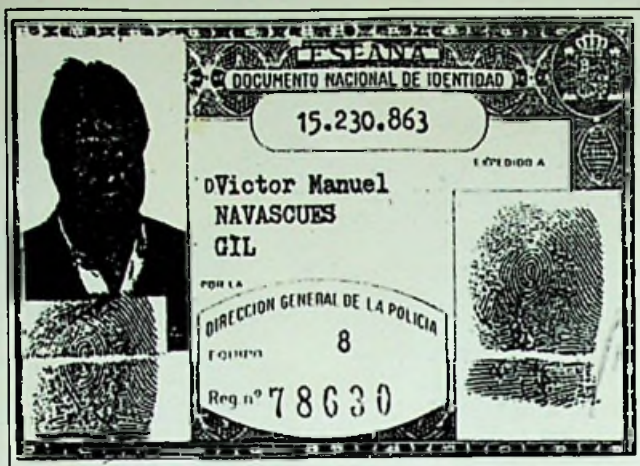
Exclusivas Etxebier SL (distribución de cerveza)
Ronan Araba SL y Ronan Hostelería SL (hostelería)

Empresa de estiba y desestiba en Huelva

Agencia de detectives privados en Burgos

Fontanería y Saneamientos Hermanos Calvo SL, Procal Alava SL, Euskal Parke SL, Bizkantze SL, Promociones y Construcciones del Canal de Castilla SL y Turol SL

Este letrado ya contaba para aquel entonces con una agencia de detectives privados con domicilio en el número 38 de la avenida Cid Campeador de Burgos.



DNI. Carnet de identidad de Víctor Manuel Navascués. ARDI BELTZA

Una pieza clave en las cloacas del Estado

Víctor Manuel Navascués Gil es un navarro de Citruénigo que reside en Iruñ. Ya en 1982 tenía relación con agentes del CESID destinados en Gasteiz y empezaba a situarse en un rango de coordinador de acciones de los GAL, según señalaron agentes de la Policía Foral de Nafarroa que entraron en contacto con él. Más tarde, en diciembre de 1985, fue juzgado por la Audiencia Nacional como uno de los integrantes del comando "Jaizubia" de los GAL, que un año antes había atentado mortalmente contra el ciudadano hendayés Jean Pierre Leiba. Uno de los condenados en ese caso, Daniel Fernández Aceña, desveló en junio de 1988 ante Baltasar Garzón que Navascués actuó como confidente, localizando a refugiados en Iparralde y facilitando información sobre estos al teniente coronel de Intxaurrondo, Enrique Rodríguez Galindo, entre otros. Aceña participó en unión del navarro y un oficial de la Guardia Civil denominado "Andrés" en reuniones con otros miembros de los GAL. Son muchos los nombres de galosos que se han codeado con Navascués. Joseph Couchot, Carlos Gastón, Jean Pierre Cherid, Mohamed Khiar, Gómez Azcona, Julio Cabezas, Christian Hitier, Georges Mendaill y Miguel Brescia Guillen son sólo algunos de los mercenarios con los que mantuvo relación. Desde entonces, los fraudes, el narcotráfico y la conexión con los aparatos del Estado han sido constantes. La impunidad, también.

kontzertua

Urrutik datozenak: **LAUREL AITKEN** (Jamaika), **FUNDAMENTAL** (Pakistan), **DJANBUTU THIOSSANE** (Senegal) **SENZA SICURA** (Italia), **ARPIONI** (Italia), **DEEP REDUCTION** (Australia/Usa), **MOKOKA** (France), **LOS SONEROS DEL CHANGUI** (Cuba), **FUN PEOPLE** (Argentina), **DAMNED** (Inglaterra) **GALLUS** (Eskozia), **GET ANIMAL** (U.S.A.), **SKARNIO** (Galiza), **DIXEBRA** (Asturias), **FE DE RATAS** (Asturias), **KOP** (Catalunya), **MALLACAN** (Zaragoza), **LAS RATAS** (Canarias), **SPECIES** (Canarias), **ÑACO GOÑI Y LOS BLUESCAVIDAS** (Madrid), **BOIKOT** (Madrid), **BI - 00/5/6**

elkartasun eguna

maiatzak 6

Euskal Herrikoak: **BARRICADA - R.I.P. - DUT - JOXE RIPIAU - S.A. - FERMIN MUGURUZA - EKON - T.L.T. - ANESTESIA - DOCTOR DESEO - LIF - LISABO - MAREA - N.C.C. - LEHIOTIKAN - TRIKITIXA KONTRAIRO - ENE BADA - I.L.L. - BALERDI BALERDI - ALAITZ ETA MAIDER - IMUNTZO TA BELOKI - URRESTIETA KONEXION - HEMENDIK AT - KASHBAD - PETTI - NON DEMONTRE - MIKEL URDANGARIN - ANJE DUHALDE - BAD F-LINE - eta Euskal Herriko DJ-ak.**

2.500pta. / 100lib AURRETIK - 2.800pta. / 112lib. BERTAN. SARRERAK SALGAI: BILBO: LIBRERÍA UNIVERSAL, URRETXINDORRA, MUGA TABERNA, POWER RECORDS. BERGARA: JAM. TOLOSA: BILINTX. DONOSTIA: BILINTX, XARIBARI, FRUDISK. IRUÑA: PLANET ROCK, FRUDISK, KILKIR. GASTEIZ: ZULOA IRUDIA, FRUDISK. BAIONA: AITA-SEMEAK OSTATUA. DONIBANE GARAZI: BAKARRA OSTATUA. MAULE: ZINKA OSTATUA. ETA HERRIKO TABERNA GUZTIAN.

Bilboko Erakustazokan

egunkaria

garai

antolatzailea

koordinaketa

senideak

amnistia

amnistia

aldekako batzordeak

4

2000.ko
APRILIA

15

Intereses especulativos en Almería

La celebración de los Juegos del Mediterráneo, el próximo año 2005 en Almería, ha propiciado un fuerte movimiento especulativo en el que se están mezclando propuestas y intereses. Desde esta capital andaluza, recuerdan que para un mismo solar situado en el puerto se barajan proyectos en principio tan contradictorios como un muelle de contenedores, un hotel de lujo o un centro comercial de última generación. Lo que más inquieta, sin embargo, en sectores progresistas de la ciudad es el oscurantismo que rodea a todas estas iniciativas y la forma en que esta dinámica pueda dar pie a la especulación más desahogada, en la que se vean beneficiados empresas privadas y bancos.



Villalonga no quiere anular los móviles

El presidente de Telefónica, Juan Villalonga, se opone a que hospitales, teatros o cines instalen aparatos que anulen los teléfonos móviles de los que no los desconectan para que así no molesten con sus músicas y sus timbres en momentos inoportunos al resto del público o clientes.

Y pese a que existe un ingenio que anularía esas llamadas, Villalonga se opone rotundamente. A una carta firmada por representantes del Liceo de Barcelona, Teatro Real y Teatro de La Zarzuela de Madrid en donde solicitaban la implantación de dicho ingenio, Villalonga contestó dos meses después señalando que "la existencia de equipos perturbadores le preocupa enormemente. Su funcionamiento es de tipo destructivo".

ALFONSO CORTINA, EL TAPADO DE RATO

El presidente de Repsol, Alfonso Cortina, sigue siendo uno de los nombres que más se barajan en Madrid para jugar un papel tan importante como el que ha tenido Juan Villalonga en el primer cuatrienio de Aznar. No se trata de dar "el pelotazo" de las "stocks options", sino de configurar un nuevo panorama del mundo de las finanzas. La fusión del BBV, presidido por Emilio Ybarra, y Argentaria, de Francisco González no ha terminado. La primera batalla ha sido la alianza

entre el BBVA y Telefónica, planeada para que Villalonga se blinde como vicepresidente del banco, y para que Francisco González comparta poder también en la Telefónica. Pero Rato no ve con buenos ojos este "intercambio" de poderes, y Aznar, tampoco. La solución de Rato es que Cortina sea elegido copresidente del BBVA cuando Emilio Ybarra deje el cargo, aproximadamente para el año 2002. Rato confía en que Villalonga no sea un obstáculo para sus planes.



CONDE SIGUE ERRE QUE ERRE

Mario Conde sigue tratando de salvar su situación por todos los medios que se le ocurren. Una de sus últimas ideas fue contratar, a través de Javier Bleda, el director falangista de su revista "MC", a un oscuro personaje argentino llamado Roberto Marengo, para tratar de hacerse en Suiza con papeles comprometedores para el ex presidente Felipe González sobre el cobro de los 600 millones de la "operación Argentia Trust". Marengo salió en la prensa a finales de los años 70 cuando ocupó durante varias semanas el consulado sueco en Sao Paulo en una acción

presuntamente patrocinada por ex guerrilleros argentinos. El propio Marengo ha contado después que luego llegó a Madrid y trabajó para la policía española "consiguiendo" descubrir a los presuntos militantes del MIR chileno que habrían colaborado con ETA para el secuestro del empresario Emiliano Revilla. Marengo es un asiduo de las discotecas de lujo de Madrid, frecuentadas por políticos, jueces y policías. Marengo fue denunciado por otros periodistas argentinos como militar o paramilitar que participó en la guerra sucia en Argentina.



LA "BURBUJA ESPECULATIVA" DE INTERNET PODRÍA HUNDIR LA BOLSA

Los valores relacionados con las nuevas tecnologías, y muy especialmente los que tienen que ver con vías de acceso a Internet, han entrado en la Bolsa como un elefante en una cacharrería. Expertos financieros llevan meses, cuando no años, advirtiendo que este tipo de propuestas son "humo" en la medida que carecen de bases sólidas. No son más que castillos en el aire que, por su dimensión mediática, despiertan las simpatías del

cada vez más numeroso pequeño inversor.

Un informe realizado bajo la dirección del economista Antonio Argandoña advierte precisamente de que el actual auge bursátil de las empresas de Internet responde a una "burbuja especulativa" que puede acabar produciendo el hundimiento de la Bolsa. Este estudio recuerda fenómenos como el reciente lanzamiento de Terra, la filial de Telefónica para Internet, "que registra unos resulta-

dos con importantes pérdidas, pero que ha llegado a valer en Bolsa tanto como el BBVA, un banco con más de 200.000 millones de pesetas en beneficios".

También se precisa que no es la buena marcha o buenas expectativas de una empresa del sector las que conllevan su éxito en Bolsa, sino que "muchos gestores de fondos se ven prácticamente obligados a aumentar el porcentaje de estos valores tecnológicos en su cartera, y así, cuando

Terra sube, un fondo debe comprar Terra, le guste o no le guste". El texto defiende que en el momento actual se podría estar produciendo "una burbuja especulativa", ya que muchas de estas acciones se encuentran sobrevaloradas, pero siguen teniendo una fuerte demanda porque "los inversores buscan la oportunidad de ganar, aunque no conservando las acciones unos años, sino vendiéndolas cuanto antes".

LA POLICIA INFILTRADA DESPLEGO UNA AMPLIA ACTIVIDAD EN EUSKAL HERRIA

Elena Tejada Berradre, la policía española infiltrada en el "Comando Donosti" y cuya identidad desveló ARDI BELTZA en el número anterior, desplegó una gran actividad profesional durante su larga estancia en Euskal Herria. Nada más salir esta revista a la calle, fueron numerosas las personas que aportaron nuevos testimonios sobre el topo policial.

Todos los interlocutores de esta publicación coinciden en señalar los constantes intentos de Tejada por acercarse a la izquierda abertzale, llegando a solicitar incluso y de manera reiterada el ingreso en diversos organismos. La policía, que solía caracterizarse en ocasiones con gafas, era una activista incansable que participaba en pegadas de carteles, asistía a numerosos ongi etorris de presos y se desplazaba al Herri Urrats de Senpere en 1994 o al Errefuxiatu Eguna de Ezpeleta, en 1995. Eso sí, siempre acompañada de su inseparable cámara con la que pretendía -y, en muchos casos, conseguía- fotografiar a cuantos la rodeaban.

Y aunque su zona de actividad preferida era la Parte Vieja donostiarra, Tejada intentó también introducirse, aunque con escaso éxito, en ambientes abertzales de Egia y el barrio de El Antiguo. La última vez que se la vio en los alrededores de Donostia fue en los primeros días de este año.



1994. SENPERE
HERRI URRATS

1995. EZPELETA
ERREFUXIATU EGUNA

Non

Alfonso Armada, ex preceptor del Rey español, fue uno de los principales impulsores del golpe de Estado del 23-F, un suceso no suficientemente investigado. Ahora, tras unos años de vida carcelaria atenuada, el ex general golpista descansa placidamente en su pazo de Santa Cruz de Rivadulla.



Alfonso Armada, el preceptor del rey

Nombrado por Franco preceptor del futuro rey Juan Carlos en 1955, fue secretario de la Casa Real hasta 1977. Ligado a la derecha involucionista de entonces (pidió el voto para AP en cartas personales), Suárez forzó su dimisión en plena campaña electoral del 77, tras una acalorada discusión sobre la legalización del PCE, en presencia del Rey. Destinado en Lleida, durante 1980 realizó una intensa actividad de entrevistas secretas con políticos como Mujika, Pujol y otros de UCD, y hasta diez audiencias reales. La posibilidad de presidir un gobierno de "salvación" con la anuencia de los partidos y del jefe del Estado fue más que cercana. Días después de la dimisión de Suárez, en enero del 81, es rehabilitado a segundo Jefe del Estado Mayor. Su intervención en el 23-F está rodeada de ambigüedades, aderezada con su estrecha relación con el Rey. Tuvo hasta dos entrevistas de más de una hora con Tejero dentro del Congreso, y nunca se aclaró si él era la "autoridad militar, por supuesto" que habría de dirigirse a los diputados, el "elefante blanco", o éste habría de ser otra autoridad superior.

4

2000.ko
APRILIA

18

dago?



4

2000.ko
APIRILA

19

Alfonso Armada sigue siendo "o señor marqués", y su condición de golpista, un tabú

Al igual que Pinochet se irguió de su silla de ruedas, al ex-general y marqués de Santa Cruz se le pudo ver paseando por las calles de Santiago de Compostela un par de semanas después de salir de prisión por sus problemas de salud. Acaso los benignos aires del valle del Ulla, donde tiene su asiento su casa familiar y marquesado, obrasen el milagro.

En Santa Cruz de Rivadulla, perteneciente al ayuntamiento coruñés de Vedra, se sitúa el Pazo de Ortigueira, desde donde Alfonso Armada, "o señor marqués", ejerce todavía de paternalista "capo" de sus súbditos. En un país acostumbrado a la dependencia del cacique de turno, sea

este un plebeyo concejal o todo un marqués, no es de extrañar que las cosas no hayan cambiado demasiado tras la aventura golpista de Armada. Ya en tiempos de su reclusión, unos 40 fieles vecinos fletaron un autobús para ir a visitarlo a la cárcel. En la actualidad, su intervención en el golpe de Estado sigue siendo un tema tabú entre la mayoría de vecinos que, al igual que el golpista marqués, se autoimpuso el voto de silencio sobre el tema.

Valga de ilustración esta anécdota: en un boletín de una asociación cultural de la zona se mencionó en un artículo la participación de Armada en el 23-F. Un anunciante local, con la revista ya im-

presa, montó en cólera e hizo que entintasen de negro su anuncio.

Pero también las autoridades municipales han de rendir pleitesía al marqués: todas las corporaciones de Vedra, tanto del PP como la actual del PSOE, pasaron por el pazo a presentar sus respetos, con alguna honrosa excepción individual.

A cambio de esta fidelidad, el marqués deja una vez al año que la plebe acceda a su finca, donde se celebra la llamada "festa do patio", una de las romerías más animadas de la zona, todo sea dicho. El señor se asoma a veces a la ventana a mirar y escucha las bandas, pues las orquestas están proscritas por molestar al marqués y a sus camelias.

De "elefante blanco" a cultivador de camelias ▼

No es de extrañar, con este plácido panorama, que Alfonso Armada se emocionase el pasado 28-F, cuando fue nombrado socio de honor de la Asociación de amigos de la Camelia, especie que produce en sus viveros mediante la empresa Ortigueira S.A., amén de comercializar también quesos y otros productos. Así dijo, coherentemente: "Siento el Valle del Ulla como una cosa mía..."

El presentador del acto, un periodista especializado en hacer la pelota a las autoridades, destacó la "devoción" de Armada por las camelias, en presencia del alcalde y otras autoridades. El militar que conspiró para dar un golpe de timón fascista y nunca mostró arrepentimiento, se encuentra redimido finalmente por la fragancia de sus flores. No faltan gacetilleros que le echen una mano, queriéndolo exculpar a estas alturas (así lo escribía un columnista en un diario gallego, también el pasado febrero). Pero más expresiva fue la televisión pública gallega, hace un par de años. En un programa sobre la transición española, se entrevistó al ex-general, siempre omitiendo lo relativo al golpe. Superpuesto, un letrado rezaba con toda desfachatez: "Alfonso Armada, cultivador de camelias".

•LOS DOCUMENTOS OFICIALES SOBRE LA POLICIA INFILTRADA EN ETA •LOS
DOSSIERS QUE ACREDITAN LA CONEXION ENTRE EL MINISTERIO DEL INTERIOR Y
ALGUNOS MEDIOS DE COMUNICACION •LOS EXPEDIENTES DEL "CASO MENGUELE",
EL MEDICO DEL CESID •LOS SUMARIOS SOBRE LOS MERCENARIOS DE LA GUERRA
SUCIA •LAS AUDITORIAS SOBRE TELEFONICA •LOS COBROS Y TALONES DE
COMISIONES Y UGT POR DESPEDIR A OBREROS •LA DOCUMENTACIÓN SOBRE LOS
INGRESOS MILLONARIOS DE LOS EMPRESARIOS FABRICANTES DE ARMAS •LOS
COMUNICADOS INTERNOS DE LOS GRUPOS ULTRAS •LOS FICHEROS SECRETOS
DE LA POLICIA •LOS PAPELES DESCASIFICADOS DE LA CIA •LOS LEGAJOS SOBRE

**...TODOS LOS PAPELES SECRETOS
QUE HASTA AHORA NUNCA LLEGARON
A LA OPINION PUBLICA PUEDEN ESTAR
EN TUS MANOS A TRAVES DE LOS**

DOSSIERS ARDI BELTZA.

A lo largo de los cuatro números publicados, la redacción de ARDI BELTZA ha tenido acceso a un importante volumen de información. A pesar de las 128 páginas de la revista, mucha de esa información tiene que ir resumida, privando al lector de datos y matices muy importantes. La información recogida por la redacción de ARDI BELTZA se basa en muchos de los casos en material inédito procedente de las más diversas fuentes. Son documentos originales que por sí solos tienen un muy alto valor informativo. Para que el suscriptor de ARDI BELTZA pueda tener acceso a ellos en toda su extensión es por lo que ahora nos planteamos distribuirlos de forma periódica.

Estimamos que cada dos meses estaremos en condiciones de remitir a nuestros suscriptores una serie de documentos originales e inéditos que, con una extensión de entre 50 y 100 páginas y abarcando un mínimo de seis temas, ayudarán a nuestros lectores a conocer más en profundidad la realidad de asuntos de gran interés informativo.



El primer envío se hará en el mes de mayo a la globalidad de nuestros suscriptores sin que ello implique compromiso alguno por su parte. Junto a este primer dossier se incluirá una tarjeta de franqueo concertado (a pagar en destino) que, en caso de no estar interesado el /la suscriptor, nos deberá remitir.

A partir de ahí y, aproximadamente cada dos meses, se hará un envío con las características ya citadas y al precio de 300 pesetas por cada remesa que, en ninguno de los casos, superará los SEIS DOSSIERS por año.

Este producto informativo, que reúne todo el rigor de un documento original y la exclusividad que sólo dan las fuentes reservadas, es el primero de otra serie de productos que, aparte de la propia revista en sí, está preparando ARDI BELTZA.

Puntualmente os mantendremos informados sobre las novedades que vayan surgiendo.

Gracias una vez más por vuestro apoyo.

Un abrazo lleno de cariño,

ARDI BELTZA.

Universidad de Lejuna; 27

Sr. Rector:

El motivo de mi carta, es puramente "del" de protección el cual, pero he intentado me exp

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION GENERAL DE LA POLICIA
UNIDAD PROVINCIAL DE INFORMACION
SAN SEBASTIAN

Rgto Sda. Nº 328

ASUNTO: Dando
MARIN, en relación a Diligencia Nº
Número TRES de la Audiencia Nº

En relación a
Aranzazu BERRADE MARIN

Que con la
Urbieto, que venia siendo o
que figura Aranzazu BER
datos de la Dirección
Identidad. Igualmente
como expedido por
aparece en el con
corresponde a



DILIGENCIA DE MANIFESTACION DE D. PRIMITIVO ADAN TOMAS
(18.366.164).

ADMINISTRACION DE JUSTICIA en las dependencias oficiales del Cuartel de la Guardia Civil de Ademuz (Valencia),
siendo las 12:45 horas del día 11 de marzo de 1998, se procede a tomar en manifestación
indicado, cuyas demás generales de la son nacido en Alcañe (Teruel), el 01 de
de Manuel y Asunción, con domicilio en Barcelona, C/ Puig
siembre proximo tendrá su residencia temporal
preguntas que se le formulan

ONDARROA, 9-7-90
DE : JEFATURA COMISARIA DE ONDARROA
A : ILTMO. SR. DIRECTOR DE UNIDADES TERRITORIALES
ASUNTO : TRAMA TIPO "GAL" DE LA GUARDIA CIVIL. (ORTIZ CHERVAS)
(INFORME 22)
GRUPO G-A13H

Como continuación al primer informe remitido, sobre el asunto de referencia, seguidamente se relacionan las CONCLUSIONES, a las que hasta el momento se han llegado, como resultado de las investigaciones seguidas en esta Comisaría y con las informaciones obrantes hasta la fecha.

ESTE INFORME ESTA BASADO EN :
- CARTA MANUSCRITA de ORTIZ CHERVAS a JAIME, carta ocupada por otros efectos y documentaciones en el registro de este, en el garage de este. La carta no está fechada, pero debe de referirse a hechos anteriores a esta, del ASESINATO de AZCONA.
- NOTAS Y AGENDAS ocupadas en la INTERVENCION de la COMISARIA y en la ERTZA

las DIEZ
a pie por
os Santos.
desde el río
teros y uno
a C Mayor.
apariante del
stico de color
rasera derecha.
el río.





IRITZIA

4.

ARDibeltza

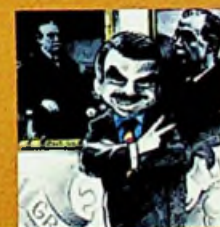
I. urtea

APIRILA

ikerkuntza / *hlabetokaria*
kazetaritza



Gorka Martínez:
Más que un
macroproceso



Joaquín Navarro:
El nacionalismo
español



Koldo Rodríguez:
Hizkuntza bat,
legeri bat,
ofizialtasuna



**Duquesa de
Medina Sidonia:**
La no razón

FOTO NERE



Más que un macroproceso

A lo largo de 2 años, desde la Audiencia Nacional y de la mano de Baltasar Garzón, se han desarrollado iniciativas político-policiales con un ropaje jurídico que han hecho sonrojar a propios y extraños.

Este sumario es un instrumento más dentro de la apuesta del Estado español, y en su medida del francés, por la liquidación definitiva del independentismo vasco. Las afirmaciones, no obstante, hay que fundamentarlas, y eso trataré de hacer aún consciente de los vacíos y hasta de la parcialidad de que pueda adolecer esta reflexión, realizada precisamente desde la cárcel.

Crear condiciones

Pretender alcanzar cualquier objetivo sin generar situaciones adecuadas es siempre vano intento. En este sentido, el PSOE fue quien dio dimensión de Estado al conflicto entre Euskal Herria y los Estados francés y español.

El PSOE ofrece a los poderes del Estado español algo que añoraban, la autoestima de su nacionalismo. Como elemento catalizador toma el histórico problema con Euskal Herria, centrándolo sobre el MLNV. Le da mayor homogeneidad al empleo de los medios de comunicación, y al tiempo se implementa la estrategia represiva: plan ZEN, fortalecimiento de los aparatos represivos, especialización de la judicialización, impunidad ante la tortura e incluso el asesinato, terrorismo de Estado (GAL)...

Respecto a Euskal Herria, en la búsqueda de su españolización, el PSOE se siente débil, por lo que busca un aliado, el PNV, que históricamente siempre se ha mostrado inclinado hacia el mantenimiento de la unidad del Estado, aunque con un espacio propio para la gestión, más o menos autónoma, de los intereses de la burguesía vasca.

Después, la derecha, tras la victoria electoral de 1996, cree estar en condiciones de asentar sólidamente su proyecto. Así, aspira a eliminar del panorama político de gestión al PSOE, por un largo tiempo. Aspira asimismo, acabar con el problema más serio del Estado: no sólo el independentismo vasco, sino

españolizar definitivamente Euskal Herria. Pretende hacerlo además sin intermediarios (PNV).

En definitiva, la estrategia de la derecha española, por ser más global, encuentra mejor acomodo en los intereses amplios de los poderes del Estado español, e incide en la apuesta de París respecto a Euskal Herria.

Los movimientos del PNV

Si el nacionalismo español siempre ha tenido claro que, entre otras cosas, la división territorial es elemento indispensable para neutralizar la construcción de un proyecto nacional vasco, y si además ha podido mantener bajo su control Nafarroa, su fuerte permanente de quebraderos de cabeza es precisamente no controlar suficientemente Vascongadas; Iparralde no le preocupa, confiando en el jacobinismo parisino. De ahí que el PNV siempre haya gozado de una posición que oscila entre la envidia de unos y la animadversión de otros, especialmente de Madrid, que se ha sentido chantajeada por el oportunismo del jeltzalismo. Todo esto, sin ol-

vidar las tendencias internas que pugnan dentro del PNV, que tienen, por cierto, un mismo denominador común, no romper con España.

El cálculo del PNV, sin embargo, ha fallado. Nunca tuvo presente la capacidad, no tan sólo de resistencia, sino de propuestas a la sociedad que presenta la izquierda abertzale.

Así, tras la acción de ETA contra el concejal del PP de Ermua, el PNV asiste atemorizado al espectáculo que representa el resurgimiento brutal del fascismo y del nacionalismo español. Se da cuenta de que ya no valen paños calientes, de que sus acciones ya no cotizan en la bolsa de Madrid; en definitiva, comprueba que es prescindible (y que se lo digan ahora, después de la victoria aplastante del PP en las elecciones legislativas españolas), de modo que España, y su gestor emergente, PP, no cuentan con él para la tarea de españolizar Euskal Herria. Ajuria Enea no es más que un fetiche sin más valor práctico que el propagandístico, queda sustituido por el llamado espíritu de Ermua, donde el PNV no cabe, y que representa en toda su crudeza el choque violento entre los proyectos España y Euskal Herria. De ahí que el PNV se haya visto obligado, y a disgusto, a maniobrar hacia las aguas más receptivas; aunque sospecho que volverá más temprano que tarde a buscar una posición propia, pues sabe muy bien que hoy por hoy la pérdida de liderazgo en Euskal Herria lo es en favor de la izquierda abertzale, y eso no es algo que acepte de modo alguno, y menos aún si quiere recuperar el favor de Madrid.

¿Qué es el 18/98?

El proceso 18/98, a la luz de lo que estamos viviendo, es un producto concreto, específico, de la estrategia global de los Estados español y francés contra Euskal Herria. El proceso está concebido para llevar hasta el fondo el ataque contra la izquierda abertzale en todas las vertientes en que se manifiesta el conflicto: política internacional, económica, informativa, euskaldunizadora...

Es una "estrategia de Estado" más

que "del" Estado, donde todos sus aparatos instituciones y estructuras juegan un papel: Gobierno, Poder Judicial, policial y aparatos represivos, partidos y sindicatos, y con especial importancia los medios de comunicación. Remarcar la mezcla insólita de ingredientes a criminalizar, desde el mal llamado terrorismo hasta la más simple acción institucional, cultural y lingüística, integrables todas en el cajón de sastre que es el denominado complejo "ETA-KAS-HB-MLNV... nacionalismo vasco".

El papel de Garzón

Este sumario deja al descubierto la enorme debilidad democrática del Estado español, siendo Garzón una de sus más evidentes representaciones.

Poco importa cerrar un periódico y una radio, dejar sin trabajo a cientos de personas, cercenar la libertad de informar y expresar; poco importa destruir empresas y medios de vida; calumniar y desprestigiar la labor de euskaldunización, menos aún segar la hierba bajo los pies de la democracia atacando a HB y deteniendo a sus militantes. Ninguna importancia tiene detener y encarcelar decenas de personas y luego ponerlas en libertad bajo fianzas millonarias.

¿Por qué? Primero, porque la rueda represiva global ya está puesta en marcha y puede acelerarse o ralentizarse a medida de las necesidades globales del Estado y particulares de sus gestores. Segundo, porque es radicalmente falso que Garzón tenga iniciativa alguna en todo esto: ni siquiera la argumentación que usa jurídicamente es suya, sino de la Guardia Civil, o dicho más exactamente, del Ministerio del Interior. Garzón, en todo esto no es más que un títere animado por las cuerdas que controlan los poderes a través de los Ministerios de Interior y Defensa españoles.

Este sumario es el mejor reflejo de un contencioso cuyos protagonistas son un Estado carente de sentido democrático y un pueblo que, para construir su democracia sabe que ha de romper la dependencia que lo ata al anterior.

*PRESO POLÍTICO VASCO Y MIEMBRO DE LA MESA NACIONAL DE HERRI BATASUNA.

LÓPEZ & PÉREZ



DENUNCIA EN PRIMERA PERSONA

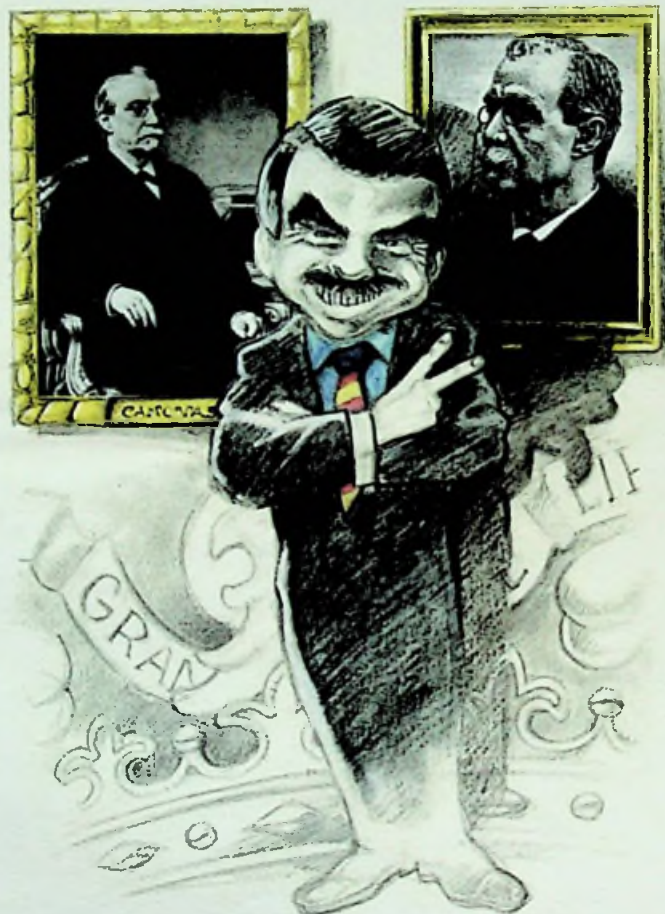
Joaquín Navarro Estevan*

El nacionalismo español

La última pascua militar fue un anticipo de lo que nos espera. Serra estaba imparable y sintetizó el dogma españolista: "El patriotismo es el amor a la propia tierra; el nacionalismo es el odio a la tierra del vecino". Los nacionalistas españoles son patriotas; los patriotas vascos (o catalanes, o gallegos) son nacionalistas.

El abrumador triunfo electoral del PP amenaza con poner al rojo vivo el enfrentamiento entre el nacionalismo español y los llamados nacionalismos periféricos. Para dialogar con el Gobierno hay que hacer pública apostasia del derecho de autodeterminación y de cualquier proyecto de reforma constitucional que afecte a la estructura territorial del Estado. "Santiago y cierra España". Se ha recuperado la vieja divisa. Los votos obtenidos permiten prescindir de toda colaboración nacionalista e incitan, más que nunca desde la muerte del general Franco, a la radicalización del nacionalismo español. El patriotismo de Constitución, el patriotismo de Estado y el patriotismo de partido comienzan a exhibir sin rebozo alguno todas sus vergüenzas, desvergüenzas, tosquedades y amenazas. De nuevo se enarbolan como garrotes bélicos la "conciencia nacional", la idea de España, el proyecto español de vida en común, la unidad o comunidad de destino y el desprecio por cualquier otro nacionalismo. Los tópicos españolistas de siempre vuelven a ponerse de moda con toda su carga excluyente a cuestas.

Ya lo saben los partidos nacionalistas: si quieren algo con el Gobierno o del Gobierno deben renunciar a su equipaje ideológico, cultural y político e integrarse en el nuevo "proyecto nacional". A los que no actúen en consecuencia se les negará el pan, la sal, la paz y la palabra. La reciente reunión de los firmantes de la Declaración de Barcelona se ha visto atravesada por esta amenaza cuasi bíblica. El honorable Pujol se ha apresurado a desmarcarse de cualquier confrontación con el Gobierno y ha realizado unas declaraciones patéticas que no son sino el pórtico de su apoyo pactado a la investidura de Aznar a cambio de contrapartidas de pequeño mercader. Allí el BNG y el PNV si insisten en reivindicar lo suyo. Especialmente el



PNV. Mientras se mantenga en el Pacto de Lizarrá, queda tachado del sistema. Si no rompe con EH y, en general, con el mundo del MLNV, se convierte en enemigo del Estado. Si no vuelve a ser "el de antes" -ha dicho Javier Arenas- no tiene cabida entre los partidos "democráticos". Encima, es el nacionalismo vasco el excluyente. Los que se niegan a dialogar son demócratas, universales y filantrópicos. Los que reivindican el diálogo, la negociación y el pacto para resolver políticamente problemas del clara estirpe política son totalitarios e intransigentes.

La última pascua militar fue un anticipo de lo que nos espera. En plena orgía patriótica, ante el monarca vestido de capitán general (que es lo suyo), el ministro de Defensa afirmó que el reinado de Juan Carlos había permitido encontrar un

objetivo común: "Un proyecto nacional". Instó a los españoles a "autoconvencerse" de su españolidad una vez superados los complejos derivados del aislamiento político. Las fuerzas armadas, siempre vinculadas a la Corona (y ésta, a aquéllas) eran un ejemplo de esa "españolidad". Serra estaba imparable y sintetizó el dogma españolista: "El patriotismo es el amor a la propia tierra; el nacionalismo es el odio a la tierra del vecino". Los nacionalistas españoles son patriotas; los patriotas vascos (o catalanes o gallegos) son nacionalistas.

Esta es la filosofía política imperante en el Estado. Aznar y los suyos insistieron hasta la saciedad, durante la campaña electoral, en la necesidad de impedir la desmembración de la patria y defender su unidad. Piensan que la mayoría absoluta conseguida les obliga a

El Gobierno Aznar está convencido de que la izquierda abertzale anda acorralada y ETA al borde de la derrota y la extinción.

practicar lo que predicaron. Ya está bien de componendas con los nacionalismos no españolistas. Se van a enterar. Además, los resultados electorales en la Comunidad Autónoma vasca les permite pensar en que la "mano dura" puede llevarles al Gobierno vasco. Mayor se ve en Ajuria Enea rodeado de guardias civiles. El Gobierno Aznar está convencido de que la izquierda abertzale anda acorralada y ETA al borde de la derrota y la extinción. No hay por qué dialogar con los nacionalistas vascos. Contra ellos, la represión y la doctrina Cánovas: firmeza, inflexibilidad y máxima retórica. Claro que esa doctrina condujo al desastre de Cuba y a la más vergonzosa de las derrotas. Pero Aznar considera a Cánovas como su maestro y ha demostrado durante la tregua de ETA que aplica su doctrina.

El nacionalismo español está constitucionalizado. Como contrapartida a la introducción del término "nacionalidades", los poderes fácticos exigieron la consagración de la "nación española" como "patria común e indivisible de todos los españoles". Pero los militares no se contentaron con ello. La ponencia constitucional trataba de las fuerzas armadas en el título IV, "Del Gobierno y de la Administración". No lo podían tolerar. Al título preliminar, donde no aparecen el poder legislativo ni el ejecutivo ni el judicial. Además, con las funciones más altas e inquietantes: "Garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional". Todo por la patria. El ministro de Defensa lo dijo con toda claridad a raíz de aquella orgásmica pascua militar: "Si hubiese un movimiento de querer arrebatarse a España parte de su territorio, para eso está la Constitución, que dice que actúen las fuerzas armadas".

Son los senderos de Marte, "donde vomitan muerte los borrachos". Por ellos puede transitar la política del Gobierno en Euskadi. Aznar y los suyos han "descubierto" la posibilidad de un triunfo aplastante sobre el nacionalismo vasco y lo van a intentar con todos los medios a su alcance, incluida la razón de Estado. Decía Spinoza que los sentimientos son conocimientos inadecuados. El sentimiento patriótico del nacionalismo español tiene un conocimiento inadecuado y enloquecido del problema vasco. No puede entenderlo y mucho menos asimilarlo y digerirlo. Si para aceptar las realidades autonómicas hacen de tripas corazón ¿cómo van a entender un Estado plurinacional y confederal, la autodeterminación o la independencia vasca? Doctrina Cánovas al canto.

*ES JUEZ.

Estamos acorraladas

Colectivo Vida*

Cada cinco minutos una mujer en cualquier lugar del mundo compra una crema antiarrugas". Más o menos así intentan desde la publicidad vendernos un producto para mejorar nuestra imagen.

Ser mujer en este mundo neoliberal, da igual el grado de desarrollo o la confesión religiosa, es un estigma con el que te mueves toda tu vida.

Y es que las agresiones vienen desde todos lados.

Vivimos en Andalucía Oriental, por obra y gracia del turismo y el desarrollo económico, que no el ético o moral, convivo con mujeres musulmanas y europeas del Este. Soportamos las mal llamadas "autóctonas" unos índices de violencia doméstica superiores al resto del Estado, pedir el reparto de tareas es ilusorio y lo más grave, es que soportamos los pingües beneficios económicos con trabajos en precario y básicamente en economía sumergida. Triple jornada laboral, que se resume en el no reconocido trabajo en casa, los contratos basura y la educación de las nuevas generaciones para mantener todo este tinglado.

Lo peor de todo esto es que reconocemos en el resto de mujeres diferentes a una enemiga. Las europeas del este vienen traídas por mafias, abocadas a la prostitución, y a muchas de aquí de siempre se les ocurre pensar que el problema está en ellas.

Sólo son víctimas y si tu marido o compañero mantiene o hace uso de esta situación, simplemente colabora, es cómplice de la trata de blancas.

Las musulmanas nos parecen ridículas con sus vestimentas y nos creemos superiores, como si hubiésemos avanzado mucho. No se nos ocurre pensar que hace muy pocas décadas vivíamos encerradas como ellas o que el capitalismo nos ha construido jaulas de oro y nos ha convertido simplemente en potenciales consumidoras. Somos los patos sentados, como se nos llama en el argot publicitario.

Lo que ellas buscan es ser como nosotras y nosotras, a base de ser engañadas con políticas de derechas, queremos ser como ellos. Pero también mantener los valores familiares, la femineidad. Somos anoréxicas y bulímicas, depresivas e histéricas. Los estudios demuestran que una mujer que no se casa a los treinta y cinco es una mujer vacía. Nos llaman chica o guapa, mientras mi vecino de mesa es Sr. López. Desde que la humanidad destruyó a la diosa sustituyéndola por un dios único y omnipotente, nosotras hemos sido las mayores enemigas de nosotras mismas. Y hoy por hoy nos hemos tragado el engaño que los políticos de derechas nos venden: "El feminismo es tan malo como el machismo y para construir vuestra libertad, nosotros los hombres debe-

mos ir de la mano con vosotros". Y en esta trampa estamos acorraladas, enfrentadas, violentadas, violadas, explotadas... pensando en comprarnos una crema antiarrugas o en intentar poder llegar a comprarla. Mientras, los dioses omnipotentes, el dinero, la iglesia y el señor Aznar vigilan para que no olvidemos que cada cinco segundos debemos pensar en comprar-

nos una crema antiarrugas.

Así se expresa el locutor de un anuncio en la pausa publicitaria de las "PPnoticias". Nos surgen dudas y comenzamos a imaginar a una mujer de Mozambique pidiendo la crema a los aviones de salvamento, también pensamos en una chechena burlando a los francotiradores para ir a buscar su dosis de antiarrugas. Nuestra mente llega más lejos

y nos encontramos con la balsera cubana, o la marroquí en patera, impregnando su cara de máscara antienvejecimiento antes de entrar al dorado sueño americano o europeo. Incluso nos cuesta trabajo pensar en nosotras mismas buscando la crema o intentando burlar al tiempo, que no es más que un enemigo necesario. En este nuestro primer mundo nos han convenido de que hemos resuelto todos los problemas de igualdad, que los que faltan por arreglar debemos afrontarlos con la tutela de los varones (a fin de que no se nos tache de insolidarias), y sobre todo, que se mitigan con una dosis de cremita por la mañana y otra por la noche.

Como decía una consigna feminista de los años setenta "si tu hombre se queja de su camisa, no cambies de detergente, cambia de hombre". Todas esas mujeres venidas de otros lugares buscan lo que nosotras tenemos, pero debemos avisarlas de que nuestras luchas sólo han servido para que la derecha nos someta de una forma más silenciosa pero tremendamente eficaz. En eso consiste la revolución de las señoras del Partido Popular, en esta trampa nos hallamos explotadas.

*INTEGRADO
POR UN GRUPO DE MUJERES
AMENAZADAS
POR MILITANTES DEL PP
EN ANDALUCÍA.



Hem renunciat a la nostra catalanitat?

Es humans no sempre ens veiem en cor d'encarar-nos a experiències desagradables. La por a l'enfrontament, posem per cas, genera comportaments d'evitació. Quan ens sentim desvalguts de forma sovintejada, una sensació d'inutilitat, d'impotència i de derrota ens envaeix. Una sensació que, en el fons, ens convida a l'abnegació, la resignació i el silenci. Y encara que en algun moment la situació permeti el redreçament de la nostra dignitat, no ens molestem a

intentar-ho. No fer cap esforç davant d'un maltracte personal és una manera d'aprendre a ser éssers passius i indefensos. I, per tant, de renunciar a nosaltres mateixos.

Des de fa, pel cap baix, tres segles, la gent dels Països Catalans hem estat sotmesos reiteradament a una sèrie d'estímul negatius pel fet de gaudir d'uns trets identificatius propis: la llengua i la cultura que ens agermana des d'una comarca d'administració murciana (el Carxe) fins a un estat pirinenc (Andorra) i una ciutat

de l'illa de Sardenya (l'Alguer). Encara avui, en molts cercles de la societat espanyola, la catalanitat és mal vista. Quan mostrar-se al món com a

catalanoparlant només forma part d'aquesta pluralitat de la qual tothom en parla tan i tan bé. Arran de la percepció hostil de l'univers català, són moltíssims els casos en què la ciutadania de parla catalana s'ha vist incapacitada a l'hora de reaccionar davant d'aquest conflicte tant emocional com ambiental. I és que l'embat d'aquest in-

trusisme en la nostra psique ha deixat seriosament baldada l'autoestima col·lectiva.

De la mà del nou Congrés de Cultura Catalana, ens hem proposat indagar entorn aprenentatges tan nefastos com la renúncia a defensar-se. Viure en aquesta indefensió és tan poc democràtic com el conformisme social.

La catalanitat: una identitat maleïda? És un cicle de tres jornades de psicologia, la segona de les quals, dedicada al desempament après, té Mequinença com escenari.

El passat 8 d'abril Arenys de Mar fou seu de la primera, que tractà sobre la guerra psicològica. I properament, el dissabte 27 de maig, Fraga acollirà la tercera, que versarà entorn el sentiment de culpabilitat.

Desaprendre és el que ens cal. És a dir, aprendre a desactivar aquesta dinàmica que ens paralitza i ens deixa sense defenses quan som assetjats psicològicament.

I és que encara n'hem d'aprendre molt!

QUIM GIBERT.

*Koldo Rodríguez

Hizkuntza bat, legeri bat: Ofizialtasuna!

Lelo hori jarri diogu Euskal Herrian zehar apirilaren 1etik 15era egin dugun ibilaldi nazionalari. Gaur egun pairatzen dugun zatiketaren gainera, euskarak bere lurralde osoan lege babes berdina izan dezan aldarrikatu genuen. Lege geriza bakarra, ezaugarri jakinak izango dituen: euskarari, Euskal Herrian, gaztelarak Madrilen edo frantziar Parisen duen estatua bera emango dion legea edo, bestela esanda, euskaldunon hizkuntza eskubideak errespetatuko eta babestuko dituen. Indarrean dauden legeek euskaldunok bigarren mailako hiritar izatera kondenatzen gaituzte. Ez digute uzten euskaraz bizitzen, eta ez dute euskararentzako aurrerapausurik ahalbideratzen. Bada unea marko hori gainditzeko.

Gorputza eta bihotzarekin bukatzeko asmoz, partizio legala ezarri ziguten. Lurralde partizioa ezezik, hizkuntza partizioa ere bai. Gaur egun, Euskal Herrian euskarak sei egoera legal ezberdin dituela esan daiteke. Araba, Bizkaia eta Gipuzkoan euskara ofiziala dela dioskue. Aski da epaitua izatea, INEMeko bulego batetara edo sendagile-arengana joatea, edo A ereduaren ikastea, edo... paperean adierazitako ofizialtasun horrek eguneroko bizitzan gauzapean praktikorik ez duela jakiteko. Ezin deitu, beraz, ofizialtasuna. Nafarroan, berriz, hiru egoera ezberdin eman dizkio euskarari: beraiek zonalde vascofonoa deitzen dioten horretan euskara ofiziala omen da. EAEkoa bezalako sasiofizialtasuna azken batean. Zonalde erdalduna deitzen dutenean, Iparraldean, Trebiñon eta Trutziozen bezala, euskara ez da esistitzen legearen arabera. Tarteko egoera dago zonalde mistoan: euskaldunoi nolabaiteko eskubide batzuk aitortzen zaizkigu, baina ez digute eskubide horiek erabiltzen uzten.

Egungo marko juridiko politikoak ez digu balio euskaldun bizitzeko, behin eta berriaz eskubide hori ukatzen

Ez digute uzten euskaraz bizitzen, eta ez dute euskararentzako aurrerapausurik ahalbideratzen. Bada unea marko hori gainditzeko.

Euskarak ezin du Espainiar eta Frantziar Konstituzioek ezartzen dizkieten mugen barruan jarraitu, muga horiek euskara biltzeko sortuak baitira.

baitigu. Euskarak aurrera egitea nahi badugu eta egungo Euskal Herria euskaldun eraikitzen jarraitu nahi badugu, egungo marko politikoa gainditzeko ordua heldu da, eta hau ez da EHEren gutizia, euskararentzat eta euskaldunontzat hila bizikoa baizik. Euskarak ezin du Espainiar eta Frant-

ziar Konstituzioek ezartzen dizkieten mugen barruan jarraitu, muga horiek euskara biltzeko sortuak baitira. Madrilo eta Pariseko gobernuak esaten dutenaren zain egon gabe, euskarak Euskal Herriko lurralde eta erakunde ezberdinetan dituen etsaiak noiz nekatu itxaron barik, Euskal Herrian euskararen alde dauden indarrak antolatu behar ditugu, ofizialtasunaren aldarrikapenaren inguruan. Zain geratzen bagara beranduegi izan daitekeelako; argi dago urte guzti hauetan ezer ez digutela oparitu.

Horregatik, Euskal Herria zeharkatu genuen euskararentzako eszenatoki herria aldarrikatuz. Geure mezua ofizialtasunik eza egunero pairatzen duten tokietara eramanez: Euskal Herriko herri eta hirietara, milaka umeri euskara ukatzen dieten ikastetxetara, gure hizkuntza nazionala hutsaren hurrengo den komunikabideetara, gure eskubideak zapaltzen dituzten osasun etxetara, epaitegietara, saltokietara, posta bulegoetara... Horietan guztietan, euskaldun izateko eskubidea ukatzen zaigu, eta eskubide hori gauzatu ahal izateko baldintza berriak eskatzen goaz. Espainiako auzitegi batek, UEMARI buruz emandako sententzian, oso argi utzi du kontua: euskara hutez aritzea ez da bateragarria Espainiar estatuko ordenamendu juridikoarekin (eta zer esanik ez frantziarrarekin). Horrek irakurketa posible bakarra dauka: ordenamendu hori txarto dago. Guri ez digu balio. Berria egiten hasteko garaia iritsi da, edo jai du euskarak. Ez dago Euskal Herriaren eraikuntza, normalkuntza politikoa aurrerapausuez eta abarrez hitz egiterik nazio gisa gorpuzten gaituena, hizkuntza, normaltzen ez badugu. Eta horretarako ezinbesteko baldintza dugu ofizialtasuna. Hizkuntza bat, legeri bat.

*EHEKO MILITANTEA.



A matanza do rural

Nunha dasas voltas de torca ás que nos ten afeitados a Unión Europea, asoma agora a normativa que, sobre o pretexto de evitar sufrimentos ao noble porcino, impedirá o seu sacrificio tradicional mudando polo piadoso recurso ao pistoletazo. A medida protexedora do corazón do dos cochos, tocou tamén o idem de moitos galegos. O vencello gastronómico-sentimental deste país co citado cuadrúpedo xa foi cantado por Rei-xa naquela "Galicia Caníbal" ou máis recentemente por Mariano Rajoy coa súa histórica frase "A mi plin, que ven-go de Lalin", en clara louvanza ás excelencias do cocido, na exaltación anual do porco efectuada no campamento-base de Cuiña, summum das festas gastroautónómicas, que é donde se lles permite exaltarse normalmente aos galegos: culinariamente.

E por eso que as autoridades foron poñendo paños quentes, desmentindo a medias a aplicación da norma, non se lles vaia montar un motín entre a súa base votante. Mais o aviso xa está dado. Por detrás deste rumor semioficial, agáchase diáfana-mente un paso máis cara ao control de toda actividade que escape á órbita do mercado. Escomezouse hai tempo cos impedimentos á produción de augardente, da que case desapareceu o consumo, despois cos queixos ou o leite en crú, e en xeral con calquera produto alimenticio tradicional, en aras dun presunto rigor sanitario que ao final significa dependencia total da produción industrial, cun detrimento xeral da calidade alimentaria e co-

as suas dioxinas e outras delicatessen químicas que de cando en vez se van sabendo. O cerco abrangue tamén a froitas e hortalizas dos mercados tradicionais, medidas en razón da aparencia antes que na sua calidade, e recentemente se veñen realizando censos exhaustivos no rural que chegan mesmo ao número de galiñas posuídas.

Así, o argumento dos dereitos animais dos porquinhos á hora de impedir a súa matanza nas casas revélase grotesco. A calidade de vida porcina nunha granxa industrial, agolpados e comendo ás veces a propia merda reciclada debora persuadir a algun ecoloxista despistado de aplaudir a europea normativa. Pero ademais, a matanza do porco tamén representa aínda en moitas casas un importante acto social e unha desculpa para un vencello interxeracional no desmembrado mundo rural. Con este panorama, do máis coherentes foron as verbas de Fraga, preguntado polo asunto no medio dunha cea oficial. Coa súa habitual brutalidade veu dicir que "afortunadamente, estas prácticas (da matanza) cada vez se dan menos". O que equivale a dicir: "Cada vez hai menos labregos, es-peremos a que se acaben e non me toquen as narices, que estou ceando". Por certo que, segundo o gacetilleiro de turno, na cea degustábase lumbricante (que é cocinado vivo, coma calquer marisco) e capóns de Vilalba, desan-grados en vivo durante 24 horas antes de ser servidos en platos de comensais tan sensíbeis.

G. VILAS

4

2000 ko
APIRILA

27

L. Isabel A. de Toledo*

La no razón

Lo que se escribió en el pasado para la intimidad, no para la historia, revela entre lo que se acalla, el origen de no pocas desgracias actuales. Nos aferramos a determinadas ideas y adoptamos actitudes inflexibles, porque lo impuesto o adquirido se convierte en costumbre, incorporándose a nuestro código genético. Por otra parte, creer con Parménides, que lo que es será siempre, es intelectualmente confortable. No hay más pruebas de que el castellano del siglo X, fuese particularmente intransigente. Pero hasta leer a Sem Tob, para afirmar que empezaba a serlo en el siglo XIV. La tendencia al desarrollo y en 1465 Enrique IV, arremetió contra quienes hablaban y vivían, como no le gustaba. Cerrándose al diálogo provocó guerra civil, que por cierto perdió. Los Reyes Católicos retomaron la idea en 1478, pidiendo a Sixto IV Inquisición para Castilla, cuando sólo quedaba la de Roma, pues había desaparecido de Europa. Concedida en 1480, en los primeros doce años no pararon en la hoguera judíos y musulmanes, libres de practicar su religión. Fueron quemados reos de "herética pravedad", que así se llamaban quienes cometían la iniquidad de no plegar su palabra y acción a los reales designios, reclamaban lo que no estaban dispuestos a dar los monarcas, o pretendían corregir sus leyes y conducta. El decreto de marzo de 1492, que ordenaba la expulsión de los judíos, declaró ilegal la práctica de su religión, a partir del 31 de julio, pero no les condenaba por su credo. Lo fueron por haber incurrido en el crimen de razonar, manejando argumentos, que no sabían rebatir los cristianos. Al convencer a muchos, se hicieron reos del delito de "contageor" intelectual, cometido igualmente por ciertos colegios y universidades. No figurando en el esquema mental de la oficialidad castellana, el supuesto de escuchar lo que le gustaba o permitir que otros lo escuchasen, fueron "disueltos". Y sus miembros "anichilados" y "punidos". La intransigencia reprime la palabra, se cierra al diálogo y elimina al pensador, pero nunca logró eliminar la idea. Tan incapaz de escuchar como de exponer, no admite ni esgrime razones, silenciado al individuo o colectivo, que no com-



parte sus designios. Cerrada la vía de la racionalidad, surge la violencia, sigue la represión y se continúa la sucesión de periodos dolorosos, jalonados de muertes absurdas y vidas que quemadas, entre los muros de una cárcel. Pienso que el pasado hubiese sido distinto y diferente el presente, si Castilla no hubiese entendido el vocablo "autoridad", como sinónimo de "inflexibilidad", ignorando que la razón no es de quien se obceca, sino del que razona. Que la argumentación del conuario, descubra nuestro error, no es derrota sino servicio de

agradecer, pues impide que sigamos cometiendo. Incurrió Felipe II en el de no entender a los catalanes. Levantó la guerrilla, que pagó Felipe IV. Si el ciudadano del común paga sus propias equivocaciones, las de un rey las paga la generación presente y las futuras. Es grave e inútil encerrarse en el autismo voluntario. La sensación de impotencia genera violencia. Y nada se puede impedir, porque lo que es, no puede seguir siendo siempre.

*ES ESCRITORA E HISTORIADORA.
DUQUESA DE MEDINA SIDONIA

Carlos Aznárez*

Elián, niño de Cuba

Si hay un lugar en el mundo donde los niños son auténticos privilegiados ese sitio es Cuba. El bienestar entero de los más pequeños es considerado en la Isla revolucionaria como parte de la responsabilidad de la sociedad en su conjunto. Y tan es así, que se piensa en ellos desde antes de nacer, convirtiendo por extensión a la futuras madres en las mujeres más mimadas y atendidas de la población, sean ellas campesinas de bohíos instalados en los rincones más inexpugnables de la Sierra Maestra (allí donde la Revolución plantó decenas de escuelas y hospitales donde antes había sólo camposantos) o trabajadoras incansables de La Habana, Camaguey o Santiago.

No hay una niña o niño cubano, se ha dicho hasta el cansancio, que pase hambre, ande descalzo, le falte educación o no tenga acceso a la salud. En la nación de Martí y Fidel no hay niños de la calle, ese eufemismo inventado por el capitalismo salvaje y las damas de la caridad para justificar sus siniestras políticas de hambre que echan a la intemperie y convierten a miles de chicos en parias sin futuro, salvo el de las alucinaciones que les ofrece esnifar pegamento bajo puentes o túneles mugrientos.

Y esto no es poca cosa, sobre todo cuando miramos el mapa desolador de América Latina o el resto del Tercer Mundo, donde los meninos de la rua son cazados como ratas por los escuadrones de la muerte en las calles de Río o Sao Paulo, o donde gurises, carajitos, chiquilines o enanitos de Buenos Aires, Caracas, Bogotá, Lima o México, revuelven la basura en busca de comida o se prostituyen por lo mismo.

Cuba es la excepción en el Tercer Mundo. Allí los niños son cuidados y queridos por todos. Sólo basta ver la preocupación que muestra su gente cuando una "nené" se lastima corriendo en la calle o tiene la mala suerte de coger una enfermedad. Enseguida hay decenas de brazos

que se estiran para ayudarlo y gratificarle en su pequeño dolor, o buscar los medios para que sus padres consigan la medicina que hace falta, rompiendo, a base de solidaridad, el criminal bloqueo impuesto por los yanquis.

Por eso es habitual ver a los niños y niñas de Cuba con una sonrisa en el rostro. Entusiasmados "pioneros" que gritan en la escuela: "Seremos como el Che". Y ahora, en las calles, advierten a los secuestradores de uno de ellos: "Liberen a Elián".

Nunca un país de este planeta deshumanizado se ha puesto en pie de la manera que lo ha hecho Cuba para exigir que el pequeño Elián vuelva a su hogar, a su colegio, a jugar con sus amiguitos. El nombre del niño secuestrado por aquellos que convirtieron al país en un lupanar está en boca del pueblo. Su regreso es un acto de soberanía, reclamado con la misma fuerza que en otros años se impidió que los invasores pusieran sus pies en Bahía Cochinos.

Del otro lado, en ese microcosmos idiota y deformante que se llama Miami, se intenta por el contrario, convertir a Elián en un pequeño monstruo. Regalos lujosos, caricias impostadas, y hasta el desagradable espectáculo de ungirlo en figura de un show televisivo —también lo fueron los bombardeos a Bagdad y Belgrado— para regodearse morbosamente sobre su desgracia.

A pesar de todo, Elián, va a volver a Cuba. Frente a la prepotencia norteamericana que pretende utilizarlo como moneda electoral y venciendo el gusanizado estilo de vida que le ofrece la mafia de Miami. Pero sobre todo, regresará porque es inocente y no merece el castigo de que le truequen su sonrisa de niño libre por un puñado de dólares y una camiseta gringa surcada de barras y estrellas. No olvidar que Elián no es un "balsecito", sino un "pionero" de Cárdenas, Cuba, primer territorio libre de América.

*PERIODISTA

HOY, 12 DE MARZO, SE HA ESCRITO UNA PÁGINA MÁS EN LA HISTORIA DE NUESTRO PAÍS, EL P.P. HA GANADO POR MAYORÍA ABSOLUTA ESTAS ELECCIONES. HABLEMOS CON SU PROTAGONISTA



SEÑOR AZNAR, TRAS LA APLASTANTE VICTORIA ELECTORAL DE SU PARTIDO, ¿TIENE ALGO QUE DECIRLE AL PUEBLO ESPAÑOL?



EJEM, EJEM

POR SUPUESTITO... QUEDA DEMOSTRADO, QUE LA GRAN GANADORA DE ESTA NOCHE HA SIDO LA DEMOCRACIA...



...Y AHORA, SI NOS DISCULPA, QUE VOY A CELEBRARLO CON LOS AMIGUETES...

CIARO, CIARO
...USTED MANDA...



¡¡ VOLVERÁN BANDERAS VICTORIOSAS!!

¡¡ VENGA, JOSEMARI, QUE A PARTIR DE AHORA YA NO TENEMOS POR QUE SEGUIR SIENDO DE CENTRO



No tiene desperdicio

¡Si es que no tiene desperdicio! Este ha sido el comentario unánime en nuestro pequeño colectivo tras la lectura del primer número de ARDI BELTZA. Tal es así que los hay que hasta os "reprochan" el trabajo que supone la obligada lectura de prácticamente todo su amplio contenido. Por eso, porque todo nos interesa, y más una información y una opinión como ésta que solo aquí te la puedes encontrar. De manera que ahí os van estas líneas a modo de enhorabuena por el proyecto puesto en marcha y por la hermosa criatura que habéis parido.

Pero luego, lo que nos pone más contentos es caer en la cuenta de que lo que nos ha nacido es como un oasis, dado el desierto que existe en la prensa de denuncia con fundamento, prensa que escribe tirando a dar, tirando a enseñar las vergüenzas de los de arriba, entonces recibimos a esta "Oveja Negra" como de la familia, dispuestos a defenderla de los que sólo quieren y permiten rebaños de uniforme, política y sumisamente correctos.

Cuando las mesnadas del PP-Aznar-Oreja se lanzaron al grito del "A por ellos" (a por todos los que resisten a toda explotación y opresión), cuando cerraron el "Egin", no sabían que, como los rabos a las lagartijas, a los antifascistas siempre nos han vuelto a crecer las alternativas, los medios, las soluciones y las ganas emprendidos en que nuestra justa causa gane adeptos. Por eso en ARDI BELTZA nos hemos encontrado de nuevo con el mejor "Egin" rompiendo ese cerco y aniquilamiento puesto a la voz de los sin voz, a la información y a la prensa de denuncia y resistencia. Y aún es más grato saber que la aparición de la revista ha sido posible porque existe un movimiento que ha puesto su confianza y sus suscripciones en este proyecto, porque lo necesita para no acabar siendo una de esas obedientes ovejas que levantan manos blancas alimentándose y engañándose con la España del todo-va-bien.

COMUNA
"CRESPO GALENDE-KEPA"
PRESOS POLÍTICOS DEL PCE(R)
Y DE LOS GRAPO
PRISIÓN DE HERRERA

A toda la juventud andaluza

Armando Bulla es la publicación de Jaleo!!!, asambleas de jóvenes que nos hemos juntado para luchar por una Andalucía independiente del colonialismo económico y cultural que nos impone el estado español (vasallo de la Europa de

los especuladores), justa, pues queremos crear las condiciones para el desarrollo de una sociedad igualitaria en la que tod@s l@s andaluces/zas tengan las mismas oportunidades, y solidaria, pues somos muchos los pueblos víctimas del actual estado de cosas.

Los jóvenes somos los más perjudicados por la situación de dependencia (y por tanto de país subdesarrollado) que sufre Andalucía, y por eso, somos los que tenemos que dar la respuesta más contundente frente a esta situación.

Sí, somos radicales, no nos escondemos. Somos radicales por que los momentos que vivimos, y las consecuencias que traen, son radicalmente injustas, y por lo tanto necesitan de respuestas radicalmente combativas.

En Armando Bulla encontraréis artículos de opinión, noticias, comentarios... desde un enfoque independentista y de clase, hecho por jóvenes de toda Andalucía.

Armando Bulla es el boletín nacional de JALEO, lo cual significa que puedes hacerlo tuyo con tus opiniones y aportaciones, solo tienes que enviar noticias, artículos o lo que creas oportuno que se sepa. Este boletín es modesto, y por eso necesitamos de tu colaboración tanto intelectual como, por desgracia, económica. Haz horizontal este medio de lucha. Suscríbete al Armando Bulla durante un año (6 números) ingresándonos en la cuenta nº 2031/0164/64/0215017305 (La General, titular J.C.R.) 950 ptas.,



Podéis dirigir vuestros escritos al Apartado de Correos 209, 20600 Eibar, Gipuzkoa; por e-mail a la siguiente dirección: ardiak2@teleline.es o por fax al número 943 34 44 17. Ánimo y a escribir. Este es vuestro espacio.

mámandanos tus datos, junto con el resguardo de haber hecho el ingreso al apdo. 750, 18080 Granada, y recibirás, además, información adicional sobre actividades que hagamos...

Si se te ocurre alguna forma de ayudarnos, distribuir fanzines, o quieres montar una asamblea en tu barrio, pueblo o ciudad, no dudes en ponerte en contacto con nosotros en nuestro apartado de correos o en "jaleo84@mixmail.com"

ARMANDO BULLA

Solidaridad con el militante antifascista negro José Méndez

José Méndez de 42 años natural de la República dominicana donde estudió y ejerció el periodismo comprometido con los condenados de la tierra en los peores años de la represión del dictador fascista Balaguer contra el movimiento estudiantil del cual Méndez era uno de los líderes: "Los cabezas calientes". Debido a ello y como muchos otros compatriotas emprende el camino del exilio y recalca en Nicaragua donde se suma a la lucha del FSLN en labores de propaganda e información. En 1989 vuelve a la República Dominicana y más tarde a Cuba para realizar estudios. A raíz de ello obtiene una beca para realizar un doctorado en radio en España. Desde su llegada al campus madrileño, José Méndez es agredido e insultado por numerosos grupos ultrafascistas que actúan y campan por sus anchas por las facultades y las calles. Esta ola de agresiones concluye con el

asesinato de la inmigrante dominicana Lucrecia Pérez. Desde este momento, José Méndez siente el compromiso y la llamada de los más oprimidos: los inmigrantes.

En 1994 ingresa en la Asociación de Inmigrantes Foja. Por su habilidad, honestidad y experiencia se hace cargo de la edición del órgano Afrotown, así como de sus programas de radio donde se centra en una crítica total contra la ley de extranjería y meses después es nombrado portavoz nacional del Movimiento Panterista de España. En Octubre de 1995 será el jefe de la delegación española en la marcha de un millón de hombres de Washington.

Como estudiante, impulsa la en la universidad el avance y la presencia de la FOJA, frente organizado de juventudes africanas. Su trabajo en la organización de las comunidades inmigrantes africanos, guineanos, marroquíes, nigerianos, dominicanos, peruanos, Bangladeshi y senegaleses culminó en la creación de la coordinadora autónoma de inmigrantes de Madrid, hoy Paso de Cebra. El convencimiento del compañero Méndez en el hecho de que solo la unidad nos dará fuerza, le llevó a organizar dentro de la comunidad africana y dominicana el programa de solidaridad con los militantes marroquíes de la organización AEMIE secuestrados por las fuerzas de y cuerpos de seguridad en enero del 99.

Desde 1994 José Méndez es amenazado por grupos ultras y

fascistas de la Facultad de Periodismo (en Derecho solo hay 7 organizaciones legales) que le instan a que cese su campaña de denuncia de racismo contra el profesor Ventín Pereira del departamento 4 de Periodismo, a quien se acusa además de agresiones sexuales a estudiantes negras, que por supuesto nunca fueron investigadas por el rector. Al no cesar el hermano Méndez en sus actividades de denuncia del racismo universitario, es expulsado mediante la aplicación de la ley de rebeldía de 1948. Acto seguido se le prohíbe la entrada en todas las facultades del Estado español mientras grupos ultras inundan la Facultad de Periodismo con pintadas racistas en contra de los negros. Mientras tanto, el recto de la universidad, señor Puyol, amigo del profesor Ventín Pereira y del profesor racista Quintana, expulsa a Méndez por perpetuidad de la universidad española, perdiendo Méndez su beca y su permiso de residencia. Las acusaciones de Méndez contra la universidad complutense por racismo nunca fueron investigadas por las autoridades de la misma.

Un mes más tarde, varios skins nazis pertenecientes a la organización estudiantil reaccionaria "Alta voz" intenta asesinarle cuando se dirige a tomar el metro. Por supuesto, el caso se archivó.

Hoy día, el hermano Méndez se encuentra tan enfermo que se teme por su vida, además sin medios económicos. Una vez más, y como ya pasara con otros militantes irreducibles como Marcus Garvey, Kwame Nkrumah, Huye Newton, Stive Biko, Aldridge Cleaver, Assata Shakur ha huido al exilio. La nueva perspectiva que ha abierto la Ley de Extranjería y las múltiples demandas judiciales a las que se tiene que enfrentar hace que la solidaridad de tod@s sea hoy mas que nunca necesaria para su recuperación y vuelta a Madrid para ser atendido por médicos y su reinserción a la lucha por sus derechos que han sido violados por el racismo de las autoridades académicas.

La represión contra Méndez no es casual, se debe a la estrategia contra la inmigración en general que se encuadra y estructura dentro de esa gran maquina de represión que es el racismo institucional llevado a cabo por las autoridades académicas de la facultad de periodismo de la Universidad Complutense de Madrid

PLATAFORMA CONTRA
EL RACISMO EN LA UNIVERSIDAD
Número de Cuenta
2038-1161-02-6000683940
Caja Madrid

Los corritos en torno a ARDI BELTZA

Aquí un@s, que creen ser buen@s observadores, ponen ojo a todo lo que ven que sorprende a la gente. Y eso es lo que ha pasado con ARDI BELTZA. Por fin han vuelto las conversaciones y comentarios de taberna, colectivo o cuadrilla en torno a lo que un medio de expresión cuenta. Acostumbrados como estábamos a unos diarios o revistas mortecinas, repetitivas o enclavadas en la información institucional y alguna denuncia asumible; la Oveja Negra ha hecho saltar por los aires los planes de democratizar y civilizar la información hasta grado delirante. Los que no teníamos sitio en casi ningún otro medio legal de izquierda para vehiculizar denuncias, hemos visto con refrescante agrado que el tocho mensual que supone esta revista sí nos lo da. Tratáis con cariño temas sangrantes y desde luego no sabéis callaros aunque las guarrierías las hagan los supuestos "compañeros" de viaje Atutxa y compañía. Nos han encantado los dos números editados hasta ahora y eso es lo que se palpa al menos en nuestro círculo cercano. Alguna persona más, que estaba esperando ver con sus propios ojitos el producto final (por eso de tener el culo pelado -y es que de buenas intenciones está empedrado el camino del infierno-), al verlo se ha animado y realizado por fin la suscripción.

Pues que se amplien los corritos y que esta revista siga siendo un buen medio para ayudar a poner los puntos sobre las íes, articular las denuncias y seguir sorprendiéndonos con los temas de investigación. De momento, a nosotros, ya nos habéis abierto un poquito más los ojos.

La prensa clandestina ya no está soltera, la Oveja Negra desde la más puntillosa legalidad (que se jodan todos los Orejas de turno) nos hace de nuevo cálidas las lecturas. Enhorabuena.

ARABA.

Basta ya de acoso de la Ertzaintza en Gros

En Gros, que es mi barrio, existe una izquierda abertzale bastante maja y activa. Durante estos últimos meses un grupo de personas, la mayoría de edad, se colocan en la plaza de Pinares para exhibir con una pancarta la solidaridad con los presos políticos vascos. Los jarraitxus llevan meses también denunciando a los nidos de sangijuelas explotadoras que son las ETTs (tuve la suerte de acompañarles en

Elkartasun eguna. Hitza da giltza.

El próximo 6 de mayo se celebrará en la Feria Internacional de Muestras de Bilbao la segunda edición del Elkartasun Eguna. Ese día, cinco pabellones de la Feria de Muestras se llenarán de solidaridad y compromiso con los prisioneros y exiliados políticos vascos.

Durante algo más de veinte horas ininterrumpidas desfilarán a lo largo y ancho de los cinco pabellones mencionados más de ochenta artistas vascos, a los que se les sumarán trabajos enviados en las últimas fechas desde diferentes cárceles españolas y francesas realizados por prisioneros y prisioneras vascas; 29 grupos musicales de Euskal Herria; 21 conjuntos venidos de lugares tan dispares como Jamaica, Cuba, Estados Unidos, Pakistán, Argentina, Australia, Senegal o Canarias; harrijasotzailes de la talla de Perurena, Saralegi o Goenatxo; las campeonas del mundo de Sokatira; aizkolaris; trontzalaris; los bertsolaris más destacados; artesanos de todos los rincones de nuestro país; y un sin fin de grupos de danzas y animación callejera.

A las once y media de la mañana se dará el pistoletazo de salida en el pabellón cinco. Este pabellón, que permanecerá en continua actividad hasta las nueve y media de la noche, será el escenario en el que se desarrollen los Herri Kirolak, la exposición de arte (contará con un recinto realizado ex profeso en el que se encontrará una enorme sala de exposiciones de 45 metros de largo por 35 de ancho, con paredes de entre 2,80 y 3 metros de altura, totalmente blancas, con un dispositivo propio y especial iluminación), feria de artesanía, exhibición de bertsolaris y dantzak, y el acto político.

Los otros cuatro pabellones estarán destinados para los conciertos musicales y la actividad en estos comenzará pasadas las cinco y media de la tarde.

Grupos musicales, artistas, bertsolaris, artesanos, dantzaris, ... todos unidos bajo un objetivo común: reafirmar la apuesta por hacer valer la palabra de la sociedad vasca frente a la imposición y la negación de la misma desde Madrid y París. Dejar en evidencia, una vez más, el compromiso social existente en Euskal Herria a favor de la repatriación de los prisioneros vascos.

Un compromiso tan serio, y a su vez demostrativo del sentir social, que debería hacer reflexionar a quienes en las últimas fechas ofrecen un espectáculo lamentable al tratar equiparar el respeto de los derechos de los presos vascos a una situación política determinada obviando que hasta hace bien poco no paraban de repetir que los derechos de los presos deben ser respetados al margen de cualquier coyuntura política o negociación. El incremento de la implicación y la multiplicación de la movilización social con actos de este tipo o similares que podamos desarrollar en nuestros pueblos y barrios, se constituyen en imprescindibles para hacer realidad la repatriación de los presos y la materialización de sus derechos, así como el derecho de los exiliados a vivir en Euskal Herria. Trabajar por ello es trabajar por nuestra palabra y capacidad de decisión como pueblo.

En este sentido, hacemos un llamamiento abierto a nuestra sociedad para acudir al Elkartasun Eguna el próximo 6 de mayo como cita de solidaridad fundamental con presos y refugiados y punto de encuentro para todos y todas desde donde seguir activando nuestras fuerzas para conseguir la repatriación de los prisioneros vascos y el respeto a los derechos que asisten a los exiliados vascos.

JAGOBA TERRONES
EN NOMBRE DE GESTORAS PRO-AMNISTÍA

una encartelada). En esta última campaña electoral la gente de EH anduvo haciendo propaganda de calle. Pues bien, todas esas actividades pacíficas de propaganda política, cuentan con una presencia cada vez más agresiva de la Ertzaintza que ha culminado con la entrada en la sociedad Marruma. Las concentraciones pro-presos son constantemente vigiladas. Las concentraciones contra las ETTs son objeto de una presión intimidatoria. Cuando ponían una pancarta pro-abstención, unos compañeros fueron abordados por la Ertzaintza con tan malas formas que un policía retorció los dedos a Agus, el responsable del bar, hasta romperle los ligamentos en medio de una inaudita agresividad por la "provocación" de hablarles en euskara. Ayer 10 chavalitos (a ellos, mi homenaje) de cerca de 20 años que paseaban por la acera con carteles contra las

ETTs a convocatoria de Jarrai eran seguidos a un metro de distancia por una furgoneta de las tropas especiales anti-motines formadas por gigantes encapuchados, armados y agresivos. La toma de la sociedad Marruma que desborda el vaso. Ya fue Marruma duramente acosada por las masas de demo-fascistas salidas a la calle cuando el pogrom anti-vasco de julio de 1997. Hoy, han roto sin necesidad puertas y no han encontrado nada. A pesar de todo, no nos van a achantar.

JOSÉ ANTONIO EGIDO

EI TAV

El TAV (Tren de Alta Velocidad), conocido también por TGV o AVE, es un tren que circula a velocidades medias de 230 km/h y que puede llegar a máximas de 300 o 400 km/h, hecho que le impide circular por vías de tipo convencional. Está pensado para el transpor-

te de viajeros a nivel europeo y para competir con otros medios de transporte veloz, como puede ser el avión, aunque se calcula que esto es sólo posible para distancias inferiores a los 500 km.

El Gobierno Español tiene diseñada una conexión del TAV entre Madrid, Barcelona y la frontera con el Estado Francés que, al menos en el Principat de Catalunya, ha despertado una gran polémica por los numerosos y graves problemas que una obra de tal magnitud puede ocasionar en nuestro país, tanto a nivel medioambiental como a nivel económico y social. Y lo que es más grave: en la calle se tiene la impresión de que la construcción de la conexión no persigue más fin que el de llenarse cuatro mangantes los bolsillos a costa de la buena fe ciudadana. Sus medios de desinformación ya se encargan de comer el coco

a la gente: que si vamos a salir muy beneficiados, que si no podemos quedarnos a la cola de Europa, que si el TAV es el progreso... ¡Progreso! Le llaman progreso a una obra que, de realizarse según la idea actual, hipotecaría de forma muy preocupante una parte importante del territorio (la base de las vías necesita 150 metros de anchura), aislaría biológicamente zonas naturales como Collserola y el Garraf, alteraría dinámicas fluviales, y provocaría un sinfín más de inconvenientes? ¡Por favor! Sepan además que esta moderna y fabulosa conexión olvida la actual red de ferrocarril convencional y tiene un coste de entre 1.200 y 2.000 millones de pesetas por km. construido. ¿Quién va a pagar? Los de siempre.

Ja comenà a ser hora que ens alcem contra tois aquells que ignoren o volen ignorar la realitat i les necessitats del nostre poble. Fem botifarra al TAV! Visca la terra!

BERNAT GOÑI
EL MARESME, PP.CC.

Elkartasuna

Begoñako ARDI BELTZAKO talde laguntzaileak salatu nahi du bere auzokidea den Eneko Fernandezek jasan duen atxiloteta arbitrarioa baita Ertzaintzak asmatutako oinarri falsuetan bermatua izan den ondorengo gartzeleratzea ere.

Pasa den astearte, apirilak 4, suzko armak agerian zera-matzaten bi pertsona ezezagunek, Bilboko Alde Zaharreko Prim kalean bere lagun batekin zebilen Eneko gaztea, bortizki hartu eta inolako azalpenik gabe kotxe batean sartu zuten. Handik gutxira Deustuko komisaldegiari agertuko zen, atxilotuta bere aurka hainbat kargu leporatzen ziotela. Bertan bi egun -horietako bat guztiz inkomunikatuta- eman ostean epailearen aurrera eramane zuten aitorpena egitera, leporatzen zioten guztia ezeztatuz. Hala ere, epaileak Martuteneko espetxera sartzeko agindua eman zuen, eta 6an, gabaz, bertara eramana izan zen.

Hurrengo egunean senideak bisitatzea joateko ordua zeukaten arren, ez zieten sartzen utzi, ezta paketerik eman ere (komisaldegiari egon zen bitartean ere ez), honek sortarazten duen egonezina areagotuz.

Gure elkartasun osoa helarazi nahi diogu senide eta lagunei, eta kasu hau lehen baitlehen argitzea baita honetan ardurak dauzkaten guztian azalpenak ematea eskatzen dugu. Aupa Eneko!

ITXASO
(EN REPRESENTACION DEL TALDE DE APOYO DE ARDI BELTZA)

Al PNV le crecen los enanos disidentes

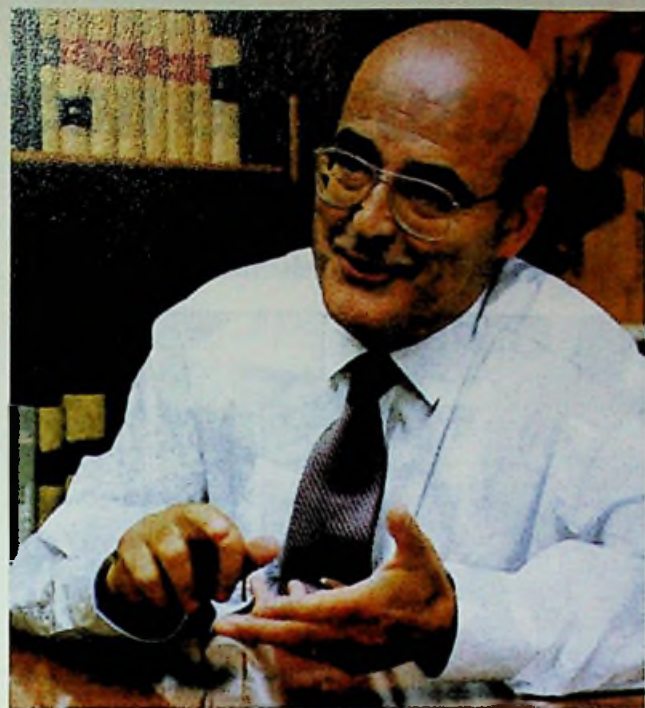
En tiempos, largos años, de pactismo complaciente con las fuerzas españolistas, al Partido Nacionalista Vasco se sumaron personajes con más avidez de poltrona que principios. Ocurre siempre. El hecho es que muchos de ellos comenzaron a sentirse incómodos con los nuevos aires que empezaron a soplar en el contexto del Acuerdo de Lizarrar-Garazi y, en vez de realizar sus críticas y aportaciones en el ámbito adecuado, tienden a airearlas a través de medios de comunicación que no dudan en abrirse gustosos

de páginas para airear la disidencia.

Ha sido el caso de Arregi, de Azkuna, de Pradera, de Ardanza... Ahora ha llegado el turno de Emilio Guevara, diputado general de Araba por el PNV entre los años 79 y 93 y actual militante del partido que preside Arzalluz.

El actualizado (al menos, a nivel formal) "El Correo Español" le dio dos páginas de entrevista para que dijera cosas como que "Lizarrar está muerto y sólo vale para crispar"; "existe un miedo justificado de hacia dónde va el PNV"; "la gen-

te no entiende que el PNV se embarque en una aventura soberanista" o "aquí no hay déficit democrático y ETA no tiene que ver con el conflicto, sino que es el conflicto". La indignación fue grande entre compañeros de militancia, muchos de los cuales interpretaron que Guevara se ha equivocado, visto su discurso, de partido. Algún histórico jeltokide alavés no pudo dejar de recordar, en una tempestuosa reunión del Araba Buru Batzar, que "yo ya dije que a éste no teníamos que haberle dejado entrar. Yo ya lo advertí".



LABURRAK

Al PP se le complica el cese de Villalonga.

El Gobierno del PP, cada día que pasa tiene más difícil el cese del presidente de Telefónica. Juan Villalonga teje a toda prisa una red de contactos, compras e intereses que se antoja imposible de deshilar. Además, tiene el apoyo de las Bolsas. El rumor del cese hizo así que Telefónica cayera en un 2,20 % en Estado español y un 3,34 % en el neoyorkino índice de valores tecnológicos Nasdaq. Por ahora, Telefónica quiere desprenderse de alrededor de veinte filiales más, que sacará a Bolsa en los próximos 4 años. El objetivo es duplicar e incluso triplicar su valor en Bolsa. Según explica Villalonga entre sus próximos, las OPV de Terra o TPI serán una constante a lo largo de la legislatura que ahora se abre. Si todo esto prospera, en cuatro años, 20 de las 35 compañías del Ibex serán de grupo Telefónica. Telefónica tiene ya muy avanzadas las conversaciones con la británica British Telecom para llegar a una alianza global, lo que permitiría formar uno de los mayores grupos de telecomunicaciones e Internet de todo el mundo.

El desastre de la banca electrónica.

Los grupos bancarios españoles obtuvieron el pasado año un beneficio neto consolidado de 743.000 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 17,3% sobre el año anterior. Nada de esto se traduce en resultados prácticos en la banca electrónica. e-bankinter dispone de la página WEB más lenta que una página personal de Arrakis, está plagado de errores de JAVA, con errores internos, además de ser un auténtico embrollo navegar por ellas. Tras rellenar su formulario para abrir una cuenta virtual, puede pasar más de una semana sin obtener respuesta del banco. Hasta hace poco tenían un contador de visitas y registraba unas 700, menos que la página personal de una adolescente. La banca española no tiene capacidad para gestionar lo que se les ha venido encima. Openbank, del grupo Santander, ha estado requeando últimamente. En el propio Banco Santander también son muy mejorables, su página web superlenta, va lentísima, a veces no consigue cargarse en el ordenador. Por teléfono Superlínea Santander, tardan más de lo razonable para cualquier urgente operación de compra-venta en bolsa. Todo por hacer.

Billetes falsos con la cara de Hitler.

Han aparecido en Bilbo de billetes falsos de 5.000 pts, pueden pasar por buenos salvo por su brillo y la imagen de "Adolf Hitler" en la transparencia. Las marcas de color detectables bajo lámpara están pintadas con rotulador. ¿Estará la ultraderecha financiándose con moneda falsa? ¿Será un listillo facha? La numeración del billete es la siguiente: 5J9070375.

La Unión Europea obligará al Estado español a modificar una cláusula de la ley del IVA

Una sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea obligará al Estado español a modificar una de las cláusulas de la ley del IVA de 1992 porque no se ajusta a la directiva que regula los casos en los que una empresa puede deducir este impuesto.

Los jueces comunitarios han decretado la incompatibilidad de esa cláusula de la normativa española con las normas de la UE, a raíz de una consulta del Tribunal Económico-Administrativo Regional de Catalunya que juzga una denuncia de varias empresas contra la Agencia Estatal de Administración Tributaria.

Estas empresas contestaban la negativa de la Agencia a poder deducirse el IVA de algunas actividades económicas realizadas con anterioridad a la puesta en marcha de la empresa.

Los jueces comunitarios consideraron que la norma española, la Ley 37/1992, "se opone" a lo dispuesto en la sexta directiva comunitaria sobre IVA de 1977, relativa a los impuestos sobre el volumen de negocios de una empresa. "El

principio de neutralidad del IVA respecto de la carga fiscal de la empresa exige que los primeros gastos de inversión efectuados para las necesidades de creación de una empresa se consideren como actividades económicas" dice el Tribunal.

La ley española condiciona el ejercicio del derecho a la deducción del IVA con anterioridad a la puesta en marcha de la empresa al cumplimiento de varios requisitos, como la presentación de una solicitud expresa antes de que el impuesto sea exigible y el respeto del plazo de un año entre dicha presentación y el inicio efectivo de las operaciones gravadas.

El Tribunal considera que esas disposiciones se oponen a la directiva ya que "van más allá de lo necesario para asegurar la exacta percepción del impuesto y evitar el fraude", como alegó España.

Los jueces comunitarios argumentan con sentencias anteriores sobre casos similares que el derecho a la deducción del IVA "en principio, no puede limitarse"

ya que "tiene por objeto liberar al empresario del peso del IVA devengado en el marco de todas sus actividades económicas".

Los jueces admiten que la directiva "no impide" a la Agencia Tributaria exigir a los empresarios una declaración de inicio de actividades económicas que den lugar a operaciones sujetas a IVA, pero subrayan que esa misma declaración les concede "derecho inmediato" a deducirse el IVA sin más requisitos.

La ley española, por el contrario, "no sólo condiciona el ejercicio del derecho a la deducción del IVA" antes de la puesta en marcha de la empresa, "sino que sanciona" el incumplimiento de los requisitos que exige la Agencia Tributaria "con un retraso sistemático" del ejercicio de ese derecho a la desgravación.

La sentencia del Tribunal de Justicia comunitario permitirá al tribunal catalán resolver el litigio planteado por las empresas y obligará a España a modificar la ley para evitar nuevos recursos.

El mono del "catalanísimo" señor Vicente

Diversos periódicos de Catalunya publicaron que se había concedido la certificación ISO 9002 a la fábrica del "Anís del Mono". Lo cierto es que ISO 9002 se la conceden hasta al tonto del pueblo, con tal que sea tonto de verdad, es decir: certifica que el proceso industrial se hace correctamente, no que el producto obtenido sea bueno o útil o malo o peor. La glosa de tan importante acto recogía, entre otras cosas, que desde la fundación de la casa, se había mantenido exactamente igual el procedimiento de obtención del anís; que el catalanísimo Vicenç Bosch la había fundado hace 130 años; o que el nombre de Anís del Mono se debía a un mono que había comprado el señor Vicenç.

Lo cierto es que Bosch nunca firmó como Vicenç, sino como Vicente.

La tan "catalanísima", fábrica, hace 26 años que pertenece al grupo Osborne. Aseguran ahora los directivos de la factoría, con sede en Badalona, que en unos de sus viajes, el fundador Vicente Bosch se trajo un monito y lo colocó en una jaula a la entrada de la fábrica. Los del pueblo comenzaron a hablar de la fábrica de anís del mono. Pura leyenda comercial. Cójase la botella de Anís del Mono y véase su etiqueta.

Aparte de una falta de ortografía ("Destilación" en lugar de "Destilación"), contémplesse la cara del mono en cuestión. ¿No recuerda a nadie? ¡Exacto!: es Darwin con cuerpo de mono, sujetando con la mano derecha un pliego en el que se lee: "Es el mejor". La ciencia lo dijo y yo no miento". El tal Bosch había ido "ilustrándose" en sus viajes y convertido en creacionista de lo más sublime, partidario de que el mundo fue creado en siete días como dice la Biblia. Cuando llegó el momento de diseñar la etiqueta para el nuevo producto (el anís) indicó al dibujante que ridiculizara al máximo el evolucionismo, con un mono con cara de Darwin, y la leyenda de propina.

El Camaleón

*Declaraba en 1988
que nunca entregarían
las armas y que la solución
negociada vendría del fin de
la intervención
norteamericana en el
conflicto*

*El ahora estudiante en
Oxford pidió perdón
por haber mantenido
la lucha armada*



Joaquín Villalobos
"Comandante Atilio"

El viaje a Oxford de un comandante

Un soberbio ejemplar de camaleón humano lo constituye el salvadoreño Joaquín Villalobos, otrora comandante Atilio del exguerrillero FMLN. De él se dijo en su momento que, al igual que muchas señales de tráfico en El Salvador, es de los que señalan a la izquierda y gira a la derecha.

Nuestro hombre abandonó con 19 años su prometedora carrera de economista en 1972 para dedicarse por completo a la lucha clandestina. En 1973 ingresaba en el Ejército Revolucionario del Pueblo, a cuya dirección era promovido un año más tarde; en julio del 77 era elegido secretario general del brazo político Partido Revolucionario Socialista y comandante en Jefe del ERP al mismo tiempo. Una fulgurante carrera político-militar que le llevaría en los ochenta a ser uno de los más renombrados comandantes.

Desde esta posición de miembro de la comandancia general del FMLN vivió las profundas conmociones sociales que sacudieron El Salvador a principios de esa década. El auge espectacular del movimiento popular y el subsiguiente incremento de la represión contra el pueblo que terminó con un genocidio brutal a raíz del asesinato de Monseñor Romero en 1981. Un año antes, en octubre, había sido creado el propio FMLN donde Villalobos tan resonados éxitos iba a cosechar al frente de uno de sus partidos integrantes, el ERP.

Villalobos declaraba en una entrevista en 1988 que nunca entregarían las armas y que la condición fundamental para la solución negociada era el fin de intervención norteamericana en el conflicto armado salvadoreño.

Pero ya a finales de la década de los ochenta, Joaquín Villalobos comenzó por presionar en el propio FMLN por la negociación a la baja con el fin de poder finiquitar el proceso negociador a tiempo de presentarse a las elecciones presidenciales y legislativas del 94.

Continuó por dar un giro en el terreno de los planteamientos económicos, descubriendo en ese entonces las bondades del mercado. A continuación, a mo-

do de nueva pirueta dialéctica el antaño bastión del antiimperialismo, declaró que había que ver con nuevos ojos el papel de los norteamericanos en El Salvador. También fue notabilísima la ayuda que sus afirmaciones prestaron a la ultraderecha firmante de los acuerdos de paz, ARENA, puesto que el sujeto no se cansó nunca de exclamar que estos ya estaban cumplidos en su mayoría, cuando lo menos que se puede decir es que la oligarquía, su gobierno y su ejército jamás tuvo la intención de llevarlos a la práctica ni en su más mínima expresión.

A modo de colofón de una tan magnífica trayectoria postguerra civil, el otrora Comandante Atilio y su fracción parlamentaria, todavía bajo la bandera del FMLN, firmaba con la ultraderecha ARENA, a la sazón en el gobierno, el llamado pacto de San Andrés. Se trataba de un, como no podía ser menos, draconiano plan de ajuste estructural, de entre cuyas medidas más notables se podía destacar un brutal incremento del a modo de IVA salvadoreño; la recompensa fue la vicepresidencia del parlamento para la diputada de su partido Ana Guadalupe Martínez. De facto, la ruptura en el frente ya se había consumado; Joaquín Villalobos terminó constituyendo a modo de refrito con sus antiguos colegas del ERP el llamado Partido Democrático, que jamás pasó ya de ser más que un engendro democristiano a la antigua usanza cuyos resultados electorales, por otra parte, le relegaron a sobrevivir gracias al oxígeno suministrado por la ultraderecha en el poder.

Nuestro personaje, en la actualidad estudiante modélico en la universidad de Oxford, llegó a disculparse por haber apoyado a la Revolución Cubana en su día e imploró el perdón por haber mantenido la lucha armada en El Salvador.

PEDRO BAREA
COMITÉ DE SOLIDARIDAD CON EL SALVADOR



PODER Y CORRUPCION

4.

ARDI beltza

I. urtea

APIRILA

Ikertkuntza / *hilebotekaria*
kazetaritza



CCOO y UGT,
en el negocio
de los fondos
de pensiones



Siete policías
acusados
de "proteger"
a clubs de
alterno



Descubren
dos infiltrados
entre
antimilitaristas
de Catalunya



Según las FARC,
la legalización
acabaría con
el narcotráfico

FOTO NERE

El obligado proceso de externalización de fondos de pensiones, que la mayoría de las empresas del Estado español deberá llevar a cabo antes del próximo febrero, se ha convertido en un filón, no sólo pa-

ra las entidades financieras llamadas a gestionarlos sino también para los sindicatos CCOO y UGT, que se han sumado al negocio de la mano de la banca más voraz, fundamentalmente Argentaria. Ambos

sindicatos utilizan su influencia en los comités para llevar los fondos a entidades concretas, participan en su gestión y obtienen así recursos de una actividad completamente ajena a la que les es propia.

CCOO y UGT se alían con la banca para hacer negocio con los fondos de pensiones

Utilizan su influencia en los comités para que los planes sean gestionados por determinadas entidades

C.GARCIA/A.GARCIA
BILBO/MADRID

Los sindicatos CCOO y UGT participan del negocio de la gestión de fondos de pensiones de la mano de la banca más agresiva, especialmente de la primero pública, luego privada y más tarde fusionada Argentaria. Ambas formaciones sindicales obtienen réditos —las comisiones y dividendos correspondientes— por los fondos de que son accionistas.

En muchos casos —es un secreto a voces contrastado en el ámbito sindical— sus delegados utilizan su influencia en los comités de empresa para que estos depósitos multimillonarios sean gestionados por la entidad que representa sus intereses.

La implicación de las dos centrales sindicales mayoritarias en el Estado español en esta dinámica es patente en los propios documentos de constitución de fondos como Fonditel o la entidad Gestora de Previsión y Pensiones Argentaria. Su condición de partícipes, en porcentajes que oscilan entre el 15 y el 19%, les hace acreedores a la porción correspondiente de la comisión anual por gestión —que puede llegar al 2.6%—, así como a los pertinentes dividendos anuales, según su marcha y el resultado de los movimientos realizados con los recursos depositados en ellos.

Fonditel surgió mediada la década de los 90 como fórmula de normalizar la situación de los planes de pensiones de los empleados de Telefónica, al iniciarse el proceso de privatización de esta compañía. Tanto CCOO como UGT figuran como consejeros y "accionistas titulares de un 19% del capital social" en una entidad gestora de fondos de pensiones que se habría abierto después a otras empresas españolas en el



MENDEZ Y GUTIERREZ. Sus sindicatos obtienen recursos y poder con su participación en la gestión de fondos de pensiones.

EFE

mercado, en igualdad de condiciones con las ofertas de otras entidades financieras. Según datos facilitados por el sindicato CGT, con amplia representación en Telefónica, Fonditel gestiona más de 827 millones de pesetas procedentes de empresas ajenas.

El informe de gestión del año 98 recoge que la entidad Fonditel gestionaba en esa fecha 481.000 millones de pesetas. Según este mismo documento, "los resultados obtenidos en la gestión de fondos que Fonditel tiene encomendados han sido muy positivos. Así, en el fondo Antares 2, la rentabilidad en 1998 ha sido del 12.8%; en Fonditel B del 26.09%, y en Fonditel C, del 43.65%". En todos estos casos Argen-

taria aparece como entidad depositaria. El beneficio neto de la entidad gestora Fonditel en ese ejercicio ascendió a 927 millones de pesetas, 201 más que el año anterior.

Algo similar habría ocurrido con la Gestora de Previsión y Pensiones de Argentaria que, tras acoger aportaciones de trabajadores de esta empresa, también habría salido al mercado financiero general.

Impugnación sindical

Habida cuenta de esta situación, CGT intentó impugnar la candidatura conjunta CCOO-UGT a la Comisión de Control del Plan de Pensiones de empleados de Telefónica, argumentando precisamente que ambas centrales

"son accionistas de Fonditel", condición que figura —siempre que se supere el 5% de la participación— como motivo de incompatibilidad en el reglamento correspondiente.

La resolución de la presidente de la mesa electoral fue negativa a esta pretensión por estimar que los

CCOO y UGT aparecen como "accionistas titulares del 19% del capital social" en Fonditel, que gestiona casi medio billón de pesetas

miembros de la candidatura CCOO-UGT no participan, a nivel personal, del capital social de la entidad, lo que fue a su vez objeto de reclamación formal por parte del recurrente.

El campo para esta rentable práctica se abonó con el marco resultante de la implantación de la ley elaborada por el PSOE para esta materia y aprobada en 1987, coincidiendo con una época de intensa actividad sindical ante los grandes procesos de privatización que entonces comenzaban a adivinarse, los mismos que afectaron a entidades como las citadas Telefónica o la propia Argentaria, antes Caja Postal, de titularidad pública.

Fuentes del sector sitúan

en ese momento, previo a complicados procesos de privatización, el comienzo de la relación entre estas entidades y los sindicatos españoles mayoritarios. Otras versiones apuntan, sin embargo, a la estrecha entente que durante años mantuvo CCOO con el Banco de Sabadell hasta la entrada de éste en el grupo BBV.

Entre dos y tres billones

Hoy es el día en que todas las empresas del Estado español, con la excepción de bancos, cajas de ahorros y aseguradoras, deberán externalizar—dejar en manos de entidades financieras—antes de finales del próximo enero los fondos de pensiones que hasta el momento venían gestionando directamente. En el sector se estima que la operación moverá entre dos y tres billones de pesetas.

Esta perspectiva llevó, a finales de los años 80 y principios de los 90, a CCOO y UGT a implicarse activamente en la gestión de fondos de jubilación, al tiempo que algunos de sus cargos en el área de pensiones decidieron independizarse e iniciar nuevas trayectorias laborales como asesores y consultores, ofreciendo a las empresas asesoramiento en el complicado proceso de coordinación inter-institucional requerido en este trámite.

Fuentes del sector no dudan en hablar de todos estos hechos en términos de

Fuentes del sector hablan de estos hechos en términos de "mangoneo" y "falta de ética en la financiación sindical"

"mangoneo" y afirman que son perfectamente conocidos en la Dirección General de Seguros, dependiente del Ministerio español de Hacienda, "pero hacen oídos sordos". Desde estas mismas instancias constatan que "no estamos ante un supuesto de ilegalidad porque es la propia ley, la que en el 87 aprobó el PSOE, la que propicia este tipo de hechos al permitir que la representación sindical sea mayoría en las comisiones de control, pero siempre las centrales sindicales como grandes estructuras y no los representantes en las diferentes empresas que tienen allí sus fondos".

A su juicio, lo más criticable de esta situación no sería "esa especie de competencia desleal" que se produce cuando delegados sindicales hacen proselitismo en asambleas y comités, sino "la falta de ética que muestran quienes no tienen ningún reparo en obtener réditos con dinero procedente de actividades ajenas

a las que les son propias. Lo que aquí tenemos son empresas que se ven empujadas a meter dinero en entidades muchas veces no profesionales y trabajadores de las más diversas ideologías que se están viendo obligados a financiar a dos sindicatos con los que a lo mejor no comulgan", subraya.

En otra entidad del gremio, donde también se prefiere mantener el anonimato, admiten que "en el ámbito de los planes y fondos de pensiones, el mundo sindical suele posicionarse por gestoras que tienen con ellos un cierto trato de favor". El río, según su argumentación, bajaría demasiado revuelto como para sacar conclusiones determinantes. "No podemos decir—precisan—que hay una ilegalidad hasta que se demuestre lo contrario; son casos en los que casi habría que poner un inspector detrás de cada uno de ellos, pero no hay duda de que, efectivamente y por utilizar un término deportivo, comprobamos que hay mucho *pressing*, que estos sindicatos desempeñan un claro papel en favor de determinadas opciones, y consiguientemente en contra de otras".

Otras fuentes del sector son algo menos críticas, y estiman que "es algo que ocurre en todos los campos. Siempre hay una inclinación por una determinada entidad financiera". Eso sí, tampoco en este caso dejan de reconocer los hechos.



TELEFONICA. Fonditel tiene su origen en su privatización.

NERE

Los planes privados compiten en la Comunidad Autónoma Vasca con el sistema de EPSV

Carlos GARCIA
BILBO

Las instituciones de la Comunidad Autónoma Vasca se dotaron hace años, haciendo uso de sus competencias, de un sistema de gestión de pensiones denominado Entidades de Previsión Social Voluntaria, EPSV, que compite con el vigente en el Estado.

Entre las variables que algunos sindicatos, trabajadores y empresarios esgrimen para optar por una u otra vía de externalización se barajan aspectos como su rentabilidad, la representatividad de cada parte o, también, el componente de conciencia nacional en base a la conveniencia de que esos fondos se gestionen fuera de Euskal Herria. Sólo en la CAV se estima que este año se pongan en movimiento por este concepto entre 200.000 y 300.000 millones de pesetas.

El secretario de la Federación que agrupa a las EPSV definiendo esta fórmula en la medida que ninguna de las partes interesadas—empresa y sindicatos—tiene mayoría en la comisión de control, "además—precisa—, la representación sindical es directa, mientras que en la gestora de fondos y planes que funciona en el Estado no están representados los sindicatos de la propia empresa sino sus aparatos, es una representación más lejana que posibilita un mayor conflicto entre trabajadores y sindicatos. El nuestro es un sistema más sencillo y más claro".

Su postura respecto a la actitud de CCOO y UGT es cautelosa, pero no deja de reconocer que "en Euskadi hemos comprobado que hay cierta tendencia por su parte a llevar los fondos a gestoras determinadas, lo que ocurre es que es-

te mercado es muy complicado y no siempre se puede constatar que las comisiones de gestión de esas entidades sean mayores a las de otras de la competencia. En muchos casos, por ejemplo, las empresas optan por dejar estos fondos en manos de bancos presentes en su accionariado".

Reconoce que el proceso de externalización de pensiones ha puesto mucho dinero en movimiento, "y no se puede descartar que haya intereses contradictorios o quien busque su negocio personal, pero de momento no hemos tenido problemas con los sindicatos españoles". A la hora de explicarse las posibles razones de quienes actúan así, destaca que "pienso más en la capacidad de control y el poder implícito al que pueden tener acceso desde esa posición".

"Órbita de Caja Postal"

Desde el propio Gobierno Vasco apuntan que CCOO y UGT "adoptaron un posicionamiento previo, que no deja de ser legítimo, en favor de los planes y fondos de pensiones porque dicen que son más completos y ofrecen más garantías, algo que nosotros no compartimos en absoluto. Se oponen por principio a las EPSV. Eso es un hecho, su decisión está tomada y es suficientemente conocida. A partir de ahí, no hacemos ningún seguimiento porque no tenemos competencias".

En cualquier caso, a preguntas de ARDI BELTZA, significados responsables de la Consejería de Trabajo de la CAV admiten que "es cierto que a nuestros oídos llega que sus intereses, a la hora de optar por un fondo concreto, están en esa órbita, en la de la antigua Caja Postal".

Un comité de empresa destituido por querer informarse antes de tomar una decisión

Lo ocurrido en la planta Vicrila, que la multinacional francesa Arqués tiene en la localidad vizcaina de Leioa, es sintomático de una situación que, en mayor o menor medida, se repite en numerosas empresas del Estado, con la particularidad de que la oferta en la CAV es mayor al existir la posibilidad de optar por externalizar los fondos de pensiones a través de una EPSV. Representantes de las centrales vascas (LAB y ELA) y del sindicato independiente ATV (Asociación de Trabajadores de Vicrila), han constatado a lo largo de los últimos meses el interés de UGT y, sobre todo, de CCOO en imponer una única opción: la suscripción de un plan de pensiones con Argentaria.

Sin embargo, en Vicrila de Lamiako, a diferencia de otros lugares donde los trabajadores se desentienden de estas cuestiones y otorgan un cheque en blanco a sus representantes sindicales, buena parte de la plantilla se ha mostrado crítica con la postura de CCOO y UGT y ha exigido información objetiva antes de tomar una decisión. LAB, ELA y ATV solicitaron ofertas a diferentes entidades financieras, barajaron pros y contras de los planes de pensiones estatales y de las EPSV, y debatieron el tema en asambleas de trabajadores. Esta iniciativa no gustó a los representantes de los sindicatos de implantación estatal que, aprovechando su exigua mayoría (por un delegado), llegaron a destituir al comité de empresa. Al final, se ha adoptado una doble vía que muchos—debido a la interesada falta de información reinante—desconocían que se pudiera dar: tres centenares de trabajadores se han sumado al plan de pensiones de Argentaria y más de 250 han entrado en una EPSV. Con todo, la presión sindical ha posibilitado que la comisión anual de gestión del fondo se reduzca del máximo legal, fijado en un 2.6% y propuesto en un primer momento, a un ajustado 0.2%.

La Policía Nacional utilizó a un obrero detenido en Xixón como escudo humano

Dos sindicalistas que acudieron a interesarse por el herido fueron agredidos en comisaría

Los antidisturbios de la Policía Nacional que reprimieron la protesta laboral de Naval Gijón usaron cargas reforzadas en sus armas para disparar pelotas de goma y botes de humo. En el curso de la movilización que tuvo lugar el pasado 8 de marzo golpearon salvajemente a un detenido, al que utilizaron como escudo humano. También arrestaron y golpearon en comisaría a dos sindicalistas.

Juan GONZALEZ
XIXON

Semidesnudo y sangrando abundantemente por una herida en la cabeza, Francisco González Redondo fue utilizado como escudo humano por los antidisturbios que lo detuvieron el pasado 8 de marzo durante la represión del conflicto laboral de Naval Gijón.

Ese día, la policía se empleó a fondo. Cientos de pelotas de goma y botes de humo fueron disparadas con cargas reforzadas en las cuatro horas que duraron los incidentes. Dos obreros continuaban un mes después con ceguera de un ojo, y posibilidades de recuperación inciertas. A un tercero se le reimplantó una oreja, ananca-da de un pelotazo.

Fue "la carga policial más dura" contra los trabajadores del sector en los últimos treinta años, dijo el secretario del comité de empresa y de la Corriente Sindical de Izquierda, Cándido González Carnero. Organizaciones sociales, políticas y sindicales repudiaron la acción y exigieron la dimisión del delegado del Gobierno, Fernando Fernández Novall, que se justificó acusando a los manifestantes de intentar "tomar por asalto la comisaría".

En realidad, fueron los antidisturbios los que asaltaron una barricada después de un duro ataque con botes de humo. En la retirada de los traba-



AGREDIDO. La Policía se "protegió" tras el ensangrentado González Redondo.

Juan GONZALEZ

jadores hacia el astillero, detuvieron a un rezagado: Francisco González Redondo, quien fue brutalmente golpeado, a tal punto que tuvo que ser trasladado inmediatamente al hospital, donde permaneció tres días ingresado.

Golpes contra la pared

Los policías que lo detuvieron inmovilizaron sus brazos bajando su mono de obrero hasta la cintura, y entre varios agentes golpearon al detenido contra una pared hasta que cayó al suelo. Después, durante el traslado, lo utilizaron como es-

cudo humano para evitar el fuego cruzado de piedras y voladores que les lanzaban desde las barricadas.

Alvaro Tejedor y Samuel Fernández, vicesecretario y secretario de organización de la CSI, respectivamente, fueron arrestados ilegalmente y maltratados en la comisaría de la Policía Nacional de Xixón cuando se presentaron voluntariamente para interesarse y asesorar a Redondo. En la puerta fueron rodeados por ocho antidisturbios, entre ellos un mando. En medio de insultos, se les requirió que se identificaran y,

cundo Tejedor sacó su cartera, uno de los policías la tiró al suelo de un manotazo, momento en que el resto dejó caer una lluvia de patadas y golpes, mientras su compañero recibía puñetazos en la cara.

Después, fueron trasladados a los calabozos, donde permanecieron casi una hora hasta que fueron liberados sin cargos. Los sindicalistas formularon la denuncia en el Juzgado de Instrucción número 4 de Xixón, pero la Policía niega las detenciones pese a que fueron vistas por varios testigos, entre ellos algunos periodistas.

CCOO y UGT firman el despido de 89 trabajadores

J.GONZALEZ
XIXON

Los obreros más combativos sabían que, aunque ganaran la asamblea, el conflicto estaba perdido. De nada valió un mes de huelga con duros enfrentamientos con la policía y decenas de heridos.

El lunes 13 de marzo, un día después de las elecciones generales, la asamblea debía decidir si continuaban la lucha o aceptaban el acuerdo entre la dirección de Naval Gijón y las federaciones del Metal de CCOO y UGT, promovido por

el Gobierno asturiano. La opción dividió a los trabajadores: fijos versus eventuales, y al final ganó el sistema. Ochenta y nueve obreros contratados por obra quedaron en la calle y el miércoles, aún con la resaca electoral, el astillero volvió a la "normalidad".

El comité de empresa, en el que están representados CSI, CCOO y UGT había iniciado la huelga por la reincorporación de 91 eventuales despedidos con una unidad de acción sorprendente. 33 días más tarde la representación de los trabajadores quedó fracturada. La em-

presa decidió romper con el comité, negociar directamente con las cúpulas de los sindicatos mayoritarios y llegó a un acuerdo. Luego, en asambleas de afiliados, UGT y CCOO impulsaron el verticalismo y desactivaron el conflicto.

El acuerdo quedó definido el jueves 9 de marzo en la Consejería de Industria del Principado. UGT y CCOO intentaron que fuera aprobado por la asamblea del astillero el sábado 11, en plena jornada de reflexión electoral, para presentarlo a la opinión pública como un logro del Gobierno "socia-

lista" de Asturias. El pacto PSOE-IU pesaba demasiado.

La asamblea quedó postergada para el lunes. Eventuales, y simpatizantes de la CSI optaron por seguir en la barricada; los fijos, por volver al tajo. El miércoles 15 de marzo los secretarios de las federaciones del Metal de CCOO, José Antonio González, y de UGT, Eduardo Donaire, firmaron el despido de 89 obreros y dejaron visto para sentencia el futuro del astillero, cuyos terrenos están en el punto de mira de las constructoras que proyectan un complejo turístico.

La precariedad impera en el sector del telemarketing

ARDI BELTZA
BARCELONA

Las telecomunicaciones en general, y el telemarketing en particular, son sectores económicos en expansión, en los impera una gran precariedad laboral. Según constata el sindicato CGT, con una elevada representación en el ramo, la creciente implantación de la telefonía móvil e Internet ha convertido a este sector "en uno de los más importantes en beneficios a corto plazo y con un valor estratégico clave de cara al futuro".

El proceso de liberalización iniciado en el Estado español a finales de los 80 ha propiciado la proliferación de las empresas de telemarketing o marketing telefónico, que obtienen beneficios millonarios mientras mantienen condiciones laborales similares a las ETT para con sus asalariados. El telemarketing facturó en el 96 quince mil millones de pesetas, con un crecimiento anual estimado del 30%.

En la actualidad se estima que el número de empresas en el sector ronda el medio centenar. Según denuncia CGT, "las grandes operadoras telefónicas las utilizan de forma masiva como medio para conseguir mano de obra barata y sumisa por la altísima precariedad existente. Son parásitas que sólo proporcionan trabajo subcontratado".

Despidos en Airtel

Como ejemplo de todo ello, citan el caso de Airtel, que comenzó a funcionar como operador de telefonía móvil en el año 95 y cerró el pasado ejercicio con 35.000 millones de pesetas de beneficios. Según explica CGT, sus responsables no han tenido reparo en dejar a 700 trabajadores en la calle, en Catalunya, para abrir un nuevo centro, con grandes subvenciones públicas, en Toledo, todo ello con la connivencia de UGT y CCOO y dejando de lado a la central mayoritaria, la propia CGT.

Este sindicato aboga por impulsar en el sector una campaña similar a la realizada contra las ETT, por constatar que estas empresas se muestran especialmente vulnerables cuando ven su imagen menoscabada.

El Estado español se beneficia de 3 billones de la deuda externa

Sus créditos de Ayuda Oficial al Desarrollo son calificados por la OCDE como los de peor calidad

La deuda externa que desangra a los países empobrecidos del planeta cuenta, desde finales de los 60, con la participación activa del Estado español, que contribuye así al reforzamiento de un orden internacional injusto. Este endeudamiento asumiendo en la actualidad, en sus ámbitos público y privado, a un total de 3.3 billones de pesetas.

David FERNANDEZ
BARCELONA

De los más de tres billones de pesetas de que es acreedor el Estado español, un 55% corresponde a deuda de carácter privado contraída con las principales entidades financieras españolas. A pesar de la confidencialidad y blindaje que estas entidades ejercen sobre los datos de esta deuda, que asciende a 1.700.000 millones de pesetas, ha trascendido que cerca del 75% está contraída por países de América Latina y que detrás estarían entidades como el Banco Santander Central Hispano o BBV-Argentinaria, con una creciente actividad en el continente.

En lo referente a la deuda de carácter público, contraída con los sucesivos gobiernos del Estado español, asciende a 1.668.663 millones de pesetas. El 45% de esa cantidad correspondería a deuda FAD (Fondos de Ayuda al Desarrollo). Estos créditos, principal instrumento de la ayuda ligada al Estado español, suponen operaciones de exportación de maquinaria española o contratos de obra ejecutados por empresas españolas. En diversas ocasiones, como en el caso de Marruecos, ha supuesto la adquisición de material militar.

El 55% restante de la deuda de carácter público corresponde a la CESCE (Compañía Es-

pañola de Seguro de Crédito a la Exportación), vinculada a cubrir el riesgo de las exportaciones españolas. Fruto de esta realidad, el Estado español ingresa anualmente, y provenientes de los países pobres, miles de millones en concepto de los servicios de la deuda, que incluye el retorno de capitales y el pago de intereses, que economistas consultados por ARDI BELTZA sitúan en torno a un 10%.

La peor calificación

En lo referente a los créditos FAD, el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la OCDE -que agrupa a los 24 países más ricos del planeta- calificó la ayuda española como la de menor cantidad y la de peor calidad, al no cumplir ninguna de las tres condiciones fijadas en el ámbito de la ayuda al desarrollo: que el 70% de lo aportado debe ser donación y el 30% crédito; que se debe dirigir a los 48 países más pobres, y que un 20% debe ir destinado a proyectos vinculados a la cobertura de necesidades básicas.

En este sentido, el Estado español aporta un 70% en créditos y un 30% en donaciones; es el que menos ayuda a los países más pobres, y el que menos destina a cubrir primeras necesidades y combatir el hambre, las enfermedades o el analfabetismo.

DEUDA EXTERNA



Las últimas acciones del Ejecutivo español en este sentido no dejan de ser paradigmáticas. Si después de las lluvias que arrasaron Mozambique -con una deuda impagable e incobrable que asciende al 249% de su PIB-, el Gobierno español condonó en pleno proceso electoral una deuda de tres mil millones, posteriormente adjudicó un nuevo crédito por la misma cantidad. De la misma manera, el anuncio

de José María Aznar en la cumbre UE-África de El Cairo de condonar 35.000 millones de pesetas, no deja de suponer una cantidad ridícula.

En el círculo vicioso de una deuda externa multifactorial, que a escala mundial supera los dos billones de dólares, el endeudamiento español es su particular participación en una dinámica que se ha convertido en un mecanismo de expolio e imposición de las políticas

neoliberales practicadas por el FMI. Su contribución a una realidad internacional donde 4160 millones de personas, el 75% de la población mundial, vive con el 17% de los recursos mundiales; donde 1.300 millones de personas (70% mujeres) viven en situación de pobreza absoluta y donde las 222 personas más ricas del planeta poseen los mismos recursos que la mitad de la población mundial.

Un millón de votos por la cancelación

A pesar de las prohibiciones de las juntas electorales y de las actuaciones represivas de diversos cuerpos policiales, un millón de ciudadanos del Estado participaron, el pasado 12 de marzo, en la consulta social organizada por la Red Ciudadana por la Abolición de la Deuda Externa, integrada por más de 1.400 entidades. Las y los ciudadanos que se acercaron a votar, un total de 1.076.004 personas, entre los que destaca el voto de 15.866 inmigrantes, dieron un abrumador sí a las tres preguntas planteadas.

En la primera cuestión, el 97.33% votó por la cancelación total de la deuda externa que mantienen los países empobrecidos con el Estado español. En la segunda; un 98.04% se posicionó por que su importe se destine al propio desarrollo de los países empobrecidos. Finalmente, un 97.63% reclamó una investigación judicial sobre el enriquecimiento ilícito que los poderosos del Norte y del Sur experimentan con los fondos prestados y, posteriormente, cobrados. La nueva experiencia de participación democrática y solidaridad internacional ha sido calificada por sus promotores como muy positiva.

elexalde
taberna

Urzaizte 2 - BILBO
Tel.: 94 479 00 27

Itxura
taberna

B. Zaharra 25 tlf. 944158775

TRATXO
TABERNA

Bilbao la vieja, 23
BILBO

Librería MERLÍN
JARDIN DE LOS SUEÑOS

Medicina Natural - Libros
Parapsicología - Tarot
Cursos Tarot - etc.

— Se hacen Cartas Astrales —

Jardines, nº 2
48005 - BILBAO (Casco Viejo)
Teléfono: 94 415 73 77
Móvil: 639 741 545

SORGINE

K/ Gaztain nº4-6 bajo Tel.: 944571340
GALDAKAO



ESTRANGULAMIENTO. Iberia liquidó y se hizo con Viasa tomando, desde su dirección, decisiones contrarias a sus intereses.

YUDANIA

Iberia deja una estela de irregularidades en la compra de la compañía venezolana Viasa

La empresa española abocó al cierre de la americana tras ocupar su dirección

Un proceso plagado de irregularidades ha posibilitado que todos los bienes y rutas que en su día gestionó la compañía aérea venezolana Viasa hayan terminado en manos de la española Iberia. La operación tuvo su origen en los nexos de amistad de los entonces presidentes Felipe González y Carlos Andrés Pérez. Iberia fue anulando a Viasa desde su dirección hasta llevarla a su cierre.

Golzeder ODRIOZOLA
CARACAS

El Gobierno español, encabezado en aquella época por Felipe González, supo aprovechar los nexos de amistad con el entonces presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, para introducir a Iberia en el mercado de este país centroamericano a través de una operación de compra de la compañía aérea Viasa.

El proceso de absorción se desarrolló a lo largo de la pasada década y ha estado plagado de irregularidades, según constatan los trabajadores afectados, que subrayan que, desde la propia dirección de Viasa, Iberia fue anulando a la compañía venezolana hasta llevarla a su cierre, para pasar así a gestionar directamente sus rutas y sus bienes.

Portavoces del Sindicato de Pilotos de Viasa confirman que la operación es discutible ya desde su origen, cuando en 1991 se planteó la privatización de Viasa sin haber sido aún sancionada la ley correspondiente. En la ronda de licitación se presentaron dos aspirantes: la holandesa KLM e

Iberia. KLM se retiró pero, según precisa el capitán José Miguel Ruiz, antiguo piloto de Viasa, se le pidió que formalmente se mantuviera en liza para validar el procedimiento. De esta manera, la compañía española se hizo, junto con el Banco Provincial, con el 60%

de las acciones de Viasa, quedando el 40% en manos del Fondo de Inversiones de Venezuela (FIV), representante del Gobierno de este país.

La cantidad a pagar inicialmente por esta operación, 145 millones de dólares, terminó por reducirse a 80 millones tras

los sucesivos descuentos practicados por el Ejecutivo venezolano para financiar una serie de pérdidas fijadas en base a balances contables incompletos y dispares.

En el año 95, las continuas pérdidas hicieron que el Gobierno venezolano mostrara su

voluntad de desembarazarse definitivamente de la compañía. Mientras, en Madrid el nuevo presidente español, José María Aznar, y el de Iberia, Xabier de Irala, presionaban para poner fin a la situación de endeudamiento. Esta coyuntura propició el salto definitivo de Iberia para hacerse con Viasa en las condiciones más ventajosas: exclusividad en diversas rutas, subsidio a la compra de combustible o ampliación del horario de vuelo de sus pilotos, entre otras cuestiones.

Iberia llegó, así, a ocupar la dirección de Viasa sin un plan diseñado para el desarrollo de la línea y dio comienzo a un improvisado proceso de nombramiento sucesivo de directores en las personas de profesionales vinculados hasta entonces a asuntos que tan poco tenían que ver con las líneas aéreas como el catastro o la cosmética.

Ventas y mantenimiento

En ese contexto, y desde la posición de fuerza que les otorgaba el desempeño de su dirección, Viasa empezó a practicar una política contraria a sus propios intereses económicos y comerciales, la que terminó abocando a su cierre. Todavía en 1992, Iberia le impuso a Viasa un contrato de mantenimiento por el que le cobraba 1.2 millones de dólares al mes.

Posteriormente le vendió —de nuevo Iberia a Viasa— seis aviones Boeing 727 por 3.3 millones de dólares, pese a tener en el mercado un costo estimado de 1.8 millones, según subrayan sus pilotos, y le acabó por cobrar un canon por pertenecer al grupo Iberia, aplicado a cada hora de vuelo y a cada transacción comercial.

Con los repuestos sucedía algo parecido. Iberia obligaba a Viasa a hacerse con repuestos a través del grupo español, siempre con sobreprecio. La puntilla llegó con la progresiva eliminación de rutas o frecuencias de Viasa, por más que Iberia pasara después a ocuparlas. El capitán José Miguel Ruiz asegura a este respecto que enlaces aéreos muy rentables como el Santiago de Compostela-Caracas fueron languideciendo tras la privatización por la falta de usuarios.

“Pero pudimos comprobar —precisa— que si se llamaba por teléfono a Madrid para reservar el vuelo se nos contestaba que estaba completo y ofrecían otra opción: volar con Iberia a Madrid, pasar allí la noche y viajar a Caracas al día siguiente. Nosotros éramos los pilotos y veíamos que nuestro vuelo iba prácticamente vacío. Y lo mismo ocurrió con Roma-La Habana, Roma-Caracas o Caracas-La Habana”.

“Apropiación indebida” del fondo de jubilaciones

Los ex-pilotos de Viasa han presentado ante las autoridades judiciales de Caracas una demanda contra quienes fueron presidentes y directivos de la ya desaparecida compañía aérea venezolana por la presunta comisión de los delitos de estafa agravada en grado de continuidad y apropiación indebida calificada continuada de sus fondos de jubilaciones.

Los representantes de este colectivo aseguran que en el año 1980 acordaron, dentro de su convenio, suscribir un plan de jubilación que se financiaba con las retenciones del 4% practicadas en sus salarios, más un porcentaje del 9% aportado por la compañía. Cuando en 1991 se privatizó Viasa, el FIV —la representación gubernamental— reconoció la existencia del fondo y obligó al comprador —Iberia-Banco Provincial— a instrumentar la creación del mismo. Con la liquidación “amigable” (así se denomina el trámite legal correspondiente) de la empresa, pocos años después se ha constatado que el fondo —que según los propios interesados rondaría en la actualidad los tres mil millones de pesetas— no existe oficialmente. Las personas acusadas, directivos de Viasa durante el tiempo en que se realizaron las retenciones para la constitución del fondo son: José María Nogueroles, Armando Loynaz, José Campins, Luis Ignacio García, Ramón Mendoza, Rafael García, Xabier de Irala y José Ramón Rotaecche, los cinco primeros venezolanos y los tres últimos de nacionalidad española.

La cumbre alternativa abogó en Lisboa por una Europa social

Frente al modelo antisocial norteamericano aprobado por la UE

El "giro norteamericano" en la organización del trabajo, impuesto por Blair y Aznar en la última Cumbre Extraordinaria sobre Ocupación de la UE celebrada en Lisboa, tuvo enfrente una cita alternativa que denunció la nueva ofensiva contra los salarios, los derechos laborales y el sindicalismo.

ARDI BELTZA
LISBOA

La cumbre alternativa, convocada por las más de cuarenta organizaciones sociales, sindicales y políticas que suscribieron el Manifiesto por una Europa Social, denunció la agudización de las diversas formas de exclusión social que está generando la globalización y las nuevas agresiones sociales que, bajo los habituales mitos de la modernidad y la competitividad, se esconden tras las conclusiones de la UE.

Para sus organizadores, las nuevas orientaciones "a la norteamericana" supondrán más desregulación laboral, flexibilidad, precariedad, reducción de salarios, desprotección social, privatización de nuevos sectores estratégicos y más concentración de la riqueza, aumentando las desigualdades y afectando especialmente a jóvenes, mujeres y al medio ambiente.

En el terreno de las alternativas, esta Cumbre evidenció la asunción de la gestión del modelo neoliberal por parte de la socialdemocracia, que gobierna 12 de los 15 estados miembros de la UE con las ac-

tuales directrices neoliberales.

A pesar del extraordinario despliegue policial y del silencio de los grandes medios de comunicación, la cumbre fue escenario también de múltiples movilizaciones sindicales, sociales y juveniles. A los miles de trabajadores que marcharon en defensa de la ocupación de calidad y con derechos, se sumó la solidaridad internacional con Chiapas para denunciar las violaciones de los derechos humanos y la firma del acuerdo comercial preferente de la UE con Méjico.

Solidarios con los presos

La cumbre también acogió una nueva acción de Solidarios con los presos, que se saldó con doce detenciones y un huevo de pintura roja para el líder del Ejecutivo español, al objeto de demandar la repa-

Una de las diez mayores fortunas británicas es la de Philippe Foriel, patrón de la ETT Adecco, líder mundial del sector

trición de los presos políticos vascos exigida por la mayoría social de Euskal Herria.

La cumbre alternativa puso de manifiesto la creciente desigualdad y exclusión social europea, que ya alcanza los 50 millones de personas en situación de pobreza y más de 20 millones de desempleados. En este sentido, cabe destacar los más de cuatro millones de parados alemanes o la realidad, escasamente conocida, del caso holandés: un millón de familias viven en el límite del mínimo social y más de 250.000 niños crecen en una situación de pobreza.

Como paradigma de la Europa financiera, especulativa y antisocial, también trascendió que una de las mayores diez fortunas británicas corresponde a Philippe Foriel, patrón de Adecco, la ETT líder mundial del sector.

Los más recientes informes sobre desarrollo humano destacan que, en los países industrializados, la renta media de la población más rica es siete veces más grande que la del 20% pobre, lo que implica que más de 200 millones de personas vivan ya en condiciones de exclusión social en los países ricos.

Crítico recuerdo de trabajadores de Ford a sus seis compañeros muertos hace un año

MICHIGAN. EEUU

Seis obreros muertos y varios heridos fue el trágico balance del estallido, hace poco más de un año, de una caldera en la planta eléctrica de Ford Rouge, en el estado norteamericano de Michigan. En el primer aniversario de la explosión, sus compañeros guardaron dos minutos de silencio en su memoria y participaron en un acto recordatorio en el que un líder del sindicato UAW (obrerros del sector de la automoción) señaló que se había tratado de un accidente inevitable, apuntando así la versión de la dirección de la planta.

Muchos no opinan igual. Según apunta el semanario comunista estadounidense "Desafío", órgano del Partido Laboral Progresista, tres de los fallecidos en la explosión habían presentado querellas sobre problemas de seguridad. Además, la empresa (que el pasado año batió records de ganancias), no habría atendido las recomendaciones de auditores independientes en el sentido de renovar sus equipos de seguridad.

Globalizar la solidaridad

Fidel Castro

"La globalización neoliberal y los retos de la izquierda en el siglo XXI".

Ediciones El Jonc, febrero del 2000. 127 páginas. 1.500 pesetas. Catalá.



Prologado por Gabriel García Márquez, el libro compila los últimos discursos del comandante sobre el fenómeno de la globalización económica y la ofensiva neoliberal contra los pueblos y pobres del planeta. La selección de los textos aborda todos los aspectos de esta realidad; desde la homogeneización cultural y la uniformidad ideológica, hasta los impactos ecológicos y las crecientes desigualdades e injusticias sociales sobre las que se sostiene el capitalismo salvaje realmente existente y sus empresas transnacionales, pasando por el análisis de las dictaduras del pensamiento único, del FMI y de la OTAN.

Publicado por la nueva editorial catalana El Jonc, de izquierdas e independentista, en este libro Fidel Castro combina, con su claridad expositiva habitual, la crítica demoledora al sistema imperialista del poder y a la economía neoliberal con los caminos de que dispone la izquierda para transformar, en una etapa crucial para el futuro de los pueblos y las civilizaciones, esta realidad globalizadora. Caminos de liberación y solidaridad donde la conciencia y la ideología se apuntan como un arma más imprescindible que nunca. Para el revolucionario latinoamericano, una revolución sólo puede ser hija de la cultura y de las ideas.

4

2000 ko
APIRILA

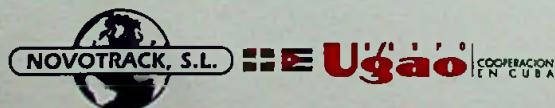
41



Empresa comercializadora de :

Chalets de Madera
Economizadores de Agua
Ionizadores de Agua y Eliminación de la Cal
Griferías
Reformas y Decoración

Representación de Empresas Vascas para Cuba, Caribe y Centroamerica,
en colaboración con Gruppo Ugao.



C.I.F.: B-48.955.496
c/ Fica, 70-1ª izqda.
Tel. y Fax 94 433 18 32
Tel. Móvil 670 36 30 50
48004 SANTUTXU-BILBO
EUSKADI

LIC. 555 14/7/97
CALLE 96 Nº 108 esq. a 3ra Ave.
Miramar, ciudad de la Habana
Cuba
Tels: (53) (7) 24 1866/24 0521
Fax: 24 2041

Carretera del Carey Nº 205
Rpto. Terrazas, Vieta Alegre
Santiago de Cuba
Tels: (53) (226) 87239
Fax: 87003

E-mail: xabierlu@mail.infocom.etecsa.cu

MYEBLE DECORACION **BARIK** RYSTICO

Gernika, 7 Tlfno. 94 456 89 97
Ctra. Gral. Bilbo-Gasteiz GALDAKAO



BESARKADA BAT
ERREPRESALIATU GUZTIENTZAT

Un fiscal de la Audiencia Provincial de Zaragoza ha retirado los cargos contra dos de los nueve policías nacionales acusados de integrar una red de "protección" a clubs de alterne. Dicha protección consistía, según el informe de la Fiscalía, en avisar a los propietarios

de las redadas y en evitar que algunas prostitutas en situación ilegal fueran expulsadas del Estado español. Además, se les acusa de suministrar droga proveniente de las incautaciones policiales a las mujeres que trabajan en estos locales y a algunos de los clientes

que participaban en las orgías organizadas en los clubs. A cambio, recibían favores sexuales gratuitos con las prostitutas explotadas y el consumo de cocaína en dichas fiestas. Aun así, la Fiscalía ha retirado la acusación contra Marzo Crespo y Morelli Benítez.



PROSTITUCION. Según el informe fiscal, los policías aprovechaban la condición de "ilegales" de algunas mujeres y las brindaban su "protección" ante posibles expulsio-

ARDI BELTZA

El fiscal retira los cargos contra dos policías acusados de "proteger" a clubs de alterne

Otros siete agentes continúan imputados en el caso abierto en la Audiencia de Zaragoza

Nekane TXAPARTEGI
DONOSTIA

Un fiscal de Zaragoza ha retirado la acusación contra diez de los veinticinco imputados, entre ellos dos policías nacionales, por diferentes delitos ocurridos en la capital aragonesa entre los años 1995 y 1996, y que están recogidos en las diligencias número 3747/95.

En dicha resolución, dictada el 27 de marzo del presente año, la Fiscalía retiró la acusación a los agentes Gabriel Marzo Crespo y Jesús Salvador Morelli Benítez, que estaban inculcados por varios delitos contra la salud

pública, omisión del deber y falta continuada de cohecho.

Marzo Crespo, destinado en la comisaría de Centro de Zaragoza, estaba acusado de integrar una red de "protección" policial a clubs de alterne durante el año 1995 y primeros meses de 1996. Junto a él participaban en estas tareas los agentes destinados en el Grupo de Extranjeros, Angel Visiedo García y Francisco Garza Lucas, y los policías nacionales, también destinados en la comisaría Centro, Francisco Lardiés Ortas, Ricardo Llamazares Lardiés y Enrique Rodríguez Jaén.

La actuación de esta red consistía en facilitar informa-

Dos agentes, acusados inicialmente de graves delitos, quedan sin cargos en el nuevo informe fiscal

ción secreta y privilegiada sobre las redadas a practicar en el club "Castilla", propiedad de Oscar Roberto Hang Celiz, también imputado.

Durante las mismas fechas, Marzo, según consta en el informe del fiscal, procedió a

entregar droga proveniente de las incautaciones policiales a prostitutas que trabajaban en clubs de alterne en la zona de El Madrazo, a cambio de obtener los favores sexuales de las mismas. Además, hizo la vista gorda en las habituales fiestas organizadas en el club "Castilla", donde se servían cantidades importantes de cocaína que era consumida por los policías afectos a su círculo y las mujeres que trabajaban en el establecimiento.

Por otra parte, Morelli Benítez, destinado en el Grupo de Extranjeros de la Comisaría de San José, habría avisado de diferentes actuaciones

policiales en clubs de alterne a dos prostitutas extranjeras que se encontraban en situación ilegal en el Estado español con la finalidad de que no fueran expulsadas. Tampoco notificó un decreto de expulsión a una de estas mujeres.

Acusaciones

Entre los veinticinco acusados se encuentran varias prostitutas, dueños de clubs de alterne, además de otros siete policías nacionales para los cuales el fiscal sí ha mantenido la acusación. Para el primero de ellos, Francisco Garza Lucas, destinado en el Grupo de Extranjeros, el fis-

cal ha pedido 2 años de suspensión y multa de 100.000 pesetas por los mismos delitos que se imputaban a Marzo Crespo. Según la Fiscalía, habría avisado de las redadas policiales que se iban a llevar a cabo en el club "Castilla" para que las prostitutas de dicho club que se encontraban en situación ilegal no fueran descubiertas y expulsadas del Estado español. Con el segundo, Enrique Rodríguez Jaén, se repite la misma acusación y se le piden también dos años de inhabilitación.

Angel Visiedo García, sin embargo ha sido acusado de informar a diversos propietarios de clubs de alterne de las redadas policiales a realizar, a cambio de favores que consistían en invitaciones a consumiciones de bebidas, favores sexuales gratuitos con las prostitutas explotadas y el consumo de cocaína en fiestas organizadas en dichos clubes. Por todo ello, el fiscal solicita cuatro años de prisión menor, siete años de inhabilitación y tres millones de multa por un delito continuado de cohecho pasivo; seis años de suspensión y 200.000 pesetas de multa por revelación continuada de informaciones, y a dos años de inhabilitación especial por omisión del deber.

Carlos Solano Sanmiguel, destinado en la Unidad de Subsuelo de la comisaría San José en Zaragoza, está inculcado por un delito de cohecho y amenazas realizadas a una prostituta. Solano Sanmiguel habría pedido dinero, ropa y otros obsequios a la mujer a cambio de regularizarle su situación en el Estado español. La mujer habría entregado en total un millón

de pesetas, además de domiciliarle los recibos del teléfono móvil de Solano García, que ella le había regalado. Solano García también libró en tres ocasiones a dicha prostituta de ser expulsada del país, quien contó para estos menesteres con la ayuda de su hermano Valentín, comisario en el mismo destino, por lo que el fiscal pide tres años de prisión menor, multa de tres millones y ocho años de inhabilitación especial.

Pagos mensuales

Francisco Lardiés Ortas, inspector de Policía Nacional en la Comisaría de Centro Zaragoza, está acusado de obstrucción a la justicia y por exigir dinero a diversos propietarios de clubs de alterne, de la zona del Casco Viejo de Zaragoza. Los propietarios de estos locales le habrían hecho entrega de diferentes cantidades de dinero en pagos mensuales, permitiéndole también tener relaciones sexuales con las prostitutas que trabajaban en estos clubes. El informe fiscal además apunta, que Lardiés Ortas también participaba en las orgías organizadas por el propietario del club "Castilla", Oscar Hang.

A Ricardo Llamazares Lardiés, destinado en la comisaría de Centro, se le imputa por amenaza de muerte a una propietaria de un club para que no informara de sus pagos al inspector Lardiés Ortas, con quien tenía gran amistad. Por ello, el fiscal pide multa de seis meses con la cantidad económica de 500 pesetas por día.

Por último, pide dos años de inhabilitación especial por omisión del deber para el policía Fidencio Borao Beceril.

Entre los más de veinte imputados se encuentran varias prostitutas y dueños de clubs de alterne, además de otros siete policías nacionales

A cambio de sus informaciones, algunos agentes recibían consumiciones y favores sexuales gratuitos con las prostitutas explotadas

También se les acusa de repartir entre prostitutas y sus clientes la misma droga que se les había incautado a las propias mujeres en redadas

Dimite el presidente de la Audiencia de Barcelona

Marc ROMA
BARCELONA

Uno de los magistrados más relevantes de los sectores retrógrados de la judicatura catalana, Francisco Javier Béjar, ha abandonado su cargo. Lo confirmó el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) el pasado 5 de abril, al admitir su dimisión revocable como presidente de la Audiencia Provincial de Barcelona.

Los miembros del CGPJ acabaron aceptando la dimisión por doce votos a favor y sólo uno en contra, desbaratando así lo que parecía una medida de presión de Béjar para que le retiraran una sanción disciplinaria impuesta un par de meses antes.

Esta sanción le había sido impuesta por la comisión disciplinaria del CGPJ, que le hizo una advertencia por una falta leve cometida el 6 de julio de 1999, cuando Béjar ordenó la suspensión de un juicio a un violador por la falta de magistrados en la sala. Béjar justificó su dimisión "por razones de propia dignidad y de preservación del prestigio de la justicia", tras haber presentado un contencioso administrativo contra la sanción disciplinaria que consideraba "absolutamente injusta".

Béjar —que ya protagonizó un reportaje de esta revista en el número anterior— representa el ala más extrema de la derecha judicial de Cataluña. Es también presidente de la sección sexta de la Audiencia Provincial de Barcelona, des-

de dónde ha protagonizado algunas decisiones judiciales controvertidas. Una de ellas fue la realización de un informe radicalmente contrario a la ubicación en Barcelona de la Escuela del CGPJ, un intento de descentralización que interpretó como peligroso y quebrantador de la imprescindible unidad judicial.

Como presidente de la Junta Electoral Provincial de Barcelona en los últimos comicios españoles, Béjar decretó de ilegal la consulta popular sobre la condonación de la deuda externa que organizaba la sociedad civil, aún anticipándose al dictamen de la Junta Central. A su vez, es uno de los líderes de la Asociación Profesional de la Magistratura (APM) en Catalunya, organización que aglutina a los sectores más conservadores de la judicatura.

Béjar está también relacionado con el Opus Dei. Sus sentencias en juicios de delitos como la usurpación, el delito menor contra la salud pública, la insumisión y el desacato a la autoridad siempre son ejemplares, optando por la mayores penas.

El sustituto interino de Béjar en la presidencia de la Audiencia barcelonesa será temporalmente Joaquín del Oro Pulido, hasta que el CGPJ elija un nuevo presidente para los próximos cinco años. Del Oro Pulido era hasta ahora presidente de la Sección 11 de los juzgados de lo Civil de Barcelona.

restaurante la fragata



BODAS,
BAUTIZOS,
COMUNIONES,
COMIDAS DE EMPRESA...

Especialidad en pescados y mariscos del Abra.

Hnos. de la Instrucción Cristiana, 4 • Tel. 462 39 22 • 48920 PORTUGALETE



ARIATZA JATETXEA

Menús del Día -
Menu Begetarianoak -
Banquetes y Despedidas -
Asteburutako Menu Bereziak -
Carta...

English Spoken

Somera, 1 - 48005 Bilbo
Tfno.: 94 415 50 19 - 94 416 01 23

Eugenio de Abiraneta

Lo que su majestad me pida

La Audiencia Nacional da para mucho. Cuando ya se conoce la sentencia del caso Banesto, es saludable recordar algunas escenas judiciales ocurridas a lo largo de la instrucción del sumario. Primero fue el forcejeo "político" para la designación del juez instructor. El titular del entonces Juzgado Central de Delitos Monetarios era Miguel Moreira y a él correspondía normalmente la competencia.

4

2000 ko
APIRILA

44

Ni el Consejo del Poder Judicial ni, sobre todo, **Clemente Auger** querían que actuase **Moreiras**. No era "seguro" y podía provocar escándalos y salidas de tono. Pero había solicitado formalmente hacerse cargo del sumario y era difícil cuestionar su competencia formal. El Consejo resolvió contradictoriamente: primero, a favor de **Moreiras** y después, a favor de **García Castellón**, que entonces era un "adjunto" al juzgado de **Moreiras**. Finalmente se impuso la solución antijurídica: **García Castellón**. Era un juez muy peculiar.

Su actuación más destacada en Valladolid fue la del caso de **Olga Sangrador**, violada y asesinada por un individuo con permiso carcelario. **Manuel García Castellón** interrogó al presunto autor acompañado de dos guardias civiles. Uno de ellos -sargento- apuntaba con su pistola la sien del sospechoso para que cantara lo que fuese menester. Cantó, por supuesto, ante tan hábil interrogatorio. El juez salió de su despacho, ya descubierto el presunto asesino, haciendo la V de la victoria ante los medios de comunicación. Conmovedor.

Cuando el duelo **Moreiras-García Castellón** estaba en todo lo alto, el presidente **Auger** (viene de "augere", que significa crecer; él ha crecido mucho) hizo una confidencia a cierto compañero de "armas": "Entre un juez arbitrario como **Moreiras**, y un ignorante como **García Castellón**, prefiero a éste último". Era más moldeable. Y tanto. Una

de sus primeras decisiones fue ordenar la detención de **Mario Conde**, acusándolo de uno de los tres delitos de los que acaba de ser absuelto. La instrucción la dirigieron los peritos del Banco de España, que le entregaban al juez hasta los cuestionarios para interrogar a los acusados y a los testigos.

Conde y Banesto

Como se sabe, **Conde** intentó zafarse de **García Castellón** aduciendo que su juez natural era **Moreiras**. Este fue uno de los puntos que trató **Jesús Santaella** en la Moncloa con **González y Belloch** para llegar a un acuerdo antes de que **Conde** pudiese "cantar" contra varios prohombres del sistema. **Belloch** se comprometió a quitar de enmedio a **García Castellón**. Pero el llamado "chantaje" no prosperó.

La sentencia del caso **Banesto** ha sido una clamorosa

derrota de la Fiscalía Anticorrupción. Acusaba a once personas y sólo cuatro han sido condenadas. Acusaba por ocho delitos y sólo se condenó por tres. Pedía para **Mario Conde** cuarenta y nueve años y seis meses de cárcel y sólo se le han impuesto diez años y dos meses. **Carlos Jiménez Villarejo**, titular de esa Fiscalía, arremetía ciegamente contra los enemigos de su señor don Felipe.

Es un fiscal muy particular. Cuando, en 1995, se reunió la Junta de Fiscales de Sala del Supremo para decidir si debía imputarse a **González** por el caso **Marey**, don **Carlos** no sólo se opuso a tal imputación sino que solicitó -fue el único- el archivo de las actuaciones para todos los acusados. En su parecer, no había fundamento para continuar la instrucción. Ni **Barrionuevo** ni **Vera** ni **Sancristóbal** y demás tropa debían ser juzgados. Después de tan egregia hazaña, Fiscal Anticorrupción. No estuvo mal la elección.

Cuando el vicario del monarca -**Diego Prado Colón de Carvajal**- le solicitó un "pequeño favor" en relación con las investigaciones del caso **KIO**, pronunció una frase digna de un mayordomo de palacio: "Haré lo que su majestad me pida". El imperio de la ley y el Estado de Derecho en su máxima expresión, es decir, la justicia que complace al príncipe.

Por lo pronto, **Mario Conde** es el único banquero delincuente oficial. Los **Botín**, **Ibarra**, **Amusategi** y compañía son caballeros intacha-



RODRIGUEZ MENENDEZ. Se reunió con Barrionuevo y Vera. EFE

bles. Como **Barrionuevo** y **Vera**, comparados con **Roldán**.

El caso Armengol

Mientras tanto, el gran **Garzón** no cesa en su cruzada antiabertzale. Cualquiera que tenga que ver con las relaciones internacionales de EH o con la fantasmática **Xaki** es perseguido por el superjuez, debidamente alentado por **Mayor** y sus huestes. Ayer fueron **Gorka Martínez** y **José María Olarra**, hoy **Elena Beloki**, mañana cualquier otro. Es preciso que los soldados sirvan a sus señores.

También los sirve a modo el fantástico juez de Bilbo **José Luis González Armengol**. Ahora resulta que la esposa de **Rodríguez Menéndez** -gloria de la abogacía carpeto-vetónica- acusa a tan ilustre pretor de haberse reunido con **Barrionuevo**, **Vera** y el mismísimo **Menéndez** para decidir quiénes deben ser oficialmente culpables del asesinato de **Santi Brouard**. ¿Qué piensa hacer la fiscalía? ¿Cru-

zarse de brazos, pedir la remisión del sumario a la Audiencia Nacional o investigar al bizarro juez? Por lo pronto, **Jesús Cardenal** ha separado al fiscal **Vargas** del caso **Ercros**, con **Piqué** al fondo, para poner en su lugar al inefable **José Aranda**, que rápidamente ha dicho lo que el Gobierno le ha ordenado: que no existen indicios contra **Piqué**. Nueve de los doce fiscales de la Sala entienden que sí los hay.

Tras la espantada de **Aranda**, los que lo defendieron ardorosamente frente a **Fun-gairiño** exigen su cese y eterna condenación. Por cierto que el Estado español, cruzado de los derechos humanos a las órdenes de **USA**, aún no ha ratificado el tratado por el que se crea la Corte Penal Internacional. Sólo siete países lo han hecho. Aquí se piensa que es demasiado fuerte tener que reformar la Constitución para abolir el precepto que establece que la persona del rey es inviolable. A tal señor, tal honor.

*"Entre
un juez arbitrario
como **Moreiras**,
y un ignorante
como **García Castellón**,
prefiero
a éste último"*

Bilbon, "desobeditzen" duten etorkin gehienak kondenatu egiten dituzte

Epaiek legez kanpoko hainbat atxiloteta egiten dela erakusten dute

Bilbon 1999an Poliziari desobeditzeaz akusaturiko etorkin gehienak kondenatu egin zituzten Instrukzio Epaitegiek, bereziki abokaturik gabeko agerraldiak izan zirenean edo aurkeztu ez zirenenan. Bestalde, epai askok legez kanpoko atxilotetak egin zirela erakusten dute.

JOSE LUIS SEGURA
BILBO

Duela urte batzuk ugaldtu egin ziren San Frantzisko (Bilbo) auzoko etorkinek, atxiloteta bidegabe, tratatu txar edo komisarian bexazioak egitegatik, ertzainen eta udaltzainen aurka ipinitako salaketak eta, orduan, agenteek kontra-salaketari ekin zioten, beren jarduerak justifikatu eta defenditzearen. Gehienak "agintariaren kontrako atentatu, erresistentzia eta desobeditze" gisa aurkeztu ziren, eta aurkeztu dira.

1999an, Bilboko Instrukzio Epaitegiak 80 epai eman zituzten agenteen aurkako desobeditze arinagatik. 64 kondenatzaileak izan ziren, eta 19tan absoluzioa erabaki zen. Abokaturik gabeko agerraldietan, 10 kondenatu eta 5 absoluzio. Abokatuarekin egindako agerraldietan, berriz, 4 kondenatu eta 2 absoluzio. Beste 18 sententzietan ez da zehazten akusatua bertaratu zenentz: 14 kondenatzaileak izan ziren eta 4 absolbitzaileak. Beste hiru absoluzio ere badira, akusaziorik ezaren ondorioz.

Epai kondenatzaile gehienak, beraz, etorkinari entzun gabe erabakitzen dira. Kasu askotan, hura aholkularitza juridikorik gabe agertzen da. Agerraldirik gabeko kasu absolbitzaile gutxi dago, eta horietan salaketak oinarriak ez zuela ulertzen da, hau da, atxiloteta bidegabea izan zela eta, beraz, legez kontrakoa. Poliziak agertu ez zirelako eta Ministerio Fiskalaren akusaziorik ezagatik erabakitako hiru absoluzioetan ere, zalantzan jarri zen da atxilotetaren oinarria.

Kasu askotan, polizien arabera "errespetu falta" edo "ustetzeko delitua" egin delako atxilotuen kasuan, epaileek

"hutsegitea" dela erabaki izan dute, hau da, atxilotzeko motiborik ez zegoela edo hori oso ahula zela ondoriozta daiteke.

Arrisku handiko "hutsegiteak"

Baina kalifikazio horrek hasieran etorkinaren aldekoa dela dirudien arren, kalte handiak dakartza berekin, hutsegiteengatik egindako epaiketetan ez baita denigor abokaturik egon behar eta, beraz, ez dago laguntza juridikoa doan hartzeko modurik: ondorioz, epaia kondenatzailea izateko aukera gehiago dago. Kondena horrekin batera, batzuetan erresistentzi baimena ukatzea eta Estatu espainiarretik kanporatzea etor daitezke. Prozesamenduak berak ere antzeko ondorioak dakartza.

Epaitegien jokabidea alde batera utzirik, arazoaren muienean dago polizien jardueraren aurkako edozein protesta, kexa edo kritika lege hauste gisa hartzen dela. Eta ez dirudi, oraintsu egin kontsultek diotenez, Bilboko Udaltzaingoa eta, are gutxiago, Ertzaintza egoera aldatzeko gertu daudenik.

Epaileak auzia "delitu" ordez "hutsegite" gisa kalifikatzeak uste baino ondorio okerragoak dakartzkie etorkinei

Mallorcako antimilitaristek faxista izateaz akusatu dute magistratu bat

Maciá CALAFAT
ILLES BALEARS

Mallorcako Plataforma Antimilitaristak faxista izateaz eta, militar den heinean, intsumisioko epaiketetan "epaile eta alde" gisa jokatzeaz akusatu dute jendarean Eduardo Calderon magistratua.

Calderon oso pertsona ezaguna da bizitza judizial mallorcarrean, intsumisointzak zigorra izan baita. Kasu honetan, izan ere, bada datu berezi bat: epailea, aldi berean, Armada espainiarreko militarra da, koronel graduatu eta, gainera, Balear Uharteetako Unibertsitatean Zuzenbideko irakaslea ere. Bizitza bikoitz horregatik ondorezik egon beharrean, harro agertzen da.

Palmako Probintzi Entzutegiko bigarren sekzioan batera dihardute Juan Canny eta Santiago Oliver magistratuek, eta oso ezaguna da antimilitaristei ezartzen dizkien zigor gogorrenak. Egoera horretan, intsumituen defendatzaileek diotenez, horien eskuetatik igarotzeak askotan gertatzen da hori-kondena gauza segurua da.

Mallorcako hainbat talde bat datoz Calderonek aurreko erregimeneko kuartelatan zaildutako ideologia ul-

traeskuindarra oraindik ere ezartzen duela esatean. Calderon kontzientzi eragozle en ezagun zaharra baita. Gaur egun, oraindik ere, harro agertzen da diktadura faxistako gerra kontseilu militarretan lehenengo eragozleak kartzelara kondenatu zituelako. Haietako gehienak Jehovaharen lekukoak ziren, motibo erlijiosoengatik armarik hartu ezin zutenak.

Balearretako esparru judizialeko iturriek diotenez, Calderonek harro erakusten du bere ideologia militarista, eta intsumiso batentzat lau urteko kartzela zigorra gutxi dela esaten omen du.

Herri hizkuntza

Calderon magistratuak emandako epai adierazgarrienetakoa Tomeu Martiri 365.000 pezetako isuna eta zortzi urteko desgaitzea ezarri emandakoa da. Marti Joves de Mallorca per la Llengua hizkuntza katalanaren aldeko plataforma-ko bozeramailea zen eta, aurreiritziz beteta, "herri hizkuntzaren defendatzaile izateaz" akusatu zuen Calderonek. Forma akatsak zituela eta, Auzitegi Gorenak epaia baliogabetu zuen. Gainera, epaimahaia-ri errieta egin zion akusatuaren asmoa aurrez epaitzegatik.

4

2000ko
APRILIA

45

MUNDINA



Dos miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado participaron y ejercieron responsabilidades entre 1991 y 1996 en diversos colectivos alternativos de Barcelona. Los agentes Albert Martínez Hernando

y Angel Grandes Herrero se integraron en más de una docena de grupos alternativos que funcionan en Catalunya, antes de ser descubiertos. Llegaron a ser responsables del sistema informático de varias

asociaciones y espionaron al movimiento antimilitarista de Iruñea y a grupos de solidaridad con Chiapas. Posteriormente, en mayo de 1996, Albert Martínez se infiltró en un grupo de los GRAPO en Valencia.

El CESID colocó dos infiltrados en el movimiento antimilitarista catalán

Sus topes recabaron durante años nombres y fotos de militantes de colectivos pro-insumisión

ARDI BELTZA
BARCELONA

Los agentes del CESID Albert Martínez Hernando y Angel Grandes Herrero militaron entre 1991 y 1996 en diversas organizaciones sociales y colectivos catalanes.

Datos recabados por ARDI BELTZA permiten constatar que las infiltraciones de los dos topes fueron en cadena y que su objetivo era controlar y neutralizar el fuerte movimiento antimilitarista que se había creado tras las crecientes y masivas movilizaciones sociales y estudiantiles que se produjeron tras estallar la Guerra del Golfo en febrero de 1991.

Los dos topes llegaron a hacerse con la responsabilidad de sistemas informáticos de diferentes grupos para recabar datos, nombres y fotos de los militantes de los colectivos pro-insumisión en Catalunya.

Albert Martínez

Albert Martínez Hernando apareció durante las crecientes y masivas movilizaciones sociales y estudiantiles —en convocatorias superiores a las 50.000 personas— que se produjeron tras estallar la Guerra del Golfo en febrero de 1991. En esa intensa lucha, Martínez inició su carrera en el Mili-KK del barrio de Sants, arguyendo que tenía amigos en el municipio de L'Hospitalet integrados en ese movimiento.

En estas fechas se habían producido las primeras deserciones en el Ejército español contra esta guerra virtual televisada. La incorporación del topo se realizó cuando dos de estos desertores estaban escondidos y en busca y captura por la Policía y el Ejército.

Después de un tiempo en este barrio, consiguió introducirse en el Casal de la Pau de la calle Cervantes, uno de los centros neurálgicos del movimiento pacifista, donde se reunían todos los colectivos pro-insumisión de la ciudad.

Albert Martínez, que fue número uno de su promoción policial, logró entonces hacerse cargo de la oficina de Información y Defensa del Soldado (IDS), a través de la cual tuvo acceso a todos los datos de militantes y colectivos que desarrollaban actividades pro-insumisión. Su creciente actividad le llevó a participar en 1993 en los campamentos de verano de Mili-KK, donde participan personas y colectivos de todo el ámbito nacional de los Países Catalanes y donde realiza nuevos y numerosos contactos y amistades.

En la Semana Santa de 1994, asistió en Nafarroa, concretamente en el municipio de Etzanri-Aranaz, a unas jornadas organizadas por la IDS, donde toma contacto con los miembros de esta organización en Nafarroa. A partir de ese momento realiza numerosos viajes a Iruñea que le llevan a conocer el fuerte movimiento antimilitarista de la ciudad y a instalar, nuevamente, el sistema informático de la IDS de esa localidad.

Infiltrado en los GRAPO

Ese mismo verano participó, junto a algunos insumisos vinculados a la Liga Comunista Revolucionaria, en el campamento organizado por la IV Internacional Trotskista, incrementando su actividad e intentando infiltrarse en la LCR a través de su organización juvenil.

En ese contexto, y ya en julio de 1995, fue descubierto en una manifestación en favor de la insumisión, por antiguos conocidos suyos de L'Hospitalet que revelan su verdadera profesión y procedencia. Albert Martínez, que había llegado a participar en la elaboración de los estatutos de alguna asociación antimilitarista y de la Guía Antimili, desapareció entonces del movimiento antimilitarista, pero reapareció en Valencia infiltrado en los GRAPO y el PCE(r).

En este ámbito se considera

CINCO AÑOS DE INFILTRACION EN DOCE GRUPOS ▽



responsable de la caída de varios militantes de esta organización durante 1996, después de su infiltración durante 4 años en el movimiento antimilitarista catalán.

Ángel Grandes Herrero

Paralela a la salida de Albert Martínez es la entrada de Ángel Grandes en la escena antimilitarista catalana. La actividad de Ángel Grandes, miembro de las Fuerzas de Seguridad del Estado y captado por el CESID para labores de espionaje, se inició en la radio Línea 4 de Nou Barris, un barrio con fuerte presencia de los movimientos sociales alternativos, donde realizó dos programas semanales sobre temas sociales y alternativos durante 1993 y parte de 1994.

Fue en el transcurso de ese año que empezó su participación más activa en diversos colectivos catalanes, participa-

ción que siempre iba acompañada por su cámara fotográfica y su especial interés por tomar fotografías.

Consiguió infiltrarse en el Colectivo de Apoyo a la Rebelión Zapatista de Barcelona, lo que le permitió viajar nuevamente a Chiapas en 1995 como observador internacional de los derechos humanos.

Los topes tenían unos intereses similares. Existe una clara conexión en las fechas de salida del primero y la entrada del segundo

Al mismo momento en que Albert Martínez fue destapado, se introdujo en CAMPI, uno de los colectivos más veteranos y activos de los antimilitaristas catalanes. Desde ahí dio el salto a una de las Comisiones de la Asamblea d'Okupes, y en ambos grupos insistió en responsabilizarse de los temas de Internet.

Los últimos pasos de Ángel Grandes en sus tareas de infiltración entre 1994 y 1996 se dieron en el Ateneu Popular Okupado Resistencia Roja, argumentando su disposición a trabajar temas de Internet en tareas de contrainformación y de apoyo a presos. Pero los diversos colectivos sociales que sufrieron su infiltración acabaron por atar cabos, reunirse con él y evidenciarle la situación. Después de negarlo, Ángel Grandes, que había tomado el relevo de Albert Martínez en el movimiento antimilitarista, también desapareció.

Guardas jurado del Metro de Madrid realizan labores de control de la plantilla y los usuarios

Sindicalistas afirman que las empresas de seguridad privadas efectúan tareas que no les corresponden

Andrea GARCIA
MADRID

Las empresas de seguridad privada cumplen en el Metro de Madrid un papel de vigilancia y control cada vez más relevante, otorgado por la dirección de la empresa bajo el recurrente argumento de acabar con la inseguridad ciudadana.

La plantilla global de vigilantes de seguridad privada en el Estado español puede superar el de la Policía Nacional, con más de setenta mil empleados repartidos en cerca de trescientas empresas operativas. En el Metro de Madrid, el número de vigilantes supera los setecientos empleados.

Las cuatro empresas contratadas por Metro de Madrid son Falcón, Securitas Seguridad España, S.A., Protecsa y Prosema. Las dos últimas pertenecen al grupo Prosegur, propiedad de la familia Mayor Oreja. Prosegur también se encarga del "transporte de fondos" en el Metro.

El gerente de Seguridad, puesto asignado por la dirección de Metro, es el encargado del control de esas cuatro contratas. Javier García Cardañanos era anteriormente responsable de Seguridad en los grandes almacenes Galerías Preciados.

Partes de sospechosos

Durante el período navideño, la plantilla de vigilantes del Metro de Madrid aumentó, a través de contrataciones que fuentes sindicales no dudan en considerar ilegales. Según precisan estas fuentes, los contratados no habían obtenido el mínimo de formación requerida para su puesto, lo que supone que carecían de la habilitación necesaria para prestar estos servicios de seguridad. Esta irregularidad implicaría una posible sanción, con multas de hasta cien millones de pesetas.

El sindicato Solidaridad Obrera ha llevado a cabo una campaña dando a conocer las intromisiones de los vigilantes en las funcio-



CONTROL. Los vigilantes del Metro de Madrid rellenan partes —como el que aparece a la derecha— de personas sospechosas.

ANDREA

[illegible]

nes asignadas a los trabajadores del Metro. En las octavillas repartidas a los viajeros se advierte de que la información ofrecida por los vigilantes no es contrastada ni oficial, y se insta a acudir a los empleados del Metro para realizar cualquier consulta.

A pesar de que en la Ley de Seguridad Privada se refleja que los vigilantes no deben inmiscuirse en polémicas sindicales, las

infiltraciones de los vigilantes en asambleas y manifestaciones son numerosas, al decir de los afectados.

La campaña de Solidaridad Obrera también incide en la ilegalidad que cometerían los vigilantes al solicitar a los viajeros el billete y cuando exigen la identificación. Esta forma de actuación de los vigilantes podría poner en peligro al menos cuarenta puestos de trabajo, los de los trabajadores pertenecientes a los grupos de intervención.

Son frecuentes las veces que los vigilantes piden el billete o la documentación sin justificación. En uno de los modelos de partes que la empresa les hace rellenar, se establece una clasificación de las personas "problemáticas" para su anotación cuando se efectúa la expulsión de alguno de ellos.

En las partes, muchos vigilantes anotan de todo, incluso valoraciones sobre

los trabajadores del metro.

Las denuncias más frecuentes hacia los vigilantes de seguridad se refieren a cacheos realizados a personas que consideran sospechosas, simplemente por su aspecto físico, o la petición de documentación por las mismas razones, que en algunos casos derivan en enfrentamientos.

Cámaras de vídeo

Otros elementos más discretos recogen información destinada a fines desconocidos. Se trata de las videocámaras. Las primeras que se instalaron en el Metro servían para permitir el control remoto de las instalaciones (escaleras mecánicas, megafonía). En la actualidad hay cámaras, se estima que un total superior al millar, incluso en los trenes para vigilar a los trabajadores en momentos de conflicto.

Las imágenes llegan al
Puesto Central Local, que
se encuentra en la depen-

dencia donde se compran los billetes, controlado por los vigilantes jurados. En algunas dependencias, el sistema de vídeo está complementado con detectores de presencia (por infrarrojos y ultrasonidos), situados junto a las cámaras. Ante cualquier presencia extraña, mandan la imagen a los vigilantes, que reciben un aviso acústico para iniciar su actuación.

La petición de billetes por parte de los vigilantes jurado pone en peligro el mantenimiento de al menos cuarenta puestos de trabajo.



ATXILOKETAK New Yorkeko Poliziak gero eta gogorrago dihardu "zero tolerantzia" programan.

ARDI BELTZA

New Yorkeko ezarritako plan arrakastatsuen ondoren, "zero tolerantzia" munduko beste hirietara zabaltzea aztertzen ari dira

Hiriko 40.000 agentek eta Kale Krimenetarako Unitateko 400 poliziak dihardute programa honetan

Armarik gabe zihoazen bi pertsona afro-amerikar hil dira martxoaz geroztik Poliziaren tiroen ondorioz

New Yorkeko Poliziak minoriei "zero tolerantzia" programa ezarri die

Munduko beste hiri batzuetan ere proproama erasotzaile hori garatzea aztertzen ari dira

Joan den martxoan Kale Krimenetarako Unitateko lau agente errugabetu zituzten, poliziengandik 41 tiro hartu ondoren hilik geratu zen Gineako emigrante baten kasua zela eta. Epaiaketaren ondoren, armarik ez zeramaten beste bi pertsona hil dira New Yorken Poliziaren tiroen ondorioz; horietako bat hasieran aipaturiko epaiaketagatik protesta egin zuen manifestazioan parte hartu ondoren hil zuten. Hildako bi pertsona horiek ere, jakina, afro-amerikarrak ziren.

Darrin WOOD
NUEVA YORK

New York hiriak toki arriskutsuaren irudia zuen, baina hamar urte baino gutxiago behar izan du Estatu Batuetako hiririk seguruenetakoa bilakatzeko.

Krimen kopurua arlo gutxietan jaitsi da, bortxaketa, lapurreta zein atrakoak izan. Hilketak kopurua, esaterako, 1991ko 2.200 kasutatik iazko 600etara jaitsi da. "Zero tolerantzia" deritzan polizi programa munduko hiri handietan ezartzeko asmoa zabaldu da. Baina, New Yorkeko Polizia munduarentzako etsenplua bada, zergatik ageri dira komunikabideetan polizia "eredugarri" horien esku hildako hainbat

afro-amerikar eta hispanoren gaineko albisteak?

Martxoan jende guztia harritu zuen gertaera bat jazo zen; jende guztia New Yorkeko komunitate beltza izan ezik. Amadou Diallo emigrante ginearra hiltzeaz akusaturiko lau polizia errugabe deklaratu zituzten. Diallo etxeko atarian sartzen ari zen Kale Krimenetarako Unitateko lau kidek beren pistolekin destatu eta gelditzeko agindu ziotenean. Diallo bere nortasuna erakusteko kartera ateratzen ari zela, balakonstrako txalekoz jantzitako lau poliziek tiro egin zioten 9 milimetroko pistolekin. 41 balaren buruan, Diallo ate aurrean hil zen. Autopsiak argitu zuenez, tiroetako zenbait hanketatik

sartu zitzaizkion, lurrean erorita ere poliziek tiroka jarraitu baitzuten. Epaimahaiak polizien bertsioa hartu zuen aintzat, zeinaren arabera Diallo errebolbera ateratzen ari zen.

Alkatearen proiektua

Rudolph Giuliani da New Yorkeko alkatea óeta orain senatuko postua eskuratzeko Hillary Clintonen arerioa, eta bera izan da "New Yorkeko miraria" esaten zaionaren egilea. Alderdi Errepublikarrekin alkatetza irabazi aurretik, hiriko fiskala zen, eta gaizkileekin oso gogor jokatzeko ospea zuen.

Giulianiren proposamenen beste alderdi eztabaidagarri bat iStop and Frisk! izene-

koa da, zeinaren arabera Poliziak jende "susmagarri" oro geldiarazi eta arakatu behar duen. Polizia arruntez gain, eginbehar horretarako talde berezi bat sortu zen, Kale Krimenetarako Unitatea (Street Crime Unit - SCU).

SCUk auto kamuflatuetan eta kalez jantzita egiten du lan, auto bakoitzeko bi edo lau agenterekin, krimen tasarik altuena duten auzotan. Prebentzio lana eginez, krimenak gertatu baino lehenago jardun behar dute, baina bereziki armak erretiratzeko lana agindu zieten hasieran.

New Yorkeko Poliziak 40.000 agente ditu, herrialde askotako armadetakoa baino kopuru handiagoa. SCU barruan lauhun bat pertso-

nak dihardute, baina kalean egindako atxiloteten %10en erantzuleak dira ótirada esaten diote polizi jerganó. Kasuen %50en helburua pertsona afro-amerikarrak ziren, eta %27 hispanoak, talde horiek hirian minoria diren arren.

Zuria beltz

Egoera hain zen larria, ezen gaur egun polizia afro-amerikar talde batek hitzaldiak ematen dituen New Yorkeko institutu eta ikastetxeetan, zuriak ez diren gazteei Poliziaren aurrean zer jokabide izan behar duten erakustearren.

Irakaskuntzetako zenbait gisa honetakoak dira: hitz egin hitz egiteko esaten dizutenean, gelditu gelditzeko esaten dizutenean, eskuak begien bistan ipini, eta inoiz ez mugimendu azkarriz egin.

Dialloren hilketak eta hiltzaileak errugabetzeak areagotu egin du New Yorken arrazaren inguruko tentsioa. Baina badirudi Polizia ez dela mezuaz jabetu.

Epaiaketa polemikoa egin zenetik, armarik gabe zihoazen beste bi pertsona hil dituzte kalean, horietako bat epaiaketaren emaitzagatik protesta egiteko manifestazioan parte hartu eta gero. Hildako biak, jakina, afro-amerikarrak ziren.

"Gatillo fácil" en Argentina contra la inseguridad ciudadana

Las fuerzas policiales cuentan con permiso para "tirar a matar"

El reciente nombramiento del conocido torturador Ramón Oreste en la Secretaría de Seguridad acentúa la apuesta del Gobierno argentino por resolver los asuntos de "inseguridad ciudadana" con la estrategia del "gatillo fácil", es decir la ejecución masiva de los presuntos delincuentes.



TIRAR A MATAR. La inseguridad ciudadana es la disculpa para estas actuaciones policiales. ARDI BELTZA

C.A.
BUENOS AIRES

El hasta hace pocos días Secretario de Seguridad bonaerense, el ex-coronel "Carapintada" Aldo Rico, había profundizado —en los pocos meses de reinado— en la política de exterminio en las calles de Buenos Aires contra

lo que él caracterizó pomposamente como "agentes del hampa y la prostitución".

Rico, como sus antecesores, basó su estrategia en dar luz verde al "gatillo fácil", terminología que comenzó a usarse cuando en 1987 un grupo policial fusiló por sospechosos a tres jóvenes en la localidad de Ingeniero Bud-

ge. Los chavales eran culpables de beber unas litronas de cerveza en plena calle y sus verdugos resultaron absueltos en el juicio iniciado por los familiares de los asesinados.

El reemplazante de Rico, Ramón Oreste Verón fue un activo represor durante la dictadura militar. Verón está acusado de haber torturado

detenidos-desaparecidos en el campo de concentración denominado "Coti Martínez" y participar en 1972 en el equipo policial "Polaris" dedicado a combatir secuestros extorsivos.

Verón fue, además, uno de los baluartes de la llamada "maldita policía". Así se apodó a los uniformados bonaerenses en los años de mandato del gobernador Eduardo Duhalde, ya que instalaron en la provincia un antro de corrupción, complicidad con el narcotráfico y dura represión contra la población más pobre, que se volcaba a la delincuencia por culpa de la miseria. Su mandamás, Pedro Klodzyk, era íntimo amigo del actual ministro Verón.

Entre las medallas que Verón cuelga de su pecho figuran más de 35 ejecuciones de "gatillo fácil" realizadas todas "en cumplimiento del deber".

Muertes a diario

Las fuerzas policiales tienen permiso para "tirar a matar" antes de dar el alto a lo largo y ancho del país. De la denuncia de estos hechos y también de la defensa legal de los familiares de las víctimas se encarga la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi), entidad fundada en mayo de 1992 por abogados y militantes de derechos humanos.

El 10 de enero pasado la Correpi denunció la desaparición del joven Juan Carlos Sánchez (Chicharra), en la provincia de Corrientes. Sánchez, que tendría antecedentes por robo, fue detenido por la Policía al salir de su casa y trasladado a una de-

**Al nuevo
Secretario
de Seguridad
en Argentina,
Ramón Oreste,
se le acusa de más
de 35 ejecuciones
de "gatillo fácil"**

pendencia policial. Horas después, los vecinos atestiguaron que varios policías trasladaron su cadáver en una furgoneta y desde ese momento se perdió la pista. Averiguaciones posteriores realizadas por la familia y abogados de la Correpi lograron establecer que el detenido había sido asesinado en la propia comisaría. Se renovó la presión y el propio jefe de Policía provincial debió ordenar el procesamiento de varios uniformados.

Hace pocos días, aparecieron en el campo de un familiar de un alto jefe policial, restos humanos en estado de total descomposición. Ordenando los análisis de ADN, la confirmación fue inmediata: eran de Juan Carlos Sánchez. Los abogados señalan que más allá de los oficiales detenidos en la acción está involucrada toda la cúpula policial y hacia ellos han derivado sus denuncias, intentando limitar a fuerza de presiones legales y mucho riesgo —por las amenazas de muerte que siempre reciben— la oficial estrategia del "gatillo fácil".

4

2000 ko
APIRILA

49



**OIARTZUNGO
UDALA**



TTANTTA



TABERNA

Berio Pasealekua, 15 (Unibertsitate ondoan) - DONOSTIA

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas (FARC), a las que ciertos medios de comunicación han acusado de supuestas connivencias con los carteles del narcotráfico, han planteado re-

cientemente que la solución a este problema pasa por la legalización del consumo de estas sustancias en los países desarrollados. La declaración del Secretario del Estado Mayor Central

de las FARC apunta directamente a Estados Unidos, quien "pretextó su criminal acción contra nuestro pueblo -dice la declaración guerrillera- en la existencia del comercio con drogas".

Las FARC proponen combatir al narcotráfico con la legalización del consumo de drogas

La organización guerrillera colombiana acusa de "hipócrita" la postura "anti-droga" de los EEUU

ARDI BELTZA
BOGOTÁ

Las FARC señalan que "con el desarrollo a ultranza del capitalismo en su etapa imperialista, que en esta fase de la globalización hunde en la miseria a la mayoría de la población mundial, muchos pueblos de importante economía agraria optan por los cultivos de coca, amapola y marihuana como única alternativa de sobrevivencia". Agrega que "las ganancias de estos campesinos son mínimas" y que "quienes verdaderamente se enriquecen son los intermediarios que transforman estos productos en sustancias sicotrópicas y quienes los llevan y comercian en los mercados de los países desarrollados, sobre todo en Estados Unidos".

La declaración de las FARC-EP desafiando a que Estados Unidos renuncie a seguir usando el tema del narcotráfico como excusa para seguir financiando la guerra en Colombia, ha causado gran conmoción. Surge en el mismo momento en que el presidente Bill Clinton apura en el Congreso norteamericano un préstamo al Gobierno de Andrés Pastrana por 1.600 millones de dólares, gran parte de los cuales estarán destinados a adquirir material bélico para seguir machacando a la población civil.

La existencia en Colombia de grandes cultivos de coca, el procesamiento de ésta en cocaína y su consiguiente comercialización, vienen de lejos, como en otros países de la región. En tiempos pasados la hoja de coca estaba asociada con prácticas culturales de los indígenas o con usos exclusivamente medicinales, pero desde principios de siglo los gobiernos fueron instaurando una serie de normas prohibitivas.

Lo que ocurre es que inclu-

so la tipificación como delito de dichas iniciativas no impidió que en algunas regiones del sur del país se volcaran a esa actividad como única forma de subsistir.

"Los cultivos de la hoja de coca aparecieron en Colombia muchos años antes que surgiera la guerrilla. Se trata de un fenómeno inherente al sistema capitalista, como su consumo tienen que ver con las debilidades del mundo llamado desarrollado", señala el ex-presidente de la organización campesina Fensuagro, Pedro Nolasco Presiga. "De allí que es cínico el argumento del Gobierno norteamericano y de importantes autoridades colombianas, de responsabilizar a las FARC de la existencia de grandes cultivos en su zona de movimientos y de vincularlas con los grandes carteles de la cocaína, entorpeciendo así las conversaciones de paz", explica Nolasco.

El argumento tiene peso ya que hace 30 años los campesinos que entraron a esas regiones se dedicaban a la producción de agricultura tradicional, plátano, yuca, maíz o arroz. Ante el abandono estatal y la imposibilidad de encontrar comercialización y precios justos para su producción, no les quedó otra elección que sembrar semillas de amapola u hojas de coca como único medio posible de matar el hambre de sus familias.

Presencia guerrillera

Cuando la insurgencia empezó a implantarse en la zona y tomó conocimiento del problema, se produjo un cambio ponderable. Ante la imposibilidad de prohibir el cultivo, ya que son miles las familias que trabajan en dicha actividad, exigió a los campesinos que talaran solamente el terreno necesario, es decir parcelas que no van más allá de



"TIROFIJO". El comandante de las FARC-EP Manuel Marulanda Vélez.

ARDI BELTZA

las cinco hectáreas. De esta forma se echa por tierra el argumento de quienes desde el Gobierno colombiano señalan a los pequeños cultivadores como culpables de la destrucción de la selva, la flora y la fauna, cuando son precisamente los agentes de la DEA norteamericana y los escuadrones del ejército local quienes, mediante sus campañas de fumigación y bombardeos de fósforo blanco, han devastado grandes extensiones.

"El capitalismo ha enfermado la moral del mundo haciendo crecer permanentemente la demanda de estupefacientes, al mismo tiempo que las potencias imperiales ilegalizan ese comercio dada su incapacidad para producir la materia prima. El ejemplo del mercado de la marihuana en los Estados Unidos es plena evidencia", afirma la co-

mandancia de las FARC. Y frente a este estado de cosas, no se quedan en la denuncia, sino que en su Plataforma para un Gobierno de Reconstrucción nacional plantean que la solución debe ser concertada a nivel internacional

Los cultivos de la hoja de coca aparecieron en Colombia mucho antes de que surgiera la guerrilla y eran utilizados como medicina por los indígenas

entre las comunidades con respecto a la soberanía de cada país.

Apuntan a que los países productores hagan una radical redistribución de la tierra y demás recursos, elaboren planes concertados con los campesinos a nivel de las regiones, buscando un desarrollo alternativo, sostenido y sustentable, que permita el consiguiente aprovechamiento autónomo de los recursos ambientales. Como consecuencia natural de ello deberían sustituirse los cultivos ilícitos por explotaciones productivas beneficiosas para toda la sociedad.

En esa dirección, las FARC propusieron en su momento despejar el municipio de Cartagena del Chaira, cuya economía depende fundamentalmente de la coca, para que bajo su control, la comunidad campesina local pudiera

plantearse realizar otro tipo de cultivos con apoyos financieros internacionales.

Desde el sector campesino se insiste en que son los grandes narcotraficantes quienes han impulsado una profunda contra-reforma agraria, logrando a través de la misma una mayor concentración de la tierra. Junto con ello, lavan miles y miles de millones de dólares producto de sus mercadeos. Hasta hace cuatro años los narcos habían "comprado" fincas en 409 municipios del país, que representan el 42% de los de toda Colombia. Y ya en el 97, se habían adueñado de 4 millones de hectáreas, algo así como el 10% del área más productiva del territorio nacional.

En su afán expansionista contaron, eso sí, con el apoyo de los paramilitares y uniformados legales, quienes tras horribles masacres e irrupciones sangrientas en las poblaciones generaron casi un millón y medio de campesinos sin tierra debido a la desaparición de poblaciones enteras y el desplazamiento por el terror.

Los índices de pobreza rural pasaron de un 65% en 1991 al 80% en el 98, y en un período similar los cultivos ilícitos han aumentado en más de un 200%.

EEUU juega dos cartas

Mientras todo ello ocurre, Estados Unidos juega dos cartas a la vez. Por un lado, arroja con armamento y apoyo de alta tecnología el accionar de los "paras" y las fuerzas armadas colombianas, y a la vez convoca a sus sabuesos de la DEA para que descubran zonas de cultivo, intentando cortar abruptamente la estrecha relación entre los pobladores y la guerrilla. Su hipocresía llega al límite cuando trascurriendo el crecimiento de las ganancias anuales de las multinacionales norteamericanas de fertilizantes, insecticidas, herbicidas, ácido sulfúrico, bicarbonato de sodio, acetona, gasolina, petróleo, keroseno y cemento,

La propuesta de las FARC llega en un momento en el que Clinton apura en el Congreso norteamericano un préstamo de 1.600 millones de dólares para financiar la guerra

todas ellas materias primas para procesar la cocaína.

Frente a semejante comportamiento, las FARC constatan que "por ser tan grande la demanda en sus propios territorios como voluminosa la cantidad de dólares que por este concepto salen del marco de sus fronteras, los gringos erigen el eslabón de producción en su enemigo estratégico, en grave amenaza para su seguridad nacional. Olvidan sus propios postulados del libre mercado: la oferta en función de la demanda, descargando su soberbia contra los campesinos que trabajan simplemente por sobrevivir pues están condenados por el neoliberalismo a la miseria del subdesarrollo".

La propuesta de la insurgencia más antigua de Latinoamérica reivindicando la legalización en el país agresor no sólo desenmascara sus intenciones intervencionistas sino que coloca la tan meneada cuestión en su justo punto. "Nosotros rechazamos abiertamente el narcotráfico, pero entendemos que al ser legalizado se suprimirían las altas rentas producidas por la prohibición de este comercio, se controlaría su consumo, se atendería clínicamente a los farmacodependientes y este cáncer sería liquidado definitivamente". Y concluyen: "A grandes enfermedades, grandes remedios".

La DEA desarticula en Perú una mafia israelí de tráfico de cocaína que operaba con total impunidad

Apuntan a Montesinos, brazo derecho de Fujimori, como encubridor

Agentes de la DEA norteamericana desbarataron una importante red israelí de traficantes de cocaína que operaba desde Perú con total impunidad. En la citada trama se hallaban involucrados algunos policías del citado país y fuentes de la oposición al dictador Alberto Fujimori señalaron a su directo colaborador Vladimir Montesinos como presunto encubridor.

ARDI BELTZA
LIMA

Al parecer, los agentes estadounidenses decidieron actuar debido a que los narcos estaban inundando de droga barata el mercado norteamericano y, como ya ocurriera en Colombia en otra ocasión, los "soldados" antinarcóticos adiestrados por James McCaffrey decidieron cortar por lo sano. Aunque para ello debieran dejar fuera de juego a un buen número de ciudadanos israelíes con los que generalmente tienen comportamientos más coteses.

Lo cierto es que Ezra Yehezkel Nakach, "Uzi" y Baruch Barziv, "Jimmy", eran los jefes de la banda de narcotraficantes que desde Lima repartía su blanca mercadería en varios puntos del territorio norteamericano, Europa, México y Medio Oriente. Para ello utilizaban numerosos transportistas personales ("burritos") y los envíos grandes los realizaban a través de barcos y aviones que contenían coronas dentadas y cremalleras para grúas.

El primer procedimiento policial -en el que participaron agentes yanquis y holandeses- se dio en el aeropuerto de Schiphol, cerca de Amsterdam, en mayo del 99. Allí, fue descubierto un envío procedente de Perú remitido al ciudadano israelí Elie Yousef Issa. Entre los repuestos de grúa aparecieron casi 45.000 kilos de cocaína.

Tiempo después, en el aeropuerto limeño fue detenido



FUJIMORI. Un asesor del dictador, presunto encubridor. ARDI BELTZA

Yacov Fitoussi, con unos tres mil kilos de droga, quien confesó que la carga se la habían dado dos compatriotas residentes en Tel Aviv: Moshe Ruimy y Willi Arrington. Posteriormente, la insistencia de los agentes norteamericanos sobre sus pares locales, produjeron la caída del policía Ernesto Estrada Tamara, "Platanito", que actuaba junto a otros uniformados en actividades de intermediación entre los integrantes de la banda.

Acusan al Gobierno

La pasividad con que solían actuar los policías locales frente a este tipo de denuncias coinciden con la acusación que realizara hace unos meses, el dirigente de la izquierda Javier Díaz Canseco: "gran parte de los mandos y algunos caracterizados jefes militares peruanos están vinculados

por acción u omisión con el narcotráfico". El mismo político explicó que "el poder económico que sostiene al influyente Montesinos proviene del lavado de dólares que engendra el narcotráfico".

Se calcula que el grupo israelí ahora abortado tenía también importantes contactos en la Aduana peruana, ya que de otra manera no se entiende cómo pudieron continuar con su actividad durante tanto tiempo sin llamar la atención, sobre todo porque la droga se trasladaba siempre por grandes toneladas. El jefe de la banda, Yehezkel Nakach, estaba prófugo de la justicia israelí, había vivido en Colombia desde donde huyó a Perú, y una vez allí contrajo enlace con una vecina de Lima, a los efectos de que si resultaba detenido no pudiera ser extraditado.

ARDI beltza

Ikasleak, irakasleak, irakasleak, irakasleak

OLIBET POLIGONOA 4 SOLAIRUARTEA
EZK. ORENETA. TEL. 943 34 44 34
ALAMEDA MAZARREDO 31 7 D.
BILBO. TEL. 94 661 14 15

LEOKA Zute gau giroa

PUB

Estroizuna lantzen,
musika hartzen.

Kirioleku 3. hain. **HERNANI**

SINDIKATO TABERNA

Magdalena Kalea, 38
Tif. 943 52 49 38
ORERETA

OÑATARRA TABERNA

Gamon Zumardia
ORERETA

MIREN TABERNA

SAN JUAN KALEA, 1
TEL. 943 49 12 27 **OIARTZUN**

Cartagena de Indias es la nueva 'meca' de la prostitución infantil

Unos 21.000 niños y jóvenes integran este mercado en Colombia

ARDI BELTZA
COLOMBIA

Cartagena de Indias se ha convertido en una de las ciudades colombianas que más eligen los turistas sexuales provenientes de Estados Unidos y Europa. La ciudad, que en otros momentos estaba considerada un atractivo para los extranjeros por su ubicación geográfica y su construcción colonial, hoy es zona franca para la prostitución infantil y juvenil, vinculándose este mercado con organizaciones que operan desde Washington, Chicago y algunas ciudades centro europeas.

Se calcula que en Colombia hay alrededor de 21.000 niños y jóvenes —a los que se agregan otros llegados desde Honduras, México y Guatemala— integrados en esta red de tráfico sexual.

Muchos de los menores que en Cartagena han intentado romper con su "relación laboral" y llegaron a denunciar las presiones que reciben de conocidos pederastas y traficantes de drogas locales tuvieron que salir precipitadamente de la zona ya que recibían amenazas de muerte por parte de aquellos.

El tema es de tal magnitud que ha provocado que el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar (ICBF) tomara cartas en el asunto y a través del mismo se constituyera una

especie de coordinadora en la que intervienen la Dirección de Seguridad, la Policía estatal, el Ayuntamiento, la cadena hotelera de la zona y las agencias de viaje. Todos, buscando restar influencia al atractivo sexual en la propaganda turística con que se convoca a visitar la ciudad, pero también aplicando medidas policiales indiscriminadas para combatir algo que ya les desborda.

"Lo que ocurre es que los intereses económicos que se mueven en el negocio de la prostitución infantil son lo suficientemente poderosos como para que cualquiera de estos organismos realmente actúe con seriedad. Más aún, muchos de ellos tienen —como ocurre en algunos países centroamericanos— el cáncer en sus propias filas", señaló a ARDI BELTZA el abogado colombiano Efraín

Palomares Zubía, que atiende problemas de malos tratos a menores. "Aquí hay prostitución de niños porque hay miseria y porque sobran miserables en otros países dispuestos a regodearse con este tema que, además, deja más dinero del que cualquiera pudiera imaginarse, así como resultaría asombroso enterarse de qué tipo de personajes son asiduos concurrentes a estas prácticas", añade el abogado.

Los menores son reclutados no sólo en Cartagena sino que un grupo de "agentes de relaciones públicas" (así se los denomina en la jerga local) hacen contactos en Bogotá, Cali y Medellín.

Centros de atención

En Colombia hay catorce instituciones donde cada año el ICBF atiende a cerca de once mil menores que han sufrido explotación sexual. A los afectados se los aísla del contacto con los proxenetas y futuros clientes, a la vez que se les brinda una atención psicológica que casi siempre resulta insuficiente. Muchos de los niños y niñas no tardan en volver al "trabajo", por culpa de la precaria situación económica en la que viven, y algunas veces son obligados por su entorno familiar.

El abogado Palomares cuenta el caso de Esther, una adolescente de dieciséis años que se



MENORES. Niñas y niños, objetivo del mercado sexual. ARDI BELTZA

aloja en la residencia comunal "La Muralla", un caserón de principios de siglo que cuenta con veinte habitaciones, donde conviven jóvenes prostitutas y algunos vendedores ambulantes.

Esther se acuesta todos los días a las ocho o nueve de la mañana y se levanta a las dos de la tarde, almuerza pronto y poco, y luego parte hacia la zona del puerto a buscar clientes. En muchas ocasiones su "protector", un norteamericano

que está ligado a una agencia que organiza "tours" desde ese país, suele conectarla con turistas que pagan hasta trescientos dólares por una noche de relación. Esther trabaja más de quince horas diarias y generalmente mata el hambre y el cansancio a base de cocaína. Palomares apuntó que el fin de año pasado la joven pidió permiso al "chulo" para no trabajar un mes e ir a visitar a su familia que vive en Cali, y éste la molió a golpes.

IKATZKALEKO ARDI BELTZAK



Detienen a más de mil cien personas para incautarse de sólo nueve kilos de droga

Balance 98-99 de la Policía Municipal y la Ertzaintza en el barrio San Francisco de Bilbo

J.L.SEGURA
BILBO

Las cantidades de sustancias estupefacientes que la Policía Municipal de Bilbo y la Ertzaintza recogen en el barrio de San Francisco son una mínima parte del total que consiguen incautar en el conjunto de Bilbo. Sin embargo, esa zona registra la mayor parte de las actuaciones y detenciones por ese concepto de las que se efectúan en el conjunto de la ciudad. Al menos, durante los años 1998 y 1999.

De las 350 detenciones por tráfico de drogas que la Policía Municipal practicó en ese bienio, 150 ocurrieron en San Francisco, es decir, el 42,85%; de las cuales 78, el 52%, afectaron a inmigrantes. De las 1.109 que realizó la Ertzaintza en el mismo periodo en todo Bilbo, San Francisco acaparó 987, o sea, nada menos que el 88,99%; de las cuales 667, el 67,57% fueron detenciones de personas extranjeras.

Enorme desproporción

Estos resultados resultan aún más escandalosos al comparar el número de personas detenidas en San Francisco con las cantidades de droga allí aprehendidas.

Como puede apreciarse en el cuadro aladaño, la Policía

Municipal detuvo en 1998 a un total de 174 personas para incautarse de: apenas un kilo de heroína, tres cuartos de kilo de cocaína y 11 pastillas. En 1999, lo decomisado no llega a 3 kilos de heroína, poco más de 300 gramos de cocaína y 65 pastillas de éxtasis, pero los detenidos fueron 176.

Los decomisos de la Ertzaintza (que, recuérdese, centró en San Francisco el 88,99% de sus actuaciones anti-droga) no parecen tampoco justificar la apabullante cantidad de personas detenidas. En 1998, consiguió dos kilos de "opiáceos", poco más de medio kilo de cocaína, 125 gramos de hachís, 8,4 de speed, 60 dosis de anfetaminas y 931,6 gramos de "fármacos". Para ello, practicó 455 incautaciones, 80 de ellas a inmigrantes.

En 1999, aprehendió 132,6 gramos de "opiáceos", 53,2 de cocaína, kilo y medio de hachís, 14,5 gramos de speed, 48,8 dosis de éxtasis, 11 de anfetaminas y 442,5 de "fármacos". Ese fue el resultado de 296 incautaciones, 52 de las mismas a ciudadanos de origen extranjero.

O sea, que entre la Policía Municipal de Bilbo y la Ertzaintza detuvieron a un total de 1.137 personas en la zona de San Francisco para hacerse con 6.078,326 gramos de heroína (opiáceos), 1.728,784

DETENCIONES EN BILBO



ERTZAINITZA

1998> 2.075 gramos de opiáceos/622,7 de cocaína/11 pastillas.

455 incautaciones. 80 extranjeros.

1999> 132,6 gramos de opiáceos/53,2 de cocaína/1.578,1 de cannabis/14,5 de speed/48,8 dosis de éxtasis/11 de anfetaminas/442,5 de fármacos.

296 incautaciones. 52 extranjeros.

TOTAL 98/99> Bilbo 1.109/zona 987 (88,99%)/Extranjeros zona 667 (60,14%) (67,57%)

POLICIA MUNICIPAL

1998> 990,783 gramos de heroína/736,942 de cocaína/11 pastillas.

174 detenidos.

1999> 2.879,943 gramos de heroína/315,942 gramos de cocaína/65 pastillas éxtasis/5.827,3 gramos de sustancia de corte.

176 detenidos.

TOTAL 98/99> Bilbo 350/zona 150 (42,85%)/Extranjeros zona 78 (22,28%) (52%)

ina (opiáceos), 1.728,784 gramos de cocaína, 1.703,8 de hachís, 195 pastillas (éxtasis y similares), 22,9 gramos de speed, 1.374 de "fármacos" y 5.827,3 de "sustancia de corte".

El movimiento asociativo de

San Francisco no tiene duda de que es en otras zonas de Bilbo (en otros ambientes, que rara vez aparecen en los medios de comunicación) donde se mueve la mayor parte de la droga en la ciudad.

Entre los años 98 y 99, ambos cuerpos policiales detuvieron en esta zona a 1.137 personas para hacerse con 6 kilos de heroína y menos de dos kilos de cocaína

El movimiento asociativo de San Francisco no tiene duda de que es en otros ambientes de Bilbo donde se trafica y consume la mayor parte de la droga de la ciudad

4

2000 ko
APIRILA

53

MAURO ENTRIALGO



Mauro Entrialgo 2000

Empresas españolas de armamento se lucran tras la reapertura del comercio con Indonesia

La UE sólo ha mantenido cuatro meses las medidas restrictivas adoptadas en septiembre pasado

David FERNANDEZ
BARCELONA

La Unión Europea (UE) autorizó en enero la reanudación de las relaciones comerciales en materia militar con Indonesia, tras la corta suspensión decretada cuatro meses antes con motivo de la cruenta espiral de violencia represiva desatada contra el pueblo de Timor Oriental.

En una nota hecha pública el 17 de enero pasado, la presidencia europea considera que, en ese breve lapso de tiempo, Indonesia ya cumple todas las garantías democráticas y de respeto a los derechos humanos. La creciente violencia en las islas Molucas, la tensión en Irian Jaya y la persistencia de diversos conflictos como el de Aceh —que la misma nota institucional pone de manifiesto— no son consideradas por la UE como motivos suficientes para mantener la suspensión.

Esta decisión, tomada en el Grupo de Trabajo sobre Armamento (COARM) tras las presiones comerciales británicas, permitirá al Estado español seguir con la exportación de armamento —material militar, policial y de doble uso, servicios de mantenimiento y entrenamiento y piezas de repuesto— que ha venido manteniendo con el Estado indonesio. Durante el período comprendido entre 1992 y 1998 estas ventas supusieron para el Estado español unos ingresos de más de 15.000 millones de pesetas.

Más de 15.000 millones
Según los datos oficiales del Ministerio de Economía, la exportación militar española a Indonesia durante el período 1992-1998 ascendía a 1.300 millones de pesetas.

Pero para entonces, la Cátedra Unesco sobre Paz y Derechos Humanos de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB) ya había denunciado que en las cuentas oficiales de venta de armamento a Indonesia entre 1991 y 1996 faltaban al menos cuatro mil millones de pesetas. Según la

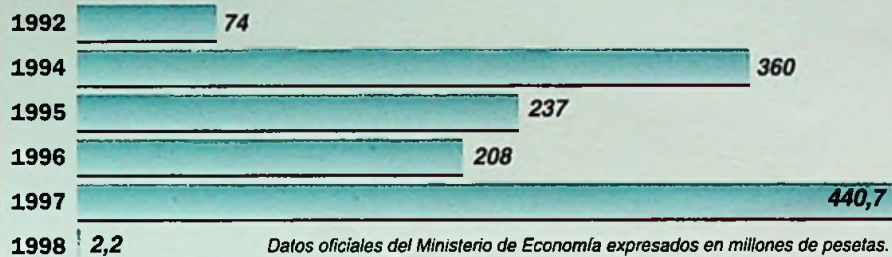
cátedra catalana, Indonesia recibió en 1992 cuatro aviones de transporte por valor de 4.000 millones de pesetas y un simulador de vuelo Ceselsa para los aviones CN-235, adquiriendo en 1994 dos sistemas de infrarrojos de observación y revólveres de la empresa española Llama-Gabilondo. Las mismas fuentes indican que el Estado español vendió en 1996 seis aviones de transporte y patrulla marítima C-212 de la empresa CASA valorados en 10.000 millones de pesetas que no figuran en ninguna estadística oficial, ascendiendo el volumen del negocio durante la década de los noventa a un mínimo de 15.321 millones de pesetas.

La última partida militar conocida, enviada durante 1998 por un valor de 2,2 millones de pesetas, corresponde a una exportación de pistolas que se sumaba a las 4.240 vendidas entre 1994 y 1995 por 150 millones de pesetas y a 89 millones de pesetas vendidos en munición desde 1992.

Precisamente, este tipo de armas cortas y ligeras fueron las utilizadas por las milicias proindonesias y los grupos paramilitares como Besi Merah Putih en las masacres perpetradas el otoño pasado contra el pueblo timorense.

Esta realidad fue objeto de una campaña específica desarrollada por diversos organismos de defensa de los derechos humanos con el fin de exigir a Elena Pisonero, Secretaria de Estado de Comercio, Turismo y PYME que preside la Junta Interministerial que autoriza las exportaciones de armas, el cese de la venta de armas ligeras y pequeño calibre a Indonesia. La iniciativa denunciaba la inexistencia de mecanismos eficaces, fiables y suficientes para comprobar el uso final de las exportaciones militares españolas, apuntaba la posibilidad de que estuvieran siendo utilizadas en las reiteradas y flagrantes violaciones de los derechos humanos y apelaba al criterio número 2 del Código de

VENTA DE ARMAMENTO Y PRODUCTOS DE DOBLE USO A INDONESIA ▼



Datos oficiales del Ministerio de Economía expresados en millones de pesetas.

DATOS OCULTADOS ▼

4.000 millones correspondientes a cuatro aviones de transporte y un simulador de vuelo Ceselsa y 10.000 millones correspondientes a seis aviones de transporte y patrulla marítima C-212 de la empresa CASA.

Conducta en materia de exportación de armas adoptado por el Consejo de la UE el 25 de mayo de 1998, que establece la prohibición cuando existen riesgos manifiestos de usos con fines de represión interna.

Silencio internacional

En septiembre pasado, el silencio y la pasividad ejercidos por la comunidad internacional ante el nuevo genocidio perpetrado en Timor evidenciaron, nuevamente, el pasado apoyo económico y militar de las grandes potencias a la terrible dictadura de Suharto y

su complicidad en la represión contra la resistencia independentista timorense, especialmente por parte de Estados Unidos y Alemania, interesados únicamente en mantener su hegemonía y poder económico.

En el caso de Estados Unidos, fueron Ford y Kissinger quienes promovieron el golpe de Estado de Suharto que derrocó en 1965 al Partido Comunista de Indonesia (PKI) y que costó la vida a más de medio millón de personas, silenciando y apoyando los genocidios de la población timorense de 1975, con 60.000 asesinados, y de 1978, con 200.000 personas muertas con nuevas armas brindadas por la Administración Carter.

Desde entonces, el Departamento de Estado apoyó la larga y terrible dictadura de Suharto —que posee todavía el 40% de la isla— y ha estado detrás de la formación y el entrenamiento —a través del programa IMET— del siniestro Kopassus, las fuerzas especiales del ejército que acumulan una larga lista de atrocidades y masacres.

El caso alemán también es significativo. La política armamentística y de reforzamiento del aparato militar en Turquía y Albania se repitió con Indonesia. En 1998 autorizaron la venta de dos envíos militares valorados en 806 millones de marcos y el 8 de febrero de 1999, en una respuesta parlamentaria, el Gobierno admitió que oficiales indonesios estaban recibiendo adiestramiento por parte de la policía alemana en la contención y disolución de manifestaciones, apoyados por el Ministerio de Asuntos Exteriores con medios financieros de un fondo presupuestario especial.

Además, las unidades especiales que extendieron en Timor el terror se formaron en 1981 en las instalaciones de las tropas de élite alemanas GSG situadas en Hangelar, cerca de Bonn, cuyas armas también son de procedencia alemana: metralletas, escopetas de precisión Heckler&Koch, helicópteros de la firma MBB o fragatas marítimas. En noviembre pasado, el ministro alemán de

Para el Estado español, las ventas a Indonesia supusieron más de 15.000 millones de pesetas en el período comprendido entre 1992 y 1998

Objetores fiscales rechazan participar en la financiación de los gastos militares

N.O.
BILBO

El Ministerio de Hacienda destinará al gasto militar aproximadamente un 13% del dinero público recaudado durante este año, según los datos recabados por la Asamblea de objetores fiscales de Hego Euskal Herria.

En plena campaña para la declaración de la renta, este colectivo se niega, un año más, a dedicar parte de sus impuestos a tal fin. "De esta manera —señalan—, hacemos uso de nuestro derecho a la objeción de conciencia fiscal y le negamos al Estado el de dedicar nuestro dinero a la destrucción, desviando la parte del impuesto correspondiente al Ministerio de Defensa hacia proyectos socialmente útiles".

Este colectivo denuncia asimismo, las partidas "escandalosas" que anualmente recibe el Ministerio de Defensa español que, según datos obtenidos por la Cátedra para la Paz de la Unesco, ascendieron a más dos billones de pesetas el pasado año.

En el caso de Hego Euskal Herria, el gasto militar supone 246.487 millones de pesetas anuales, mientras que el plan contra la pobreza cuenta con un presupuesto de 12.384 millones. 80.623 hogares sufren, además, situaciones graves de pobreza, el 70% de las mujeres están excluidas del empleo y las prestaciones sociales, y cerca de cien mil personas desempleadas no reciben ningún tipo de ingreso.

Más de dos millones

Durante la campaña de objeción del año pasado, diferentes colectivos de Hego Euskal Herria recibieron más de dos millones de pesetas. En el caso de Bizkaia, la asamblea de objeción fiscal pro-

pone una serie de proyectos de diferentes ámbitos a los que destinar una cantidad simbólica de 10.000 pesetas. Se trata de el sindicato de agricultores de Euskal Herria —EHNE—, Kukutza Gaztetxea o SOS Racismo entre otros.

Bajo el lema, "ni un hombre, ni una mujer, ni una peseta para la guerra", el movimiento de objeción fiscal explica en un documento los pasos a seguir en caso de querer deducir de la declaración del IRPF una cantidad de dinero para destinarla a otros proyectos alternativos. Se deben rellenar todas las casillas como indica Hacienda, excepto la que se refiere a "retenciones atribuibles" dentro del apartado de deducciones. Aquí es donde hay que señalar la cantidad a deducir de la declaración que luego se ingresará en el proyecto elegido. La copia del recibo se envía al delegado de Hacienda junto con un manifiesto y el resto de la documentación.

Al realizarlo en entidades bancarias vía rentanet—explica el texto— es más complicado, ya que no recoge la posibilidad de escribir o añadir nada en la casilla mencionada. Por lo tanto, una opción sería quedarse con los papeles rellenos por el banco y copiar todo en un impreso a mano.

Objetores fiscales de Hego Euskal Herria denuncian las partidas "escandalosas" de dinero público que recibe al año el Ministerio de Defensa



PROTESTA. Antimilitaristas reivindican la desobediencia a los ejércitos.

ARDI BELTZA

Tribunales castrenses juzgan a 32 antimilitaristas en seis meses

En algunos casos solicitan penas entre dos y seis años de cárcel

Cada vez son más los consejos de guerra contra insumisos en los cuarteles, o civiles que llevan a cabo acciones en recintos militares. El movimiento de Objeción de Conciencia considera que esta avalancha de juicios es una ofensiva relacionada con el fracaso de la profesionalización.

Nerea OLAZIREGI
BILBO

Un total de treinta y dos antimilitaristas han sido juzgados por tribunales militares en los últimos seis meses. El año 2000 comenzaba con los consejos de guerra que tuvieron lugar en el juzgado territorial militar número 4 de A Coruña, donde fueron juzgados cinco antimilitaristas, entre ellos cuatro de Bizkaia. Se les acusaba de cuatro deserciones y una acción no violenta en una instalación militar.

En enero, otras cuatro insumisos cuarteros de A Coruña y Bilbao se enfrentaban a una condena de dos años y cuatro meses. El 17 de febrero es el tribunal militar de Valencia quien juzga a otro, y el

13 de abril un joven de Portugalete (Bizkaia) se declara también desertor.

Si a estos juicios militares les sumamos los celebrados en noviembre y diciembre del año pasado y las vistas a que han sido sometidos veinte antimilitaristas civiles, nos encontramos ante una auténtica avalancha de consejos de guerra.

Insumisión en cuarteles

Estos juicios están enmarcados en la campaña de Insumisión en los Cuarteles, estrategia impulsada por el Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC), que de esta manera pretende denunciar el gasto militar y pedir la abolición de los ejércitos. Consiste en acudir nor-

malmente al cuartel, pasar allí un par de noches y después desertar. Al haber firmado su entrada ya son militares, por lo que pasan directamente a la jurisdicción castrense. "Se trata de un cambio de estrategia en la que la insumisión vuelve a cobrar fuerza —explican insumisos cuarteros— con la que empieza a quedar claro que nuestra lucha no perseguía no ir a la mili, sino cuestionar en su totalidad la existencia del Ejército".

En estos momentos hay diez insumisos desertores presos en la cárcel militar de Alcalá de Henares (tres de ellos son de Euskal Herria) y otros nueve están juzgados y condenados esperando su ingreso en prisión.

4

2000 ko
APIRILA

55

BAR KATU

JARAUTA - IRUÑEA

La Mota
kañamo+denda

Aldamar 32, DONOSTIA
943-429412
Bajada de Javier 5, IRUÑEA
948-228663

AKELARRE
TABERNA

CAFETERIA YOSTEN

Plaza Ezcaba, s/n.º
Teléfono: 948 11 69 12
PAMPLONA

ERRI-BERRI
TABERNA

ALMUERZOS - MENÚ DEL DÍA
CENAS Y PARA LLEVAR

Z O R I O N K K

Avd./ Villaba, 88
IRUÑA (TXANTREA)
Tel.: 948 14 11 47



MANIFESTACIÓN. El campo de tiro ha generado numerosos actos de protesta.

ARDI BELTZA

4

2000 ko
APRILA

56

Juicio contra el campo de tiro El Teleno por el incendio provocado por un misil

El Ministerio de Defensa incumple los compromisos que adquirió tras la catástrofe

Casi dos años después del incendio provocado por las prácticas realizadas en el campo de tiro de El Teleno, en León, el tema se ha saldado con unas indemnizaciones ridículas, decididas unilateralmente por el Ministerio de Defensa español y con el incumplimiento de cuantos compromisos en materia de seguridad adquirió en ese momento. Por todo ello, existe un proceso judicial en marcha.

Fernando PASTOR
LEON

El 13 de septiembre de 1998 se produjo el incendio más grande que se recuerda en Castilla y León en los últimos años, por realizar prácticas en el campo de tiro de El Teleno en condiciones climáticas adversas. El fuerte viento reinante hizo que un misil iniciara un incendio que arrasó más de 3.400 hectáreas de pinar que tardarán más de 80 años en recuperarse.

El Ministerio de Defensa se vio obligado a adquirir una serie de compromisos que hoy todavía no ha cumplido, por lo que se ha abierto un proceso judicial contra el campo.

La Plataforma por el Desmantelamiento del Campo de Tiro de El Teleno ha hecho público en fechas recientes, el informe anual sobre este campo de tiro que detalla el número de días que han tenido que sufrir prácticas de tiro con fuego real, los accidentes causados y otras circunstancias derivadas de ello.

El Teleno es un monte ubicada en La Maragatería, comarca leonesa de gran riqueza cultural, económica y natural (viven especies protegidas, entre ellas el oso pardo), siendo vía pública del Camino de Santiago.

Zona protegida

Cuenta con yacimientos arqueológicos romanos y minas de oro. Considerado lugar sagrado por los pobladores prerromanos, la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León la declaró zona protegida.

Todo ello está siendo devastado por este campo de tiro, ideado en 1976 por Rodolfo Martín Villa y el teniente general Campanoles. En un principio, abarcó 6.119 hectáreas pertenecientes a catorce localidades. Los terrenos expropiados, de propiedad comunal, eran la base de la agricultura y ganadería, pero fueron calificados de yermos para ser pagados a tan sólo 16 pesetas. el metro cuadrado.

Los alcaldes fueron presionados para firmar (muchos dimitieron) y se procesó a personas por escribir en prensa en contra del campo de tiro.

Posteriormente, con la entrada del Estado español en la OTAN se fue ampliando mucho más, se construyeron cuarteles y un centro de telecomunicaciones, le fue cedida al Ministerio de Defensa una vía férrea que tenía gran importancia social y económica, impidiendo con todo ello realizar la concentración parcelaria e instalar un parador de turismo rural y convirtiéndolo en

El campo de tiro de León está devastando elementos arqueológicos y calcinando grandes superficies de bosque

el mayor campo de tiro del Estado español y uno de los más grandes de Europa, al que han acudido ejércitos de otros países. Ahora está prevista la instalación de una escuela europea de pilotos, por lo que las prácticas aéreas afectarán a un área muy grande.

Accidentes

Entre las incidencias destacadas en el informe de este año están las prácticas de tiro nocturnas y el "ambiente continuo de guerra", ya que cuando no ha habido tiros, los militares han hecho prácticas de guerrilla. Asimismo, subraya la invasión de pueblos por los soldados en sus horas libres y el control de la población.

Al igual que en años precedentes, el ganado ha sufrido graves consecuencias: envenenamientos por residuos, muchos días sin poder pastar, aumento de abortos, etc.

Han continuado las prácticas de tiro aéreo, cayendo proyectiles en tejados y cañerías (que dando sin agua potable).

Se relata, además, la explosión de un misil encima de Boisán, cuya metralla cayó al pueblo. Continúa la contaminación, tanto de aguas por metales pesados como acústica. Las vibraciones se escuchan a más de treinta km. y el propio Ministerio de Defensa reconoce que el uso de explosivos produce movimientos sísmicos.

Respecto a los accidentes por vehículos y tanques, este año se ha hundido un puente y se han producido daños en terrenos y carreteras, debiendo ser arreglado todo con dinero de la Diputación y de los Ayuntamientos. Se transporta material bélico y peligroso (a veces explosiva). Se multiplican los accidentes de tráfico, ya que paran en cambios de rasante y muchos soldados van sin luces para que no les vean sus mandos ir de copas por las noches.

La Plataforma por el Desmantelamiento del Campo de Tiro tuvo que presentar en septiembre denuncias por el destrozo de elementos arqueológicos y de minas de oro romanas, elementos que en su mayoría están dentro del área afectada.

Deficiente información

Hasta hace poco, Defensa se limitaba a señalar las prácticas con una bandera blanca en el momento en que ya se estaban realizando, lo que hacía aumentar considerablemente el peligro. Actualmente hace un aviso previo, pero no se dice los regimientos que llegan, el material que usan, el tipo de explosivo, ni su impacto ambiental y, sobre todo, no se indica la ocupación en fines de semana, que debería estar libre pero no es así.

Uno de los problemas más graves que está ocasionando el campo de tiro son los continuos incendios. Este último año han resultado calcinadas grandes superficies de bosque mediterráneo de gran calidad (roble, acebo, espinos albar, manzanos silvestres, etc.). El peligro de incendios se ve incrementado por las bengalas que se utilizan para iluminar en prácticas de tiro nocturnas, sobre todo, porque cuando se detecta un incendio nadie acude a sofocarlo debido a que ya se han producido muertes humanas al pisar proyectiles que quedan en el suelo sin explosionar.

Desde un principio, los vecinos y vecinas de la comarca han protagonizado acciones de protesta. Entre ellas, destaca la creación de una Casa por la Paz en Quintanilla de Somoza.

El fracaso del referéndum en el Sahara obligaría al Polisario a retomar las armas

La decisión activa la resistencia a la represión marroquí en los territorios ocupados

La nueva postergación del referéndum fijado para fines de julio en el Sahara Occidental, en función de los palos en la rueda puestos por Marruecos, estaría obligando al Frente Polisario a dar luz verde a medidas de presión más contundentes para lograr sus objetivos: intifada en los territorios ocupados y la advertencia de retomar las armas a finales del presente año.

C.A.
BILBO

Marruecos no ha tenido grandes inconvenientes a la hora de entorpecer la convocatoria a votar. Se basan en la dificultosa confección del padrón electoral (el último fue realizado en 1974 por los españoles) debido a que hay que empadronar a las diferentes tribus beduinas nómadas que conforman el pueblo saharauí. Cerca de 80 mil apelaciones al padrón elaborado por Naciones Unidas entre 1994 y 1999 ha provocado una competencia de recursos y protestas de las partes que lo único que muestran es la falta de interés del país ocupante y de sus aliados internacionales en poner fin a un conflicto que ya dura 26 años.

"No aceptaremos más retrasos ni ninguna otra alternativa", señaló el representante del Polisario en el Estado español, Brahim Gali, confirmando que está llegando a su fin la inagotable paciencia que ha demostrado este pueblo confinado en campamentos provisionales en territorio argelino. "Nos están empujando a retomar las armas".

Entre septiembre y noviembre del año pasado, estudiantes, obreros de la empresa Fos Bucraa y trabajadores de los yacimientos de fosfatos protagonizaron grandes disturbios, cuando se lanzaron a la calle en El Aaiun (hoy gobernada por el desertor del Polisario, Jallihna Rachid) y durante días protagonizaron una auténtica intifada contra las fuerzas represivas del Go-

bierno marroquí. Semejante desafío después de varios años de quietud, provocó una dura reacción policial, que se saldó con decenas de heridos, encarcelados y desaparecidos, implantándose el toque de queda en el territorio ocupado.

La ofensiva saharauí volvió a repetirse en febrero y marzo de este año con grandes manifestaciones en Agadir, Smara y El Aaiun, como contestación a la persistente represión instalada en la zona. La consigna de poner "dos policías por calle" fue desafiada abiertamente por los jóvenes saharauíes que no pararon en sus protestas, que se extendieron a colegios de Marrakech y Rabat. En esta última ciudad, se produjo una manifestación de saharauíes a los que no se les han cumplido las promesas de casa y trabajo.



SAHARAHUIS. La hora de volver a la lucha.

ARDI BELTZA

La solidaridad se multiplica en Euskal Herria

En Euskal Herria, la "Asociación de Amig@s de la RASD" lleva adelante una activa campaña de solidaridad con el pueblo saharauí. En Bilbo, ARDI BELTZA conversó con Marta Brancas, quien apuntó que "nuestro trabajo abarca los herrialdes de Gipuzkoa, Araba y Bizkaia, atendiendo tareas de cooperación al desarrollo, que implica apoyar los proyectos de huertas en la zona de los campamentos del Polisario, la alimentación de los niños y hasta la implementación de asistencia sanitaria". También se han puesto en marcha planes de hermanamientos con ayuntamientos vascos (sólo en Bizkaia, se computan 25) y, por supuesto, la continua denuncia y puesta al día de la información sobre el conflicto, "buscando que la población de Euskal Herria tome conciencia de que éste es un asunto que no nos es ajeno". Branca sostiene que una de las tareas que más ha despertado adhesión (a pesar de la polémica que siempre despierta en las ONGs que la practican) es el recibimiento y alojamiento de niños saharauíes.

Fujimori logró que EEUU liberara a un torturador

ARDI BELTZA
LIMA

El dictador peruano Alberto Fujimori tuvo tiempo de dejar de lado la campaña electoral por la reelección para ocuparse de que el Gobierno norteamericano liberara a un conocido torturador perteneciente al ejército de su país. Se trata del mayor retirado Ricardo Andeson Kohatsu, acusado por organizaciones de derechos humanos de haber torturado a la ex-agente (y colega suya) del Servicio de Inteligencia del ejército peruano, De la Rosa.

Kohatsu fue detenido a petición del FBI en el aeropuerto de Houston cuando viajaba con el ex-jefe del Servicio de Inteligencia, general Enrique Oliveros, después de asistir como testigos del Gobierno ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), en una causa por espionaje telefónico.

Fujimori ordenó a su Cancillería que presionara al Pentágono para que dejara libre a Kohatsu, argumentando de que era un enviado de su Gobierno y para esos casos rige la inmunidad diplomática. O sea, Fujimori utilizó exitosamente la excusa que no le sirvió a su colega Eduardo Frei cuando los ingleses retuvieron a Pinochet.

El liberado Kohatsu carga sobre sus espaldas muchas muertes y torturados, pero además dejó prácticamente lisiada a la agente de inteligencia De la Rosa, quien intentó denunciarle, fue apresada por sus ex-compañeros y, tras los golpes recibidos, debió exiliarse fuera de su país.

En noviembre de 1997 Kohatsu fue juzgado en Lima, pero el juzgado militar pertinente lo absolvió junto con sus cómplices el coronel Sánchez y el teniente coronel Salinas Suzunaga.

4

2000 ko
APIRILA

57

KIZKI
Taberna
Bokata bereziak giro jatorrean
Nagusia 29 • ASTIGARRAGA

ERRETEGIA
TOLARE-SAGAROTEGIA
EGi-LVZE
Zamalbide-Auzoa - Tel. 943 52 39 05
ERRETERIA

KULTUR, JOLAS ETA KIROL ELKARTEA
LEZO

TABERNA JOXI
MENU ETA PLATERA KONBINATUAK
C/ Mendiburu, 1 - OIARTZUN
Tel.: 943 49 05 21

De **BASERRITARREN TXOKOA**
O'Guillermo LAZON LEZO
DIA 21 DE FEBRERO
Pienso, semillas, abonos, patatas, flores, tiestos ...
Tel. 943 51 51 72

Los racistas norteamericanos que se reivindican "herederos de la Europa blanca" están de parabienes: el Ku Klux Klan ya ha puesto fecha a su máximo evento del año, el Congreso

Nacional del 2000. En esta ocasión se celebrará en septiembre en Arkansas y los "caballeros" del Klan, que tanto horror han regado entre las comunidades negra y judía, están invitados a

concurrir con sus familias para disfrutar de un fin de semana de "charlas raciales" y "cruces llamantes" a fin de "poder crecer en la comprensión de la filosofía" de la secta.

El Ku Klux Klan renovará su compromiso con la supremacía de la raza blanca

El próximo septiembre celebrará su congreso anual en los suburbios de Harrison, en Arkansas

C.A.
EEUU

El encuentro racista discurrirá en un territorio de cien acres denominado "campo de la Biblia" y, por supuesto, están invitadas las mujeres del KKK siempre que "vayan acompañadas de sus respectivos caballeros". Entre las actividades suplementarias que podrán efectuar los congresistas están las de explorar cuevas, acampar, "realizar paseos instructivos" y participar en las ceremonias de "encender cruces" para reivindicar la pureza de la raza y "la fe absoluta en Cristo".

Para que ninguno de los concurrentes se quede al margen, los hijos de las parejas del KKK tendrán su propio espacio de formación: un grupo de institutrices de la organización contará historias sobre la supremacía de la raza, la herencia europea y "la reivindicación permanente de nuestros valores cristianos".

Pero, sobre todo, en este tipo de reuniones, el Klan fija sus estrategias anuales de acción, que como es de imaginar, siempre implican compaginar actividades racistas que se concentran generalmente en los Estados del sur donde todavía tienen cierta implantación.

El KKK actual está presidido por el pastor baptista y "Gran Brujo Imperial", Thomas Robb, un recalitrante anticomunista que nació en Detroit y tiene varios antecedentes policiales por haber participado desde los 17 años en palizas a ciudadanos negros y gente de izquierda de Tucson y sus alrededores, que es donde actualmente vive con su esposa Muriel, también dignataria del Klan.

Robb ha recorrido buena parte del territorio norteamericano ofreciendo charlas en defensa del derecho y supre-

macía de los blancos "frente a los atropellos de la comunidad negra". Y para que no queden dudas de cómo trabaja en su contorno inmediato, tres de sus hijos son activos militantes del Klan y uno de ellos simpatiza además con una organización nazi de Tucson, denominados "Los defensores de la raza".

Junto a Robb, el resto de las autoridades del KKK son la "concejal nacional" Rachel Pendergraft, que también dirige el periódico de la secta, "White Patriot" (Patriota blanco), la encargada del "Comité de Naturalización", Sandra Pierce y su hermano, el coordinador nacional de "caballeros", Francis Pierce.

Cada año, sobre todo en encuentros nacionales como el Congreso o el Día de Acción de Gracias, el Klan realiza ceremonias de naturalización, que implica que sus activistas realicen el juramento de lealtad a "Dios, la raza y la nación". Entre himnos religiosos y consignas agresivas contra todos sus enemigos (negros, judíos, católicos apostólicos, comunistas, homosexuales), los seguidores del KKK se reciben de "caballeros" (para hombres y mujeres vale la misma jerarquía).

Por la raza

El KKK fue creado en 1865 en Tennessee, con la idea de reivindicar por la fuerza el poder de la raza blanca sobre los negros recién liberados de su esclavitud. En 1871 fueron duramente perseguidos por el Gobierno, que incluso empleó el poderío militar para desmembrar las células terroristas del Klan.

En 1915, resurgieron gracias al carisma y las consignas ultraracistas del "Gran Brujo Imperial" William Simmons, quien además de denostar contra la negritud incorporó a los judíos a quie-



CEREMONIA DE CRUZ LLAMEANTE. De esta manera convocaban a ejercer actos racistas. ARDI BELTZA

nes calificó como "raza de víboras". En los años 60 el Klan desencadenó una ofensiva violenta para quebrar a fuerza de bombas y palizas brutales indiscriminadas el debate sobre los derechos civiles de la población negra. Su última acción criminal destacada ocurrió en junio de 1998, cuando tres miembros del Klan asesinaron al ciudadano negro James Byrd, después de arrastrarlo por el asfalto encadenado a una furgoneta.

Hay miembros de la secta instalados en altos mandos policiales de Texas y Arkansas, pero también se suelen encapuchar y asistir a las ceremonias de iniciación jueces, diputados y hasta jefes de la iglesia baptista. La mayoría de ellos cotizan importantes sumas de dinero a las arcas de la organización, y suelen conseguir "miembros solidarios", que están dispuestos a poner dinero o

a pasar datos sobre posibles enemigos, pero no quieren que sus nombres se asocien con la secta.

Si realmente no fuera temible y sangriento en sus planteamientos, se podría caracterizar al Klan como esperpéntico. Para ello basta con echar un vistazo a los principales puntos de su plataforma programática. En ella, se exige el reconocimiento de que "América se fundó como una nación blanca, continua-

ción de la Europa blanca", que reivindica la libre empresa, la propiedad privada y la supremacía racial indiscutible.

Inmigración

Los "caballeros" advierten que "la ciudadanía norteamericana está por encima de cualquier entidad extranjera" y consignan que es necesario "parar toda ayuda exterior" ya que, dicen, que "cientos de billones de dólares se envían por ultramar mientras nuestra gente pasa necesidad".

Por lo mismo piden que el Gobierno emplace a las tropas militares fronterizas para que detengan el flujo de extranjeros. "América está siendo invadida por inmigrantes ilegales que en su mayoría son de países no-blancos y que no comparten los valores cristianos europeos de los fundadores de nuestra nación". Y en el colmo de la

Actualmente el KKK está presidido por el "Gran Brujo Imperial" Thomas Robb, un recalitrante anticomunista nacido en Detroit



"GRAN BRUJO IMPERIAL". Thomas Robb y su esposa, Muriel.

ARDI BELTZA

hipocresía, señalan que "la inmigración debería estar abierta a los cristianos blancos para evitar que no se los persiga, como ocurre en muchos países, pero especialmente en Sudáfrica, donde los crímenes contra los blancos siempre han sido altos".

Como no podía ser de otra manera, el KKK propugna la abolición de todas las leyes contra las armas. "Debemos animar a cada adulto a llevar un arma", dice el Gran Brujo Robb en el pasquín "White Patriot". Y agrega: "La salvación del crimen en Estados Unidos no es sacar las pistolas de las calles, sino poner más en ellas. Los ciudadanos honestos tienen derecho a de-

fender sus hogares, negocios y familias".

Drogas y sida

En el tema de las drogas y el sida, los "caballeros" obviamente también tienen algo que decir. Frente a lo primero, exigen que "la laca que son los drogadictos no deberían beneficiarse de nuestros impuestos" y por ende, nada de acceso a la Seguridad Social. Sobre el sida, el jefe del Klan apunta que "el virus afecta prácticamente a homosexuales y no a los ancestros europeos", pero reconoce con tristeza que "muchos inocentes, a pesar de su moral, son contagiados sin saberlo". Por lo cual, la solución es "aislamiento total de los

enfermos, sin ningún tipo de contacto con las personas sanas". Y si por las dudas, la posición no quedaba clara, el Klan pide "una ley nacional contra la homosexualidad".

Por último, el KKK apoya la repatriación voluntaria de quienes no estén satisfechos con vivir bajo las "normas cristianas blancas". "Las mentes más brillantes de todas las razas deberían ser capaces de desarrollarse sin interferencias", puntualizan. Y en un arranque de filantropía racial aconsejan "brindarles soporte financiero y técnico por un período de tiempo. Si después de eso, fallan o tienen éxito, corre exclusivamente por cuenta de ellos".

El Frente Nacional de Le Pen afronta con debilidad su próximo congreso

Frederico WOLF
PARIS

El nuevo congreso del Frente Nacional del Estado francés tendrá lugar a finales de este mes, entre los días 28 y 30 de abril en la capital francesa. Este partido neofascista, creado en 1972 por Jean-Marie Le Pen —del cual es todavía presidente—, aborda su onceavo congreso en una situación de considerable debilidad.

En efecto, el FN sufrió una escisión a finales del año 1998 y principios del 99, cuando se marcharon una tercera parte de sus miembros (alrededor de quince mil). Aunque el partido ha mantenido más de la mitad del electorado (entre los dos partidos de extrema derecha surgidos de la escisión tuvieron en junio del pasado año el 9% de los votos), sus jóvenes, con muy buena formación, se han ido con los "disidentes", guiados por Bruno Mégret.

Estos últimos formaron a finales de enero de 1999, un nuevo partido político bautizado como Movimiento Nacional Republicano (MNR).

La escisión tuvo lugar porque, además de existir una rivalidad personal por el poder, había una diferencia de estrategia impor-

tante entre Le Pen y Mégret. El primero cree en la idea de un "hombre providencial" (que sería él mismo), y que "el destino" elegirá el momento adecuado para dirigir autoritariamente el país. Su planteamiento es idéntico al del fascismo francés de los años 30, que sólo consiguió llegar al poder por el hecho "providencial" de la invasión de la Alemania nazi.

Alianzas

Bruno Mégret, por el contrario, opina que para llegar al poder deben realizarse alianzas con un partido de derechas, algo similar a lo que existe actualmente en Austria. Le Pen, por el contrario, detesta las alianzas y no quiere ningún compromiso con la derecha liberal y conservadora, que le ha menospreciado y traicionado.

Mientras que para Mégret, las elecciones municipales del 2001 son las que harán llegar a su partido al poder mediante alianzas, Le Pen, que ostenta personalmente todo el poder de su partido, dificultando que surga otro rival, opina que son las elecciones presidenciales del 2002 las importantes, ya que la campaña presidencial estará centrada en la personalidad de Jean Marie Le Pen.

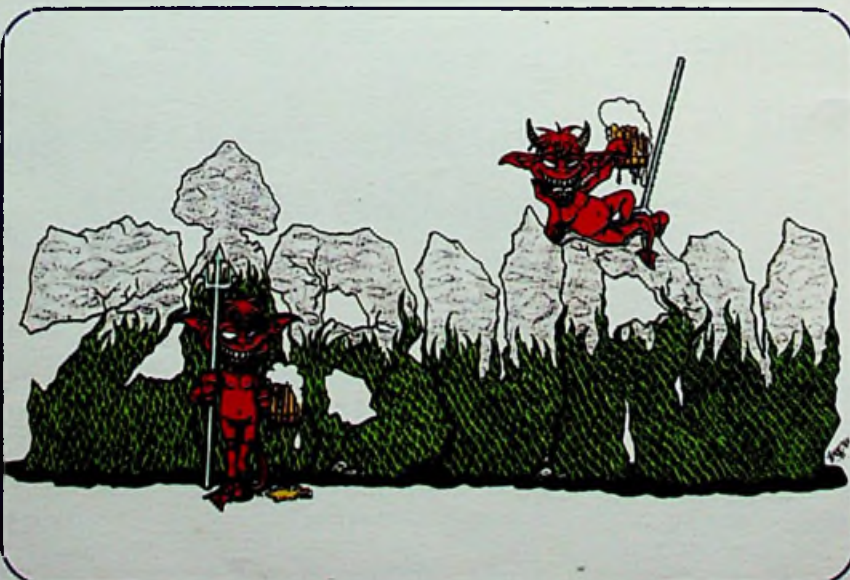
4

2000 ko
APIRILA

59

BILBAO LA VIEJA, 19 astebarrutik: etxeko bazkariak

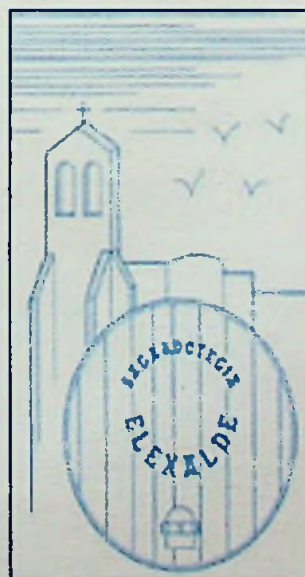
asteburuetan: aurretik



eta barazkizaleentzat

eskatutako afariak eta bokatak

☎ 94 4160295



B.º Elexalde, s/n
Tel y Fax 94 456 38 67
Tel 94 457 16 14
GALDAKAO - BIZKAIA



KAFE TABERNA
DURANGO San Roke 17
94 621 83 39

Una obispo protestante huye tras una campaña orquestada en su contra desde el partido de Haider

Los ataques contra líderes populares han aumentado en Austria

Después de las amenazas que ha recibido, Gertraud Knoll, la obispo protestante de Austria, se ha fugado a un lugar desconocido. Antes de desaparecer con toda su familia, dejó claro que el partido de Haider está detrás de una campaña difamatoria contra ella

Ralf STRECK
AUSTRIA

A partir de su intervención el pasado mes de febrero en una manifestación convocada bajo el lema "Contra el racismo y la xenofobia", las amenazas contra Gertraud Knoll han llegado a un nivel más alto que nunca. Tanto es así, que esta obispo protestante austriaca ha optado por escaparse y se encuentra en paradero desconocido.

La movilización de febrero fue la más multitudinaria de las celebradas contra la integración del partido racista y xenófobo de Haider en el Gobierno de Austria. Al propio partido de Haider, el Partido Liberal de Austria (FPÖ) y sus seguidores, no parece gustarles la resistencia que se esta creando en Austria, y por ello habrían comenzado a atemorizar a los líderes populares.

Uno de los anónimos que recibió Knoll decía: "Eres una cerda roja y cachonda; lástima que Hitler se olvidó de gasearte". Knoll explicó que había una campaña difamatoria basándose en cartas

y llamadas anónimas, que estaba dirigida contra ella desde el FPÖ.

Menos abiertamente, pero con los mismos fines que los autores de los anónimos, está actuando la "Plataforma Independiente de Cristianos Protestantes". Este organismo está reuniendo firmas para presionar a la iglesia protestante a fin de que ordene retirar a Knoll como obispo, quitándole de esta manera su cobertura oficial.

Estos independientes en realidad no lo son. Detrás de

ellos se encuentran políticos del partido de Haider, como el parlamentario Klaus Fischel, que era el jefe de la juventud de la FPÖ. Pero no son únicamente los políticos y los seguidores de Haider los que actúan contra ella.

Frente contra Knoll

El frente contra esta mujer valiente, que rompe tabúes y defiende los derechos de los pobres, es más amplio. También el socio del FPÖ, los conservadores del Partido del Pueblo de Austria (ÖVP), atacan a Knoll. Gerhard Jellatsitz, jefe del ÖVP en el Burgenland, la región donde vive Knoll, dijo de ella que era una "manifestante profesional de la izquierda".

A partir de ahora Knoll, tiene que tomar en serio estas amenazas, ya que sus hijos fueron agredidos en la calle. También hay que tener en cuenta a los grupos neofascistas que actúan en Austria, que entre los años 1993 y 1997, perpetraron una serie de atentados con cartas bombas que costaron la vida a cuatro personas e hirieron gravemente a una docena.

Desde el partido de Haider y otros grupos llevan tiempo realizando campañas contra esta valiente mujer, la única obispo de Austria, y su familia

Grandes manifestaciones y actos de protesta como respuesta antifascista en Austria

Aunque la policía está intentando incriminar y dividir el movimiento antifascista de Austria, diferentes grupos no han dejado de movilizarse por las calles de Viena desde que el partido de Haider (Partido Liberal de Austria-FPÖ) y sus socios conservadores del Partido del Pueblo de Austria (ÖVP) llegaran al poder.

El 19 de febrero hubo una gran manifestación en la que participaron más de 300.000 personas. El 2 de marzo, en el famoso baile de los ricos en la ópera, al que asistió el Gobierno, los grupos contrarios al nuevo ejecutivo austriaco realizaron una marcha en la que tomaron parte alrededor de 15.000 personas. Al comenzar el baile, desde una de las limusinas que tuvo acceso al evento salió un cabaretista antifascista vestido de Hitler. La policía tardó en reaccionar, pero detuvieron al cabaretista y a su chófer. Esa misma noche fueron puestos en libertad. La represión de la policía es cada día más notable, pero pese a ello, muchos grupos antifascistas siguen movilizándose diariamente por las calles.

Vergonzosa indemnización del nazismo alemán

R.STRECK
ALEMANIA

Diez millones de personas fueron secuestradas en Alemania durante la II Guerra Mundial. Tuvieron que trabajar forzosamente como esclavos en la industria para sustituir a los trabajadores alemanes que estaban de guerra. De ellas, hoy en día sólo viven dos millones y medio, que tienen una posibilidad de cobrar una "indemnización".

Según la llamada Ley de la "Fundación Recuerdo, Responsabilidad y Futuro", aprobada en marzo por el Gobierno, el Estado y las empresas alemanas, para hacer frente a las mencionadas indemnizaciones, dispondrán de unos 850.000 millones de pesetas, de los cuales la mayor parte, unos 688.500 millones se usarán para pagar a las víctimas.

Los afectados, en su mayoría octogenarios en precarias condiciones de salud que viven en el este de Europa, recibirán entre 425.000 y 1.275.000 pesetas. Aquellos que padecieron las peores circunstancias, como los encerrados en los campos de concentración, recibirán las cantidades mayores.

Esta cantidad de dinero ni siquiera merece el nombre indemnización, frente a los beneficios reales que obtuvieron las empresas, como Siemens, Deutsche Bank, Bayer, BMW, Mercedes y Volkswagen, de alrededor de 15.000.000 millones de pesetas.

De los 850.000 millones ahora acordados, las empresas van a pagar la mitad del dinero, y el resto lo aportará el Estado, sacándolo de los impuestos que pagan sus ciudadanos.

Nazipunkis en Catalunya contra casa okupadas

ARDI BELTZA
BARCELONA

Los ataques de la extrema derecha cuentan últimamente en Catalunya con un nuevo y desconcertante grupo: los nazipunkis. A pesar de que ahora han reducido su actividad, durante enero y febrero sus acciones fueron muy frecuentes. Empezaron a actuar tras entrar en contacto con otros nazipunkis italianos y polacos desplazados a Barcelona.

El grupo está comandado por una chica conocida como Eulalia. Esta joven ya fue identificada en el incendio de

la sede de la organización independentista Maulets en la localidad de Mataró (Maresme). Paralelamente a esta acción, en la comarca del Maresme comenzaron a aparecer pintadas racistas y españolas firmadas por "Los Pies Negros", nombre con el que se bautizaron estos neonazis. Una de las obsesiones de "Los Pies Negros" es el movimiento okupa. Por ello, centraron sus ataques en el barrio barcelonés de Sants. La casa okupada La Torreta fue la más perjudicada. Los ocupantes de este centro social sufrieron tres intentos de incendio y dos palizas.

Absueltos tres de los cinco detenidos en Córdoba

ARDI BELTZA
CORDOBA

Tres de las cinco personas que fueron detenidas tras una manifestación antifascista el 20-N del 97 en Córdoba han sido absueltas. El fiscal pidió 22 meses de cárcel para una de ellas, 18 meses para las otras cuatro, y pagar una multa e indemnización por valor de casi 150.000 pesetas.

Cuatro fueron detenidos después de que finalizara la

manifestación, y el quinto fue arrestado en comisaría al ir a interesarse por su hermano detenido.

Se da la circunstancia de que los tres absueltos eran los que más petición fiscal tenían. Por estos hechos se ha constituido la Plataforma Antirepresiva de Córdoba, que está llevando adelante una campaña para hacer frente a la criminalización y represión de los acusados.

Solidaridad con José Méndez, militante antifascista negro

Tras muchos años de acoso, este estudiante y periodista dominicano ha sido expulsado de la Universidad de Madrid

José Méndez siempre ha estado muy comprometido con los más oprimidos, muy especialmente con los emigrantes. Su actividad en defensa de este colectivo desde distintas organizaciones en la Complutense de Madrid, le ha llevado a perder una beca y su permiso de residencia, así como a la expulsión de la Universidad.

CA./M.M.
MADRID

José Méndez es un joven dominicano, estudiante y periodista, que ha estado durante muchos años luchando por los derechos de los inmigrantes en la Universidad Complutense de Madrid. Esta labor le ha llevado a sufrir una constante persecución y, finalmente, a perder su beca y el permiso de residencia, además de la expulsión de este centro de enseñanza.

Ha sido un luchador toda su vida. Comenzó en su país siendo líder del movimiento estudiantil "los cabezas calientes", por lo que tuvo que exiliarse en Nicaragua, donde se sumó a la lucha del FSLN. En 1989 volvió a su país y, más tarde, a Cuba para realizar estudios. A raíz de ello obtuvo una beca para realizar un doctorado de radio en el Estado español.

A partir de 1994 ingresó en la Asociación de Inmigrantes FOJA y fue nombrado portavoz nacional del Movimiento Panterista de España. Su trabajo en la organización de las comuni-

dades inmigrantes culminó en la creación de la Coordinadora Autónoma de Inmigrantes de Madrid, hoy Paso de Cebra.

Amenazas fascistas

Desde 1994 José Méndez viene siendo amenazado por grupos fascistas de la facultad de Periodismo que le instan a que cese su campaña de denuncia de racismo contra el profesor Ventin Pereira, del departamento 4 de Periodismo, a quien se acusa además de agresiones sexuales a estudiantes negras, que nunca han sido investigadas por el rector. Al no

La plataforma contra el racismo de la Universidad está movilizándose para poder ayudar al estudiante José Méndez, hoy exiliado y muy enfermo

cesar en sus actividades de denuncia, fue expulsado y, acto seguido, se le prohibió la entrada en todas las facultades del Estado español. Mientras tanto, el rector, a quien se presenta como amigo de Ventin Pereira, expulsó a Méndez a perpetuidad de la universidad española, lo que supuso para el estudiante dominicano la pérdida de su beca y su permiso de residencia. Un mes más tarde, varios nazis de la organización estudiantil Altavoz intentaron asesinarle. El caso también fue archivado.

Hoy en día, Méndez se encuentra en el exilio, sin medios económicos, y tan enfermo que se teme por su vida. Por ello, la Plataforma contra el racismo de la Universidad ha abierto una cuenta en Caja Madrid (2038. 1161. 02. 6000683940) con el fin de recaudar solidaridad para que Méndez vuelva a Madrid y pueda recuperarse, así como lograr su reinsertión en la lucha por sus derechos que han sido violados por el racismo de las autoridades académicas.

Denuncia de un "protecsa" falangista contra uno de los profesores despedidos de la UPV

BILBO

El "protecsa" Francisco Javier Alonso Merino, más conocido como "Castro" por su lugar de residencia, denunció al profesor despedido de la Universidad del País Vasco (UPV) Enrique López, por amenazas.

Este le había recriminado que agrediera a un joven con dificultades para andar. El guardia, según fuentes consultadas por ARDI BELTZA, no ejerce ahora en la universidad, ya que la nueva situación política creada en Euskal Herria habría llevado a los responsables de Protecsa a depurar Leioa de los jurados más problemáticos. Alonso Merino ha sido uno de los que más se ha enfrentado a los profesores represaliados, y era uno de los que se dedicaba a quitar carteles de los presos, y a su vez, el que ponía carteles y pegatinas de Falange por el centro.

La casualidad ha sido que el padre de la jueza que ha tramitado dicha denuncia, Pisonero del Pozo-Riesgo, es, según han asegurado a ARDI BELTZA, uno de los responsables de Falange en Bizkaia.

El joven Rafael Ballarín, absuelto del cargo de homicidio por legítima defensa

MADRID

El Tribunal Supremo ha absuelto a Rafael Ballarín, un joven de un pueblo de Madrid que había sido condenado a cuatro años y nueve meses de prisión por causar la muerte de uno de sus agresores en una paliza.

Los hechos ocurrieron en diciembre de 1996. Ballarín fue a pasar un fin de semana a Madrid y, al salir de un bar fue agredido por un grupo de seis nazis, integrantes del Frente Atlético. Ante el convencimiento de que le iban a matar, él se defendió antes de salir corriendo. Más tarde se enteró de que uno de sus agresores había muerto.

Pasó más de dos años en la cárcel, siempre con el apoyo de grupos antifascistas que entendieron el caso como defensa propia ante un ataque fascista. El juicio concluyó con una sentencia en la que se aceptaba la eximente de legítima defensa, pero incompleta, por considerar que el acusado se había excedido. Tras recurrir, el Tribunal Supremo ha comprendido que su reacción se debió a un "terror invencible" que hizo que perdiera el control de la situación.

La acusación particular ha sido ejercida por Marcos Gómez de la Serna, quien, paradójicamente, ha sido abogado del Movimiento contra la Intolerancia en el caso Zabaleta contra miembros de Bastión.

4

2000 ko
APIRILA

61

GORKA



ARDI denda

manga corta amarillo

manga corta blanca

manga corta negra

manga corta gris

manga corta pico gris

tirantes azul

Manga corta
Amarilla, gris y negra >>> 1.800 pts

Manga corta
Blanca >>> 1.500 pts

Tirantes
Azul y gris >>> 1.500 pts

TALLAS M, L, XL
HAZ TUS PEDIDOS EN EL TELEFONO 94 661 14 15

4

2000 ko
APIRILA

62

hemeroteca nazi

"La mierda de Jarrai actúa"

Fanzine de la sección Thor's Hammer de Ultrassur

"Después de la tregua de los asesinos de E.T.A. los comandos Y siguen con su campaña de quemar sedes de partidos, de coches...y claro ya empiezan a decir que son como los nazis al principio, utilizando el terrorismo denominado de baja intensidad... lo típico. También dicen que son fascistas y todo tipos de paridas. Pero, por si algún de estos borregos nos leen (que lo dudamos) vamos a zanjar este tema de una vez: los jarrai y todo este tipo de ralea son, como ellos mismos se definen, de la izquierda radical abertzal, por lo tanto no se le pueden llamar fascista ya que este termino viene de las Fases del antiguo Imperio Romano y lo cogió Mussolini para denominar lo que él había creado, el Fascismo. El Fascismo iba claramente en contra de los movimientos izquierdistas así es que "cultos" de mierda cuidad lo que vais a decir antes de decirlo."

"Qué hacemos, ¿lo celebramos o qué?"

En "Resistencia", boletín político de la Hermandad Nacionasocialista Argamedon, como respuesta a un artículo aparecido en prensa sobre la primera firma española de servicios para homosexuales en Valencia.

"Qué hacemos, ¿lo celebramos o qué?. Vivimos en un país "gobernado" por individuos que hacen de la tolerancia y el respeto su bandera. Pero estos valores no son extrapolados a todo el conjunto de la ciudadanía, de hecho aquel que hace pública su disconformidad con el sistema democrático y su "pensamiento único" es tachado de radical, perseguido y boicoteado por no reconocer en esta sociedad a su ideal. Pero ejemplos como éste nos hacen ver la verdadera cara de esta gentuza. Basándose en un término llamado "discriminación positiva" favorecen a una minoría seleccionada privando al resto de la sociedad de sus tan cacareados derechos constitucionales. Y nadie se queja. Esta vez ha sido a favor del Colectivo Homosexual, al cual permiten, con subvenciones y ayudas, crear una empresa que utiliza el baremo de la "inclinación sexual" a la hora de contratar empleados y suministros. Si usted es "gay" (gay será de gañán o guayón, ¡yo que sé!) podrá trabajar para ellos, pero si es como la naturaleza dispuso se mantendrá en la cola del paro en espera de otro trabajo o esperando que sus gustos sexuales cambien (lo cual, dicen, es posible). Más o menos la misma discriminación que ellos constantemente denuncian de esta sociedad para con su sexualidad.

Este hecho no pasaría de meramente anecdótico si no fuera porque gracias a esta empresa de "servicios" la juventud desorientada ya tiene otra manera de acceder a un mundo de depravación, vicio y falsas referencias de identidad; en definitiva ya tiene alguien más que les "oriente" en el camino de la libertad. Volviendo a la pregunta inicial, creo que sí, deberíamos celebrarlo... con un 45 y una pala.

Fdo: El Lobo" (uno de los 13 encausados por los incendios contra sedes de partidos políticos en Valencia).

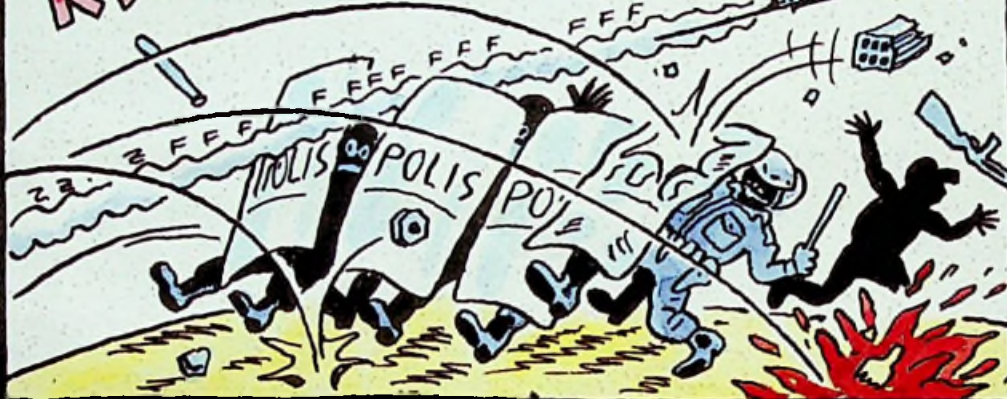
SIMONIDES

**¡AQUI
VALE
TODO!**

GIJON, ¡LOS TRABAJADORES DEL ASTILLERO EN DEFENSA DE SUS PUESTOS DE TRABAJO!!



KLAK KLOK TUMP PAN



¡¡ SON ARMAS DE GUERRA!!

¡SARGENTO, HEMOS PILLAO A ESTE GRANDULLON EN UN PIQUETE!



¿OSEA QUE ESTAIS DEFENDIENDO VUESTROS PUESTOS DE TRABAJO, EIINN?



¡¡ PUES AHORA VAS A TRABAJAR COMO ESCUDO HUMANO!!



¡EH, CABRONES, IR DESPEJANDO!



¡JA! COMO EMPIECEN A TIRAR TE VAS A GANAR LA INUTILIDAD TOTAL...



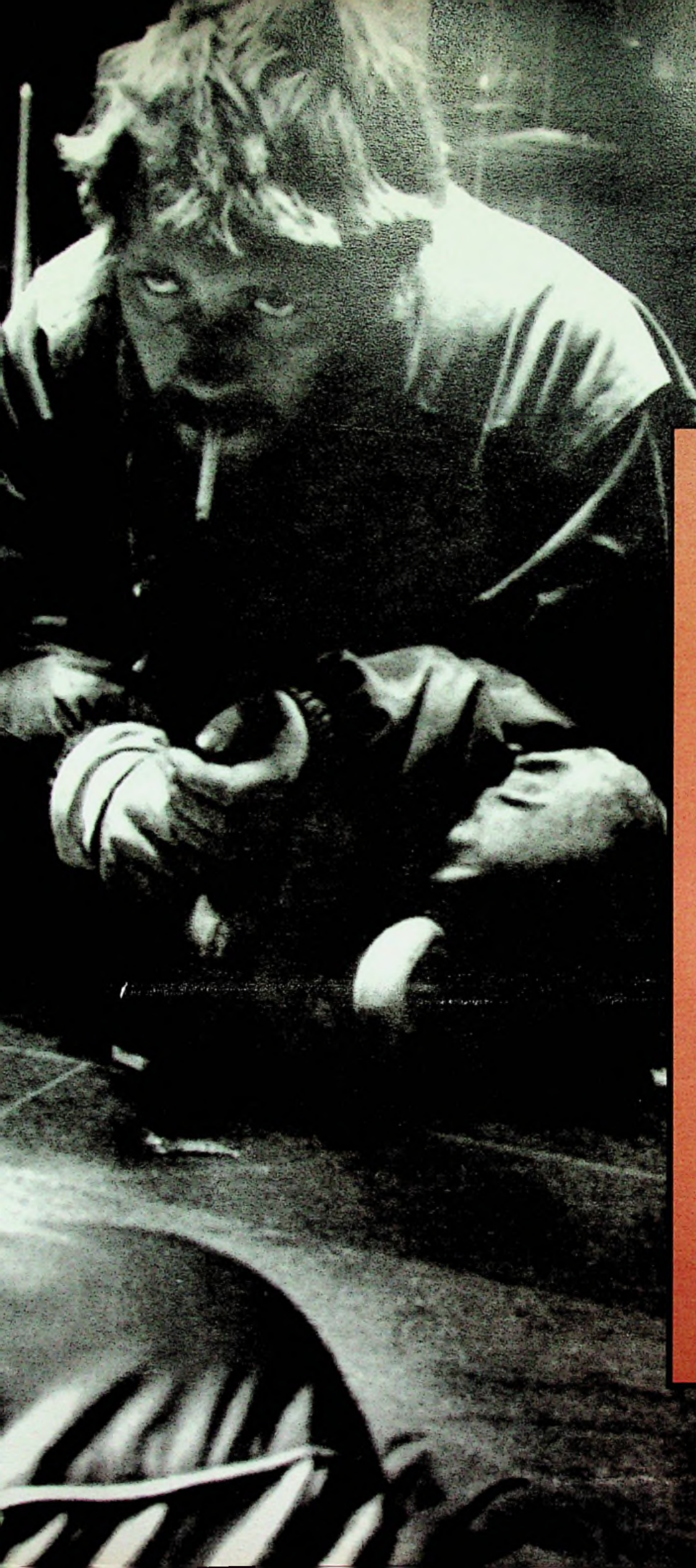
¡AUPA COLEGAS, AL ATAQUE CON TODA LA ARTILLERIA!



¡¡A VER SI ME CONSEGUIS EL SUBSIDIO!!

SIMONIDES





DENUNCIA SOCIAL

4.

ARDibeltza

I. urtea

APIRILA

ikerkuntza / hilabetekaria
kazetaritza



La penosa
asistencia
alimenta
la exclusión
social



El PP
instaura un
estado policial
en El Ejido



Okupación
en Madrid
para cooperativa
agraria
ecológica



Ambiente gay,
uno de los
últimos
reductos
del machismo

Los presos políticos vascos en primer grado en la cárcel de Jaén-II llevan ya cinco años encerrados en el Departamento Celular, sometidos a un régimen

extremo. La extraordinaria beligerancia de los carceleros contribuye a convertir aquella prisión en uno de los peores destinos para las presas y presos políti-

cos vascos en el Estado español. Mientras las denuncias por palizas proliferan, el Juzgado de Vigilancia de Granada apoya a la dirección de Jaén-II.

Departamento Celular de Jaén-II, un agujero negro en las cárceles del Estado español

Varios presos políticos vascos llevan irregularmente cinco años en ese durísimo régimen de aislamiento

Miren LARREA
DONOSTIA

En 1996, la Dirección del Centro Penitenciario Jaén-II realiza una redistribución de los presos políticos vascos cuando menos irregular: los clasificados en primer grado son reclusos en el Departamento Celular y los de segundo grado son desperdigados, en solitario, por los módulos de vida normal. Ahora quedan cinco presos vascos en la prisión jienense, todos ellos en primer grado y, por lo tanto, en el Celular, a excepción de la única mujer, reclusa en el Departamento de Mujeres.

En líneas generales, el régimen de vida en Jaén-II es calificado por los presos políticos vascos que han pasado por esta prisión como uno de los más duros del Estado español, tanto para los clasificados en primer grado como para los de segundo grado.

Carceleros muy violentos

Los carceleros de Jaén-II tienen bien ganada su fama de violentos y actúan en auténticas camarillas para sus acciones represivas. Su impunidad y prepotencia llega a tal extremo que el director en la época más violenta de Jaén-II tuvo que dimitir, ante la presión de los sindicatos de funcionarios, que exigían el archivo de los expedientes disciplinarios abiertos tras las denuncias de presos ante instancias judiciales por malos tratos y torturas.

El único uso "reglamentario" del Celular (similar al módulo FIES) es el cumplimiento de sanciones. Los presos vascos llevan en él cinco años seguidos

Como muestra de esa violencia cabe señalar que, en el caso de los presos políticos vascos, dichos funcionarios protagonizaron en 1996 la mitad de las palizas denunciadas en el Estado español, tal y como refleja un informe. Las agresiones se cebaron especialmente con los presos que estaban en módulos de vida normal, en el departamento de ingresos y en tránsito hacia otras prisiones.

El actual director, Jaime Hernández Alonso, trasladado de Algeciras, ha aumentado el control represivo mediante de una filosofía "de guante blanco", sustituyendo los desmanes y excesos de sus carceleros por una mayor restricción de los derechos de los presos; impulsando sobre ellos un control más exhaustivo y personalizado, que se ha extendido a su entorno afectivo.

La "vida" en el Celular

El Departamento Celular en el que permanecen los presos políticos vascos desde hace cinco años (Joxean Etxebarri, de forma ininterrumpida) es prácticamente un sótano, ya que, aunque se trata de una planta baja, unas reformas impiden la entrada de luz natural: la ventana tiene triple barrote, con red metálica en su exterior y una pared a dos metros que impide cualquier visibilidad. Ni siquiera se ve el cielo.

Las celdas, de 3 por 4 metros, son auténticos hornos en verano y rezuman humedad en invierno. Su oscuridad es tal que los presos se ven obligados a permanecer constantemente con la luz artificial del flexo, lo que les está ocasionando una pérdida progresiva de visión.

El patio es un callejón estrecho y alargado, donde no es posible realizar actividad alguna y en el que los presos llegan a pasar hasta cuatro horas seguidas, precisamente las de más calor.

El régimen de vida en el Celular es en algunos aspectos similar al del Módulo



Jaén-II. Su régimen de aislamiento es de los más duros entre las cárceles del Estado español.

EFE

FIES; en otros, todavía peor. A los presos vascos se les aplica de forma permanente el mismo régimen que a los presos sociales trasladados temporalmente al Celular a cumplir sanciones, la única utilización legalmente reconocida para esa instalación.

Cualquier desplazamiento del preso, de la celda al patio, del patio al servicio o a la ducha, es objeto de un cacheo con raqueta al salir y al entrar. Algunos han sido ca-

cheados hasta veinte veces el mismo día, aunque sólo abandonan la celda durante cuatro horas para estar en el patio. El trato que reciben los presos vascos en el Celular es prepotente, arrogante y provocador. El preso es controlado en todos sus movimientos desde la garita de funcionarios, que según las épocas, tal como recuerdan quienes han pasado por el Celular de Jaén-II, ha estado engalanada de lazos azules,

carteles insultantes para los presos, fotografías de la Mesa Nacional de HB encarcelada...

Familiares y protestas

Jaime Hernández, el director actual, introdujo una modificación en el régimen de vida de los presos políticos vascos que afecta de forma directa a sus familiares, imponiendo que las visitas de quienes están en primer grado (todos en la actualidad) se efectúen

El Juzgado de Vigilancia apuntala la situación

El actual titular del Juzgado de Vigilancia Penitenciaria de Granada, a quien corresponde hacer valer los derechos de los presos en Jaén-II, practica, en opinión de los mismos, una política continuista de la que estableciera su antecesora, Carmen Navajas Rojas, pero sin llegar a los extremos de ésta, que en su odio hacia los presos políticos vascos llegó a sugerir y dar consejos a la dirección de la prisión para acentuar las medidas represivas. El juez se revela como un apéndice más de la prisión, desoyendo cuantas peticiones o quejas formulan los presos en demanda de mejoras en sus condiciones de vida y de respeto a sus derechos. Por el contrario, el juez da cumplido trámite a cuantos partes y sanciones impone la cárcel, concediendo siempre la razón a la misma. Las quejas de los presos para denunciar abusos de poder son ignoradas, dando por válidos los argumentos que obran en los informes que remite la prisión, sin ni siquiera admitir a trámite las pruebas o testigos propuestos por los denunciantes.

Salvo Gotzone López y Joxean Etxebarri, los demás presos vascos han llegado a Jaén-II "gracias" a la "política de gestos del Gobierno del PP"

el domingo a la tarde, por lo que el regreso a Euskal Herria, 800 kilómetros de vuelta, se produce en la madrugada del lunes.

Desde principios de 1998, los presos políticos vascos permanecen sancionados, sin interrupción, al negarse a realizar la limpieza del Departamento Celular, por considerarlo un castigo añadido (al resto de presos se les conceden redenciones por dicha actividad; a ellos, no).

Desde el mes de octubre del año pasado, los presos vascos permanecen chapados las 24 horas del día en sus celdas para exigir el cese de su prolongado aislamiento y su traslado a un módulo de vida normal. Piden también unas mínimas condiciones de vida: salida al patio dos horas por la mañana y dos por la tarde, derecho a comer en el comedor... Asimismo, con esta protesta, los prisioneros en Jaén-II se suman a la lucha indefinida que realiza el Colectivo.

"Gestos del PP"

Cabe reseñar que, a excepción de Gotzone López de Luzuriaga, que lleva dos años sola en esa cárcel, de los once que pasa ya en prisión, y Joxean Etxebarri Aiesta, con más de cinco años en ese Departamento Celular de los casi veinte que lleva encarcelado, el resto de presos ha llegado a Jaén-II "gracias" a la "política de gestos del Gobierno del PP".

En el caso de Xabier Urizar Murguítio, preso desde 1985, su traslado en diciembre de 1998 de Tenerife-II a Jaén-II ha supuesto un claro endurecimiento de sus condiciones de vida. Evolución negativa también para Teo Izaguirre (19 años preso) y Josu Díaz de Heredia (14), trasladados en septiembre desde Puerto-I y Málaga, respectivamente. Etxebarri y Teo Izaguirre deberían estar en libertad por haber cumplido las tres cuartas partes de sus condenas.

Instituciones Penitenciarias represalia a los presos sociales en huelga de hambre

No ha admitido ni una sola de las reivindicaciones y los castigos ya han empezado

M.L.
DONOSTIA

Los presos sociales en huelga de hambre entre los días 16 y 20 de marzo pasado recibieron, mientras duró la protesta, presiones de los funcionarios para que la abandonaran. Según datos ofrecidos por Salhaketa, esta presión ha sido muy dura, y, en todas las cárceles donde hubo huelga de hambre, la única respuesta que recibieron los presos fueron amenazas, la intervención de las cartas y la prohibición de realizar actividades.

Salhaketa se teme, además, que las repercusiones pueden ser aún peores, ya que Instituciones Penitenciarias tiene la costumbre de tomarse venganza a largo plazo contra los presos que se movilizan en defensa de sus derechos.

Es la primera vez que los presos sociales acometen una protesta de estas características de forma conjunta y tan extendida, en este caso, para exigir la desaparición del régimen FIES y de los Departamentos Especiales. En la huelga de hambre han participado, además, presos que no soportan condiciones de vida tan duras.

En 21 cárceles

La protesta se ha desarrollado en 21 cárceles del Estado español, y han tomado parte 120 presos de distintas sensibilidades, por más que Instituciones Penitenciarias ha intentado impedirlo, según Salhaketa, "presentando la protesta como un movimiento organizado de presos peligrosos".

Estos datos son muy importantes, según Salhaketa,

Los presos en huelga de hambre han recibido ataques diversos, amenazas y la intervención de la correspondencia, durante la protesta



PROTESTA. Frente a la sede de Instituciones Penitenciarias, en Madrid.

ANDREA

considerando la dificultad de reunir en la protesta a presos de diferentes cárceles y las repercusiones que les puede causar.

También frente a las cárceles ha habido movilizaciones por el fin del régimen FIES. Seis personas permanecieron —también cinco días— en huelga de hambre ante Instituciones Penitenciarias, en Madrid. Según comentan, la gente de la calle mostró una actitud solidaria, y muchas personas se acercaron a pedirles más información. Este tipo de concentraciones, organizadas por un buen número de colectivos, se extendieron por todo el Estado.

Presión como respuesta

La única respuesta de Instituciones Penitenciarias a la protesta ha sido la presión. Al único preso en Valladolid que secundó la huelga de hambre, el primer día de la misma le trasladaron a la prisión salmantina de Topas, y de ahí, a Canarias. En Topas y en Aranjuez se han registrado ataques contra los presos.

En general, en todas las cárceles se ha producido un aumento de la presión, y en muchos casos, los presos han tenido graves problemas para dar a conocer su

lucha. Por eso la información de que se dispone en este momento es todavía bastante imprecisa, según comenta Salhaketa.

En muchos casos, además, los presos van a continuar con la protesta, de diversas maneras. En Palencia, por ejemplo, continúan con la huelga de patio anterior a la huelga de hambre, y también en Soto del Real y Teixeiro.

En Jaén, los presos Laudelino Iglesias y Antonio Villar continúan, de forma indefinida, con la huelga de hambre, en demanda, entre otras cosas, de su traslado a las prisiones más cercanas a su hogar, Bilbo y Galicia, respectivamente.

Criminalización

Instituciones Penitenciarias no ha atendido ninguna de las reivindicaciones de los presos, sigue en silencio absoluto al respecto y ha dejado en manos de los medios de comunicación el papel de criminalizar la protesta.

En casi todos los sitios, los medios de comunicación han presentado la huelga como una iniciativa de los "presos peligrosos", que "tenían" la intención de secuestrar a los funcionarios, por lo que éstos "se encontraban en grave peligro".

Esta criminalización se ha extendido, además, según denuncia Salhaketa, a las organizaciones de apoyo a presos, las cuales, no obstante, manifiestan su intención de presentar, durante el mes de abril, un recurso contra el régimen FIES.

Esa ha sido, precisamente, la principal reivindicación de la reciente protesta en las cárceles; dado que el FIES vulnera los derechos fundamentales de los presos. La tabla reivindicativa de la huelga de hambre exige la liberación de los presos que están enfermos, el acercamiento de todos a las prisiones más próximas a sus casas, la desaparición de los malos tratos y el respeto a las decisiones de los jueces, entre otras cosas.

Instituciones Penitenciarias no responde y ha dejado en manos de la prensa la criminalización de los presos y las asociaciones de apoyo

La Justicia alemana se ceba con el ex-jefe de la República Democrática, Egon Krenz

Cumple una condena de seis años y medio por las últimas cuatro muertes en el Muro

Aunque su culpa es dudosa, Krenz fue condenado (en vísperas del X aniversario de la unificación) y entró en prisión en enero. A los cuatro días, lo trasladaron por "razones de seguridad" no explicadas. En el reciente Día del Preso Político, se pidió su libertad. La Duma rusa acusa a los tribunales alemanes de "ajuste de cuentas indisimulado". El Tribunal Europeo de DDHH estudia el caso.

Ralf STRECK
ALEMANIA

El pasado 13 de enero, Egon Krenz empezó a cumplir una condena de seis años y medio de cárcel por su presunta responsabilidad en las cuatro últimas muertes de alemanes del Este que intentaron cruzar el Muro de Berlín. No es casualidad que el Tribunal Constitucional rechazara su recurso en vísperas del décimo aniversario de la unificación, el 3 de octubre de 1999.

El proceso no sólo preocupa a algunos alemanes. También el parlamento ruso se ha interesado por Krenz. El pasado 23 de marzo, en la cárcel berlinesa de Plötzensee se recibió un fax para el ex-jefe de Estado remitido por el jefe de la Duma, Gennadi Selesnjow. "Querido Egon, le mando la declaración de la Duma sobre el tratamiento que reciben personalidades políticas de la RDA por parte de las autorida-



REPRESALIADO. Por los últimos cuatro muertos en el Muro. ARDI BELTZA

des de la RFA". La Duma tacha de "injustas, tendenciosas e ilegales" las decisiones de los tribunales alemanes. "Es un ajuste de cuentas no disimulado". La declaración llegó también al canciller, Gerhard Schröder, al presidente, Johannes Rau, y al Bundestag.

Probable anulación

Es probable que el Tribunal Europeo de DDHH anule la sen-

tencia. La defensa de Krenz se basa en el artículo 7 de la Convención de DDHH. "No puede condenarse por una acción u omisión que no constituye una infracción del derecho nacional o internacional". Nunca existió "orden de disparar" sobre la gente que huía, aunque los soldados que "se defendieron" en la frontera recibieron medallas. El propio tribunal que condenó a Krenz reconoce que "al pro-

hibir usar armas contra manifestantes, evitó que corriera sangre". Fue él, además, quien abrió el muro.

Sospechoso traslado

Al cuarto día de su ingreso en la moderna cárcel de Hakenfelde, Krenz fue trasladado a la vieja prisión de Plötzensee "por razones de seguridad". Nadie explicó qué peligros acechaban.

Su defensa cree que es una medida discriminatoria, para evitar que, como otros presos en Hakenfelde, Krenz pudiera trabajar fuera del recinto, lo cual es imposible en Plötzensee. Le piden un examen psicológico por "la posibilidad de que actúe violentamente" fuera de la cárcel. Para sus compañeros, el traslado a Plötzensee fue una medida "extremadamente perversa", habida cuenta la cantidad de comunistas que fueron ejecutados en esa cárcel por los fascistas del III Reich.

Presos sociales bolivianos pasan el día encadenados

C.A.
BOLIVIA

Varios presos sociales bolivianos de la localidad de Aiquile padecen un sistema que evoca las mazmorras de principios del siglo XX. Esposados a camas de hierro y con el "permiso especial" de poder ir al baño una vez al día. Los reclusos están en una especie de carpa desde que el 22 de mayo de 1998 un terremoto derrumbó el antiguo penal. En verano, la carpa es un infierno; y en invierno, los presos sufren temperaturas bajo cero.

"Es monstruoso", declara el Defensor del Pueblo de Cochabamba, José Luis Baptista. "Una tortura deliberada adicional para los presos, todos ellos juzgados por delitos comunes y poco importantes". Cuatro presentan un deplorable estado físico; muchas veces hacen sus necesidades en los propios catres a los que están amarrados. La Defensoría del Pueblo va a iniciar acciones internacionales de denuncia de esta "práctica delictiva". Entre los responsables, señala al alcalde de Aiquile, Emilio Mariscal.

Los presos argentinos de La Tablada podrían quedar libres

C.A.
BUENOS AIRES

Al cabo de 11 años de cárcel, tras un juicio farsa por ocupar un cuartel militar bonaerense, los 20 prisioneros políticos de La Tablada (el destacamento asaltado) podrían quedar libres pronto si el engranaje burocrático -ahora, el gobierno de la Alianza- no desoye, de nuevo, la reclamación internacional. Condenados la mayoría a perpetuidad, los "presos de La Tablada" son sobrevivientes de

la ocupación del cuartel el 23 y 24 de enero de 1989, convencidos de que se gestaba un golpe Estado contra Alfonsín. La represión, por 3.000 efectivos del Ejército, mató a 29 miembros del Movimiento Todos por la Patria, formado por ex-militantes de las guerrillas de los 70 y jóvenes activistas de izquierda. Hubo ejecuciones sumarias y bombas de fósforo blanco.

Casi todos los detenidos fueron torturados y luego juzgados, lo que provocó una condena a Argentina, en

1977, de la Comisión Internacional de DDHH (CIDH). Esta invalidó todo lo actuado judicialmente, al comprobar graves irregularidades. En 1994, era detenida Ana María Sívori, esposa del Líder del MTP, Enrique Gorriarán Merlo, y un año después éste era secuestrado en México por los servicios de Inteligencia argentino y mexicano. Le cayó cadena perpetua.

Recientemente, presionados por juristas internacionales y por miles de firmas (las de los Nobel Saramago y Es-

quivel, entre ellas) funcionarios de Interior fueron a la cárcel de Ezeiza y comunicaron a los presos que el Gobierno de Fernando de la Rúa estudia acatar la decisión del CIDH (celebrar un nuevo juicio), lo que supondría su excarcelación, por los años ya cumplidos.

Sus abogados dicen que ahora debe redoblar la presión internacional, ante la posible presentación al Congreso de un proyecto para revisar las condenas. Saldrían libres todos salvo los conde-

nados a perpetuidad, entre ellos, Gorriarán, Sívori, Roberto Felicitetti y Claudia Acosta. Desde la cárcel, los militantes del MTP emitieron una nota en que acusan el cansancio de tanta dilación político-judicial. "Nuestra paciencia está colmada: no quisiéramos llegar a dar un grito que, basado en el ejemplo de nuestros compañeros masacrados, se convierta en un acto desesperado y digno, que corte abruptamente esta situación. No aceptaremos 'soluciones' a cuentagotas".

INGUMA

Aldizkariak
Liburuak
Komikiak
Arropak
CD

Barrenkale Barrera, 9 • Tfno. 94 416 21 08
48005 Aste Zaharra • Bilbo (Bizkaia) • EH
www.bilbogula.com-inguma

Morga Taberna

Somera, 11
Tel. 94 415 01 52
BILBO

LARRABETZU TABERNA

Bilbao la Vieja nº 17
BILBO

GOIZEAN

"Gozaki eta prentsa, gutxi denik ez prentsa"

Prentsa • Frutis lehorak • Aldizkariak • Liborriak

Orduña Mandalea 1
T: 430 22 13
GETXO

Teléfono 13
T: 460 02 88
ALGORTA

NEKANE TABERNA

Somera, 43 - BILBO

CRONICAS CARCELARIAS

Los médicos

En prisión, una política inteligente cuyo fin sea la mera supervivencia pasa por llevarse bien con determinados elementos. A saber: economateros, graveteros (repartidores de la comida) y, por supuesto, los médicos.

El último es un colectivo elitista que en el mundo penitenciario adquiere connotaciones distintas a las que tiene en centros de salud, hospitales..., porque, si allí cumplen a pies juntillas el juramento hipocrático, aquí sus dotes sanadoras están al servicio de la Administración, funcionando al interés del represor (del tratamiento, nos dirán ellos).

Así, he podido contemplar verdaderas barbaridades cometidas por personal médico en varias prisiones. Recuerdo que en Badajoz vino a dialogar conmigo el subdirector médico después de la famosa reunión de junio del 91 en la DGIP, en la que se decidiera la estrategia del régimen FIES; estrategia del exterminio de los rebeldes. Su ofe-

cimiento fue que a todo aquel que lo requiriese se le prescribiría medicación (psicotrópicos) sin problema alguno. El fin de la medida era lógicamente el anulamiento, mentalmente primero (atontamiento) y físicamente después, del sujeto, si éste se prestaba, como ocurriría con Barrot y Caamañez en Villanueva, ahorcados ambos.

Pudiera parecer que no existe una relación directa, pero si a una persona emocionalmente inestable, con unas perspectivas de futuro nulas, enfermo de sida, sumido en un sórdido mundo de torturas, amenazas, hambre, incomunicación, etc., le ofreces psicotrópicos, a esa sustancia se aferra cual náutico a salvavidas. Si queremos perderlo de vista, simplemente su flotador hemos-

Juanjo GARFIA



de pinchar. Igualmente, al preso molesto pueden hacerlo desaparecer suprimiendo de repente la medicación.

Curiosamente, aquel médico de Badajoz había participado meses antes en el sofocamiento del motín en aislamiento, y no precisamente curando heridas, sino con un hermoso palo en la mano. Es bastante típico que al frente del equipo médico de una prisión pongan al batablanca más indeseable. Eso hicieron en El Dueso, puerto franco de la tortura durante dos años bajo la supervisión directa de los servicios médicos. Allí andaba entonces Enrique Acín (ahora, lógicamente, en la DGIP "muy bien, chavalote, lo has hecho muy bien").

Sin muchos miramientos, inyectaban a los FIES tran-

quilizantes a la fuerza; nos sometían a repetidas sesiones radiológicas en busca de no sé muy bien qué, pues nunca encontraron nada más que lo que todos teníamos dentro: tripas y mierda.

El sumum del menguelismo llegó allí al extremo de soldar cadenas en cuatro puntos de la mesa de radiografía, para encadenarnos pies y manos a ella, y así los guardias (azules y verdes) poder alejarse de las nocivas radiaciones. Era como una abducción: una masa de gente te llevaba en volandas hasta la enfermería y te amarraban a la mesa que se hallaba vertical. Se iban y, desde el otro lado del cristal, accionaban el motor, y la mesa iba bajándose lentamente hasta la horizontalidad. Venía el brazo escrutador, se colocaba sobre tus partes y te metía una dosis de radiación.

Tratamiento intensivo que duraría dos años, con la complicidad y aprobación de jueces, carceleros, médicos... Y quien se opuso de una forma u otra fue alejado de allí. Eso le pasó a la ATS Mary Mar. Tuvo el valor de presentar una queja al Defensor del Pueblo (éste pasó un día por allí. La víspera, nos quitaron los buzos y nos dieron unos pantalones y jerseys para estar presentables. Fue celda por celda preguntándonos qué nos ocurría, y se fue como vino. Al menos, nos permitieron quedarnos con la ropa puesta... ni una concesión más) y por ello la echa-

ron del curro. Dijeron que se negaba a dar medicación a los FIES.

Otro "Menguele" famoso era el del Puerto I. Peculiar sujeto, odiado por todo el que lo cita. En 1989, hicimos un motín general en aquella prisión y, cosas de la vida, éste fue de los pocos que escaparon a la colocheta. La forma en que lo hizo dejó bien claro su talante. Estaba en la enfermería con un médico y un guardia cuando empezó el motín en el módulo 1. Como la enfermería está en una planta alta, intentaron escapar trepando al tejado, y él se hizo aupar el primero, pisando la cabeza de la mujer y del otro. En vez de ayudarles a subir una vez estaba arriba, saltó huyendo por los tejados dejándolos a nuestra merced.

Pero he de ser justo. Estos piezas son más bien casos especiales (aunque es significativo que siempre ocupen puestos de mando). He conocido a muchos médicos que se han comportado con la gente presa de forma admirable, por su aguante, profesionalidad y amabilidad; incluso con aquellos a quienes yo dirigía tan sólo una mueca de asco.

El problema de los servicios médicos en prisión continuará existiendo en tanto sigan dependiendo de Instituciones Penitenciarias y no de Sanidad, como sería más lógico; porque seguirán del lado del represor y no del sanador. Entretanto, el de Cos no dejará de pegar botes en su tumba.

4

2000 ko
APIRILA

69

Eva MAÑEZ. FONCALENT (ALACANT)

El centro penitenciario de Foncalent está en Alacant, a 884 Km. de Euskal Herria. Tiene capacidad para 400 presos, aunque ha llegado a albergar 1.200. Ahora reúne 800, de los que unos cien son mujeres. El edificio está muy deteriorado, con calefacción sólo en la enfermería. La limpieza brilla por su ausencia en todos los módulos. Las duchas carecen de agua caliente y son muy pocas para el número de internos que hay. Todos los días cambian de celda a algún preso y los registros son muy frecuentes. Los presos en primer grado son cacheados a diario, previo desnudo integral, antes de salir al patio.

La alimentación es de calidad regular, y sólo mediante el economato, un negocio redondo para la cárcel, pueden adquirirse otros alimentos. Tampoco se reparten algunos alimentos básicos que ciertos reclusos necesitan para compensar su dieta: frutas, verduras, queso..., que únicamente pueden adquirirse vía demandadero, aún más caros que en el economato.

Los internos en Foncalent disfrutan de un único vis a vis cada mes, ya sea familiar o íntimo, y tienen derecho a una sola llamada telefónica por semana. Si comunican en locutorios, la llamada es quincenal, y se realiza bajo el férreo control de los funcionarios, pues el teléfono está en la garita de los carceleros.

Los presos políticos y los FIES tienen restringido el número de cartas, y se las encuentran abiertas. El aislamiento es un instrumento de castigo muy utilizado en Foncalent. El año pasado, registró la muerte de tres presos, Augusto Flores, José Luis Cosarrubia y Victorio Martínez se ahorcaron con poco tiempo de diferencia. Carmelo Bermejo murió tras denunciar que estaba amenazado por otros presos que le extorsionaban. La Dirección justificó la muerte alegando que era cardiópata. Estos hechos provocaron el cambio en la dirección de Foncalent, al solicitar el director su baja por motivos psicológicos. Dijo que no podía soportar la presión.



foncalent

KARTZELATIK KARTZELARA agurrak

Aupa auzokide:

Otsailak 15ean osorik utzi-ko zenuen zure azukre koskorra, ezta? Izugarri gogoratu nintzen eta lñatzu pabiloia goi mailan uztiko zenuela uste dut. Muxu bereziak LAURORI.

Aupa Tozino eta Ogrillo!!!

Bueno haste-ko badakizue: Gora TTT-ak!!!. Batez be asanblea-kuetatik diñot. Gu geu ez badugu gure defenditzen, ia zeñek eingo dauen !!! TXETO

Aupa Tozino!! Ia datorren asteburuen bisa daukagun. Arrapatzen zai-tudanean kokotetik heldu eta ez zaitut askatuko. Hasi zara pentsetan zelan ordainduko doitezuzan rifak? Nik Bai!! TXETO.

Aupa Ogrillo!! Zelan gabiz aspaldiko?. Bizi haz? Azken aspaldixen hire berririk ez diagu. Ikusikok horrantza hurbiltzen gaie-nien. Besarkada berue eta badakit, saku bete patsu! TXETO

Colectivo Estrella Roja (Hoteles leG.A.L.) El día rojo será porque vosotros estáis siendo. Kaña, corazón y sentimiento. Cuidadnos el "Askatu", que ya no está pa muchos trotes. L@S DEL VIENTO Y LA SEMILLA.

Herrera. Más trabajo y menos samba, je, je. ¡¡Dadle duro a la pluma, que aquí lo sacamos todo!! ¡¡Paco tirano, deja de camelar a las brujillas solidarias, que luego están ensimismadas!! L@S DEL VIENTO Y LA SEMILLA.

Txusko eta Juanmari. Eutsi gogor mutilak. Jakin ezazue borrokan ez zaudetela bakarrik. Mundakatik besarkadarik beroena. SON-G".

Txusko Ahora si que estarás adelgazando cervatillo. Con la dieta y un poquito de deporte, te vas a poner como el Richard Gere. Cuidate patatero. SON-G".

Aupa Hip: Nere bihot-zeko Naiara Goikoetxea andoaindarrari. A ze uda igaroko dugun. Beno, Txerri muxu pila eta gero arte. Jo ta su borrokan!!.

J u a n m a r i r . Lehengunean Mamarigan egon nintzen, eta zutaz ez

direla ahazten zin dotzut. Auzo guztia zure argazkiekin beterik zegoen. Nahiz eta Mamarigan ez bizi, nire buruan ere beti zagoz. EUTSI GOGOR!!! SON-G".

Gernikako aitatxo-ri. Esan doztie zure alabat-xoa zu baino haundiago dagoela, eta Barrutiko kont-zertuan kriston parranda egingo dauela. Ibili zaitez argi, ia zuk uste duzun baino lehenago aitate egiten dizu. Eutsi gogor! EL MUN-DAKES HERRANTE.

Aupa Xaime (Puerto). Ya leiste los 3 números de la revis?? Son la caña, eh?? Recuerdos de los compas de allá arriba. SANTI.

Epa Rombo y Piketos!! Los chavaluc-us que no decepcionan... Kaña hasta reventar! Las bicicletas son para el vera-no... LA ELIPSE.

Brotons. Que no han podido contigo! Aguanta que te sacamos... Ya sa-be-mos que éstos calbrones no tienen vergüenza... Animo!

Para los guguyi-nes. Guapos los güevazos a los Peperos, eh??? Venga, Jo ta ke, sozialismoa lortu arte! E.L.ERRE

A los obreros de Naval Xixón. Un fuer-te abrazo cargado de amor y fuerza. Por nuestra digni-dad, resistir es vencer!

Ikasle euskaldu-noi. Apirilak 6ko indarra erakutsiz jarraitu behar dugu egunez egun borro-kan. Ekin euskalduntzeari!!.

Aupa Balen. Evaristo. vive! Seguimos siendo unos mangarranes y orgullosos. Muxu asko. MARKESES.

Aupa Txuma Txamako! Pasó mucho tiempo buey. Aki nos bebe-remos unos ronkokas a tu salud. Muchos besos. GOIZ.

Aupa Ganuza. Koiba puruak zain dituzu. Beraz laister etorri. ALDE ZAHARREKO LAGUNAK.

Aupa Gorka. Maiatzaren lehena iraultza plazan... Jo ta ke irabazi arte. Ondo ibili. ALDE ZAHARREKO LAGUNAK.

Pedroso. Udaberria irit-si da eta zuk egindako txalekoak jartzeko irrikitan

gaude, ea udara iritsi baino lehen gure eskuetan ditu-gun! Goraintziak Kattalini. BIRRAK PRESOEN ESKUE-TAN TABERNATAN.

Mari. Ardi Beltzan azaldu arren, ez haiz ez artaldeko "la oveja negra". Txakurrekin ez diagu lortu-ko ardi guztiak biltzea. Beraz... Jo ta ke Etxaniz eta guztiak etxean izan arte. ZURE LAGUN

KAXKARIÑAK.

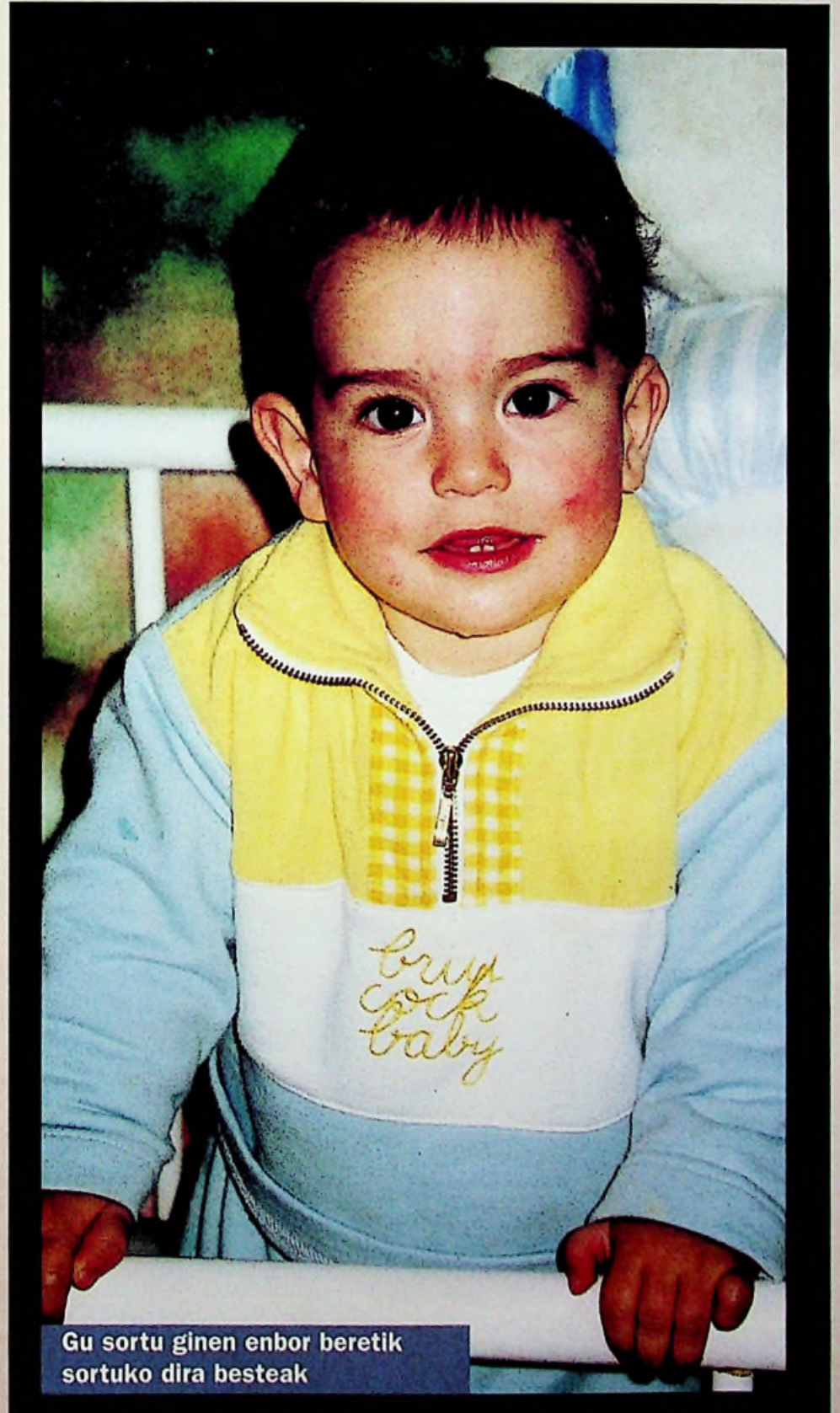
German-Herrera. No me chilles que te escri-bo en breve una epístola. Muxu bero bat. KANTXI.

Aupa Txurru. Horrelakoren batean iritsi-ko gaitun bixitara eh! Beste txiki kabroi horri bronka bota beharko dion jairik ez zigun ematen eta! Aupa la txorta!

Kris eta Lombide.

Gaixo guapixima. Aber noiz pasatzen zareten hemendi-kan pote batzuk hartzera!! Ez etsi, eutsi. Jo ta ke iraba-zi arte. URKAKO JENDIE.

Onditz. "Herria" okupa-zen dugunok muxu handi bat bidaltzen dizugu On-ditz. Ea noiz zatozen ama-txorekin etxera, aitari gerra pixka bat ematera. HERRIA-KO OKUPAK.



Gu sortu ginen enbor beretik
sortuko dira besteak

Aupa Koldo. Gu hemen zure zain gaudenak "Desde la Herrera sin Mantxa". Jo ta segi aurrera. SALINAS.

Anza. Seguimos guardando tu txoko en la tamborrada de Intxa. LA BIBLIA ROJA.

Balen. Elkartean txerri txiki bat dago. Zuri itxoiten ari da, nahikoa da. TXE-RIAREN SUKALDARIA.

Euskal Herrian indarra sobran!! To paurriba beti! Huyamos por la klaraboya. ALPINISTEN MOSKOR TALDEA.

Nebari. Hemen bidaltzen dizut nere bihotz barretetik agurra! Jo ta ke ira-bazi arte. Aupa Pello!!

Aupa Mikel. Redios! Ikusten duzu reportera ditxaratzera bat egin nagoela ezta? Hor nabil festarik festa berrien bila eta ez parrandan esan dizuten bezala. Besarkada bero eta muxu handi bat. Beti bezala, eutsi goiari redios!

Nire printzesari. ¿Que os echo de menos? ¿Que no hay día que pase sin pensaros? ¿Que mi vida gira en torno a vosotros? ¿Que sois los responsables de mis sonrisas? ¿Que recuerdo todas las noches los pasillos del sueño a nuestro encuentro? ¿Que ya no soy "yo" sino "vosotros y yo"? ¿Que cada día la distancia se hace más pequeña a pesar de que se empeñen en mantenerla? ¿Que tenemos un futuro común y las ganas y la fuerza y la determinación de construirlo? ¿Que...? ¿Qué te voy a decir que no sepas! Que las palabras se construyen con el trabajo de todos los días. Asko maite zaitut!!

Jota. Atezo gero!! Laster junto jatzu Amoroto "Monster familixa" bisitxia eixxera eta. Desiaten gaoz. Laster arte. Maribi, Jota, Martzel eta Garazi.

Aupa Keñin. Ea zelan antolatuko ditugun orain auzoko jaiak zu barik! Zeren ospatuko seguru elkarrekin ospatzen ditugula. LA PEÑA (baina ez ETBkoal)

Altza Keñin. Hor barruan parrilladarik egiten baduzue ez ahaztu ozpina botatzea (baina ez zeuenera, jakina), eta gorde zeozer auzora ekartzeko, eta ahal

bada, hotzitu baino lehen, o sea, iada, bale! Aupa Eneko!

Maitaneri. "Vendrá la guerra, amor y en el combate nos fundiremos en las barricadas, deteniendo las hordas criminales a punta de corazón, fuego y metralla, cavando sudorosos el futuro en las faltas de la paz... Vendrá la guerra amor y yo me embolveré en tu sombra invencible como un fiero león protegeré esta tierra y mis cachorros y nadie, nadie detendrá esta victoria armada de futuro. ¡Hasta los dientes! ¡Que truene hasta la frontera! ¡Luchamos para vencer! ¡No pasarán! Maite zaitut.

Onditzeri. "Gu sortu ginen enbor beretik sortuko dira besteak..." Ayer, hoy y siempre. Jo ta ke ira-bazi arte. Asko maite zaitut.

Kris. Kaixo figura!! Gizarte honetan azkenean, gu Ardi Beltz garenek ira-baziko dugulako! Muxu bat ta jo ta ke. URKAKO JENDIE.

Agustintorro. Jo denok batera / bizitzan aurrea / batetik bestera / garena azaltzera goaz!! Su ta gar! Jo ta ke! BOILANTZARIK EZ.

Agustintorro. Dauden gauzak ez dira aldatzen, eta zu beti bezala lanean. Gora Maiatzaren lehena! BOLANTARIK EZ.

Zorionak Zipri eta Mari Karmen. Por aquí no se os olvida como sabréis, o qué!! Salud. ALBARITO. Ah! Muxu bero bat, bikote.

Kittu. Garazik ez du oraindik ezagutzen bere "osaba". Ia ba antolatzen dugun bidaitxo familiarra Muxuk mendi puntatik.

Kittu. Kuku Kittu!! Ailegatu da kukua. Goioanera, loraz jantzi da ingurua. Zarratu begiak eta jaso gure muxurik xamurrena. Laister arte. Mendi puntatik.

Santutxuko erre-presaliatu guztiei. Badirudi borrokak luze joko duela baina lasai egon, auzoa bero bait dago azkenaldian. Jo ta ke.

Kittu. Kuku Kittu!! Marrazki politxe gaoz pres-tatzen zuretzako. Ikusikozu! Paa! haundi bat. Martzel eta Garazi.

Poto. Iepa txo!! Laster eukiko dozuz gure barriak. Besarkada estu-goxo handi bat. Muxuk Amotoko mendi puntatik.

Juanlu. Gosea pasako dugu, nekea sentituko dugu, baina gure borrokara helduz lortuko dugu. Besarkada bero bero bat. Jo eta ke. SANTUTXUTIK.

Aupa Patxo. Zure enkargua ondo bete genuen eh! Kunda gelditzen ere saiatu ginen baina alferrik izan zen, gure oihuak behintzat entzungo zenituen ezta? Jo ta ke!

Altzaonsori. Todavía quedan baserres libres por aki. Los pumas escasean, pero todo puede ser. Para eso están los contactos con los indios de yanquilandia. Lo único que por el momento tenemos a mano es la gomina para esa cresta, aunque no estamos muy seguros de que no se te haya caído el pelo. Hasta el día de los largos pasillos. El Kaiman.

Kaixo Juli. Forman al zaude "Feria de abril"-eko zezenketetarako? Zezenak guk aukeratuko ditugu eta gero zuk buztana eta belarriak oparitu, bale? Muxu handi bat. CORDOBES ETA ESPARTACO.

Kepa eta Sergio. Hilabete honen 29an afaria daukagu, beti bezala berandu iristen bazarete bakarrik joango gara. Ez ahaztu postrea zuen kontura dela! Iaz eskakeatu zineten baina aurten doblea! ZORIONAK. DONOSTI.

Erruperto. Ze zabilta neskatan egun guztian gurekin egoteko ere astirik gabe, edo gutaz paso egiten duzu? Zuretzat kalte, inoiz ez duzu gu bezalako bikoterik ezagutuko, ezta gure etxerik ere. ASKERO-SO.

Jaungoikoa eta pakeari. Iritsi zaiola susaldia, hor dabil bere soineko politarekin zer harrapatuko, gu berriz berak utzitako sobrekin konformatu behar, baina nahiko dugu denetaz barre egitearekin.

Aupa baliente. Esan digute hor zabiltzala patioari bueltak eta bueltak ematen Estatu espainoleko eguzki izpi guztiak hartzen. Gu berriz Tetas baino estre-satuago gabilta eta

Inersokoeekin Benidormera joatekotan gara, baduzue lekua nahi izanez gero. Bertan ikusiko gara!

Sotoko bi metro-dun Urdulizko mutil lirain horri. Guk ez dugu nondik esan bi metroak, eh! Pesekin balantzaka jarraitzen al duzu? Edo beti bezala neskei kontraria eramanez, hobe duzue ongi zaintzea gure neskak, bestela berriz ere horra joaten bagara zure moduloan sartzea eskatuko dugu eta tigrean ikusiko dugu elkar. SEKTORE GOGORRA ETA MODERATZAILEA.

Hankas. Aspaldian egon al zara Kattalinekin? Ez da giro izango harrapatzen zaituenean. Beti bezala kontsimittua eta lo egin gabe jarraitzen al du? Esaiozu kontu gutxiago esateko eta zu ongi zaintzeko, bestela gu joango garela zu zaintzera. KURRU ETA KIKI.

Aupa Pedroso. Que nos vamos de vacaciones a Riveros del Cuevo con tu primo el pastor, a ver si nos enseña las ovejas. Luego llamaremos por el teléfono de la casa del Don... el único que tenía el teléfono en el pueblo y luego chan-caremos el trapo en el cuezo o como era? Ya te contaremos.

Lurdes. Guk ere gero eta hobeto ezagutzen dugu letra txikia ez irakurtzearen esaldia. Baina zu lasai, gauzak bere lekuan jartzen ari gara eta, putakumeak larritu ditugu eta laister bukatuko zaie festa. KALAMITATE.

Koldito. Badakigu nahiko ondo zabiltzala bisitegaz, baina espero dugu guretzako ere tartetxo bat egitea. Zu ikusteko irrikitan gaude. Muxu pilo bat. NERE.

Morito Lindo. Santutxutik besarkada eta muxurik goxoena bidaltzen dizugu Langraitzeko ziega hotz horretara. Animo eta jo ta ke. Santutxuko neskak.

Sarri (Reus). Un saludo desde Santutxu para toda la Peña del garito más revolucionario de Reus. EUSKAL HERRIA ASKATU!

Koldito. Zertan zabilta? Egin duen hotzagaz ez dakit burmuina ikasteko moduan eukido dozun,

beraz, txapela jantzi eta ukondoak gogortu. Muxu bat. NERE.

Palencian dagoen "Txikitxu" horrentzat. Euskal Herriko jaiak jada hasi dira. Herri herri hasi gara saltoka, zuri zehaztasun guztiak kontatzeko asmoz. Zugatik besterik ez dogu egiten, je, je... NERE.

Itaitzekiko elkartasunean Europa osotik zabiltzaten guztiei besarkada iraultzaile bat. LUSA, Santutxutik muxu handi bat.

Aranjuezeko bi Gotzonen zat. Egunero ikusten al dituzue neskak? Hori da harrera egin zenigutena! Eskerrak azkenean zuek biok hurbildu zineten behintzat! Ea hurrengo bixitan zorte gehiago izaten dugun!

Aupa Xabin. Jaso nizkian hire goraintziak, ikusten duk kideek ondo betetzen dituztela aginduak. Ea hurrengoan ikusteko aukera izaten diagun. Muxu handi bat hire jaioterritik!

Kaixo Jon. Hasi nauk Erniorako ekipoa prestatzen eta ea zaharkitu baino lehen erabiltzen diagun! Parrandatxo batzuk ere botako dizkiagu ezta? Nik rodajea egin diat. Beno hi, jarraitu horrela eta badakik "a quemar la barraca". Muxu handi eta besarkada iraultzaile bat.

Kaixo andereño. Zer? Flipatuta? Ba pentsa ni. Armairuko sekretua kontatuko didazu. Zaindu zaitetz eta muxu pilo bat. ARTZATXO.

Euskal preso eta iheslari politiko guztiei. Besarkada iraultzaile bana ETA Jo ta ke irabazi arte!

OHARRA:
gehienez 20/25 hz
bidatzen
209 postakutxan,
20400. Elbar. Gipuzkoa.

Barakaldo es una muestra de la desastrosa situación de los servicios sociales de base y de la precariedad de la asistencia social en general en Hego Euskal Herria. Presu-

puestos insuficientes, negligencia, desinformación, cicatería en la concesión de ayudas, fiscalización de los perceptores... Decenas de miles de personas padecen este descala-

bro. Lo confirman trabajadores sociales y el Ararteko. Colectivos ciudadanos aseguran que este funcionamiento, en lugar de atenuar la exclusión social, la retroalimenta.

El desastroso funcionamiento de los servicios sociales alimenta la exclusión

Lo confirman trabajadores sociales y el Ararteko, que culpan a la legislación y a las administraciones

José Luis SEGURA
BARAKALDO

Miguel Angel Asenjo lleva nueve meses durmiendo separado de su mujer, Edurne Lauroba, y sus dos hijas, de 4 y 6 años. Su suegra, en cuya casa ha vivido durante años la familia, lo echó. Ha pernoctado en una caseta en Rontegi, debajo de ese puente, en una pensión, en el piso de un amigo, bajo un soportal... Una noche, "muerto de frío", se metió en un coche. Le piden ¡tres años de cárcel!

Edurne no trabaja, y las 72.000 de la pensión de Miguel no dan para comer y alquilar un piso. El Ayuntamiento de Barakaldo exige contrato de alquiler para conceder la ayuda. Un círculo vicioso. Además, ahora (diciembre-abril) no es plazo de solicitud. Tampoco tiene para ellos piso municipal. "La asistenta te trata como una mierda", protesta Edurne. Miguel llora. "Si te dan algo, parece que es por caridad, no por derecho".

De 10.000 millones para este año, Barakaldo destina 54 a Ayudas de Emergencia Social (AES). Con los 130 que recibirá de Diputación, serán 184, para unas 3.000 personas, aunque las necesitadas son 12.000. Mientras, 13 altos cargos municipales se reparten 112 millones por año.

Hace seis meses, Piedad Rodríguez y sus dos hijas, de 11 y 18 años, se vieron en la calle. "La asistenta no me informó de nada", afirma Piedad. Se entera por Berri-otxoak (grupo contra la exclusión social) de que le corres-

ponde un Ingreso Mínimo de Inserción (IMI). Y lo consigue: 63.258 al mes. No así ayuda para alquilar un piso. La familia pasa un tiempo en una lonja sin luz, agua ni servicio. La insistencia de Piedad (protestas, encierros en el Ayuntamiento) deriva en una cita con el alcalde, Carlos Pera, del PSOE, quien le reprocha haberse unido a "esos de Berri-otxoak".

Fue el 1 de febrero. "Me promete el primer piso municipal que salga, a últimos de mes". Aún espera. "Consiguí quitarme de enmedio durante las elecciones". Ahora, se lo han denegado. Y la familia se aloja en una habitación de una amiga.

En Ezkerraldea, el 6,7% de familias sufre pobreza grave; un 2,7%, "pobreza de acumulación" (precariedad estructural); un 38%, "ausencia de bienestar" (cobertura sólo de las necesidades básicas).

Tras su separación, Nallys Maya vivió, con su hija de 8 años, en un piso que le costaba 65.000 al mes. Cobraba 60.000 limpiando bares. Logró una AES y el IMI, que perdió al volver a trabajar. 40.000 de las 52.000 que ganaba eran para el nuevo piso. 12.000, pues, para todo lo demás. Retrasos en el cobro de otra AES devienen en una demanda de desahucio. "La burocracia es tal que puedes tener aprobada una ayuda y no te la ingresan", apunta Berri-otxoak.

"Y ahí estamos, esperando a que nos echen. No tenemos dónde ir, ni familia. Temo que me pase algo por ser extranjera", dice Nallys. Las asistentas la presionan para que acepte cualquier trabajo. Edurne lleva tres años en la "bolsa de trabajo de la asistenta". Cero. A Nallys ni la apuntaron. "Porque no".

Según Berri-otxoak, los servicios sociales están empujando a la gente a la economía sumergida, en ETTs, sin contrato... "Están fomen-



EMERGENCIA. Edurne, Nallys, Miguel Angel y Piedad: miembros de tres familias angustiadas.

NERE

tando la precarización laboral", asegura el grupo. "Están siendo un factor más de exclusión social. A una chica con dos hijas a punto de perder el piso, la asistenta, en vez de tramitar una ayuda urgente, la amenazó con enviarla al psiquiatra y quitarle a las pequeñas ¡si no se tranquilizaba! Su problema era económico, no mental".

El Ayuntamiento barakaldés no es el único que delega casos en Cáritas, lo que aumenta la fiscalización de la vida privada de la gente necesitada, que también practican los servicios sociales. A cambio de una ayuda, Cáritas propuso a un chico de Cruces espiar a otros perceptores. "Mejor que no sepan que tienes pareja, amigos, familia...", dice Berri-otxoak. "Porque te pueden negar o quitar la ayuda".

Dura crítica global

Los colectivos contra la exclusión acusan a los trabajadores sociales, en general, de dar un trato incorrecto y hu-

millante; no informar bien sobre las ayudas disponibles; no tramitar todas las solicitudes; denegar, ilegalmente y sin explicación, ayudas. Sus informes son confidenciales e inaccesibles al interesado, y la aprobación de la ayuda y su cuantía depende en un 90% de ellos. De ahí la importancia de que sean públicos. Los grupos acusan también a los servicios sociales de investigaciones paralelas y arbitrarias sobre los solicitantes, y de "apoyar las políticas cicateras y paternalistas de la Administración" en vez de denunciar ante los políticos y la sociedad la exclusión que tan bien conocen.

Asimismo, critican el carácter restrictivo de las leyes contra la exclusión social. Preguntan por qué sólo a partir de los 25 años el IMI, y cargan contra el control de los perceptores vía Convenios de Inserción y las contraprestaciones (actividad laboral en el sector público como precondition para ciertas ayudas; mano de obra sin derechos laborales y/o sindi-

cales). "Mecanismos disuasorios para limitar los costes de la asistencia social".

Desidia institucional

Maite Martín fue la primera trabajadora social de la CAV en servicios de base. Ahora trabaja en uno de los centros de Barakaldo. Maite admite y hace suyas la mayoría de las críticas. Aunque no exime de culpa a su colectivo, responsabiliza en primer lugar a la legislación y a las administraciones. No existe un marco profesional claro. En un mismo centro, pueden coincidir trabajadores sociales con contrato por obra, laboral, por servicio, funcionarios...

Dice Maite que no están definidas sus funciones, ni

La hora del café es sagrada, aunque haya cola. La trabajadora social se va de compras y de "chafardeo"

"Mejor que no sepan que tienes pareja, amigos, familia... porque te pueden negar o quitar la ayuda"

los objetivos, ni el papel de los políticos responsables de los servicios. Que muchos ayuntamientos sólo tienen "criterios" de bienestar social en los periodos electorales; que servicios concretos (centro asesor de la mujer en Barakaldo, 1983-1986; plan Urbano, desaparecido) surgen y desaparecen según criterios políticos, no sociales.

Maite se queja de que los presupuestos son totalmente insuficientes y la presión de los políticos para que se ajusten a ellos alimenta la mala atención al usuario, la fiscalización, la búsqueda de recursos por vías que no debieran... La pura gestión económica "pervierte la función del trabajador social". Se incentiva la descontextualización, "haciendo al sujeto culpable de su situación, en lugar de a la sociedad, a la Administración, al sistema..."

La veterana trabajadora social reconoce, con tristeza, que el colectivo, como otros, ha perdido el carácter reivindicativo que tuvo antaño.

"Hay que ser cínica"

Lo que sigue es el resumen que hace una estudiante de Trabajo Social de sus prácticas con una profesional en Enkarterriak (Bizkaia).

La trabajadora social recibe siempre sentada y casi nunca presenta a la estudiante, que oye las intimidades de la gente sin que ésta sepa quién es ella. Se muestra más o menos receptiva según le caiga el usuario, y pocas veces muestra la mínima empatía. La entrevista se realiza frente a frente y siempre con la mesa-barrera por medio. Es muy rápida y con constantes interrupciones telefónicas. Se trata de un puro trámite de solicitud de ayudas,

y el usuario no se siente comprendido. Si cumple los requisitos, merece la ayuda; si no, no hay nada para él.

La trabajadora social recoge la información (casi exclusivamente sobre aspectos materiales) de forma automática y sin apenas escuchar. Un interrogatorio. Anula la autodeterminación del usuario; le impide reflexionar y decidir sobre su problema, bombardeándole con sus propios esquemas y opiniones personales. No llega a una comprensión global de la problemática.

La trabajadora hace esperar a la gente (angustiada) mientras comenta banalidades con sus compañeros. La hora del café es sagrada, aunque haya cola. Se va de compras y de "chafardeo"; a veces, pregunta a los vecinos "decentes" cuestiones priva-

das sobre tal o cual perceptor, y comenta datos confidenciales, y critica y juzga a los usuarios en público...

No conoce bien los recursos existentes. En momentos muertos, su "bibliografía" o "fuente de información" es la prensa del corazón, que lee todos los días. A una señora sin recursos que precisa información para separarse de su marido, le suelta que su despacho no es un Juzgado, ojea un libro y le dice que "no hay nada". Poco después, la llama a su casa y le da el teléfono de la asociación Clara Campoamor. A una mujer con problemas de alcoholismo le insta a ir a Alcohólicos Anónimos, amenazándola con quitarle el IMI e incluso a sus hijos si no lo hace. Se alegra de "pillar" a una mentira a una solicitante del IMI y de poder negárselo.

"Un día, me dio un consejo de profesional a aspirante: que aprenda a ser cínica".

El Ararteko pide solución

El último informe del Ararteko ratifica en buena medida esta escandalosa situación. Sus recomendaciones para la "normalización de los Servicios Sociales de Base" son numerosísimas.

Propone la elaboración urgente de una normativa específica; la concreción de objetivos y funciones; mejor aprovechamiento de los recursos; mejor planificación; clarificación de perfiles y ampliación de plantillas; información correcta a la ciudadanía sobre derechos y servicios; más accesibilidad y confidencialidad; simplificación de los procedimientos; aunar criterios sobre la concesión de ayudas...



SEPARADOS A LA FUERZA. Eudurne y sus hijas duermen bajo techo; Miguel Angel, en la calle.

NERE

Indefinición, ambigüedad, improvisación, voluntarismo...

Los servicios sociales de base (SSB) son la última red de protección del Estado del Bienestar para la cobertura de las necesidades básicas a la gente que no puede alcanzarlas mediante el mercado; un instrumento para corregir, paliar o contener las injusticias que la estructura política o económica produce. Son los ayuntamientos quienes tienen la primera y máxima responsabilidad en la creación, sostenimiento y desarrollo de los SSB. Su historia en el Estado español es corta y desigual. Su asentamiento empieza en la primera legislatura democrática, producto de la presión popular y la sensibilidad de aquella época. Luego vienen las leyes de 1982, 1996 y 1999 a tratar de poner orden y coherencia. Pero no llegan a definir con claridad las funciones y los criterios de los SSB primarios o municipales. Son excesivamente generalistas y ambiguas. Dicen combatir la marginación, la desigualdad; pero no señalan medios, ni procedimientos, ni recursos. No definen cuál es el personal mínimo por centro, qué profesiones deben integrarse en los SSB, que denomina polivalentes. No hay ratio de atención por población, ni se sabe qué programas o planes deben abarcar como recursos mínimos, ni cómo evaluar la intervención, cómo articular la coordinación entre los SSB y otros; ni cuál es el sujeto de actuación y los medios; ni el marco de intervención de los políticos responsables de los SSB; ni qué marco de intervención puede tener la propia comunidad. Indefinición, ambigüedad, improvisación, voluntarismo, indefensión ciudadana y profesional, desigualdad en los derechos, diversidad de modelos, ausencia de planificación, oportunismo electoralista, falta de evaluación crítica de actuación, programas y planes... son algunos de los elementos característicos de los Servicios Sociales de Base hoy.

Maite Martín (trabajadora social)

Pobreza y ayuda social en la CAV

J.L.S.
BILBO

La presunta bonanza económica no ha llegado a todos sitios ni a todas las personas. Según el EUSTAT, 110.700 familias de la Comunidad Autónoma Vasca carecen de los ingresos suficientes. 35.000 reciben menos de 89.000 pts. al mes. El panorama es similar al reflejado por la Encuesta de Pobreza y Desigualdades Sociales de 1996: 32.000 hogares en situación de pobreza grave; 11.000 en "pobreza de acumulación"; 216.000 en "ausencia de bienestar".

Las leyes contra la exclusión social (1998 en la CAV, 99 en Nafarroa) tampoco han resultado la panacea. En Nafarroa, el IMI está en 51.000 pts./mes; en la CAV, 50.815. El mismo día que el Parlamento de Gasteiz aprobaba un tímido aumento del 2% para las ayudas sociales (5.000 ha subido el IMI en 4 años) y congelaba en 2.000 los millones para AES, los parlamentarios se subían los sueldos un 40% (entre 3 y 5 millones más por año y cabeza) y se aprobaban la pensión máxima posible: 290.000.

Las ayudas, pues, quedan muy lejos de las 83.000 mensuales que la Marcha por la Carta de Derechos Sociales exigió para todos los desempleados. El IMI alcanzó en 1999 en la CAV a 11.485 hogares. Y Gasteiz reconoce que una de cada tres familias beneficiarias de prestaciones no cubre sus necesidades mínimas de vivienda y manutención.

Según los promotores de la Carta, el gasto en protección social en 1998 en la CAV fue el 19,36% del PIB; un nivel similar al de 1989. Menos aún que en el conjunto del Estado español, con un 21,4% del PIB (en 1997). Y eso que el Estado va en el furgón de cola (con Portugal y Grecia) de la UE, que gasta una media del 28,2%.

En todos sitios, la lucha contra la exclusión social se centra cada vez más en la reivindicación de una renta básica, digna de verdad, para todos los ciudadanos sin distinción, y sin contraprestaciones. Porque dinero, y riqueza, haberlos haylos, sólo que muy mal repartidos.

ESTE ES
MI BARRIO

(Hamburgo)

Origen: Un hospital para leprosos, en el año 1190; barrio burgués tiempo atrás (entre paréntesis, los datos de Hamburgo)

Población: 11.583 (1.691.654)

Alemanes: 51,2% (84,1%)

Extranjeros: 48,8% (15,9%)

Viviendas: 4.848 (847.324)

Habit./Km. cuadrado: 8.299 (2.240)

Pises con ayuda social: 18% (17,9%)

Renta per capita (de la gente con empleo): 4.368.000 pts./año (5.540.000)

Reciben ayuda social: 9% (8,3%)

Cobran paro: 8,5% (7,4%)

Coches/1.000 habit: 184 (382)

Centros y equipamientos públicos: 8 guarderías (549); 10 escuelas (497); 3 institutos (72); 3 iglesias católicas, una protestante, varias sectas y una mezquita; varios centros médicos; 2 discotecas; 5 hoteles; 1 centro de cultura independiente; 1 teatro

Asociaciones: Asociación de Vecinos y Asociación Cívica (cada una tiene su periódico mensual); Partido Independiente de Homosexuales (y grupos de homosexuales y lesbianas, más 21 bares "de ambiente")

Narcosalas: 2 (3 en todo Hamburgo); Por "Drob Inn" pasan al día 7.000 toxicómanos

Otros centros de ayuda: "Nox";

"ReAlex"; "Ragazza" y "Café Sperrgebiet (para mujeres)

Intercambio diario de jeringuillas usadas: 10.000

Delitos/1.000 hab: 1.843 (168)

Participación electoral: 58,2% (68,7%)

Socialdemócratas (SPD): 31,4% (38,2%)

Demócratas Cristianos (CDU): 20,8% (30,7%)

Verdes (GAL): 28,2% (13,9%)



Ralf STRECK
ST. GEORG (HAMBURGO)

St. Georg se encuentra en el corazón de Hamburgo. En la estación central, culminan todas las contradicciones de la ciudad. Allí confluyen los sectores más ricos y los más pobres. St. Georg es el barrio donde se reúnen los drogadictos, las prostitutas incontroladas, los sin papeles y los homosexuales. Pero su céntrica ubicación atrae cada vez está más el interés de la especulación.

Sonya vive en el barrio pero no reside en él, donde trabaja desde hace cuatro años. Para las estadísticas oficiales, no existe; no figura entre los 12.000 habitantes de St. Georg, un barrio de dos kilómetros cuadrados. El problema es que Sonya, de 22 años, no tiene casa y vive en la calle. De vez en cuando, si le sobra algo de dinero, se aloja una noche en una "pensión". La mitad de las camas de hotel de Hamburgo, con casi dos millones de habitantes, están en St. Georg. Sonya es una de las aproximadamente mil personas que duermen en las calles del barrio.

"Para pincharme"

"La vida aquí es muy dura, especialmente para las mujeres", explica mientras se mueve para combatir el frío y el "mono". Son las cuatro de la tarde de un viernes de febrero, y hace un tiempo de asco. Su pelo mojado, pegado a la cabeza, y la chaqueta azul de piloto, sobre la cazadora, no la defienden del frío interior de su cuerpo enjuto. Sonya se protege del viento en la entrada de una casa, cerca del "Hansaplatz", en el corazón del barrio. ¿Por qué hace la calle? "¿Tú qué crees? Para pincharme".

Todos lo saben: la policía, los vecinos, los clientes que prefieren St. Georg al más conocido St. Pauli, cerca del puerto, donde la prostitución es legal. Curioso: los

recibe una gran narco-sala.

Mauricio BUSTAMANTE

St. Georg

4

2000 ko
APIRILA

74

A diferencia de barrios de clase media como Bergedorf, en St. Georg no hay ataques contra homosexuales, antifascistas, extranjeros... Algo está empezando a cambiar

dos barrios con prostitución de Hamburgo tienen nombres de santos. Muchos hombres van a St. Georg en busca de una aventura y porque el servicio es más barato. Las chicas drogadictas se prestan a cualquier exigencia y son a veces muy jóvenes.

"La menor tiene 13 años", dice Sonya; y se va con un tío a un hotel. El paga 1.500 pts. por la habitación; y, por un cuarto de hora con ella, entre 4.000 y 6.000, según el servicio. De pronto, asoma corriendo del hotel. Necesita su dosis. Encuentra a un traficante, se pincha en un portal y, como teledirigida, regresa al hotel, en cuya puerta aguarda el cliente. "Se ponen nerviosos porque creen que se quedan sin nada; pero no puedo estar con ellos cuando estoy *clara*", explica. El círculo vicioso se cierra.

60 habitantes, un policía

St. Georg queda a la derecha de la estación central. Al otro lado, el centro de Hamburgo. Apenas unos metros separan el lujo y el brillo de los escaparates de la sociedad consumista del mundo oscuro de las drogas, la prostitución, el alcoholismo, los sin techo, sin papeles, los parados... y la policía, mucha policía. Ningún barrio de ninguna ciudad europea tiene tanta en proporción: un policía por cada 60 habitantes, sin contar los servicios de vigilancia y la Policía Federal de Fronteras, una unidad paramilitar en la estación.

Hay quien dice que St. Georg es una narcosala grande. Cierta que se ve día y noche gente consumiendo droga en la calle, donde los portales tienen luz "negra" (esa luz morada de las discotecas que destaca lo blanco) para que los yonkis no puedan ver sus venas. Pero St. Georg también tiene otras cosas. Por ejemplo, la ausencia de chulos significa más ganancia, menos dependencia y menos violencia para las mujeres. Por eso algunas vienen de St. Pauli para trabajar aquí.

Lo barato de los alquileres ha atraído a gente de todos los continentes, creando así una

sociedad multicultural única. La mitad de los habitantes oficiales son extranjeros. Pero en realidad son más. También existe una buena infraestructura de bares y tiendas con productos de casi todo el mundo.

"Un barrio de la izquierda"

St. Georg no es uno de tantos barrios anónimos de la periferia de Hamburgo, sino un barrio que ha crecido poco a poco, durante casi mil años. Un barrio de tolerancia, donde la mayoría de la gente respeta cualquier forma de vida.

"Es un barrio de la izquierda", dice Michael Joho, periodista de la revista comprometida "HH19" y portavoz de la "Asociación de los Vecinos". Esta nació hace quince años para representar los intereses populares y contrarrestar la política de la "Asociación Cívica", defensora de los intereses de los comerciantes. Joho es feliz de tener en St. Georg el grupo de asociaciones cívicas más progresistas. "Ocurre lo mismo en otros aspectos del barrio", dice. Por ejemplo, la gente que trabaja con los yonkis es la más crítica hacia la política oficial de la ciudad.

El Partido Socialdemócrata (SPD) tiene a su gente más progresista aquí, y su jefe en el distrito es el conocido homosexual Helmut Wiederhold, artesano del vidrio con un comercio llamado "Galería del Cactus". El partido conservador (CDU) consigue sólo la mitad de votos que en otros barrios: el 20 %, igual los Verdes. Aunque la criminalidad es alta y hay muchos extranjeros, no se perciben grupos xenófobos o nazis.

A diferencia de barrios de clase media como Bergedorf, aquí no hay ataques contra homosexuales, antifascistas o

Hay quien dice que St. Georg es una gran narcosala. Su céntrica ubicación está disparando la especulación



ESPECULACION. Su céntrica ubicación atrae al capital inmobiliario más depredador. MAURICIO BUSTAMANTE

extranjeros. Por eso St. Georg es para los homosexuales un pequeño paraíso. "Tenemos de todo: bares, discotecas, tiendas, prostitución, saunas, informaciones, revistas...", ilustra Frank Münzinger, portavoz de "Hein y Viethe", un centro de homosexuales. "Estamos a gusto. Además, es un barrio muy bonito, cerca del río Alster y del centro", dice Frank.

Algo está cambiando

Pero algo está cambiando. El giro empezó hace ocho años, cuando el gobierno de la ciudad-estado de Hamburgo desalojó a unos 3.000 refugiados registrados oficialmente en St. Georg. En 1994, la policía empezó a arremeter contra los toxicómanos; el maltrato en comisaría provocó un escándalo. Desde entonces, existe una fuerte presión para expulsar a los yonkis. Una campaña xenófoba contra los traficantes "negros" ha sido la base de una gran represión en los últi-

mos años. Aunque los traficantes son de todos los colores.

Con "represión y ayuda", quieren cambiar la inaceptable situación en que vive la población, según Stefan Marks, del departamento de Sanidad y Trabajo de Hamburgo. Represión, sobre todo, subrayan las instituciones que trabajan con toxicómanos, ya que ayuda reciben cada vez menos. Su labor, enfocada a la aceptación de los drogadictos y la búsqueda de nuevas formas de ayuda, en lugar de forzarles inútilmente a dejar la droga, es cada vez peor vista por el Gobierno. Declaran unánimemente recibir presiones de los estamentos oficiales.

Operación "limpieza"

Se ignora si existe un plan preconcebido; lo que sí se sabe es que hay un sector influyente con gran interés económico sobre el barrio. La "Unión de agentes alemanes" (agentes

inmobiliarios) quieren reestructurarlo y ganar así un montón de dinero. Su periódico, "Immobilien Avis", lo deja claro. Quieren encarecer el metro cuadrado de las 200.000 pts. actuales a 400.000-520.000.

La "mezcla colorida" del personal del barrio es parte de su reclamo publicitario. Buscan gente con dinero, lo que significaría la desaparición del resto. Los alquileres ya están subiendo, y familias con pocos recursos se van. La casa de Michael Joho ha sido comprada por la empresa "Adolf Hauelsen AG", que, como en otros casos, pretende desalojar a los inquilinos para renovarla y vender los pisos a buen precio.

Los clientes potenciales de Hauelsen no vendrán si St. Georg no se "lava". No les gusta tropezarse en la escalera o en la acera con gente como Sonya. Si no desaparecen los yonkis, no hay negocio.

Coorcopar, de Torrelavega, es una ONG con ánimo de lucro

Su presidente maneja cientos de millones para "emplear" excluidos

La Coordinadora Contra el Paro de Torrelavega (Cantabria) esconde una trama que gestiona de forma oscura cientos de millones de pesetas públicas para la creación de cooperativas para la integración de personas en situación de exclusión social. Su presidente, el cura Miguel Angel Fernández, goza de un trato privilegiado por parte de las autoridades regionales.

Adrián CASTRO
TORRELAVERGA (CANTABRIA)

Al frente de esta ONG con ánimo de lucro se encuentra el avisado cura Miguel Angel Fernández. El es quien administra los cientos de millones públicos que percibe Coorcopar y quien decide, con criterios muy poco éticos, cómo y a quién se contrata, según empleados actuales y ex-trabajadores de esta onerosa asociación.

La andadura pública de M.A. Fernández comenzó a finales de los 80 cuando creó la ONG Coordinadora de Parados, financiada por trabajadores con conciencia social. Un enfrentamiento con la Iglesia le llevó a relacionarse con organismos municipales, regionales y estatales; y a partir de ahí la ONG pasa a llamarse Coordinadora Contra el Paro de Torrelavega y se torna más cerrada a la gente y más abierta y sumisa a las instituciones.

Operación "Horizonte"

Hacia 1984, Coorcopar empieza a recibir las primeras subvenciones públicas, participando en un proyecto de empleo denominado "Horizonte" destinado a parados de larga duración, que es cofinanciado

por el Ayuntamiento de Torrelavega, la Diputación Regional y el Consejo Europeo, con un total de 100 millones de pesetas. "Horizonte" pretendía, mediante cursos de formación, crear una infraestructura para fundar cooperativas agrarias de autoconsumo y venta que fueran autónomas.

La iniciativa fracasó por la dejadez y la mala gestión intencionada de Miguel Angel Fernández. Cuando vio que, por ese proyecto, la Ley no le aportaría más fondos, lo liquidó e inició otros con los que continuar la captación de subvenciones. No sólo no se crearon las cooperativas, sino que, además, desaparecieron 60 puestos de trabajo. Ante el poder de que gozaba, y aún disfruta, el cura, los tímidos intentos de denuncia quedaron en nada.

J.L. Gil y la lluvia de millones

Cuando José Luis Gil, del Partido Popular, padrino y protector de Miguel Angel, es nombrado consejero de Medio Ambiente de Cantabria, las subvenciones empiezan a llover sobre Coorcopar. Presentada como una iniciativa singular de empleo y con la excusa de crear 540 puestos de trabajo para los más desfavorecidos de la comarca, el Gobierno cántabro le concede 1.500 millones de pesetas para la limpieza de playas y ríos durante un año.

Según han declarado a ARDI BELTZA personas que estuvieron en el proyecto, Coorcopar tiene ahora a unos 65 empleados limpiando ríos y playas, los cuales, sumados a los de la

Empresa de Residuos de Cantabria, no llegan a 225; lejos, pues, de los 540 previstos. Los beneficiarios de esos puestos son, además, elegidos a dedo; y entre ellos figuran amigos del cura y familiares de cargos importantes de la Diputación.

Estas operaciones se han realizado sin ningún tipo de control económico ni parlamentario, lo que alimenta la sospecha de que parte del dinero público ha ido a parar a otro sitio.

Palets y residuos tóxicos

Miguel Angel Fernández ha recibido recientemente 300 millones de pesetas, del proyecto europeo Integra, para cursos de formación en materia de reciclaje, destinados a personas con graves problemas de exclusión, delincuentes, ex-tóxicos, ex-presos... Algunos de ellos, una vez terminado el curso, trabajan, con empleos irregulares (sin asegurar, con sueldos de miseria o a porcentaje, jornadas interminables...), montando palets de madera que luego el cura vende a empresas de Torrelavega.

Además de por su estado de necesidad, estas personas se prestan a tal explotación por la promesa de un futuro puesto de trabajo digno cuando el plan de residuos se regularice. Coorcopar ha recibido ya, por esa previsión, otros 300 millones.

De las 40 personas que han hecho el curso (a 40.000 pts./mes), sólo 25 podrán trabajar en el proyecto de reciclaje, de materiales tan tóxicos como los neumáticos, y en precarias condiciones. El obje-



PROTEGIDO. Fernández (a la derecha), con el príncipe Felipe. AB

tivo es vender el material reciclado como fuente energética o combustible a empresas cementeras de Cantabria y Euskal Herria.

Catering privilegiado

Otro de los negocios oscuros del cura es una empresa privada de comidas a domicilio. Fernández aprovecha para éste los recursos económicos e infraestructura (almacenes, personal...) de anteriores proyectos; e incurre en evidente competencia desleal con otras empresas, ya que, al emplear a gente excluida, ahorra en salarios, paga menos impuestos y, además, recibe subvenciones.

Su privilegiada relación con importantes personajes de la política en la comarca de Torrelavega le ha procurado la adjudicación del servicio de comidas a la mayoría de los colegios. Por si eso fuera poco, sus empleados en limpieza de playas están obligados a consumir su catering. Nadie puede competir con su empresa.

Despotismo impune

En esta situación de poder se sustenta el despotismo del que hace gala. Miguel Angel Fernández ha obligado a veces a algún empleado a fregar con

agua fría, a limpiar un baño hasta doce veces al día... Algunos no han soportado la humillación y se han marchado. Tampoco por ahí han prosperado los intentos de denuncia. Nadie parece atreverse, de momento, a denunciar ante los Juzgados a M.A. Fernández. Hasta que alguien dé el paso, este espabilado cura seguirá devolviendo los favores prestados mediante puestos de trabajo precarios y sirviendo de pantalla ante posibles responsabilidades de la Consejería de Medio Ambiente.

Entretanto, sólo sus antiguos empleados y los actuales, las empresas a las que perjudica, los poderosos que le protegen y a los que beneficia y, ahora, los lectores de ARDI BELTZA, sabrán que Miguel Angel Fernández no es precisamente, como mucha gente cree, "una bellísima persona que lleva a cabo una gran labor social".

Nadie parece atreverse, de momento, a denunciar ante los Juzgados a Miguel Angel Fernández

K
Andoni Gaztelumendi Unbarren
Kendakariak Eita Aldizkariak
Liburuen, bildumen
eskaerak egin ditzakezu

PELURAS IZKINA
GAMON ZUMARDIA
ORERETA
ORDUTEGIA
05.00h-13.00h
EGUNKARIAK ETA ALDIZKARIAK
Liburuen, bildumen
eskaerak egin ditzakezu

BENGOETXEA
AUTOBUSAK
Tel. 943 51 18 85 - 943 49 15 35
Faxa 943 49 40 53
20100 ORERETA - ERRETERIA

Mº de Lezo, 7 • ORERETA

Mº de Lezo, 7 • ORERETA



AYUDA. Adolescente uruguaya: entre los juegos y el estudio. AB

Programas públicos para las madres-niñas uruguayas

ARDI BELTZA
MONTEVIDEO

Las Unidades Materno Infantiles (UMI) atienden en Montevideo los numerosos casos de madres-niñas que asumieron su condición frente a la adversidad del maltrato o la violencia doméstica. Alrededor del 73 % han sufrido abuso sexual o violación, provienen de núcleos familiares desestructurados y poseen baja o nula escolaridad.

La UMI considera que lo ideal no es el internado, y por eso lo limita a plazos concretos; pero también entiende que muchas niñas embarazadas no tienen la menor posibilidad de que su hijo nazca en un lugar mínimamente habitable. La mayoría de las internas confiesan que la decisión de parir a sus hijos tiene que ver con buscar a través de ellos o ellas una compañía que sustituya carencias y faltas. "Algo así co-

mo tener un compañerito con quien hablar", señala Eli-da María, de 17 años.

Uno de los espacios que ha dado buenos resultados, en la UMI, es la sala de estimulación. Provista de espejos, puzzles, juguetes y colchonetas, es coordinada por un educador especializado en estimulación afectiva. Cuando las madres salen a trabajar o a otras tareas, dejan allí a sus hijos, y al regresar se las invita a acostarse en las colchonetas con sus bebés, lavarlos, acariciarlos, jugar con ellos...

El director del programa UMI apunta que "el regreso de una madre adolescente es muy delicado, por las dificultades que genera su inserción social". Allí es donde se aporta —en charlas o cursos— a reforzar su autoestima, el cuidado del cuerpo, el derecho a elegir libremente y a enriquecer la reflexión de género.

Niños estadounidenses sufren el "Síndrome de Riqueza Extrema"

Nacen empresas que ayudan a padres e hijos a "asumir" la situación

La economía de EEUU crece como nunca en los últimos 40 años. El paro baja, la inflación es mínima, Wall Street ha cuadruplicado su volumen desde 1992. Entretanto, 25 millones de personas viven en la pobreza. Y, mientras muchísimos niños se acuestan sin comer, muchos otros "sufren" el que ya se conoce como "Síndrome de Riqueza Extrema".

Darrin WOOD
EEUU

El "Síndrome de Riqueza Extrema" afecta sobre todo a los hijos de los nuevos ricos. Se estima que cada día surgen en EEUU 60 nuevos millonarios (de dólares). Los críos encienden el ordenador en cuanto vuelven del colegio, pero no tanto para buscar en Internet pornografía o juegos violentos como para seguir sus propias acciones en bolsa.

"La mayoría de los niños están interesados en la bolsa porque muchos de sus padres se han hecho bastante ricos y viven en una casa gigantesca", comenta un chico que sufre el síndrome. En algunos institutos, los estudian-

tes se aburren en las clases de economía sobre la bolsa. Saben de sobra cómo funciona.

El problema, según los expertos en el tema, es que parte de esa juventud no aspira ya ni a ir a la Universidad y conseguir un buen trabajo, sino a sumar sus primeros 20 millones de dólares antes de cumplir 25 años. Sus padres y amigos lo han logrado. ¿Por qué no lo van a hacer ellos? Van al instituto al volante de sus propios Mercedes 500 SL; y no entienden que eso pueda cambiar. La mayoría no han visto la pobreza que los rodea. Incluso la clase media les parece pobreza extrema.

No extraña que ciertas compañías de inversiones preparen programas especiales para esos padres, "para aumentar la sensibilidad hacia las responsabilidades de la riqueza". Un folleto tiene una lista de preguntas y respuestas. "Papa, ¿por qué estamos volando en avión privado?", es una de las preguntas. La respuesta correcta: "Hemos tenido un poco de suerte, pero hemos trabajado muy duro para ello".

En EEUU, es habitual que los adolescentes se busquen un trabajo en verano para costearse sus gastos. Pero también esto está cambiando. Un artículo reciente en el "New York Times" habla de un chaval de 17 años que se fue a trabajar en verano programando software. Le pagaban con acciones de la empresa. Después del verano, el chico comprobó que valían más de 75.000 dólares. Eso no se gana calentando hamburguesas en McDonalds.

Hasta hace no mucho, en discusiones entre críos, era frecuente oír frases como "mi padre le puede dar una paliza a tu padre". Ahora, entre los niños ricos, cada vez se oye más "mi padre puede comprar a tu padre".

No aspiran ya a la Universidad y un buen empleo, sino a sus primeros 20 millones de dólares antes de cumplir 25 años

Ahora, en discusiones entre niños ricos, cada vez se oye más la amenaza "mi padre puede comprar a tu padre"

D. FANO



Un grupo liderado por un pakistaní llamado Rauf lleva tres años organizando bodas entre mujeres españolas, que reciben 400.000 pts., y hombres pakistaníes, a los que cobra dos millones. Cada matrimonio

le deja una ganancia neta de un millón. Se ignora cuántas operaciones ha realizado en este tiempo. La "agencia", una floristería, lleva algo más de un mes cerrada. Pero su "sucursal", una tienda de alimenta-

ción, sigue abierta. Mientras grupos de este tipo operan sin mayor problema legal, la mayoría de parejas mixtas "normales" se enfrenta a un auténtico *via crucis* administrativo, judicial y policial para casarse.

Una mafia se lucra en València con bodas amañadas entre españolas y pakistaníes

Las parejas mixtas "normales" sufren un interminable *via crucis* legal para contraer matrimonio

Eva MAÑEZ
VALENCIA

Un clan familiar liderado por un pakistaní llamado Rauf amaña matrimonios en València entre mujeres españolas y hombres pakistaníes, y se lucra con ellos al cobrar importantes sumas a los maridos. Este grupo, que lleva más de tres años actuando, tiene su base en una floristería y una pequeña tienda de alimentación en la ciudad.

Las mujeres, jóvenes en desempleo o simplemente amigas de otras que ya se habían casado mediante esta "agencia", acudían tentadas por la posibilidad de ganar 400.000 pesetas de forma fácil. El trato consistía en cobrar 200.000 al principio y el resto, cuando el matrimonio se consumara.

El marido, pakistaní, debe pagar a Rauf y su gente dos millones de pesetas. Descontada la cuantía del viaje (a Alemania e incluso a Pakistán, para celebrar allí la boda) y demás gastos, Rauf y sus hermanos ganan con cada boda alrededor de un millón de pesetas. Es difícil saber cuántas operaciones ha podido realizar el grupo, pero se supone que deben ser muchas, y, por eso, importante el dinero que habrá obtenido por ellas.

La floristería, en la calle República Argentina, de València, era el centro de su-

ministro a los pakistaníes que venden rosas por la capital, y, además, ejercía como "oficina" de contactos para estos lucrativos matrimonios. Decimos "ejercía" porque en este momento el local lleva cerrado algo más de un mes, el mismo tiempo que el tal Rauf lleva fuera de la ciudad. La tienda, Seven Days, "sucursal" de aquella, sigue abierta.

Fuentes consultadas por ARDI BELTZA aseguran que no todas las mujeres casadas llegaron a percibir el dinero prometido. Algunas llevan ya dos años esperándolo; y muchas de las que lo cobraron tuvieron que soportar largos retrasos.

El intermediario que aporta a la "agencia" una nueva mujer dispuesta a casarse consigue (o conseguía) una comisión de 25.000 pesetas, y la persona que presta su dirección para que conste como domicilio conyugal, también recibe un pellizco.

Mientras esta mafia lleva tres años lucrándose con estos matrimonios sin, al parecer, ningún problema legal, numerosas parejas mixtas encuentran infinidad de dificultades para poder casarse y regular así la situación legal del cónyuge extranjero.

El *via crucis* habitual

Deben enfrentarse a un periplo casi interminable, un constante ir y venir de expedientes, entrevistas, muchísimo dinero en pólizas, viajes al consulado del país, al Registro Civil, a Madrid... Trámites que en ocasiones han llevado años a estas parejas hasta conseguir casarse. Otras han tenido que desistir.

La documentación necesaria para contraer matrimonio con una persona extranjera debe estar legalizada y traducida al castellano por la autoridad competente, lo cual supone un desembolso de



"AGENCIA MATRIMONIAL". Esta tienda, de la calle Gerónimo Monsoriu, pertenece al grupo.

DANI

12.000 pesetas. Además, el certificado de empadronamiento si el extranjero residía en el Estado español o el certificado del consulado de su país o la publicación de edictos anunciando la pretensión de contraer matrimonio y el certificado literal de nacimiento.

Una vez tiene estos documentos, la pareja debe presentarlos, junto con una instancia, al Registro Civil. Es entonces cuando el juez debe pronunciarse sobre la posibilidad o no de que se celebre ese matrimonio.

Según el Juez y la Policía

Los jueces hacen gala de un extremado celo ante estos casos, y piden informes a la Policía y al encargado del Registro Civil antes de permitir el matrimonio. La persona extranjera tiene que dirigirse a la comisaría a buscar allí sus informes policiales.

Si aparecen antecedentes

policiales, el juez no permitirá la boda. Ese es el caso de Maty, un senegalés que llegó al Estado español hace diez años a bordo de una patera y que, a pesar de convivir con una pareja estable y tener dos niñas de dos y tres años, no se puede casar, porque ha estado en la cárcel.

El encargado del Registro Civil entrevista a los miembros de la pareja por separado para comprobar si es cierto que se quieren. Les pregunta, por ejemplo, los gus-

tos de la otra persona. También se han dado casos de preguntas tendenciosas e incluso racistas cuando uno de los miembros de la pareja es musulmán.

Algunos matrimonios celebrados en la mezquita de València han enfrentado considerables problemas administrativos. El juez enviaba ante la Policía a la persona extranjera para comprobar si su pasaporte era verdadero; lo que aprovechaban los agentes para mirar si tenía abierto un expediente, o una orden, de expulsión, y, en tal caso, con una celeridad asombrosa, detenerla, para su inminente expulsión del Estado español, incluso en la presencia de su pretendido cónyuge.

Fue así como una pareja recién casada en esa mezquita fue al Registro a inscribirse y allí un funcionario les comunicó que el matrimonio no era válido y que tenían

Los jueces son muy celosos en estos casos, y piden informes a la Policía y al Registro Civil antes de autorizar la boda mixta

El intermediario que aporta una nueva casadera recibe 25.000 pts., y quien presta su dirección como "hogar conyugal", otro pellizco

que repetirlo. El funcionario los mandó a la Policía y, una vez allí, los agentes iniciaron el trámite de expulsión inmediata. Aunque la pareja consiguió que el delegado de Gobierno la revocara, en menos de 48 horas el hombre fue enviado a Marruecos. Tiempo después, consiguió regresar al Estado, en una patera, y ahora intenta inscribir el matrimonio y regularizar su situación.

Un viaje más

Si el extranjero carece de antecedentes policiales y el informe del Registro Civil es favorable, el juez accede al casamiento. Pero la pesadilla no termina ahí. Para legalizar su situación, aún es precisa la tarjeta familiar de residente comunitario, previo paso por la embajada española en

su país. Y muchas parejas no tienen el dinero suficiente para pagar ese viaje, o no pueden volver a su país por problemas políticos.

En el caso de que la persona extranjera está enferma, embarazada o tiene un descendiente o ascendiente que dependa de ella, puede solicitar una exención de visado. Algo que rara vez se concede. Esto fue lo que le ocurrió a Obiosa, un nigeriano que se casó en febrero de 1999 y fue padre en julio de ese año. Obiosa no quería, o mejor dicho no podía, volver a su país, por problemas políticos, y solicitó la citada exención, ya que tenía un bebé de pocos meses. Se la denegaron. Muchos inmigrantes como él están casados y viven con su pareja, y siguen siendo "ilegales".



MUCHOS PROBLEMAS. Las parejas mixtas se enfrentan a un vía crucis legal para casarse.

DANI

Estas mafias interesan al Estado

Las mafias son una excusa para que la Administración tenga un argumento con el que combatir el matrimonio mixto. Es cierto que hay matrimonios de conveniencia y mafias, pero eso no justifica la política gubernamental de atacar a quien se case con un extranjero que no esté en situación legal. El matrimonio es un derecho constitucional que está condicionado únicamente a que uno esté en edad hábil y a ser soltero; todo otro condicionamiento es ilegal y contrario a un derecho constitucional. En SOS Racisme, pensamos que el Gobierno está pisando terreno farragoso, y se le ve el plumero, ya que lo que le interesa no es evitar que haya gente que se case por dinero, sino que haya "ilegales" que consigan papeles por la vía matrimonial. Sólo quieren mano de obra que venga a producir y no dé problemas; no matrimonios mixtos, una fórmula de futuro mestizaje social muy importante, y que nosotros pensamos que se debería fomentar.

Francisco Soláns Puyuelo

(Abogado de SOS Racisme, abogado de la Mezquita y responsable del Turno de Oficio de Inmigrantes en València)

Una cuestión de dinero

En el fondo, es una cuestión de dinero. El problema es que, una vez se casan para conseguir los papeles y la tarjeta de residente comunitario, les exigen viajar a su país a por el visado. Ese es el castigo que impone la Ley al extranjero que llegó con visado de turista y se quiere quedar. Y el coste del viaje es elevado, lo cual dificulta o impide el matrimonio mixto a la gente pobre, a la que proviene de países en conflicto, a la de países sin embajada española (todas las antiguas repúblicas soviéticas que se han independizando de Rusia, por ejemplo). Así, hay personas extranjeras casadas e incluso con hijos pero que siguen siendo "ilegales". Si tienes dinero, tendrás buenos abogados para asesorarte, ningún problema para ir de viaje de novios a tu país... Tampoco es lo mismo ser un hombre español y casarse con una extranjera que ser española y casarse con un extranjero, sobre todo si es africano o del Magreb. El trato que reciben es distinto.

María Ruiz Tormos

(Asesoría legal para inmigrantes del sindicato CGT en València)

4

2000 ko
APIRILA

79

TXIKI POLIT

PENTSIOA • TABERNA • JATETXEA

Musika Plaza • Zarautz

Tel. 943 83 53 57 • Fax 943 83 37 31

www.euskalnet.net/txikipolit

Garin
herriko taberna

EUSKAL PRESOA ETA
ERREFUXIATUAK

Nafarroa, 10 - HERNANI
Tel.: 943 55 00 22

ETXERA!

EIZMENDI

Tolare
Sagardotegia

Otsuenea-Txiki Baserria
OSINAGA AUZOA
20004 HERNANI (Gipuzkoa)

Tel.: 943 55 64 05
Mobila: 670 63 56 71

ZIRIPOP

ESPECIALIDAD EN
FONDEAU

TXANTREAKO ZORIONAK
50ren URTEKARIA

TABERNA

Plaza Ezkaba - ☎ 948 13 52 39
31015 TXANTREA-IRUÑA

MESON de la NABARRERIA

Tal como adelantaba ARDI BELTZA en su número 2, el cumplimiento por parte de la Policía Municipal de Bilbo y, sobre todo, la Ertzaintza de las recomendaciones del Ararteko sobre el trato a inmigrantes en

San Francisco es escaso. Así lo constata el nuevo informe de esa institución. La estadística de detenciones durante 1998 y 1999 en Bilbo, San Francisco y a extranjeros en el barrio es reveladora. "Aunque

pudiera interpretarse como una mayor conflictividad del colectivo de inmigrantes —advierte el Ararteko—, también puede indicar una mayor proclividad de los agentes a detener a estas personas".

Ertzaintza y Policía Municipal de Bilbo hacen poco caso al Ararteko en el trato a inmigrantes

Según un nuevo informe, sigue el maltrato y la discriminación, sobre todo por parte de la Ertzaintza

José Luis SEGURA
BILBO

En una reunión celebrada a primeros de febrero pasado con asociaciones de inmigrantes y grupos de San Francisco, el Ararteko advertía ya del poco entusiasmo y escasa colaboración mostrados, respecto a sus recomendaciones, por ambos cuerpos policiales; y recibía testimonios sobre casos de acoso selectivo que la Ertzaintza practica sobre personas que se destacaron en las denuncias en 1997 y 1998.

Una de las recomendaciones clave era la disposición de indicadores claros de evaluación de la validez y eficacia de las actuaciones policiales en la zona. El Ararteko concluye que éstos siguen sin existir (o, si existen, no se utilizan), y no atisba la evaluación conjunta (Ertzaintza-Policía Municipal) que propuso en su informe 1998.

Tampoco ve el Defensor del Pueblo Vasco mejoría en los mecanismos "reales" de control de la actuación policial. Las quejas que tramita obtienen casi siempre respuestas lentas, parciales y sin resultados en cuanto a esclarecimiento de hechos y responsabilidades; no se abren (o nada se sabe de ellos) expedientes disciplinarios.

Asignaturas pendientes

No aprecia el Ararteko mayor progreso en su propues-

En febrero, el Ararteko recibió testimonios sobre casos de acoso selectivo por parte de la Ertzaintza en San Francisco



REUNION. Entre representantes del Ararteko y grupos del barrio y de inmigrantes, a primeros de febrero.

NERE

ta de motivar las intervenciones e identificarse, los agentes. La Policía Municipal ha quedado sin denuncias en ese sentido durante 1999. No

así la Ertzaintza, que, según el Ararteko, en ningún ha respondido "explícitamente" sobre cómo deben los agentes cumplir con su deber de

identificarse.

La Policía Municipal parece más dispuesta que la Ertzaintza a controlar el uso de la fuerza y limitar, o eliminar,

la práctica de agarrar por la garganta a los presuntos traficantes de droga; actuación que el Ararteko considera "muy violenta, vejatoria y

Los números dejan poco lugar a la duda

Las cifras aportadas al Ararteko por la Policía Municipal y la Ertzaintza sobre detenciones en 1998-99 en Bilbo, San Francisco y a extranjeros en la zona muestran la fijación de ambas policías con el barrio y los inmigrantes. De las 2.930 detenciones practicadas por la Municipal en toda la ciudad, el 23,27% (682) fueron en San Francisco; y de ellas, el 36,95% (143) afectaron a inmigrantes. Esos porcentajes se disparan en los números de la Ertzaintza: San Francisco sufrió el 55,70% (2.154) de las 3.867 detenciones en Bilbo; el colectivo de inmigrantes, el 50,32% (1.084) del total en la zona. ¿A qué responde tamaña diferencia? En las detenciones por tráfico de drogas, más de lo mismo: San Francisco acaparó el 42,85% del total (350) de las realizadas por la Municipal en Bilbo; ¡y el 88,99% de las efectuadas por la Ertzaintza (1.109) en toda la ciudad. El 60,14% de los detenidos en el barrio por tráfico de drogas por la Ertzaintza fueron extranjeros, frente a un 28,03% en el caso de la Municipal. Y todo para aprehender (confirma el Ararteko) una mínima parte de la droga incautada en Bilbo. (Información más detallada en el área de Narcotráfico de este número de ARDI BELTZA). La evidente disparidad de criterios, o raseros, entre Ertzaintza y Municipal se aprecia también en las detenciones por "atentado, resistencia y desobediencia a la autoridad". De 121 en Bilbo a cargo de la Municipal, San Francisco se lleva el 26,44% (32); De las 487 que realiza la Ertzaintza, el 43,73% (213). El 4,69% de este tipo de detenciones por la Municipal en San Francisco fue sobre inmigrantes; por la Ertzaintza, el 9,88%. El Ararteko no oculta su alarma. Y advierte: "Aunque pudiera interpretarse como una mayor conflictividad del colectivo de inmigrantes, también puede indicar una mayor proclividad de los agentes a detener a estas personas".

desproporcionada" para las ridículas cantidades que permite incautar.

Interior, según el Ararteko, no ha atendido nunca su recomendación sobre criterios y garantías en los registros corporales; no se ha dignado explicar por qué se hacen ni cómo. La Policía Municipal ha mejorado algo en este aspecto. "Aunque —advierte el Ararteko— no se asume plenamente la idea matriz: que el registro corporal no puede ser una práctica sistemática".

Otras dos asignaturas importantes pendientes son la limitación de la duración de las detenciones y la flexibilización de las visitas en comisaría a los detenidos. En 1998, la estancia media en la comisaría de Deusto (Ertzaintza) fue de 12 horas para los no extranjeros y de 21 para los inmigrantes. En 1999, el 60% de los no extranjeros salía en menos de 12 horas; porcentaje que se reduce al 25% entre los inmigrantes. Los no extranjeros que pasaron más de 24 horas fueron el 5,8%; los inmigrantes, el 35%. Respecto a las visitas, el Ararteko no ha recibido respuesta alguna.

Ni la Policía Municipal de Bilbao ni la Ertzaintza, la Consejería de Interior, han atendido, estima el Ararteko, la propuesta de cuidar con esmero los datos policiales que se hacen públicos, por su repercusión (obviamente, negativa) sobre la imagen social del barrio y de los inmigrantes.

Tampoco se han dado pasos decisivos para crear o promover espacios de encuentro que faciliten la participación y la integración social. El Ararteko confía en que el futuro Centro Municipal camine en ese sentido.

Información deficiente

La información que ha obtenido el Defensor del Pueblo Vasco de ambas policías es poca para valorar lo adecuado o no de los criterios y perfiles profesionales en la revisión y composición de los operativos que actúan en San Francisco.

Tampoco ha logrado datos suficientes sobre los medios que se ponen a disposición de los extranjeros registrados o detenidos (asistencia de intérprete, impresos en sus lenguas de origen...) para garantizar su comprensión lingüística. Parece que el derecho a asistencia médica del detenido sí se está cumpliendo como debe.

También es muy escasa la información obtenida por el Ararteko sobre la colaboración y/o coordinación entre

cuerpos policiales. El Ararteko supone que la mayor permanencia en comisaría de los detenidos inmigrantes puede deberse a que la Brigada de Extranjería (Cuerpo Nacional de Policía) tarda más en identificarlos; y, como queda fuera de su jurisdicción, lo hará saber al Defensor del Pueblo Español para que actúe en consecuencia.

Ciertos avances

Algunas recomendaciones han sido mejor atendidas; por ejemplo, la de intervenir en la zona, desde las instituciones, con carácter prioritario. El Ararteko espera, en esta línea, que el futuro Plan Integral de Rehabilitación, ya en marcha, se apruebe con la participación social y el consenso deseables.

También valora las actividades de formación de los agentes en cuestiones específicas sobre el barrio y su gente (extranjería, respeto a otras culturas...), aunque le parecen escasas, sobre todo las realizadas por la Ertzaintza, y critica su interés más en el control de la inmigración que sobre la comprensión global del fenómeno.

Cree también que Ertzaintza y Policía Municipal avanzan en la comunicación con los agentes sociales del barrio; y que la Policía Municipal ha aumentado las garantías en el control de la venta ambulante y el decomiso de género.

La evaluación concluye recomendando la insistencia, "por todas las instituciones responsables", para mejorar las condiciones de vida y "el pleno respeto de los derechos de todas las personas de la zona y, específicamente, de aquellas de origen extranjero o en situaciones de especial vulnerabilidad".

También insta a mantener las vías de comunicación abiertas con los organismos responsables y agentes sociales para "intercambiar información y efectuar un correcto seguimiento del cumplimiento de las recomendaciones".

Otras dos asignaturas pendientes son la limitación de la duración de las detenciones y la flexibilización de las visitas en comisaría

Acoso constante e interesado a la venta ambulante en Barcelona

Instigado por grandes centros comerciales, se ceba con los inmigrantes

David FERNANDEZ
BARCELONA

Las personas inmigrantes que ejercen la venta ambulante en las cercanías de la plaza Catalunya de Barcelona vienen siendo objeto, especialmente durante el último año, de una continua presión policial y económica que se traduce en constantes sanciones y multas administrativas.

Las operaciones policiales, que requisan el material de estas paradas, son realizadas por agentes de la Guardia Urbana de Barcelona, y se repiten, miméticamente, cada fin de semana. Mientras las paradas, instaladas en precarias condiciones, desarrollan su actividad, un dispositivo formado por agentes de paisano, uniformados y varias furgonetas irrumpen en las aceras y, aleatoriamente, retiene el material y a las personas de algunos de los puestos, con una prepotencia y virulencia que ya se ha convertido en habitual, especialmente por parte de los agentes de paisano.

La escena va acompañada de la inmediata recogida y huida del resto de paradas y de las posteriores carreras por las vías colindantes, ante la indiferencia generalizada de la multitud consumista que acude a los grandes centros comerciales en los días festivos. Este tipo de operaciones se reproduce también en los alrededores de las grandes zonas de consumo y en la mayoría de las calles comerciales de Barcelona.

Proceso sancionador

En el transcurso de la operación, las personas que detentan las paradas son retenidas e identificadas y el material es retirado por los agentes municipales, introducido en bolsas que son precintadas y trasladado a la comisaría situada en Las Ramblas.

Tras el decomiso del material, les es entregado un resguardo que, sólo tras el pago de la sanción correspondiente, les permite recuperarlo cuatro días después en las dependencias de la Policía Municipal de



HABITUAL. La escena es constante los fines de semana. AB

Plaza España.

En el aspecto económico, las sanciones ascienden siempre a un mínimo de 11.000 pesetas. Pero la impunidad y prepotencia policial han supuesto, en numerosas ocasiones, el aumento de las multas, su derivación en causas judiciales e, incluso, la detención del inmigrante, con traslado al Centro de Internamiento de La Verneda y la apertura del correspondiente expediente de expulsión del Estado español.

Según juristas e inmigrantes consultados por ARDI BELTZA, los agentes incoan los expedientes según la resistencia y/o colaboración a la hora de facilitarles información sobre sus actividades y vida cotidiana. Los inmigrantes dicen que esta presión policial y fiscal, que anualmente genera unos ingresos considerables para la administración municipal, les ocasiona un endeudamiento económico difícil de soportar, que endurece aún más las duras condiciones de vida de un colectivo ya de por sí precarizado y

que, además, agudiza el control policial sobre la inmigración.

El Corte Inglés y otros

Las mismas fuentes indican que estas operaciones policiales, que también se desarrollan con frecuencia durante los días de labor, responde a la presión que ejercen los grandes centros comerciales de la zona, como por ejemplo El Corte Inglés.

Similar situación se dio el pasado mes de diciembre tras la ofensiva policial en las cercanías del mercado de Sant Antoni contra la venta ambulante de compact-disc y productos musicales. En aquella ocasión, la Policía reconoció que las dos redadas realizadas en Navidad se debían a las presiones de las grandes compañías del sector.

Algunas operaciones han derivado en expedientes de expulsión

El Partido Popular instauro un estado policial en El Ejido

Inmigrantes y militantes de izquierdas sufren una persecución constante y duras amenazas

Unos 2.000 trabajadores magrebíes sustituidos por otras etnias, éxodo de familias y más policía para controlar a los inmigrantes. Esto es lo que ha sucedido a la explosión xenófoba en El Ejido. Criminalizar a las víctimas y justificar y "premiar" a los agresores ha sido la respuesta de Madrid.

Paulo FARIÑAS
EL EJIDO (ALMERIA)

"Querían que pasara algo. La policía nos animaba y había gente importante organizando todo. Estaba todo montado", cuenta a ARDI BELTZA uno de los agresores. Chabolas de plástico se levantan ahora sobre los cortijos quemados; los inmigrantes sufren un férreo control policial, y ONGs y grupos de izquierda, un acoso creciente; no hay ninguna investigación a fondo sobre lo ocurrido.

Al cuarto día de la huelga de los magrebíes (apoyados por los subsaharianos), empresarios, Gobierno central, Junta de Andalucía y trabajadores llegaron a un preacuerdo: realojo inmediato de las 750 personas cuyas chabolas fueron destruidas, facilitar todos los papeles y agilizar las indemnizaciones.

El Ayuntamiento de El Ejido se negó a ceder terrenos para instalar carpas. Cuando el PP tomó el mando, el Ejido era el pueblo del Estado con más terreno público. Ahora, todo pertenece a constructoras privadas. Madrid propuso casetas prefabricadas, en terrenos de los empresarios, para gente desalojada y los empleados de cada agricultor. El alcalde, Juan Enciso, llamó a su hermano Paco (agresor identificado) para gestionar esta salida.

La realidad es que sólo 140 personas han sido realojadas en las casetas. Setenta las han abandonado, agobiadas por la policía y el clima xenófobo. Entretanto, nuevas chabolas de plástico se levantan sobre lo quemado. Tampoco se han gestionado las indemnizaciones y nadie sabe dónde están los 400 millones del Fondo de Emergencia Social que Pimentel ofreció para la "normalización" de la zona.

Convivencia de Madrid

Mientras el subdelegado del

Gobierno prohíbe manifestaciones antiracistas, "para evitar conflictos", la policía permite mesas informativas del grupo fascista Plataforma 2000, pegadas diarias de carteles y pintadas xenófobas. La Junta Electoral autoriza un mitin, el 8 de marzo, de Plataforma en un colegio premiado por su esfuerzo en educación multicultural; allí acude, de paisano, el jefe de la Policía Local, Manzanares.

El PP contrata al presidente de la Asociación de Parados Mayores de 40 años para distribuir su propaganda, y se reparten panfletos amenazantes contra representantes de grupos de izquierda, y otros que animan a actuar contra personas concretas, "cerdos comunistas y putas progresistas". Televisiones locales criminalizan a miembros de ONGs. Ejido Televisión, también llamada Tele Enciso, culpa de todo lo ocurrido a grupos de izquierda.

Agresiones rentables

El PP obtuvo el 64% de los votos de El Ejido. Por fin consigue el tercer diputado por Almería: Rosalía Espino-



"REALOJO". Nuevas chabolas se levantan sobre lo quemado en la explosión de febrero.

AB

Previo al 12-M hubo una recogida de firmas de apoyo a Enciso, comandada por una familia investigada por relación con el narcotráfico

"Voy a por ellas, con todos los medios que tengo, y más después de las elecciones", ha dicho el alcalde sobre un grupo de mujeres

sa, de la Junta Local de El Ejido. Previo al 12 de marzo, hubo una recogida de firmas de apoyo a Enciso, comandada por una familia investigada por relación con el narcotráfico. En los centros de trabajo, obligan a firmar. Así, reúnen 34.000. El 12-M, la presión fue enorme. Mucha gente de izquierdas ni siquiera fue a votar.

Arenas, Rato y otros personajes han dado su apoyo incondicional a Enciso y su política. "Tengo miedo de que esos diputados de la mayoría absoluta del PP hayan salido de provincias como Almería bajo la consigna del miedo al inmigrante, al diferente", comenta a ARDI BELTZA una miembro de una ONG.

Premio a la xenofobia

Juan Enciso ha pedido al Gobierno de Madrid 24.000 millones para su plan de inmi-

gración; un proyecto de 1995 que rechazaron todas las organizaciones sociales. Pretende arreglar los cortijos de los empresarios y los caminos rurales. "El temporero tiene que estar en el campo a disposición del agricultor. Quiero que se quede la Guardia Civil a caballo. Vuelven los viejos tiempos", ha declarado en TV Ejido.

El trabajador usaría el cortijo como vivienda siempre que tuviese vinculación laboral con el agricultor; y podría ir a la calle en cualquier momento. Una red de autobuses comunicaría al inmigrante con el hospital y el centro comercial. Todo esto, protegido y cercado por efectivos policiales. "Un precioso apartheid que evitase la relación del inmigrante con el pueblo. Una estrategia neoliberal y fascista", dice un miembro de la Comisión de Inmigrantes.

Un rosario de coacciones y amenazas llenas de prepotencia

"Tenemos policía encima a todas horas... Pregunta dónde vamos. Pide pre-contrato de trabajo. Si lo tienes, no problema; si no, a comisaría. Algunos, expulsados. Te provocan. Te dicen que el pasaporte tiene color de la mierda. La gente se va. Hay mucho miedo. Somos animales; sólo para trabajar". Comentarios así explican la persecución al magrebí. Y la represión se extiende a otros colectivos. Las amenazas telefónicas a miembros de ONGs, incluso a sus familias e hijos, son diarias. Paco Enciso, hermano del alcalde, amenazó en comisaría a un miembro de la Comisión de Inmigrantes. Un apoderado del PP, en una mesa electoral El 12-M, persiguió y coaccionó a gente de la comisión. La presidenta de una asociación fue acosada por un policía. "Me dijo que si no habíamos tenido bastante, que si queríamos más lo íbamos a tener". Varios inmigrantes han sido apaleados por las fuerzas de seguridad. Contactos entre Martínez Cayuela y gente poderosa del Poniente han derivado en grupos organizados que practican el atentado selectivo. Y sigue la propaganda racista. Eduardo López, presidente de la UAGA-COAG, dice que unas etnias se adaptan a la zona mejor que otras, y que hay que cambiar la mano de obra. Juan Cantón, presidente de la Mesa Hortofrutícola, relaciona constantemente inmigración con delincuencia y enfermedades. Gabriel Barranco, presidente de La Unión, con un patrimonio de 60.000 millones e inversiones importantes en Marruecos, dijo que a los trabajadores en huelga se los cambia por otros y punto. El alcalde, Juan Enciso, a través de familiares, ha amenazado a un grupo de mujeres. "Voy a por ellas. Con todos los medios que tengo; y más después de estos resultados en las elecciones".

El ex-presidente panameño Pérez Balladares, acusado de traficar con visas para ciudadanos chinos

Esta actividad delictiva le reportó ganancias multimillonarias

ARDI BELTZA
PANAMA

El ex-presidente de Panamá Ernesto Pérez Balladares y el ex-controlador general de la Nación Gabriel Castro han sido acusados de conformar una banda que se dedicaba al tráfico ilegal de ciudadanos chinos hacia Estados Unidos. Esta actividad, que, obviamente, no figuraba en las propuestas electorales de Balladares, les reportó una verdadera fortuna.

Pérez Balladares, líder del Partido de la Revolución Democrática (PRD), que gobernó Panamá de 1994 a 1999, niega tajantemente la denuncia, pero la Procuraduría General ha confirmado que él y un grupo de sus colaboradores están siendo exhaustivamente investigados.

Al parecer, Balladares era el cerebro del grupo y utilizaba la inmunidad que le otorgaba su cargo para conceder un número indeterminado de visas a gente de origen chino que, llegada a Panamá desde diversos países, era luego enviada a EEUU con documentos "legales" que les permitían hacer gestiones para conseguir trabajo en aquel país. Por dicho "favor" los inmigrantes pagaban abultadas sumas de dinero a una mafia de traficantes conectada con el Gobierno panameño.

Este entramado salió a la luz cuando la ex-jefa del Consejo

Vendían visas a inmigrantes chinos en Panamá para acceder a EEUU de forma "legal" y conseguir trabajo



BALLADARES. Investigado. AB

de Seguridad Pública y Defensa Nacional, Samantha Smith, denunció, primero en un periódico local y luego en el Subcomité de Relaciones Exteriores del Congreso norteamericano, que el ex-presidente Pérez Balladares la había presionado para que concediera las visas. "En una ocasión, envió a su secretario personal, Rómulo Abad, con 140 visas para que las firmara con urgencia, y cuando yo pregunté, extrañada, por qué todas pertenecían a ciudadanos de origen chino, Abad me contestó que se trataba de un favor presidencial", señaló Smith.

El caso ha conmocionado la escena política panameña, sobre todo porque Balladares siempre vendió una imagen de mandatario impoluto, aunque durante su gestión soportó varias acusaciones por mal manejo con los fondos reservados.

El "Singapur de Occidente"

Ex-gerente del Citibank y de la multinacional Golde Fruit, el antecesor de la actual presidenta, Mireya Moscoso, solía rei-

vindicar la idea de que "Panamá debe ser el Singapur del hemisferio occidental", en cuanto a centro de servicio, distribución y transporte marítimo.

Tales inclinaciones asiáticas parecen haberle llevado —señalan con ironía algunos medios panameños— a "volcarse de lleno en ayudar a la mafia de ese continente a que un buen número de chinos cruzara el charco".

El tráfico de inmigrantes ilegales con documentación en regla puso al borde del ataque de nervios a la Administración norteamericana, que activó la actual investigación. Por lo pronto, mientras se averigua hasta dónde llegó el poder de este entramado oficial, Washington ha ordenado revocar las visas de entrada a EEUU de los ex-funcionarios acusados.

Balladares se defiende

Balladares desmintió las acusaciones de la funcionaria Smith y señaló que en su momento la tuvo que destituir porque las autoridades estadounidenses la tenían fichada como parte de un equipo que concedía documentación ilegal. Sin embargo, la antigua jefa de Seguridad Pública anunció estar dispuesta a testificar ante cualquier tribunal que el hombre fuerte de Panamá entre 1994 y 1999 "se hizo multimillonario aprovechándose de la desesperación de los inmigrantes que buscan trabajo".

Mientras se investiga la trama, Washington ha revocado las visas de entrada a EEUU a los acusados

Cientos de dominicanos mueren ahogados tratando de alcanzar Puerto Rico

C.A.
PUERTO RICO

Al igual que ocurre con la continua afluencia de pateras desde el Magreb a las costas españolas, se computan por cientos los desesperados inmigrantes dominicanos que intentan desembarcar anualmente en Puerto Rico, atraídos por falsas informaciones sobre una mejor bienaventuranza económica.

La mayoría terminan indefectiblemente ahogados en las turbulentas aguas de Pastillo de Isabela, en el Canal de La Mona, o en Cabo Rojo y Aguada. Sus frágiles embarcaciones no pueden soportar las gigantescas olas que suelen darse en esa zona o las embestidas de las lanchas rápidas del servicio de costas puertorriqueño.

Recientemente, se produjo una de las peores tragedias de los últimos diez años. Murieron ahogadas unas cuarenta personas que habían abordado dos embarcaciones en el puerto dominicano de La Romana. Otros 27 indocumentados fueron conducidos a comisaría y luego repatriados.

Generalmente, los inmigrantes son recluidos en la base militar Ramey de Aguadilla y sometidos a duros interrogatorios. Muchos confiesan que en tierra dominicana han pagado cifras que oscilan entre los 600 y los 1.000 dólares (reunidos muchas veces en años de trabajo) para que los trasladen al nuevo país.

Genocidio a cuentagotas

Organizaciones de derechos humanos de Puerto Rico que se solidarizan con los inmigrantes denuncian la represión que éstos sufren y aseguran que se trata de un genocidio con cuentagotas. "A quienes se llenan la boca

hablando de los balseros cubanos debemos decirles que en toda esta zona se producen muchos más casos de gente desesperada que cree que en el país vecino puede salvarse económicamente, pero terminan ahogándose en el intento. A los políticos neoliberales esto no les interesa menearlo porque sería como reconocer su fracaso", señala Andrés Liendo, del grupo local "SOS Inmigrantes".

La mayoría de los que tratan de cruzar de costa a costa lo hacen atraídos por el espejismo de que en Puerto Rico la economía está más estable, "pero eso es una verdadera farsa", dice Liendo. Y afirma que desconocen las pocas oportunidades de empleo, la escasez de vivienda y el alto índice de criminalidad con que se van a encontrar.

Anuencia de Dominicana

Lo que hoy ocurre con los dominicanos en el pasado ocurría a la inversa, ya que los puertorriqueños emigraban con las mismas intenciones a Santo Domingo, Hawai y Estados Unidos. Según señala el director de Geografía de la Universidad boricua, Carlos Severino, "es evidente que el éxodo se produce con anuencia de sectores gubernamentales de Dominicana, ya que está comprobado que la remesa de dinero que los inmigrantes envían a Santo Domingo supone la tercera fuente de los ingresos de la República".

El dinero que envían los inmigrantes es la tercera fuente de los ingresos de Dominicana

4

2000 ho
APRILA

83

askabide

Sexu osasun zentroa
Centro de salud sexual

Zubiaurre, 2. 1. - Tfno. 52 45 42 - ORERETA

XIRIMIRI
ELKARTEA
ETA TABERNA

Aralar, 7

Lasarte-Oria

IRUNBERRI
ELKARTEA

pintxoak
bokatak
plater
konbinatuak

Nagusia 39
Tfno: 943 99 05 32

Giro euskalduna

ARRANO
taberna

Musika Plaza
ZARAUZ

MILAR

ELECTRODOMESTICOS
RADIO TV - VIDEO
SONIDO
TELEFONIA

FAYMA

Calle Vitor, 23 - 20100 - ERRETERIA
Tels. 943 51 21 95 - 943 51 25 40 - Fax 943 52 92 06

El pasado 31 de marzo, el PP de València aprobó en solitario la prolongación de la avenida Blasco Ibáñez hasta el Paseo Marítimo. En caso de que las Consellerías de Cultura y Obras Públicas den

el visto bueno al proyecto, 1.600 viviendas del barrio Cabanyal serán destruidas. Los vecinos han realizado numerosos actos de protesta para denunciar los intereses especulativos que alimentan

esta operación. Tres miembros de la Plataforma Salvem el Cabanyal-Canyameral llevan en huelga de hambre indefinida desde el pasado 25 de marzo en el centro de la ciudad.

El PP da un paso decisivo para la destrucción del popular barrio de Cabanyal en València

Los vecinos denuncian que la operación urbanística esconde importantes intereses especulativos

Eva MAÑEZ
VALÈNCIA

Con los únicos votos a favor del PP, el Ayuntamiento de València aprobó el pasado 30 de marzo de forma inicial el Plan Especial de Protección y Reforma del barrio Cabanyal-Canyameral.

El proyecto queda ahora a la espera de los informes de las Consellerías de Cultura y Obras Públicas, que deberán o no dar el visto bueno, ya que la prolongación de la avenida Blasco Ibáñez hasta el Paseo Marítimo supondrá la modificación del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de València y la intervención en el barrio del Cabanyal, declarado Bien de Interés Cultural (BIP).

De resultar positivos esos informes, las obras podrían comenzar en septiembre de este año y durarían al menos diez años. Supondrían la demolición de 1.600 viviendas y un gasto de 27.000 millones de pesetas, que gestionará la empresa pública AUMSA junto con promotores privados.

Partido en dos

La avenida tendría 48 metros de ancho, con una franja de 50 metros edificables a cada lado. De las actuales 11.000 viviendas existentes en Cabanyal, serán derribadas justamente las que representan el conjunto histórico mejor conservado. El tajo de 133 metros que partirá el barrio en dos no respetará la trama

urbana que ahora discurre paralela al mar, para aprovechar las brisas marinas y el sol. Tampoco respetará la vida y tradiciones de este barrio popular (que hasta hace 50 años era el Poble Nou del Mar), de sillas en el portal, de gente mayor, de solera y tradición, de mercado los jueves y de fiestas populares.

Patrimonio histórico

En 1993, el barrio quedó protegido por la Ley de Patrimonio Histórico, debido a la riqueza arquitectónica de sus casas, pertenecientes al modernismo popular, y a edificios centenarios como "La Lonja del Pescado" o "la Casa dels Bous"; y, a falta de un plan que lo regulara, llevaba 20 años excluido del Plan de Ordenación Urbana de Valencia. Por eso, los habitantes no han podido acceder a permisos para hacer reformas en sus viviendas, lo que ha llevado a un deterioro del barrio en los últimos años.

Los argumentos para el actual proyecto son que València necesita una salida al mar y que el distrito Marítimo tiene que revitalizarse.

Los vecinos del barrio, que han presentado 73.000 alegaciones al proyecto, cuestionan que ése sea el interés real del mismo, ya que actualmente se puede llegar a la playa a través de cinco avenidas (Naranjos, Puerto, Baleares, Francia y la Alameda) y, además, creen que el barrio tiene futuro conforme está, pues es el frente marítimo de la ciudad, está cerca del nuevo Campus Universitario de Tarongers y es un barrio vivo, con menos contaminación acústica y atmosférica que el resto de la ciudad, tráfico escaso y numerosas calles peatonales.

Desde hace varios años, está bajando el valor catastral de las viviendas que serán expropiadas, que en algunos casos ha llegado a una reducción del 30%. A los habitantes afectados se les está ofrecien-



BARRIO DEL CABANYAL. Uno de los más emblemáticos de València

DANI

do una "permuta" consistente en el pago de 43.000 pesetas por metro cuadrado de su vivienda, a cambio de otra de protección oficial por la que han de pagar 120.000 pesetas el metro. La única alternativa que tienen es pedir una hipoteca o irse a vivir a otro barrio.

Se fomenta así una política de cambio de población, po-

tenciando que la gente sin recursos o mayor que vive de pensiones no pueda seguir en el barrio.

En un principio, el plan del PP presentaba varios hoteles y un gran centro comercial. Ante las críticas por presumible especulación, ahora mantiene que sólo va a construir viviendas para realojar a los

habitantes de las que se tirarán. Lo cierto es que se pasará de 108.958 metros edificables a 121.680, y que se construirán edificios de una planta más y cinco alturas donde ahora hay edificios de una o dos alturas.

Urbanismo, por su parte, ha dado luz verde a la construcción de un centro comercial

Salva el balneario de la familia Zarranz

El trazado de la prolongación de la avenida Blasco Ibáñez hasta su encuentro con el Paseo Marítimo se realizará quebrado hacia el norte para no afectar al balneario de Las Arenas. El inmueble, de 20.200 metros cuadrados, a orillas del mar y con diversas instalaciones es del Ayuntamiento, que lo tiene en concesión administrativa desde hace cien años la familia Zarranz. Esta es también copropietaria del periódico Las Provincias junto a su parientes Domenech y Reyna. En marzo de 1998, AUMSA —empresa pública que gestionaría el proyecto— firmó un contrato de pre-venta con los antiguos concesionarios por un valor bastante menor del que tiene realmente y sin subasta previa. Toda la franja del paseo marítimo es propiedad del Ayuntamiento, quien ha comenzado ahora a vender y privatizar todos esos terrenos. Actualmente, una empresa de ocio explota dos discotecas en ese lugar, donde, además, está en proyecto la construcción de un hotel.

En caso de
aprobarse el
proyecto, la
empresa pública
AUMSA derribará
1.600 viviendas
de patrimonio
histórico



HASTA EL MAR. El proyecto pretende ampliar la avenida Blasco Ibáñez hasta el paseo marítimo. **DANI**

Hipercom y un hotel no muy lejos de esta zona, en la avenida de Francia. El hotel, de diez plantas y cuatro estrellas, se levantará entre el futuro puente de Calatrava, la Ciudad de las Artes y las Ciencias y la nueva avenida.

Especuladores del PP

Valencia vive una fiebre desarrollista y especulativa alarmante en los últimos años. Pese a la existencia de 50.000 pisos vacíos, la alcaldesa muestra con orgullo que la ciudad tenga en marcha más la urbanización de 3,5 millones de metros cuadrados y una inversión privada sobre el suelo de 236.000 millones de pesetas.

Esto es especialmente preocupante cuando se hace a costa de la desaparición del patrimonio cultural y urbanis-

tico y de la huerta valenciana, para el enriquecimiento de promotores privados, muchos vinculados al PP. Las protestas no han parado desde el anuncio del proyecto: manifestaciones multitudinarias, caceroladas, exposiciones de arte internacionales con el apoyo de la Universidad, debates, fiestas...

Para desunir a los vecinos, el Ayuntamiento ha cedido a la Junta Mayor de la Semana Santa Marinera un lugar para la ubicación de su museo y, a los hosteleros, la gestión de un aparcamiento.

El centro social ocupado Pepica la Pilonia funciona desde hace un año como respuesta a la especulación que amenaza la zona y la necesidad de espacios para la gente joven. Actualmente, se está realizando una huelga de

hambre que iniciaron tres vecinos de la Plataforma Salvem el Cabanyal-Canyamelal el pasado 25 de mayo y que no piensan abandonar hasta que el Ayuntamiento acceda a un debate público en un lugar donde puedan entrar más de mil personas.

Ante la amenaza de destrucción del barrio, vecinos de la Plataforma Salvem el Cabanyal están en huelga de hambre indefinida desde el 25 de marzo

Orden de desalojo contra La Goutte d'Eau en el valle de Aspe del Estado francés

ARDI BELTZA
ASPE

El pasado 9 de febrero, el juez Pierre Bouyssic ordenaba el desalojo inmediato de La Goutte d'Eau, una antigua estación de tren okupada desde hace 15 años en el valle de Aspe del Estado francés. Asimismo, daba permiso a la policía, que vigila el local desde hace años, de emplear la fuerza si fuera necesario.

Los okupas esperaban que el desalojo se produjera el 15 de marzo, puesto que una ley recién aprobada en el Estado francés impide hacerlo antes. Esta no permite los desalojos durante el invierno. Ante la amenaza, los okupas de La Goutte d'Eau y colectivos que los apoyan han realizado numerosos actos protesta. El 15 de marzo, cinco habitantes de la casa comenzaron una huelga de hambre para denunciar las obras del túnel de Somport y el posible desalojo.

La Sociedad Nacional de Ferrocarril Francesa —propietaria de la antigua estación— ha decidido no ejecutar todavía la orden de desalojo dictada por el juez, hasta que los alcaldes del valle y los okupas lleguen a un acuerdo.

La reunión podría celebrarse a principios de mayo. "Parece que tienen intención de realojarnos en otro lugar —explica Erica, de la

asamblea de La Goutte—, pero nuestra casa es ésta y vamos a salvarla".

El gobierno local dice querer usar el edificio para albergar un museo técnico, aunque sus actuales habitantes han denunciado que "lo que realmente les interesa es acabar con un foco de activismo que pone trabas a sus proyectos de vías rápidas".

Contra las autopistas

La Goutte d'Eau es un centro social que durante muchos años coordina acciones contra los proyectos de autopistas y vías rápidas.

Precisamente, el 7 de marzo se celebró en Oloron una multitudinaria manifestación por la paralización de las obras de la carretera R-7 y el túnel de Somport, convocada por activistas desde Holanda hasta el valle de Aspe.

En la casa, en plena naturaleza, vive un grupo de dieciocho personas que cultiva las tierras aledañas. La Goutte sirve también de refugio de precio libre para los turistas. En verano, se puede acampar cerca de la antigua estación ferroviaria, y colectivos de Holanda y el Estado francés han realizado allí varios encuentros. Al principio, sus okupantes pagaban un alquiler por vivir allí, pero cuando en 1996 supieron que querían desalojarlos dejaron de hacerlo.

4

2000 ko
APIRILA

85

HARITZKANDA
HERRI-TABERNA

**ondo jan ta
hobeto edan**



TF.: 94 6706181
MUSKIZ

Alde zaharri kantatzen diat
ondarengo bertsoetan
ai zenbat begi daukaten jostia
hango eskuparatan,
azkenaldian euskaraz ere
eratzun daiteke berbetan
salerosleen komedi leku
izaten den egumetan,
gaurkoentzat paradisua
bitartez gau ikuntan.



errondabide
**herriko taberna
kultur elkarte**

erronda kalea 20 bilbo zaharra
☎ (0034) 94 416 16 90

Alde zaharreko giro epela
eta goiz parteko hotza,
lokalen eske oraindik ere
hor da gaitzen danda hotza,
atari zaharrek ez dira inoiz
bere biztanleen lotza,
nahiz kartzeletan mutu daukatem
bertako askaren ahotsa
oraindik ere taupaka dago
Bilbo Handiaren bihotza.

Uztarri

BILBAO

**PIRATA
TASKA**

BILBAO LA VIEJA, 4

HIRURAK

INSTALACIONES DE
CALEFACCION Y
FONTANERIA

**BEROGAILU ETA
ITURGINTZA
EZARKETAK**

Tel. 94 430 53 46
Sarrikoabasa, 13 - 48990 ALGORTA

EGUNKARIAK

**PRENTSA
ETA
ALDIZKARIAK**

Algortako Etorbidea, nº 78
48998 Algorta
Tfno.: 94 491 27 34



ARTESANIA - MODA JOVEN

C/ Tendería, 29 (Casco Viejo) Tlf.: 94 416 73 04
C/ San Bictor, 3 BASAURI Tlf.: 94 449 82 58
www.bilbaoweb.com/sustraiak

Piden más de 300 años de cárcel para 61 detenidos en la protesta por un desalojo

El primer macrojuicio en Madrid contra el movimiento de okupación espera fecha

La Fiscalía de Madrid ha solicitado un total de 300 años de cárcel para 61 de las personas detenidas en el desalojo del centro social okupado "La Guindalera", ocurrido en marzo de 1997. A la represión policial, que concluyó con 164 detenidos, se suma ahora una presión fiscal sin precedentes.

Andrea GARCIA
MADRID

La petición fiscal acusa a los detenidos en el exterior del centro social okupado "La Guindalera" el día de su desalojo de los delitos de daños, desórdenes públicos, atentado a la autoridad y lesiones. Las penas que establece oscilan entre un año y medio y siete años de prisión para cada uno.

Se desconoce quiénes fueron los causantes de los daños en el mobiliario urbano y sucursales bancarias aquel día. Sin embargo, ante la falta de autoría, la Fiscalía ha optado por acusar a todos de todo. Según el abogado de la mayoría de los detenidos, Endika Zulueta, la decisión carece de fundamento jurídico. "La ley de enjuiciamiento criminal, en el artículo 799 -dice-, obliga en esta circunstancia al sobreseimiento provisional del asunto y su archivo. Es un caso de solidaridad delictiva sin antecedentes".

El macrojuicio cuenta con muchas dificultades formales y de fondo. Por eso su fecha aún no está fijada. Nunca se ha realizado un juicio a tanta gente. Esto supone un problema de falta de espacio y de duración; podría prolongarse durante meses o años. La dificultad de fondo es que, según Endika Zulueta, no existen pruebas para la mayoría de los delitos.

A punta de pistola

En "La Guindalera", se llevaban realizando cantidad de actividades durante más de un año. El 10 de marzo de 1997, cuando centenares de policías antidisturbios llegaron para efectuar el desalojo, multitud de personas que se sentían partícipes del proyecto fueron a apoyar a quienes resistían pacíficamente en el interior.

Las fuerzas represivas en ningún momento aceptaron esa actitud pacífica. Un policía llegó a apuntar con su pistola hacia la azotea donde se concentraban los resistentes. Carlos Corrales, jefe Su-

perior de Policía de Madrid, ordenó el uso de medidas represivas en el desalojo, con lo que las 94 personas fueron expulsadas a golpes y conducidas a las furgonetas policiales para ser trasladadas a comisaría, sin saber si estaban detenidos.

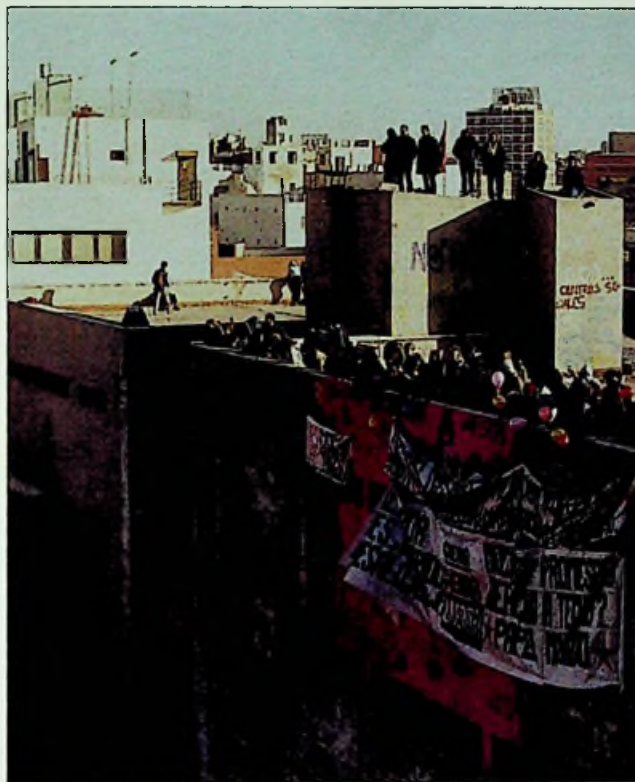
La causa por usurpación sería después archivada, al desconocerse quiénes tenían la vocación de permanencia inculpatoria.

Operación "impecable"

En el exterior del edificio y en distintos puntos de la ciudad, hubo detenciones indiscriminadas. El Delegado del Gobierno, Núñez Morgades, reconoció haber dado la orden de detener a todos. Fue una operación policial sin precedentes que éste definió como "impecable".

Los 164 detenidos permanecieron en los calabozos de las comisarías de Ventas y Moratalaz durante casi 72 horas, hacinados, sin condiciones de higiene ni ventilación y apenas alimento. La denuncia por detenciones ilegales y malos tratos en comisaría fue archivada, pero ha sido reabierta el 21 de marzo por la Audiencia Provincial citando a declarar a dos comisarios.

La Asociación Contra la Tortura, junto a la Asociación La Guinda, presentó de



DESALOJO. Los okupas se concentraron en la azotea.

ARDI BELTZA

forma paralela una querrela criminal contra el Delegado de Gobierno de Madrid y contra los responsables de la actuación policial. La Asamblea de detenidos de la "La Guindalera", por su parte, ha comenzado diversas acciones de protesta. El 14 de marzo, dos personas apoyadas por medio centenar más

se colgaron de un céntrico puente de Madrid mientras se desplegaba una pancarta.

El abogado Endika Zulueta considera que "el Estado se ha vuelto a desenmascarar en su intento de criminalizar un movimiento que ganará con esta actuación mayor simpatía social, como lo ganó durante el desalojo".

"No podrán desalojar nuestras ideas"

El 28 de febrero se juzgaba a cinco personas que fueron parte de otra detención masiva durante el desalojo del CSO "Maravillas". El fiscal pide hasta una pena de tres años y medio por un supuesto atentado a la autoridad. Días antes, dos personas fueron registradas por la Policía Nacional frente a un centro social. Transportaban productos de limpieza, garrafas y un hornillo de gas que habían encontrado en unos contenedores. La Policía sentenció que se trataba de "artefactos incendiarios". Sin previo aviso, el 17 de enero, la Policía irrumpió en la casa okupada La Bola. La respuesta se materializó en acciones y una nutrida manifestación. El 21 de febrero, fue la casa "La Atalaya" la que se convirtió de nuevo en un espacio vacío. El último ataque se ha producido el 7 de marzo, en pleno periodo electoral. Ese día se procedió al cierre del centro social "La Biblio Autogestionada". La Policía se incautó de las fichas de socios y el libro de las asambleas. En pleno centro de Madrid, en este espacio con casi 4.000 libros, se realizaban además charlas, debates, talleres de danza y ensayos teatrales.

Mossos d'esquadra desalojan a golpes "Els Químics"

ARDI BELTZA
GIRONA

El pasado 30 de Marzo, a las 5:45 horas, 70 mossos d'esquadra y 12 agentes de la Policía Municipal penetraron brutalmente en la antigua fábrica farmacéutica de Girona, convertida hacía un año en el "Casal Popular els Químics", para desalojar por la fuerza a las once personas que en ese momento estaban allí. Mientras, afuera, la Policía cargaba contra los concentrados en protesta por el desalojo, lo cual provocó ocho heridos y varios contusionados.

Dos tuvieron que ser trasladados al hospital en un coche particular, pues no aparecía la ambulancia a la que habían llamado. Una hora después, un camillero dijo a los jóvenes que los mossos habían llamado a la Cruz Roja para ordenar que no fueran.

Denuncias por agresión

El desalojo fue presenciado, con prepotencia, por el alcalde, Joaquín Nadal (nº2 del PSC en Catalunya), que se ha negado siempre a mantener cualquier tipo de diálogo con los okupas. El mismo día, se presentaron siete denuncias por agresión, en el Juzgado de Guardia nº 7, y está pendiente la presentación de un recurso, en el mismo juzgado, ya que los okupas estiman que el desalojo fue impropio, al tratarse por la vía penal y no por la civil, como en otros casos resueltos en Girona.

Protestas

El mismo día del desalojo, las actividades programadas para realizarse en el casal se trasladaron a la Plaza Catalunya, y al día siguiente hubo una manifestación a la que asistieron unas 500 personas. Se realizó una parodia emulando la complicidad entre la Justicia, la inmobiliaria NECSO -propietaria del terreno-, el Ayuntamiento y la Policía.

Durante la manifestación, se tiró pintura roja al juzgado e infinidad de basuras a las puertas del Ayuntamiento, custodiado por policías municipales y antidisturbios de los Mossos d'esquadra.



BAJO EL ASFALTO ESTÁ LA HUERTA. El proyecto de agricultura ecológica ya está en marcha.

ANDREA

Okupación de tierras públicas en Madrid para una cooperativa de agricultura ecológica

El terreno, de dos hectáreas, tendrá una finalidad de abastecimiento y autoempleo

Varios grupos sociales se reapropiaron de un terreno en desuso propiedad de la Comunidad de Madrid el pasado 18 de marzo. La iniciativa persigue el autoabastecimiento alimentario y la creación de empleo mediante un proyecto colectivo de cultivo ecológico. Las negociaciones con las autoridades regionales se han estabilizado. El peligro de desalojo no parece inminente.

Andrea GARCIA
MADRID

El pasado 18 de marzo, alrededor de 150 personas penetraron en un terreno vedado en Madrid dispuestas a llevar a cabo un proyecto de cooperativa agraria autogestionada. Las plantas se instalaron desde el primer momento entre los surcos abiertos en la tierra, convirtiéndose en las originales protagonistas de esta nueva okupación.

La parcela, situada en Torrejón de Ardoz, cerca de la capital, pertenece a la Comunidad de Madrid. De su gestión se encarga la principal empresa administradora de fincas de Madrid, "Soluciones para el Medio Ambiente, S.A.", que obtiene 58 millones anuales por la concesión. La finca está destinada a la agricultura ecológica, pero las infraestructuras para ello se encuentran en grave desuso y deterioro.

La iniciativa de reapropiación surgió del colectivo Bajo el Asfalto está la Huerta (BAH), cuyos miembros entienden el proyecto como la

puesta en práctica de la "ecología social", la fusión de la lucha social y ecologista. En la finca, pretenden la creación de un espacio económico autogestionado que satisfaga la necesidad básica de alimentación. El cultivo ecológico abastecerá a diversos grupos

de consumo de la ciudad. Las 150 "cocinas" que formarán la cooperativa serán responsables de la organización de la producción, eliminando la división entre consumidores y productores y desarrollando una gestión inmediata y colectiva. Además, creará puestos

de autoempleo para las personas de la cooperativa que trabajen diariamente en la tierra.

La producción se repartirá equitativamente entre todos los cooperativistas. Al no haber excedentes, no hay especulación y se rompe con el sistema tradicional de pre-

La producción se repartirá entre los cooperativistas.

Al no haber excedentes, no hay especulación

cios. Asimismo, dado que la agricultura ecológica no entiende de mercado, la valorización mercantil de los productos no existiría. El proyecto empezó en espacios liberados y autogestionados. Los semilleros de los más de 20 cultivos de hortalizas y verduras se repartieron por las azoteas de muchas de las casas okupadas de Madrid.

El terreno albergará además otras iniciativas, como la repoblación forestal, que ya se ha iniciado, y actividades educativas.

Otro espacio de lucha

La proximidad a la ciudad —el centro de Madrid queda a 15 kilómetros en línea recta— hace del lugar un importante espacio de lucha. Refleja la presión del medio urbano sobre el rural y permite el acercamiento de los problemas medioambientales a la gente de la ciudad.

El mismo día de la okupación, empezaron las conversaciones entre el colectivo Bajo el Asfalto está la Huerta y la Comunidad de Madrid. Los responsables de la Dirección General de Educación y Promoción Ambiental consideraron que el proyecto es muy interesante, pero que su ejecución obedece a "formas poco ortodoxas". Por eso, han propuesto al colectivo su traslado a otros terrenos y la exigencia de que se constituya como ente legal.

La intención de la cooperativa es cultivar esta temporada y emplear para ello las dos hectáreas requeridas de las 190 que tiene la finca, normalizando el proyecto en esa ubicación. Para ello, pretenden ganar apoyos y simpatía entre la gente de la zona, tanto vecinos como representantes políticos.

La okupación se ha mantenido en las primeras semanas mediante un campamento asentado en los límites del terreno. No se han recibido amenazas de medidas represivas ni se sabe de denuncias.

La presión sobre los encargados de la negociación de la Comunidad de Madrid ha sido constante, a través del envío de comunicados de apoyo y recogida de firmas de agrupaciones sindicales, ecologistas y sociales.

Una hipócrita protección medioambiental

La okupación de estas tierras es además una acción de protesta contra la política medioambiental que está llevando a cabo la Comunidad de Madrid. El suelo de la finca está calificado como público y protegido. Es un espacio público al que se impide la entrada mediante verjas y vigilantes de seguridad; un terreno que se expropió hace 20 años a la familia del Conde Romanones para que sirviera de colchón al Parque Regional del Sureste, parque natural al servicio de intereses empresariales. En el límite de la zona protegida, la Comunidad de Madrid ha concedido la licencia a la empresa Time Warner para que construya un parque temático. Una autovía, considerada de "interés público", atravesará el parque natural para permitir el acceso a esta "ciudad de ocio". Dentro del Parque, se desarrollan además otras actividades destructivas denunciadas por el colectivo BAH, como son extracciones ilegales de agua, vertidos de tóxicos o graveras ilegales. Pronto se verá también afectado por la construcción de nuevas autopistas (M-45, M-50, R-3, infraestructuras proyectadas por el Plan Regional de Estrategia Territorial).

Ertzainas se contradicen en el juicio contra cuatro okupas en Barakaldo

N.O.
BILBO

El 20 de marzo se juzgaba en el Palacio de Justicia de Barakaldo a cuatro personas acusadas de desobediencia a la autoridad durante el desalojo del local okupado Amets Giza de Portugalete.

La Fiscalía ha retirado los cargos contra una de ellas, pero solicita 25.000 pesetas de multa o varios fines de semana de arresto domiciliario para las otras tres.

La Ertzaintza desalojó el año pasado este espacio okupado, deteniendo a una persona e hiriendo a varias tras una carga. Jóvenes allí concentrados afirman que "algunos vecinos lanzaron huevos desde las ventanas, en respuesta al desalojo". Sin embargo, en la denuncia de la Ertzaintza, los agentes aseguran que una vecina les atacó con piedras y que otras tres personas se les enfrentaron.

Existen otras dos denuncias contra este cuerpo policial por agresión.

"Chulería y prepotencia"

El juicio se celebró en un ambiente de tensión, ya que minutos antes de que comenzara, la Ertzaintza obligó a retirar la pancarta que portaba un grupo de treinta personas concentradas frente al Juzgado. Al parecer, consideró insultante su mensaje: "No a los juicios contra la okupación. Stop fascismo policial".

Andoni Hernández, abogado de los cuatro acusados, ha denunciado "la chulería y prepotencia" que mostró la policía al ocupar toda la sala, sin dejar que entraran familiares de los acusados. Asimismo, ha destacado las contradicciones de los ertzainas en su declaración, que "sólo en un caso han identificado claramente a uno de los acusados", dice Hernández.

La asamblea de Amets Giza también ha denunciado la actuación de la Ertzaintza en la manifestación que, en protesta por el juicio, se realizó en Portugalete, en la cual, según los jóvenes, "golpearon y dispararon a bocajarro".

Amets Giza busca ahora otro local en el que poder seguir desarrollando sus actividades.

Gaztetxe de Zornotza



Fue una casa-cuartel

Bilbo. Nerea OLAZIREGI

"¿Qué leches, los cuarteles no gaztetxes!" Así de claro lo dejaron los jóvenes de Zornotza (Bizkaia) cuando en la primavera de 1991 okuparon el antiguo cuartel de la Guardia Civil.

Y habilitaron un gaztetxe en el edificio que durante cincuenta años el epicentro de la represión contra los movimientos sociales y políticos en el pueblo.

Hasta aquel buen día, el cuartel había sido el centro de operaciones de otra clase de "okupas": los del tricornio. Por allí pasaron, y no de largo, personajes como el Sargento Valentín Valiente o el tristemente célebre Capitán Hidalgo.

Los vecinos recuerdan aquella época con nitidez. "Desde que se inauguró, en 1949, ha servido a la represión más feroz. ¡Cuánta angustia y dolor para los jóvenes que pasamos por sus dependencias!".

Después de dos atentados contra la instalación, los planes de reconstrucción de la Guardia Civil la dejaron fuera de juego y su personal se trasladó al cuartel de La Salve en Bilbo. La juventud de Zornotza no se lo pensó dos veces. Y okuparon la casa-cuartel. Iban a transformarla en un gaztetxe, pero la Ertzaintza lo impidió al desalojarlos inmediatamente.

El Ayuntamiento tenía otros planes. Quería cons-

truir allí viviendas sociales. Ocho años después del presunto plan, la puerta y las ventanas seguían tapiadas, por lo que los jóvenes decidieron volver a la carga.

¿Para qué un gaztetxe? La asamblea de jóvenes lo explicó el mismo día en que entraron: No tenían locales para poder realizar actividades culturales alternativas, necesitaban además un espacio autogestionado que fuera el punto de encuentro de diferentes iniciativas populares y así poder actuar independientemente.

Desde aquel día, el 21 de mayo de 1999, los jóvenes han trabajado duro para conseguirlo. El "Todo por la patria" de la entrada ya ha pasado a la historia. Ha sido sustituido por otros lemas reivindicativos a favor de los derechos de los jóvenes, de las mujeres, de los presos y presas...

También han acondicionado el interior para poder llevar a cabo proyectos como el de la biblioteca, talleres, sala de conciertos, taberna... Pronto contarán con una sala de cine, y ya han comenzado a preparar parte de la casa para utilizarla también como vivienda.

Son jóvenes de un pueblo que, pese a haber conocido muy de cerca la represión —un vecino asesinado por la Guardia Civil, 25 exiliados, 80 presos políticos, más de 200

Mayor Oreja crea escuela

ARDI BELTZA
BARCELONA

La Doctrina de Seguridad Nacional y acoso permanente que profesa el ministro del Interior, Mayor Oreja, contra cualquier cosa que se mueva continúa captando adeptos en Catalunya.

El anonimato contra la casa okupada de la calle Frigola y el Casal Popular okupado de la calle Verdi, situados en el barrio de Gracia de Barcelona, fue repartido entre los vecinos reproduciendo las mismas ansias y fórmula criminalizadoras del monólogo del Poder contra la okupación y otros movimientos: la conexión con

Jarraí. Igual que los discursos fabricados en los despachos de Interior, estos incontrolados, que quieren convertir en Policía a cada uno de los vecinos, no incorporan ni una palabra sobre la conculcación del derecho a una vivienda digna que afecta a la juventud.

El Casal Popular viene siendo objeto de diversas agresiones en los últimos meses. El 18 de marzo, precisamente, unos desconocidos lanzaron un cóctel molotov contra la casa okupada, por lo que se convocó una manifestación en el barrio contra las agresiones fascistas en la que participaron unos 150 jóvenes.

PARA SU SEGURIDAD

VECINO DEL PASAJE FRIGOLA

Se han detectado contactos entre los grupos pro-*etarras* de JARRAI y el colectivo *Okupa* de Barcelona.

Una de las casas okupadas que acogen a estos simpatizantes de ETA está en Pasaje Frigola, 16 de Barcelona. Han elegido esta por estar en un pasaje tranquilo y sin salida donde no hay tránsito. Allí intentan pasar desapercibidos.

Los miembros de JARRAI duermen en el Pasaje Frigola nº 16 e imparten sus métodos de violencia callejera pro-*etarra* a escasos metros de allí, en la casa también okupada de Verdi nº 165, donde los Okupas calaban lo que ellos llaman: "Asambleas".

Las visitas de estos grupos vascos son cada vez más frecuentes en el Pasaje Frigola. Los vehículos que allí se han detectado últimamente son:

Enero 2.000: Furgoneta matrícula VI-
Febrero 2.000: Furgoneta matrícula SS-
Marzo 2.000: Furgoneta matrícula BI-

Por favor, rogamos a los vecinos del pasaje Frigola que informen siempre a la policía de cuantos vehículos con matrículas vascas encuentren estacionados en los alrededores de este pasaje.

JARRAI está entrando en Catalunya a través del movimiento *Okupa*, y les está enseñando sus métodos de violencia callejera. (Recuerdan lo que pasó en Sants el pasado 12/10/99?)
HAY QUE CORTAR ANTES DE QUE SEA TARDE.
AYUDA A LA POLICIA!

La edificación ilegal arrasa el litoral cántabro

Cargos públicos se han lucrado como promotores de urbanizaciones que vulneran la Ley de Costas

Adrián CASTRO
CANTABRIA

Cantabria es desde hace años terreno abonado para la expansión urbanística más irrespetuosa con el medio ambiente y para la especulación inmobiliaria, una dinámica a la que no son ajenos diversos cargos públicos. Unos impulsan recalificaciones de las que ellos mismos se aprovechan como promotores inmobiliarios; otros se resisten a intervenir ante actuaciones que ponen en grave peligro miles de hectáreas de entorno marítimo protegido y vulneran conscientemente la Ley de Costas, que prohíbe edificar a menos de cien metros del litoral.

Aunque esta distancia es ridícula, según los grupos ecologistas, los constructores ni siquiera la respetan. Nada frena la destrucción medioambiental en aras del furor edificatorio en una zona en la que se impone el mercado de segunda vivienda, especialmente entre personas de procedencia vasca o madrileña.

De entre los diversos episodios registrados, la Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales de Cantabria (ARCA) —fundada en marzo de 1984— destaca el caso de los apartamentos de La Playa de La Arena en Isla, Arnuero. José Luis Rey Villa, ex-alcalde de esta localidad por el grupo UPCA (Unión Para el Progreso de Cantabria, escindido del PP) ha sido condenado a catorce años de inhabilitación por haberse valido de su cargo público para obtener ventajas en su actividad privada como promotor inmobiliario.

Rey Villa y otros socios, entre los que diversas fuentes citan a los directivos del Banco de Santander Lorenzo Solana y Eutiquio Fomperosa, forjaron varias empresas inmobiliarias con las que especular, gozando así de total impunidad y exclusividad en cuanto a construcción se refiere dentro de este municipio.

El "pelotazo" del alcalde
El "pelotazo" de Rey Villa tuvo lugar cuando Desarrollo Inmobiliario de Isla SA, una de sus empresas promotoras, llevó a cabo, en 1988, una operación de compra-



ARNIA, CUCHIA Y CERRIAS. Los incumplimientos de la Ley de Costas son numerosos. ARDI BELTZA



venta de una finca que le reportó unos ingresos de unos 50 millones de pesetas, recalificando ilegalmente como urbanizables unos terrenos rústicos protegidos en la Playa de La Arena y firmando la consiguiente licencia municipal de obra, que permitía edificar 150 viviendas. Esta es una de las diversas opera-

ciones especulativas propiciadas por parte de alcaldes en esta región, en parte frenadas cuando en 1996, y por orden del Tribunal Supremo, José Luis Rey Villa fue inhabilitado para ocupar cualquier cargo público por un período de catorce años. Este mismo tribunal ha sido el que hace muy pocas sema-

El Supremo inhabilitó al ex-alcalde de Isla José Luis Rey Villa y ha obligado a derribar la edificación, pero la realidad es que la construcción ilegal sigue en pie

nas ha confirmado íntegramente la sentencia que, en 1994, ordenó la demolición de la urbanización construida en el encinar de la playa de La Arena. El alto tribunal subraya que el derribo debe ser consecuencia de la ilegalidad de la licencia municipal, pero la realidad es que las viviendas, que ya se encuentran habitadas, siguen donde estaban.

Otro de los graves atentados a la naturaleza registrados en Cantabria es la edificación en las proximidades de Somocueva (Liencres) de 470 nuevas viviendas de lujo a menos de veinte metros de la costa. Son edificios de tres y hasta cuatro alturas, lo que conlleva la destrucción y masificación urbanística del último reducto de la costa de Liencres que todavía permanece bien conservado y es poseedor de un excepcional valor paisajístico.

Para los grupos ecologistas, dicha macroubanización es un atropello contra los intereses generales de Cantabria, ya que sólo beneficiará a la empresa constructora y, en definitiva, supondrá la destrucción de un paisaje de excepcional belleza. El proceso de masificación urbanística de Liencres continúa, a pesar de que estos organismos han solicitado hace tiempo al Gobierno regional que proceda a la suspensión de la vigencia del plan de urbanismo de Piélagos, por las nefastas consecuencias que su desarrollo puede provocar en el litoral.

Ausencia de respuesta

La ausencia de respuesta pone de manifiesto, una vez más, en opinión de los grupos ecologistas, que al Ejecutivo cántabro no le interesa la defensa de sus recursos naturales y paisajísticos, y que carece de un modelo de ordenación territorial que permita conservar sus enclaves más valiosos.

En el caso de Liencres, estas fuentes subrayan que se trata de una de las zonas de mayor valor paisajístico de Cantabria, lo que constituye un recurso social y económico no renovable, sostén del sector turístico, que corre el riesgo de desaparecer para siempre a manos de intereses particulares.

El principal problema reside en que Cantabria carece por completo de una política de ordenación territorial y no cuenta siquiera con un plan de ordenación de los recursos naturales que la vertebrase, por lo que tampoco existen planes de ordenación sectoriales minero, eólico, hidráulico, pesquero o forestal.

Precisamente, la raíz de la corrupción política y urbanística está en la falta de un plan de protección del litoral que ordene el desarrollo urbano de la franja costera y que subordine los Planes Generales y las Normas Subsidiarias municipales. En su ausencia, todo el poder de decisión se concentra en la Comisión Regional de Urbanismo, un organismo obsoleto heredado de la antigua Diputación provincial franquista, en la que se siguen defendiendo los negocios privados frente al interés público.

Babcock Wilcox apiló lindano en un almacén para vender por limpios suelos contaminados

La empresa mantiene este vertedero clandestino en Sestao desde hace cinco años. Siete mil metros cúbicos de lindano y tierras contaminadas con este peligroso pesticida se apilan desde hace cinco años en un viejo almacén que la empresa Babcock Wilcox posee en el municipio vizcaino de Sestao y que no reúne las mínimas condiciones para desempeñar esta función. Su irregular traslado posibilitó la venta a Pryca de los solares afectados, con beneficios multimillonarios.

C. RICHTER
BILBO

Los responsables de Babcock Wilcox SA, empresa dedicada a la fabricación de bienes de equipo integrada en la red pública SEPI, optaron en el año 1995 por almacenar en precarias e irregulares condiciones el lindano recogido de un solar anexo de su propiedad, que vendieron poco después a Pryca para la instalación de un gran hipermercado.

Babcock Wilcox Española SA obtuvo en junio del 95 de la viceconsejera de Medio Ambiente del Gobierno Vasco, Esther Larrañaga, autorización como gestor de residuos tóxicos y peligrosos, trámite que posibilitó el cambio de ubicación de esta sustancia tóxica. Este permiso tiene una carencia de dos años, que finalmente se ha prorrogado dos años y medio más, hasta diciembre de 1999. Desde enero del 2000, el almacén de residuos tóxicos y peligrosos ha adquirido condición de clandestino.

Toda la operación se realizó sin que Babcock dispusiera del personal cualificado y los medios para realizar el traslado. No hubo información pública, declaración de impacto ni cumplimiento de las leyes sobre residuos tóxicos y peligrosos. Según la legalidad referida al tratamiento de residuos, el almacenaje temporal de sustancias peligrosas no puede exceder de seis meses.

En este caso, los residuos fueron excavados, transportados y depositados en el almacén cercano por la empresa Excavaciones Galdames, que no poseía ninguna autorización administrativa como gestor de residuos tóxicos y peligrosos. Estos trabajos se realizaron en dos fases: julio y agosto de 1995 y, como el lindano seguía aflorando, en noviembre y diciembre del mismo año. Para llevar a cabo estas labores, la empresa sestaoarra encargó, en marzo de 1995, un proyecto de "Excavación, transporte y celda de seguridad" a la empresa TMConsult SA. Este



DESCONTROL. Los sacos están amontonados sin ninguna identificación de su peligrosidad. ARDI BELTZA

informe, suscrito por J. Ramón Castaño Irazabal, preveía una celda de seguridad dentro del almacén. Medio Ambiente del Gobierno de Gasteiz avaló el proyecto y dio sus bendiciones a la obra ejecutada por más que esta celda nunca se llegara a construir.

El almacén donde se encuentran depositados los 7.075 metros cúbicos (según la evaluación oficial) de residuos tóxicos y peligrosos en grandes sacos, está muy deteriorado, con el techo y ventanas rotos, entre otros destrozos. Forma parte de un grupo de 24 recin-

tos similares a los que el Gobierno autónomo denomina "vertederos incontrolados" y pretende despojar de su contaminación con su traslado, con cargo a los fondos públicos, a la gran celda que se construye en Barakaldo. De esta manera se incumpliría el principio básico que rige toda legislación medioambiental, que subraya que "quien contamina, paga".

Grandes beneficios

El 17 de diciembre de 1994, Babcock Wilcox segregó una finca matriz de su propiedad con el objeto de vender las par-

celas resultantes. Dos de ellas las vendió a la cadena de supermercados Pryca. La primera, de casi 86.000 metros, fue valorada en junio del 94 en 1.056 millones de pesetas y se vendió en diciembre por 1.727.776.000 pesetas, más 95 millones que corresponden al 60% que Pryca abonó al Ayuntamiento de Sestao por gastos de urbanización.

La segunda parcela, de 3.835 metros cuadrados, fue valorada en 57 millones en el año 94. Dos meses después fue vendida, también a Pryca, por casi 1.528 millones de pesetas.

Controvertido proceso de privatización

A mediados del pasado mes de febrero, la SEPI (Sociedad Estatal de Participaciones Industriales) adjudicó a la multinacional alemana Babcock Borsig, la privatización de Babcock Wilcox Española. Días más tarde, la otra candidata, McDermott, empresa estadounidense con sede en Panamá, solicitó a la SEPI que paralice el proceso por apreciar errores formales, que está estudiando un prestigioso bufete de abogados madrileños.

El proceso de privatización de Babcock se ha prolongado durante los últimos cuatro años, con el PP en el Gobierno de Madrid. En este tiempo fue McDermott el candidato más firme, contando además con el beneplácito del Gobierno autónomo. En octubre del 99 la SEPI descartó a Babcock Borsig, pero hace todavía pocos meses esta empresa apareció de nuevo en escena de la mano de José Alberto Pradera, ex diputado general de Bizkaia por el PNV; Javier Cardenal, corredor de seguros, y Ramón Vecino, ex presidente de Babcock Wilcox. Parece que, dados los resultados, sus oficios mediadores fueron excelentes.

Oposición vecinal al proyecto de ampliación del puerto de Pasaia

ARDI BELTZA
DONOSTIA

El proyecto de "Ampliación Exterior del Puerto de Pasaia", cuyo estudio de viabilidad fue presentado recientemente por la Cámara de Comercio de Gipuzkoa y la Autoridad Portuaria de Pasaia, ha suscitado una fuerte reacción vecinal en los municipios directamente afectados: Pasaia, Lezo y Errenteria.

El colectivo vecinal constituido con este motivo se ha dirigido a la Consejería de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno autónomo, al Departamento de Agricultura y Estacios Naturales de la Diputación de Gipuzkoa y al Ayuntamiento de Pasaia para mostrar su rotundo rechazo a una actuación que consideran que "vulnera completamente los planes de ordenación y protección relativos a la franja litoral del monte Jaizkibel".

Las previsiones oficiales hablan de ubicar el puerto exterior en la ladera de Jaizkibel, en la cala Azabaratza. Su diseño contempla un dique de más de tres kilómetros de longitud, defendido con bloques de hormigón de entre 100 y 150 toneladas. Se da la circunstancia, además, de que no se descartan futuras ampliaciones.

Impacto "inasumible"

Los residentes en la zona enumeran los diversos documentos que acreditan, tanto el alto valor natural de esta franja litoral como el elevado interés que se asigna a su protección, para concluir que el impacto ecológico del proyecto es "inasumible".

En su opinión, los promotores de la polémica ampliación del puerto en el exterior son empresas consignatarias, constructoras y administraciones públicas relacionadas con el desarrollo de grandes infraestructuras y obras públicas, "que no pretenden más que obtener rendimientos económicos".

También alertan del intento de "maquillaje" que a su entender supone presentar "este megalómano proyecto bajo el sibilino argumento de la regeneración de la bahía de Pasaia".



MOVILIZACIONES. Las protestas contra este proyecto han sido numerosas.

ARDI BELTZA

Depósitos de combustible amenazan la ría de Arousa

La empresa Finsa-Foresa cuenta con el respaldo de las autoridades

La instalación de unos grandes depósitos de combustible en un muelle de Vilagarcía de Arousa ha llevado la inquietud a una comarca densamente poblada que vive de los productos de la mar. Los afectados denuncian el oscurantismo de la operación y la actitud de las diversas autoridades.

Pablo FREIRE
PONTEVEDRA

A principios del pasado año, comenzaron a levantarse, en apresurados turnos de trabajo, unos depósitos de combustible en un muelle de Vilagarcía de Arousa. La empresa responsable era Finsa-Foresa, dedicada a explotaciones madereras, pero con creciente expansión en el campo de la distribución de gaso-

linas en Galicia. La Autoridad Portuaria, cuyo oscurantismo y connivencia con el citado *trust* son claves en el desarrollo de este conflicto, ocultó la finalidad y alcance real de la operación.

La creciente alarma vecinal ha abarcado toda una comarca que vive mayoritariamente de la actividad marítima y ha terminado por desvelar que el almacenamiento y descarga de hidrocarburos podría

acabar, de producirse un accidente, con la vida en la ría, cuando no con la de los habitantes del entorno.

En principio, el presidente de la Autoridad Portuaria, Manuel Bouzas, negó cualquier actividad relacionada con el almacenaje y transporte de hidrocarburos por la ría. Posteriormente, dijo que era un proyecto menor. La Plataforma pola Defensa de la Ría, sin embargo, fue poniendo

sobre el tapete, fruto de sus investigaciones, el entramado de empresas e intereses presentes en la concesión del relleno e instalación de los depósitos, desde un ordenamiento portuario diseñado para que el grupo Finsa sea mayoritario en la gestión del puerto, a la concesión en secreto de más licencias de depósitos, pasando por la complicidad del Gobierno local, en manos del PSOE, que dio su visto bueno a un proyecto que sitúa la población de Vilaxoán como distante diez kilómetros, cuando se halla a sólo uno del almacenamiento. También se averiguó que el proyecto fue rechazado en otros ayuntamientos cercanos.

Peligro de vertidos

La citada plataforma agrupa a todos los sectores de la comarca arousana, tanto ecologistas como mejilloneros o "bateiros", potente sector económico que ve en este proyecto, igual que el resto, una amenaza de consecuencias económicas incalculables. De hecho, se enfrentan los intereses de una empresa privada, cuyos nuevos puestos de trabajo pueden contarse con los dedos de una mano, a los diez mil puestos que dependen, directa o indirectamente, de la mar.

La ría es en este lugar como una inmensa y fértil huerta de cultivo, sólo que de productos marinos. El peligro de la carga y descarga de estos fluidos en su orilla estriba en el vertido de hidrocarburos por accidente al cauce marino, tristemente frecuente en el tipo de buques utilizados para estos fines, generalmente viejos y con bandera de conve-

niencia, que imposibilita siquiera la localización de sus responsables. Así sucedió con la explosión en el "Petrogen One", cuando descargaba combustible para Cepsa en el puerto de Algeciras, en 1985. La onda expansiva alcanzó hasta 3 kilómetros de distancia, siendo este segundo peligro, el generado en tierra, especialmente grave en una comarca densamente poblada como la de Arousa.

La intensa actividad opositora desarrollada por la población agrupada en torno a la plataforma se encuentra continuamente frenada por maniobras desarrolladas por las autoridades locales, mientras las autonómicas miran para otro lado. Ebrios de sus mayorías, el portavoz parlamentario del PP, Xaime Pita, ha descalificado, desafiante, a todas las plataformas vecinales habidas y por haber en Galicia. El presidente Manuel Fraga, entretanto, apela al desarrollo económico y cree que quienes se oponen a esta actuación pretenden "la vuelta al siglo XVIII".

Mientras, los afectados muestran su indignación por el silencio informativo impuesto en los medios gallegos sobre este conflicto. Sólo las manifestaciones celebradas en meses pasados con participación de más de veinte mil personas, o movilizaciones como la quema de neumáticos a modo de barricadas callejeras, sirvieron para dar difusión estatal a esta polémica. Tras estos hechos, un pesado telón de silencio se volvió a ceñir sobre estos enormes depósitos, de ignorada existencia para la mayor parte de la opinión pública gallega.

4

2000 ko
APIRILA

91



RESTAURANTE
Miraflores 1
MURRIETA 7, (frente a la Estación)
Telf. 944 381 003 - BARAKALDO

CADENA
Juan Montero

Banquetes de Bodas,
Comuniones,
Comidas de Empresa, etc.

RESTAURANTE
Miraflores 2
MURRIETA 7, (frente a la Estación)
Telf. 944 383 901 - BARAKALDO

RESTAURANTE
Alhambra
SAN VICENTE 9 - BARAKALDO

CANTAUTORES:
JABIER MUGURUZA
ANARI
LABRIT
PACO IBAÑEZ
GEORGES MOUSTAKI

FOLK:
GOZATEGI
MILLADOIRO
PHIL CUNNINGHAM & ALY BAIN
THE WHISKY PRIESTS
KATHRYN TICKELL
FLOKI

SKA:
SKALARIK

POP-ROCK:
JUAN CARLOS PEREZ
LAU BEHI
HF (MIKEL ERRAZKIN)
ELECTROBIKINIS
DOCTOR DESEO
ATOM RHUMBA
ALL FOOL'S DAY
SHE'S
DOLLY BEATLES
ELLIOTT MURPHY

Telf: 94 676 56 31 • Fax: 94 676 55 05 • Móvil: 609 40 22 95 • E-Mail: serrano@pserrano.com

Vertidos tóxicos amenazan un refugio de fauna silvestre en el oeste de Venezuela

Golzeder ODRIOZOLA
CARACAS

La instalación de una tubería de desechos tóxicos en la bahía del Tablazo, en las cercanías del refugio de fauna silvestre Ciénaga de los Olivitos, supone un grave riesgo para un lugar de desove y reproducción de las aves que pueblan el lago de Maracaibo, en el estado venezolano de Zulia.

La empresa Productora de Sal CA (Produsal), constituida por Cargill Salt (de EEUU, con el 70% de las acciones) y Pequiven (de Venezuela), ha comenzado en varias ocasiones la construcción de un conducto de quinientos metros para instalar su polémico sistema de bombeo de amargos (efluentes tóxicos salinos) a la bahía. Sin embargo, las obras se han visto paralizadas por otras tantas acciones de protesta de la comunidad pesquera de Ancón de Iturre. En enero pasado, los habitantes de las comunidades pesqueras del municipio Miranda procedieron a quemar la tubería, paralizando de nuevo los trabajos.

Precisamente, la comunidad pesquera de Ancón de Iturre está celebrando que, por segundo año consecutivo, se ha producido en la Ciénaga de los Olivitos un proceso de reproducción de una colonia de flamencos (*phoenicopterus ruber*).

Contra los pescadores

El pasado año, la empresa Produsal lanzó una ofensiva contra los pescadores de la bahía, acusándoles de cometer delito ecológico al matar decenas de flamencos y retirar miles de sus huevos para su consumo. Los acusados constatan que ellos, al contrario que el personal de Produsal, no pueden acercarse a la zona en la que viven estos animales, ante lo que denuncian el empeño de la empresa por sacar a los pescadores del lugar.

Los especialistas consideran que este tipo de nidificación (alrededor de mil docientas aves) es un hito histórico porque, durante más de una década, estos animales han venido realizando una función de equilibrio biológico en una isla vecina, Bonaire. Pero este refugio de fauna silvestre

Cargill Salt, promotora del proyecto, ha sido condenada por contaminar la bahía de San Francisco

podría verse seriamente amenazado con la tubería de vertido de residuos tóxicos que pretende instalar Produsal.

La Ciénaga de los Olivitos, de más de 25.000 hectáreas de extensión, acoge a más de doscientas especies de aves y más de un centenar de peces aptos para el consumo y la comercialización. Esta zona fue calificada como refugio de fauna silvestre por decreto del Gobierno venezolano de 1986.

Cargill Salt, principal accionista de Produsal, ha tenido ya problemas en Estados Unidos con más de cincuenta grupos ecológicos por las afecciones causadas al refugio de vida silvestre Don Edwards, en la bahía de San Francisco. Esta empresa perdió una demanda por violar la Ley del Agua Limpia y un juez federal le impuso una multa de 25.000 dólares diarios durante cinco años.

Técnicos norteamericanos defensores del refugio Don Edwards estuvieron visitando la Ciénaga de los Olivitos para evaluar el daño causado. Según sus estimaciones, sin el vertido de la salmuera tóxica, la situación aún no es irreversible. Sin embargo, de llevarse adelante el proyecto de Produsal, el impacto ambiental sobre el medio sería fortísimo: modificaciones topográficas, construcción de diques y canales, deforestación, cambios en la calidad del agua, eliminación del hábitat de organismos acuáticos, alteración del refugio de fauna y contaminación por descarga de desechos tóxicos, entre otros efectos.

La reducción o eliminación del hábitat en áreas de cría de peces afectaría a las diversas comunidades pes-



MAPUCHES. La empresa española que dirige Martín Villa sigue su ofensiva en Chile.

ARDI BELTZA

El pueblo Mapuche se enfrenta con Endesa y el Gobierno chileno

Hidroeléctricas ocupan y destruyen sus tierras ancestrales

A pesar de las detenciones y torturas, la población Pehuenche-Mapuche sigue dispuesta a impedir que la empresa española Endesa y su sucursal chilena Enersis construyan otra central hidroeléctrica en la zona del Alto del río Bío-Bío, una de las grandes reservas naturales del planeta.

C. A.
CHILE

Tras la asunción del Gobierno de Ricardo Lagos, la persecución del pueblo Mapuche, lejos de reducirse, se ha acentuado.

"La política inversora del Estado español nos afecta superlativamente. Se van a construir siete hidroeléctricas en el valle del Bío-Bío que inundarán una región de casi 22.000 hectáreas y pondrán en peligro la estabilidad cultural, social y económica de 10.000 personas. La primera, llamada Pangüe, ya está funcionando, tiene 110 metros y dio origen a un embalse de 14 kilómetros por 370 metros de ancho. Su presencia ha hecho peligrar la sobrevivencia de peces, mamíferos y aves, ha estimulado la tala de bosques y empeorará la contaminación y la calidad nutricional del agua. Ahora, Endesa está generando condiciones para apurar la represa de Ralco, y luego vendrán las otras", dijo a ARDI BELTZA el dirigente mapuche de Temuco, Juan Paineicura.

A esta invasión en toda regla se agrega un gasoducto que va desde la provincia argentina de Neuquén hasta el puerto chileno de Talcahuano, una carretera de la costa y otra obra en Temuco, todas en tierra mapuche.

El emplazamiento de la central en el Bío-Bío, por las

características que tiene la zona, provocará importantes consecuencias ambientales y sociales. Así lo reconoció uno de los técnicos de Endesa, Alejandro Colomé, quien realizó un informe en el que identifica alrededor de cien impactos ambientales de algún tipo, de los cuales el 30% fue positivo, un 20% fue neutral y el restante 50% fue negativo en diversos grados.

Gran lago artificial

Como hicieron sus antepasados, conquistadores a sangre y fuego, la empresa española que preside el ex-falangista Rodolfo Martín Villa (su *staff* se completa con el vicepresidente, Manuel Pizarro Moreno, y el consejero delegado, Rafael Miranda Robredo) pretende construir un gran muro de 200 metros de altura que, yendo de un cerro a otro, aprisionará las aguas del río más importante de Chile.

De esta manera, se formará un gran lago artificial de 500 hectáreas que inundará bosques, viviendas y cementeras de los pehuenches. Cientos de familias serían desalojadas de sus tierras ancestrales y, además, se infrigirá un tremendo golpe a la ley indígena, que prohíbe que las tierras de los mapuches sean enajenadas, embargadas o compradas, salvo entre individuos de las propias comunidades. Este lago no será un hábitat natural para peces en peligro de ex-

tinción e impondrá una barrera para el desplazamiento de cualquier otra fauna icícola. Más aún, todos ellos quedarían condenados a desaparecer debido a que la actividad típica de los pehuenches es la agrícola y ganadera, que resultaría imposible de practicar con los cambios proyectados.

Además de resistir activamente, mediante movilizaciones, cortes de rutas y enfrentamientos cuerpo a cuerpo contra los policías chilenos —los de Frei antes y los del socialista Lagos, ahora—, los mapuches iniciaron acciones legales a través de una de sus dirigentes, Nicolasa Quitremán, quien gracias a su tenacidad logró que un juez paralizara provisoriamente las obras en Ralco. El juez se basó también en un informe del Banco Mundial que establece que las obras iniciadas no reúnen las condiciones legales necesarias y, por lo tanto, recomendaba la suspensión de los créditos otorgadas a la misma.

A Martín Villa y sus ejecutivos poco le importan prohibiciones leguleyas. Acaba de hacerse con gran parte del paquete accionario de Enersis, convirtiendo a Endesa en el mayor grupo eléctrico de Chile, y ahora pacta con Lagos desbloquear la prohibición sobre Ralco. Los mapuches le contestan: "Hemos resistido 500 años al conquistador, podremos luchar por la tierra otros 500". Sin duda.

El "agente naranja" utilizado en la guerra inundó Vietnam de dioxinas

Sus efectos son muy nocivos para la salud y el medio ambiente

Aunque la guerra de Vietnam terminó oficialmente en abril de 1975, sus efectos siguen dejándose sentir entre sus combatientes y su medio ambiente. La razón es un arma química utilizada por el Ejército de EEUU, denominada "agente naranja" y compuesta básicamente por dioxinas.

Darrin WOOD
EEUU

Uno de los problemas que las fuerzas norteamericanas encontraron en la guerra de Vietnam fue que la selva ayudaba a los *vietcongs* en su lucha de guerrillas. La solución por parte del Pentágono fue simple: arrojar desde aviones más de veinte millones de galones de herbicidas para dejarles sin protección natural.

Su estrategia fracasó, pero lo que entonces se desconocía es que uno de estos herbicidas, el "agente naranja" —llamado así por el color del barril en que se transportaba—, estaba compuesto por dioxinas, una de las sustancias químicas más peligrosas que existen para el medio ambiente. El daño causado empezó a salir a la luz a finales de los años 70 en EEUU, cuando miles de veteranos empezaron a sufrir cánceres y enfermedades de piel, y sus hijos nacían con defectos.

Uno de altos cargos militares que se mostraron más críticos con este asunto fue Elmo Zumwalt, comandante de la armada estadounidense en Vietnam entre 1968 y 1970 y posteriormente miembro del Estado Mayor, que vio morir a

su hijo por los efectos del "agente naranja". Después de años de querellas contra los fabricantes de este compuesto, principalmente las empresas Dow Chemical y Monsanto, un juez cifró en 180 millones de dólares el dinero necesario para resolver el asunto, una cantidad que los afectados consideraron totalmente insuficiente. A finales de los años 90, los veteranos inscritos en programas de apoyo son más de 270.000, aunque sólo seis mil perciben ayudas económicas por este motivo.

El país más contaminado

En Vietnam, un país mucho más pobre, los veteranos incapacitados sólo reciben 7 dólares al mes. Su Gobierno estima que el "agente naranja" ha

causado en este país más de cuatrocientos mil muertos y heridos, y más de medio millón de casos de taras de nacimiento.

Informes científicos confirman que Vietnam es el país con la contaminación por dioxina más grande del mundo. El veneno sigue en el agua, la tierra, los animales y los seres humanos. Ahora, los nietos de los veteranos sufren los efectos de una guerra que para ellos no debería ser más que una referencia en un libro de historia.

Las conversaciones, reabiertas recientemente entre ambos países, no han contemplado esta cuestión. El Gobierno de EEUU no admite su responsabilidad por razones económicas.

Irónicamente, Vietnam se siente atado para exigir una investigación sobre este tema por similar razón, ya que en la actualidad su economía depende en gran parte del turismo y no quiere que el negocio se vea afectado por este tipo de informaciones. De momento, sólo ha pedido ayuda económica para los enfermos. En cualquier caso, la guerra no terminará hasta que se solucione este problema.

Vietnam se siente atado para exigir una investigación, ya que depende en gran parte del turismo y no quiere que este negocio se vea afectado

La sentencia por el accidente nuclear de Vandellós I absuelve a todos los acusados

TARRAGONA

La Sección Tercera de la Audiencia Provincial de Tarragona ha absuelto y exculpado a todos los acusados por el más grave accidente ocurrido en una central nuclear en el Estado español, en octubre de 1989. La sentencia, dada a conocer el pasado 9 de marzo, limita la responsabilidad a la empresa constructora de la turbina, calificando el accidente de imprevisible, y exculpa de cualquier responsabilidad al director de la central de Vandellós I, Carlos Fernández Palomero; a los directivos de Hifrensa propietarios de la central, Mariano Mataix Lorda y Fernando Roset Cunill, y a los directores técnicos del Consejo de Seguridad Nuclear (CSN), Luis Echevarri López y Jacobo Díaz Díaz.

La absolución de los máximos responsables de la seguridad de Vandellós I ha encendido otra vez la indignación de los organismos ecologistas, en un proceso lleno de demoras. Para Ecologistas en Acción, la exoneración de responsabilidades es una burla, evidencia la condescendencia y benevolencia para con los gestores de las plantas nucleares practicada por el CSN y pone de manifiesto la falta de garantías y seguridad con la que operan las centrales. Este colectivo denuncia el doble rasero de la justicia: la absolución de lo que podía haber derivado en un gravísimo accidente nuclear contrasta con las duras condenas y multas contra activistas ecologistas, como en el caso de Solidarios con Itoiz o el encadenamiento a convoyes nucleares.

El rodaje de la película "La Playa" destruyó un valioso espacio natural en Tailandia

BARCELONA

La nueva película de la 20th Century Fox, "La Playa", estrenada el pasado febrero y protagonizada por Leonardo Di Caprio, causó durante su rodaje un daño ecológico irreparable en las playas de la isla Phi Phi Leh, uno de los paisajes naturales más valorados del Parque Nacional de Tailandia. La compañía norteamericana excavó largas zonas de la playa de Maya Bay y destruyó gran parte de su abundante vegetación con el fin de ampliar la playa y plantar palmeras extrañas a la vegetación autóctona, en función de las exigencias del guión y la particular percepción que Hollywood tiene del paraíso. Según los activistas locales, que ya han presentado demanda, el daño causado es irreparable.

El Gobierno, que ha violado su propia legislación, recibió a cambio un pago de 4 millones de dólares por facilitar los intereses de la compañía, que ha alterado el ecosistema de un espacio que estaba protegido como parque natural. Diversos activistas locales y organizaciones ecologistas ya han llamado a boicotear la película.

4

2000 ko
APRILA

93

JOKIN

JOKIN 2000



El ambiente gay se ha convertido en "uno de los últimos reductos del machismo y de la misoginia más agresiva". Esta frase, rotunda y dura donde las haya, sorprenderá a quienes pese a simpatizar con las reivindicaciones del

movimiento gay y solidarizarse con todas aquellas personas que todavía hoy sufren discriminación por sus preferencias sexuales, sólo tienen referencias de la existencia de algo parecido a un ghetto gay y no conocen de cerca

qué es en realidad, ni cómo se vive en lo que ahora se ha dado en llamar la comunidad. Sin embargo, cada día son más las voces críticas que, desde el propio movimiento gay o desde el feminismo, se suman a esta denuncia.

El ambiente gay se ha convertido "en uno de los últimos reductos del machismo"

Cada vez son más las voces que dentro del propio movimiento homosexual exigen una reflexión



CUESTION DE TAMAÑO. La publicidad destinada al mercado gay es cada día más agresiva.

NERE

Iñigo BILBAO
BILBO

Acostumbrados a que los ataques contra los hombres que mantienen prácticas homosexuales provengan de sectores conservadores, tanto políticos como religiosos, resulta sorprendente que desde las propias filas del movimiento gay —o del movimiento feminista en su caso— se hagan acusaciones graves contra "la comunidad gay". En un artículo publicado recientemente en la revista Shangay —una publicación de distribución gratuita editada en el barrio madrileño de Chueca— la secretaria general de la Federación Estatal de Lesbianas y Gays, Beatriz Gimeno, arremete contra una realidad en parte desconocida.

Bajo el epígrafe "Apuntes feministas", Gimeno asegura que "la cultura gay ha derivado en los últimos años hacia un masculinismo extremo que no se lleva bien con las tradicionales reivindicaciones de las mujeres". Y añade: "En ningún sitio he escuchado las declaraciones de misoginia rancia, de extremado machismo, de machismo orgulloso, diría yo, que he escuchado en el ambiente".

En este artículo de opinión, la portavoz de uno de los sectores del movimiento gay constata que "muchos gays, satisfechos con las migajas de libertad y de seguridad que hemos conseguido arrebatar a la sociedad heterosexual, han olvidado el trabajo, el sacrificio, el esfuerzo de muchos otros que todavía hoy dedican trabajo y parte de su tiempo (parte del sacrosanto ocio) a la militancia por los derechos de todos y a la reivindicación de todo lo que todavía nos queda por conseguir, también, la mayoría de ellos (significativamente la mayoría de los que se desentienden de toda ac-

ción política) han olvidado el pasado común que gays y feministas compartimos".

Lejos de resultar esta opinión aislada o sectaria, las tesis de Beatriz Gimeno coinciden, también en el tiempo, con la publicación del último libro de Óscar Guasch, "La crisis de la heterosexualidad", en que el autor asegura que "la homosexualidad y la subcultura gay son consecuencia del mito heterosexual y, como éste, se fundamentan en la homofobia".

"Ya no es revolucionaria"

Según Guasch, doctor en antropología social y profesor de Sociología de la Universidad de Barcelona, "hubo un tiempo en que la homosexualidad fue revolucionaria, pero ya no es así. Actualmente, la subcultura gay hegemónica es cada vez más convencional, menos imaginativa y más heterosexual", añade este sociólogo.

A la hora de razonar y contextualizar estas críticas, es preciso diferenciar entre lo que es el movimiento gay, es decir la suma de una serie de grupos y organizaciones sociales, más o menos reivindicativas, por un lado, y lo que la propia Gimeno califica como "ambiente gay" o lo que otros autores no dudan en definir como "comunidad gay". Sin embargo, resulta evidente la complicidad,

"La subcultura gay hegemónica es cada vez más convencional, menos imaginativa y más heterosexual"

cuando no la conjunción de intereses, entre un sector de ese movimiento gay con quienes mueven los hilos del ambiente. Dicho de otro modo, son los empresarios de las industrias del sexo, la moda y el ocio —en el que sin duda incluiríamos lo que podríamos calificar como el mercado del culto al cuerpo— quienes dirigen ese marco etéreo que en algunos casos, como ocurre en el barrio madrileño de Chueca, se ha definido en un espacio geográfico concreto.

“El tamaño sí importa” reza el anuncio que una empresa de cirugía estética viene publicando en las revistas que de forma gratuita se distribuyen en el ambiente gay. Este mensaje, u otro similar —no olvidemos que se está refiriendo al tamaño del pene—, resultaría hoy cuanto menos políticamente incorrecto en publicaciones destinadas al consumo de los hombres en general.

La foto que publicamos en esta misma página está hecha en pleno corazón de Chueca y es sólo un ejemplo

del culto al cuerpo que se está imponiendo como modelo dentro de este marco.

Este tipo de mensajes son la expresión más clara del “machismo”, de la “misoginia más agresiva” a la que se refiere Beatriz Gimeno en su artículo. Y es que, a diferencia de lo que habitualmente definimos como tal, el machismo del ghetto homosexual no se expresa en agresiones concretas, en hechos puntuales, ni en ataques directos contra las mujeres. Se trata, sobre todo, de una actitud, de un dimensionamiento exacerbado de los peores y más retrógrados mitos de la masculinidad. La industria del sexo y, sobre todo, el mercado de los videos pornográficos importados desde Estados Unidos, está imponiendo una pose hipermasculina que, más allá del puro culto a al músculo, está repercutiendo incluso en la forma en que los hombres gays practican el sexo entre ellos. La falocracia, la omnipresencia del pene y de la penetración como forma casi exclusiva de consumir el acto sexual, predominan cada vez más en este tipo de relaciones.

Escaparates de la carne

Los cuerpos hipermusculados que podemos apreciar en una de las fotos que acompañan a este artículo no son exclusivos de la publicidad comercial. Las revistas y publicaciones de los propios grupos del movimiento gay suelen ser escaparates de este “mercado” de la carne en el que no tienen cabida los cuerpos entrados en años o en kilos.



CULTO AL CUERPO. Los gimnasios de Chueca venden una imagen hipermasculina del hombre gay. AB

Los videos pornográficos repercuten incluso en la forma en que los hombres gays practican el sexo entre ellos

En estas circunstancias, no es de extrañar que la mujer quede no ya relegada sino excluida de la vida diaria de estos hombres homosexuales. Consciente o inconscientemente, esta exclusión deriva directamente en actitudes misóginas que no escapan a la atención de las mujeres y, mucho menos, de aquellas que forman parte del propio movimiento gay.

Que el ghetto es un espacio “donde toman cuerpo nuevas formas de control” es una realidad que admiten casi todos los autores gays, pe-

ro también es cierto que algunos, como el sociólogo Ricardo Llamas, defienden que el barrio, en la medida en que actúa como “lugar de recuperación de una autoestima dañada”, es también un “laboratorio de nuevas libertades”.

Así las cosas, no es casual que en una encuesta realizada por Odisa, otra revista de distribución gratuita, la mayoría de los hombres encuestados dijieran que no pensaban votar en las últimas elecciones porque la política no iba con ellos. La crítica y re-

flexión sobre el modelo que la globalización está generalizando entre los hombres homosexuales no es, sin embargo, una exclusiva de las mujeres feministas. Es cierto que los medios de comunicación promueven un modelo cada vez más heterosexual y, por tanto, integrado en el sistema de valores dominante, de la homosexualidad. Pero también que todavía quedan grupos que mantienen vivo el espíritu de resistencia y defienden la necesidad de mantener una alianza con el movimiento feminista.



Igara bidea, 15 • DONOSTIA • Tel. 943 21 99 89 - 21 92 04



Tel. 943 76 07 78 - Komenio, 4 - 20570 BERGARA

Al denuncia la ejecución por lapidación de gays en Afganistán

En los últimos años, al menos diez personas han sido ejecutadas

Amnistía Internacional ha denunciado la actuación del Gobierno de Afganistán contra las personas con prácticas homosexuales. Según AI, en los últimos años diez personas han sido ajusticiadas por lapidación y dos soldados, golpeados, encarcelados y posiblemente ejecutados, por supuestas prácticas sexuales consentidas y realizadas en la privacidad.

ARDI BELTZA
KABUL

En su denuncia, Amnistía Internacional pone como ejemplo el caso de tres afganos, Fazalur Rehman, Ahmad Shah y Abdul Qahir, condenados a principios de 1998 por realizar actos de sodomía con menores.

El 25 de febrero de 1998, se derribó con un tanque una pared de piedra sobre ellos delante de miles de espectadores en Kotal Morcha. Quedaron gravemente heridos, pero no murieron.

El líder talibán, Mullah Mohammad Omar, que presenció la ejecución, ordenó que permanecieran sepultados durante media hora y dijo que sus vidas se respetarían si sobrevivían. Como seguían vivos, ordenó que los llevaran al hospital de la ciudad.

Dos de ellos murieron al día siguiente.

La agencia France Presse citaba el diario talibán "Anis" para informar que tres hombres de la provincia de Helmand "que habían cometido el acto obsceno de sodomía fueron públicamente situados bajo un muro de acuerdo con una sentencia del tribunal de la Shari'a y el castigo de la Shari'a les fue aplicado".

Bajo un muro

Meses después, Abdul Sami, de 18 años, y Bismillah, de 22 -residentes en la provincia de Herat- fueron colocados bajo un muro de barro seco que fue derribado sobre ellos. Habían sido detenidos cuatro meses antes acusados de sodomía y condenados por un tribunal talibán de la Shari'a a morir de esa manera.

Según France Presse, en abril de 1998, dos soldados talibanes acusados de homosexualidad fueron golpeados por otros miembros de la milicia. Tras un suplicio de un día de humillaciones públicas y golpes, los hombres fueron arrojados a la cárcel, donde esperan un juicio rápido y una horrible ejecución.

Los reos fueron vistos en una unidad militar en Kabul manteniendo relaciones homosexuales y tuvieron que soportar varias horas de insultos y golpes. Los acusados fueron atados y paseados por la ciudad en un camión con sus caras embadurnadas de aceite.

Según Reuters, al menos diez personas han sido ejecutadas por este procedimiento en Afganistán, aunque en tres casos han logrado sobrevivir y ser perdonadas.

Rechazan la destrucción de fichas franquistas por homosexualidad

Eva MAÑEZ
VALENCIA

El colectivo Lambda de València, que aglutina a gays y lesbianas, ha rechazado la destrucción de los expedientes de peligrosidad social abiertos durante el franquismo contra quienes mantenían relaciones homosexuales y ha solicitado al Consejo General del Poder Judicial que se conserven los mismos con los planteamientos de la Ley de Archivos Históricos (acceso restringido a investigadores al menos hasta 50 años después de la muerte de los expedientados), ya que, en su opinión, éste es un material valioso para estudiar cómo fue la represión contra la homosexualidad durante la dictadura.

En la misma línea, la Federación de Gays y Lesbianas presentó en su día, con la ayuda de varios grupos parlamentarios, una propuesta no de ley pidiendo la declaración de los archivos abiertos al amparo de la Ley de Peligrosidad Social como patrimonio histórico. Y no sólo respecto a personas con prácticas homosexuales; también a todas las represaliadas por la Ley de Vagos y Maleantes, así como las encarceladas por motivos políticos.

Este grupo considera que es importante no perder la memoria histórica y poder realizar estudios sobre el alcance de la represión durante el franquismo.

Miguel Angel Fernández, de la asesoría jurídica de Lambda, en declaraciones a ARDI BELTZA, defendió la conservación de los expedientes porque "no queremos que dentro de 20 años se discuta si hubo o no represión contra la homosexualidad, igual que ahora hay teorías revisionistas sobre el alcance real de la represión durante la II Guerra Mundial".

"Otra cosa es pedir que se destruyan las fichas policiales, porque esos son datos informáticos que pueden existir en la Dirección Superior de la Policía y en Instituciones Penitenciarias y que hacen referencia a la orientación sexual de las personas, porque entendemos que eso sí es una violación de la intimidad, además que esas fichas no nos revelan

nada de los casos, ni de cómo se han instruido, ni a instancias de qué. Ahí es donde habría que incidir, y no se está haciendo nada", añadió Fernández.

Estos grupos reaccionaron tras saber que un vecino de la localidad valenciana de Xirivella, Antonio Ruiz, había conseguido que el Consejo General del Poder Judicial ordene destruir el expediente de peligrosidad social abierto por el régimen franquista hace

"No queremos que dentro de veinte años se discuta si realmente hubo o no represión contra la homosexualidad"

25 años. Antonio Ruiz estuvo tres meses encarcelado en 1976 por sus prácticas homosexuales, y hace cuatro años solicitó al juzgado de Vigilancia Penitenciaria de València la destrucción de su expediente al considerar que violaba su intimidad.

En ese proceso, en mayo de 1999, la Comisión de Expurgo decidió conservar como patrimonio histórico todos los expedientes de peligrosidad social abiertos durante la dictadura y trasladarlos de Instituciones Penitenciarias a Cultura. Esta decisión fue recurrida por el abogado de Antonio Ruiz que, tras cuatro años de pleitos, en breve verá su expediente destruido por el decanato de los jueces de València.

Actualmente, estos expedientes se encuentran en los archivos judiciales de la Audiencia de València.

"Es importante no perder la memoria histórica y poder realizar estudios sobre el verdadero alcance de la represión"

Curas de EEUU crean una página web porno

Darrin WOOD
EEUU

Los censores de Internet han golpeado de nuevo, ahora contra una página relacionada con la Iglesia Católica en el estado de Maine, de EEUU. El problema no era ningún ataque a la Iglesia en el país protestante más grande del mundo, sino que la página estaba dirigida hacia un sector de la misma: sus sacerdotes homosexuales.

El cura John Harris, de Nuestra Señora del Rosario en el pueblo de Sabbatus, Maine, ha sido acusado de crear este sitio novedoso en la red. Aunque la página fue retirada antes de que pudiéramos verla, se ha dicho que contenía imágenes sexuales bastante explícitas y también grabaciones de audio "suggerentes".

Harris fue descubierto cuando él y otros dos curas participaban en un grupo de discusión por correo electrónico usando un lenguaje de-

masiado caliente para otros miembros de su diócesis en la ciudad de Portland.

Enviado fuera

El padre Harris -según fuentes de la diócesis- ha sido enviado fuera del estado para participar en un programa donde deberá decidir si quiere continuar con el sacerdocio. Nadie ha comentado en qué consiste ese programa para curas homosexuales.

A otro de los curas participantes, el padre Antonin Carron, le han prohibido, como

El padre Harris ha sido enviado a un programa especial; a Carron le han prohibido officiar en público; y al tercero lo están buscando

castigo, ofrecer funciones de la Iglesia en público. El tercero no ha sido identificado y la Diócesis nada ha dicho sobre el posible castigo en caso de que lo encuentren. Un portavoz del obispo Joseph Gerry, de la Diócesis de Portland, ha dicho que el obispo está "en un estado de shock y muy conmovido" por la actuación de tres de sus curas.

El caso ha saltado cuando la opinión pública de EEUU debate sobre el derecho de gays y lesbianas a casarse, a ser predicadores o sacerdotes, o su participación en las fuerzas armadas. El Pentágono tiene prohibido que las personas homosexuales puedan ser soldados, pero no permite que se pregunte a los reclutas sobre sus preferencias sexuales. Los reclutas tampoco tienen la obligación de decirlo.

El problema de los sacerdotes de Maine es que han hecho un uso excesivo de un medio público como es Internet.

Boicot gay a la Iglesia Católica

En el congreso celebrado el último fin de semana de marzo en Granada por la Federación Estatal de Lesbianas y Gays se acordó boicotear una de las fuentes de ingresos más importantes de la Iglesia católica española: la conocida casilla de la declaración de la renta que destina un porcentaje de la recaudación a la Iglesia. Según informa la AGN, la resolución, "ante las actitudes reaccionarias y contrarias a los derechos humanos de la actual jerarquía de la Iglesia Católica, empeñada en tachar de anormales a los homosexuales, hacemos un llamamiento a todos los ciudadanos y ciudadanas a ejercer un boicot, evitando tachar la casilla correspondiente al porcentaje del IRPF que se destinaria a la Iglesia". Pedro Zerolo, reelegido presidente de esta federación, fue algo más lejos al declarar que, de hecho, había iniciado los trámites de una declaración de apostasía para apartarse de una Iglesia que le "niega la dignidad como persona".

El PSOE censura una exposición de fotos por "pornográfica"

El alcalde de Sestao, Segundo Calleja, del PSOE, ordenó el pasado mes de marzo clausurar la exposición "Ezkerraldea Plastika" al

considerar que una de las obras tenía "contenidos pornográficos".

La obra, un collage de 270 fotos polaroid, fue realizada por una joven artista de la zona, Itxaso Díaz, y muestra algunas escenas de sexo explícito. Fue una de ellas, en la que dos chicos practican una felación, la que originó el cierre de la exposición y el apoyo de todos los alcaldes del PSOE de la zona a su compañero censor. Durante la rueda de prensa, en la que razonó su actitud, el alcalde de Sestao llegó a decir que "no soy experto, pero mi sentido común me dice lo que puede ser arte o no, y ésto son imágenes pornográficas. ¡Una felación entre dos hombres; eso no es normal!". Estas declaraciones motivaron la respuesta de EHGA, que denunció la actitud de Calleja. Para este grupo, las fotografías objeto de polémica "no muestran sino una parte de la cotidianidad del ser humano: su sexualidad".

Homofobia del primer ministro malayo

En su columna mensual que publica el Mainichi Daily News, de Tokio, el Primer Ministro de Malasia, Mahatir Mohamad, dijo que tolera las culturas foráneas hasta cierto punto, pero no si éstas aceptan la homosexualidad. En la edición del 15 de febrero de la columna titulada "Análisis mundial del Dr. Mahatir", el premier escribió: "Almorcé (con el presidente francés

Jacques Chirac) durante casi dos horas. En Malasia respetamos la cultura francesa y no objetamos que ellos beban vino o licores cuando comen con nosotros... Ellos nos respetan no sirviéndonos cerdo y nosotros respetamos que en su cultura beban vino con las comidas. Pero hay un límite —dijo Mahatir—. Por ejemplo, en la cultura occidental aceptan la homosexualidad, incluso la promoción de prácticas homosexuales entre niños que van a la escuela. No podemos aceptarlo. Admitimos que algunas personas nacen con su sexualidad confundida. Eso no es culpa de ellas. Pero promover activamente las prácticas homosexuales como se está haciendo en algunos países europeos es promover la anormalidad en forma deliberada".

Asociación médica contra la homofobia

La Asociación Médica Canadiense exhorta a las escuelas de Medicina a implementar programas anti-homofobia, tras conocerse un estudio de la Universidad McMaster y de CMA que revela que las y los estudiantes de Medicina gays tienen miedo de salir del armario, informa la ANG. Quienes realizaron la investigación también exhortaron a las escuelas a contratar profesores y profesoras que puedan ser modelos para las/os estudiantes gays y a organizar grupos de apoyo para estudiantes gays.

La crisis de la heterosexualidad

Óscar Guasch
Editorial Laertes 1.975 pts.

La heterosexualidad es un problema social grave, que limita la vida de millones de personas. Esta obra explica que la heterosexualidad es un invento médico-burgués del siglo XIX. Y es que, razón, la heterosexualidad no es natural ni instintiva, ni tampoco genética: la heterosexualidad se aprende, cambia y se transforma; la de ahora ya no es la de antes y, en el futuro, afectará sobre todo a las clases bajas y a los sectores más conservadores de la sociedad. La heterosexualidad, explica el autor, se funda en la homofobia —en el miedo al amor homosexual—. Sin embargo, la subcultura gay también es homófoba. La homosexualidad y la subcultura gay son consecuencia del mito heterosexual y, como éste, se fundamentan en la homofobia. Según este libro, hubo un tiempo en que la homosexualidad fue revolucionaria, pero ya no es así.



Reverso / Revista de estudios lesbianos, gays, bisexuales...

Editada por: Jaime del Val
Cuatrimestral 1.000 pts.

Según explica el editor de esta nueva revista, su génesis se remonta a hace menos de un año, cuando, recién llegado al activismo gay, echaba en falta un espacio colectivo en el que estructurar los debates, donde articular una reflexión que a él mismo se le antojaba como una necesidad acuciante, una necesidad de legibilidad: la posibilidad de hacer legibles, accesibles, los discursos en un ámbito de debate público. Para este primer número, Del Val se ha rodeado de autores como Judith Butler (Palabra contagiosa: Paranoia y "homosexualidad" en el ejército); Fefa Vila (¿Dónde habita L? L. habita entre ruinas); Ricardo Llamas (Las gargantas profundas de la homofobia. Articulaciones del silencio y el escándalo); Daniel Welzer-Lang (Pour une approche profeministe non homophobe des hommes et du masculin); Juan A. Herrero (La espiral del silencio) y David Foster (Panorama de la literatura homoerótica en América Latina).



4

2000 kg
APRIL

97

ALVAREZ RABO



ALVAREZ RABO.00

Inditex, tercera empresa de confección y venta de ropa a nivel mundial, matriz de marcas tan conocidas como Zara o Massimo Dutti, basa sus enormes beneficios (34.346 millones netos en 1999)

en el trabajo sumergido de aproximadamente 10.000 personas, la mayoría mujeres. Además, el 70 % del volumen de ropa proviene de países pobres, donde cobran ocho veces menos por prenda.

En sus tiendas, exigen juventud y belleza para trabajar cara al público, y han despedido ya a algunas empleadas fijas por estar "rellenitas" o "no ajustarse a los criterios de la empresa".

Inditex, trabajadoras en precario y criterios sexistas en la trastienda del imperio textil

La familia Ortega Gaona, una de las más ricas del Estado español, ha triplicado beneficios en cuatro años

Andrea GARCIA
Izaro BARRENETXE
MADRID/BILBO

Saldrán a bolsa probablemente en la primavera del 2001 por un billón de pesetas. Se habla mucho de ellos por eso, por su éxito fulminante. Inditex, matriz que engloba marcas conocidas como Zara, Pull&Bear, Stradivarius, Massimo Dutti, Kiddy's Class, Bershka, Bretto's y Lefties, ha duplicado sus ventas y triplicado su beneficio en tan sólo cuatro años. Su volumen de ingresos el año pasado alcanzó 337.171 millones de pesetas.

Los dueños, Amancio Ortega Gaona y su hermana Josefa, y Antonio Abril Abadin, secretario, consejero y/o asesor en todas sus sociedades mercantiles, basan, en buena medida, esos impresionantes resultados en las condiciones laborales precarias de 10.000 de sus casi 14.000 empleados en el Estado español, la gran mayoría de los cuales son mujeres. Y también en la mano de obra baratísima de los países pobres a los que Inditex compra el 70% de toda la ropa que vende.

Según datos facilitados por el sindicato CCOO, en el sector textil estatal, el 40% del volumen de trabajo está en la economía sumergida. Y de ésta, el 80% corresponde a trabajo para el grupo Inditex. Este grupo acapara, además, todas las fases del proceso textil, incluyendo diseño, pa-

tronaje, confección, etiquetado, planchado... e incluso tiene empresas de lavado en seco. Inditex participa en muchos tipos de negocio: inmobiliario, cogeneración para producción de energía eléctrica, concesionarios de vehículos, seguros, bancos... Acapara el 6% de las acciones del Banco Pastor.

Su despegue de los últimos años es espectacular. Sus ingresos en 1999 crecieron un 35% respecto a los del año anterior. En cuatro años, ha duplicado su número de tiendas. Ahora tiene 603 en el Estado español y 321 fuera de él. El 48% de su facturación total proviene de las ventas al exterior. Y el dinero en efectivo de que dispone Inditex llega casi a 54.000 millones de pesetas.

Más del 70% de la ropa que vende el grupo se confecciona en países pobres como Marruecos, Perú, China, Corea o Taiwan, según datos aportados por la Central Unitaria de Trabajadores de Galicia (CUT). "Aquí pagarán 400 pesetas por hacer una camisa, y en esos países la sacan por 50", comentan.

Fraude a talleres

Zara, la principal marca de la empresa, utiliza en ocasiones otra estrategia con los talleres de confección, con tintes claramente fraudulentos. Encarga a un pequeño taller un enorme pedido, a plazo. El taller se pone a trabajar durante este tiempo en exclusiva para la firma, en tres turnos, con horas extraordinarias, etc. En algunos casos, la media de jornada diaria es de 15 horas.

Si el taller no llega a tiempo, Zara le devuelve el pedido. Quince días después, aprovechando que el taller necesita desprenderse de lo fabricado, Zara se lo compra por la mitad de precio. El taller se queda sin cartera de clientes y en una situación económica penosa. Muchos



LLAMADA AL BOICOT. "Zara nos explota y nos comprime". Protesta en Madrid.

ARDI BELTZA

se hunden. Entonces, Zara aprovecha para comprar el taller. Esta información, confirmada por CCOO, deja clara la falta de escrúpulos de la multimillonaria familia Ortega Gaona y sus asociados.

Dentro de la precariedad, la CUT subraya la situación de Zara Logística, la encargada del almacenaje y la distribución de las prendas. "Esta empresa ha pasado a formar parte directa de Inditex el pasado febrero. Pero incluso antes, como Eurocen, realizaba su trabajo por entero para esa macrofirma. Son 850 trabajadores (hasta 1.300 en épocas altas) que carecen de calendario laboral estable. Deben tener disponibilidad total las 24 horas del día. El día anterior les dicen a qué hora deben acudir a trabajar al día siguiente, y como es lo único que tienen, no se pueden negar".

CUT define a Zara Logística como la mayor explotado-

ra de la juventud galega hoy en día.

El 90% de sus empleados son jóvenes y están contratados a tiempo parcial, aunque llegan a realizar jornadas de hasta 20 horas continuadas por salarios brutos de entre 55.000 y 130.000 pesetas al mes. Las horas extra no se remuneran. "Oficialmente, no existen. Se trata de gente recién incorporada al mercado laboral y sin conciencia sindical. Inditex se está aprovechando de ellos".

"Maniqués andantes"

De la confección a la venta, ARDI BELTZA conversó con dependientas y ex-trabajadoras de varias tiendas Zara en el Estado. Las que siguen en la empresa se muestran muy reticentes a la hora de responder, argumentando que "tenemos terminantemente prohibido hablar sobre estos temas, sólo puede hablar el director de prensa". Esta re-

vista intentó durante una semana hablar con esa persona y no lo consiguió.

"No me pidieron mis medidas al entrar a trabajar", dice una dependienta. "Pero sí te puedo decir que somos maniqués andantes; vestimos con los modelos cuya venta está siendo más deficiente, como gancho para los clientes", cuenta una trabajadora.

"Cada tienda es muy diferente y su funcionamiento depende mucho de los crite-

A una dependienta madrileña la despidieron por estar "rellenita", aunque era la que más vendía de su sección

El grupo Inditex compra el 70% de la ropa en países pobres. Así, la obtiene por un precio ocho veces inferior

rios del encargado", comenta una dependienta que lleva varios años y está satisfecha con sus condiciones laborales. "Discrepo totalmente. No estamos en precario. Yo trabajo cuarenta horas semanales, tengo contrato indefinido y es este contrato el que les hacen a las trabajadoras en mi tienda tras algunos meses de temporalidad".

En esta tienda, que tiene 20 empleados (sólo un hombre), no hay representación sindical. "Pero no nos hace falta. Conseguimos todo dialogando con el encargado". Están de suerte.

El relato y la opinión de Diana, ex-trabajadora de Zara en Madrid, son muy diferentes. Lo dejó después de un año "de meter horas extras sin cobrar. Me decían que tenía que ir como una señorita. Y cada vez iban cogiendo a chicas más jóvenes. Las que llevaban dos o tres años allí se quedaban viejas a su lado".

Diana, como otras, tenía un contrato de cuatro horas diarias. Era un contrato falso. Trabajaban dos horas más al día y, una vez al mes, cuando lo pedía la central de A Coruña, debían quedarse hasta altas horas de la madrugada para hacer el inventario. Tenían que contar todo: lo de la tienda, el almacén y la planta; y debía ese coincidir con las cuentas de la empresa. Si no, vuelta a empezar. "Todas estas horas no nos las pagaron nunca".

Su hermana trabajó en Zara durante cuatro años. Tenía contrato fijo y la despidieron con el único argumento de que "ya no se ajustaba a los requisitos de la empresa". Y es que en Zara no hay dependientas maduras en edad o en aspecto. "Caducamos con la edad, enseguida, aunque vendamos bien". A una amiga la echaron porque "se puso rellenita", aun siendo la que más vendía de su sección. Redactoras de ARDI BELTZA comprobaron en persona, al ofrecerse para trabajar en Zara, que el segmento de edad es jovenísimo y tajante: de 16 a 22 años. Punto.

Y es que hasta esa edad se pueden realizar contratos de formación. Inditex ha apostado por esa vía. Aparte de ser una modalidad subvencionada por el Estado, permite a la empresa ahorrarse medio sueldo con cada empleada (una empleada con contrato de formación gana 80.000 pesetas, la mitad de lo normal) y se le exige disponibilidad total.

En cuanto a los criterios



DESPEGUE. Sus beneficios han crecido un 35% en un año. AB

de selección, esta publicación recabó opiniones contradictorias entre las trabajadoras. La empresa se mostró totalmente inaccesible. Una chica insiste en que no se marcan cánones físicos. "Hace poco ha entrado una compañera con talla 44, y otra que mide 1,55", comenta. En Madrid, disienten. "Cada vez buscan chicas más jóvenes, más altas y más guapas", aseguran.

En Zara Logística, las empleadas tienen contratos a tiempo parcial pero, algunos días, realizan jornadas de hasta veinte horas

Las nuevas empleadas reciben un cursillo rápido "para introducirte la idea de que formas parte de la empresa y que debes dar todo por ella. Eso hace casi innecesarios a los encargados vigilantes, pues el seguimiento y el chivato se da entre las mismas compañeras", denuncia Diana.

La mayoría de las depen-

dientas de Zara y demás firmas de Inditex tienen contrato de cuatro horas. Cobran un sueldo base de entre 60.000 y 64.000 pesetas mensuales, al que se suman las comisiones, que varían.

Llamada al boicot

Grupos de Mujeres de Madrid llamaron el pasado mes de marzo al boicot a la macroempresa galega y denunciaron su "política de precariedad laboral y sexismo", mediante una acción espectacular en la que tomaron al asalto una tienda de la capital estatal, tal como informó ARDI BELTZA en su nº 3.

"Si compras ropa a Inditex, enriqueces a quien te ahoga: boicot a Inditex, Zara y las empresas que nos explotan", rezaban las pancartas de las movilizadas, que fueron violentamente desalojadas de la tienda a la que entraron camufladas como clientas para luego arrojar ropa al suelo al grito de "somos guapas, somos listas, somos gordas y feministas. Zara nos explota y nos comprime, presas del trabajo y de la talla 36".

Asimismo, criticaron el canon de extrema delgadez y "chica 10" que promueve a través de sus dependientas y de sus tallas únicas. En Zara, casi todas las prendas se etiquetan con una única talla M, que corresponde en realidad a una talla 36.

Las mujeres institucionales olvidan ahora a las afganas

I. B.
BILBO

Mujeres institucionales y centros de influencia que en su día suscribieron la campaña de apoyo a las mujeres de Afganistán, lanzada por Emma Bonino desde la UE, y promovieron manifestaciones de apoyo a las afganas, "no han tenido tiempo" ahora para recibir a Orzala Ashraf, de la Organización Humanitaria de Asistencia para Mujeres y Niños de Afganistán (HAWCA). Así lo ha denunciado Montserrat Boix, coordinadora de "Mujeres en Red".

Era la primera vez que una mujer afgana llegaba al Estado español, "una ocasión única para recabar testimonio directo de la situación límite que viven las mujeres allí".

"Mujeres en Red" denuncia la indiferencia de los medios de comunicación y de los institutos de la mujer, "que no han sabido hacer un seguimiento serio del tema tras el boom de hace tres años. Recibimos bombardeos en la red, con cam-

pañas de recogidas de firmas en solidaridad con las mujeres afganas, pero ¿somos capaces de ir más allá de las palabras y los gestos y hacer algo práctico? Escuchar y apoyar a HAWCA sería un modo eficaz", dice Boix.

Intenso trabajo

Esta organización trabaja en campos de refugiados de Pakistán y en contacto con el interior de Afganistán desde principios de los años 80.

Se encarga de dar asistencia sanitaria básica a las personas refugiadas, en especial asistencia psicológica a mujeres traumatizadas por la situación sufrida bajo el régimen Taliban; y ha iniciado proyectos de desarrollo a través de pequeños talleres de artesanía, cursos de alfabetización para mujeres y una escuela primaria en Peshavar.

"Mujeres en Red" insiste: "Debemos apoyarlas en lo práctico, ayudándolas en su trabajo".

La página de HAWCA en Internet es la siguiente: <http://www.hawa.itgo.com>

Prosigue la marcha mundial de las mujeres 2000

ARDI BELTZA
BILBO

Organizaciones de mujeres de más de 130 países están representadas en el proyecto "Marcha mundial de las mujeres 2000". Son cerca de 3.000 los grupos inscritos en esta iniciativa que partió de la Federación de Mujeres de Quebec, las cuales supieron extender el entusiasmo por este evento feminista mundial como una mancha de aceite.

Grupos feministas y sindicatos se están encargando de llenar de contenido una agenda que pretende lograr el mayor número de alianzas "para que la voz de las mujeres suene fuerte en todas partes, pues somos las principales víctimas de las políticas neoliberales, somos pobres sobre una tierra rica", señala el Comité Coordinador.

La idea de realizar una marcha mundial de las mujeres en el año 2000 surgió

a partir de la "Marcha de las Mujeres Contra la Pobreza" que tuvo lugar en Quebec en 1995. El éxito de aquella fue enorme y la presencia en la misma de veinte mujeres de países del Sur "nos hizo pensar que es esencial mundializar nuestras solidaridades y así nació esta ambiciosa idea que culminará ante las Naciones Unidas el próximo 17 de octubre".

En todas las acciones planteadas en el contexto de la marcha se toman como eje de trabajo el análisis hecho por y para las mujeres, la promoción de acciones concretas contra la violencia y la pobreza de género y la creación de redes de trabajo feminista tanto a nivel local como internacional.

Los grupos participantes, cuyo número sigue creciendo, mantienen su autonomía al plantear las acciones, dentro del respeto al plan global de la Marcha 2000.

La involución política provoca un retroceso del laicismo entre las mujeres palestinas

Responde a la creciente militancia islámica contra los acuerdos de paz con Israel

ARDI BELTZA
PALESTINA

La involución derivada de los Acuerdos de Paz ha provocado que un importante porcentaje de mujeres de los territorios controlados por la Autoridad Palestina se incline hacia las posiciones políticas y religiosas de los movimientos islámicos.

Durante la guerra de liberación que libró Palestina contra el ocupante israelí, las mujeres han cumplido un importante rol, tanto en la clandestinidad, integradas en la actividad guerrillera, como en la Intifada. Este compromiso significó para ese casi 50% de la población un importante avance a la hora de reclamar derechos.

La situación política y social en esos años en los territorios ocupados repercutió hondamente en la estructura familiar. Patiendo de que se trata de un país con una concepción laica —junto con Irak y Túnez, uno de los puntales en esa definición—, en el entorno familiar se manifestaban de forma menos tajante que en otros países de la zona las típicas concepciones patriarcales y religiosas.

Sin embargo, en los últimos años se experimenta un notable cambio, a partir del activismo intransigentemente anti-israelí del movimiento

islámico y las simpatías que fue despertando. Las militantes de Hamas o la Jihad aumentaron su representatividad en los núcleos de mujeres en la misma medida que la Autoridad Palestina (AP) declinaba posiciones frente a la ofensiva política, militar y diplomática israelí.

A ello se sumaron las denuncias de corrupción de altos cargos de la AP y las persistentes violaciones de los derechos humanos, que llevaron a que muchos exadherentes de Al Fatah abandonaran sus filas y el FPLP considerara a los islámicos más radicales como un aliado para proseguir la batalla contra el sionismo. Estos cambios afectaron a la sociedad y por ende a las mujeres. Muchas participan en programas de ayuda social que Hamas practica con éxito en sus zonas de influencia —Gaza, sobre todo— e incluso van desterrando de sus hogares los conceptos laicos de formación familiar trocándolos por una religiosidad extrema, manifiesta en la forma de vestir y en diversas prácticas cotidianas.

La resistencia es prioritaria Esto no ha generado aún grandes problemas de convivencia, pues en una y otra concepción sigue como prioridad la batalla contra el invasor israelí. Por lo demás, lai-



ISLAMISMO. En aumento, junto a los valores conservadores. AB

cas o religiosas, las palestinas siguen apostando por la familia numerosa, prioritarizando el rol de la madre procreadora con entre 5 y 7 hijos por mujer y fijando la edad de matrimonio en 15 ó 16 años.

También es cierto que, al

mismo tiempo, los sectores menos religiosos y ligados al feminismo palestino empiezan a exigir, aunque todavía de forma tímida, que el varón, además de hacer la guerra, asuma responsabilidades domésticas familiares.

Aborto legal en Bolivia a una niña de 12 años violada

G.O.
CARACAS

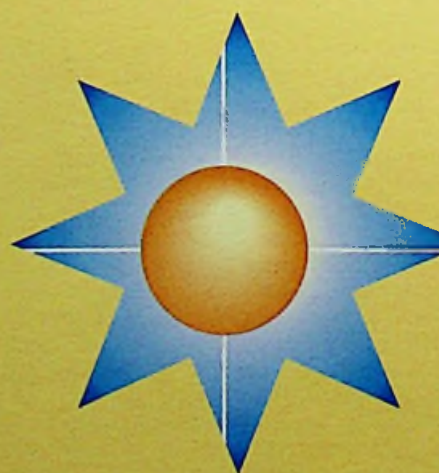
Se logró el primer aborto legal en Bolivia a una niña de 12 años, violada por su padrastro. Pese a la negativa de los médicos de cumplir la decisión del Juez Quinto de lo Penal de Cochabamba, el aborto se practicó al fin, tal y como por ley le es permitido a toda víctima de violación.

Fue fundamental el apoyo de la "Campaña 28 de Septiembre, Por el Derecho a Decidir", que aglutina a diversas organizaciones de mujeres de Bolivia, el tesón de la madre y de la pequeña de 12 años.

Precedente legal

En una carta pública, la Campaña señala que este caso crea un precedente legal para que las mujeres y niñas de Bolivia en condiciones similares sepan que el artículo 266 del Código Penal las respalda y pueden practicar un aborto en los casos de violación, incesto, estupro, rapto o riesgos para su salud o sus vidas, a pesar de la "actitud hipócrita de algunos médicos que en vez de cumplir la ley atropellan la dignidad de las niñas poniendo en duda la violación o aconsejando el matrimonio con el violador".

Asimismo, han denunciado a la Iglesia católica por su amenaza de excomulgar a los defensores de la niña.



GRAFICAS
Lizarra S.L.



Ctra. de Tafalla, Km. 1 • 31132 Villatuerta Navarra
Tel. 948 556 410 • Fax 948 556 501

Se inaugura en Perú Milenia Radio, la primera emisora feminista del país

C. A.
BILBO

Las feministas peruanas ya tienen su propia radio. Se llama Milenia y su emisión inaugural la efectuó desde la calle, rodeadas sus organizadoras de decenas de militantes del Movimiento de Mujeres Luchadoras de Lima. "No es casualidad el lugar elegido para salir por primera vez al aire. Tiene que ver con nuestra vocación democrática y la identificación con el sentir po-

pular y los derechos de las mujeres", señaló la periodista Gabriela Ayzanoa, directora de Milenia Radio. La emisora estuvo en señal de prueba desde diciembre de 1998 y ahora ha encarado una programación de 18 horas diarias con espacios informativos, de servicio, asesoría y consultas.

Su propuesta radial recoge la diversidad social y cultural de la capital peruana, poblada mayoritariamente por migrantes de origen latino.

Descienden aún más las tasas de mortalidad materna e infantil en Cuba

G.O.
CARACAS

La mortalidad infantil reporta el índice más bajo de la historia cubana: alrededor de 6,4 de cada mil niñas y niños nacidos vivos. Datos preliminares indican que en términos sanitarios la isla caribeña queda calificada como la nación más desarrollada de América Latina y, en algunos parámetros, entre las más industrializadas del mundo, según funcionarios del Mi-

nisterio de Salud Pública.

Vacunar a todos los bebés contra trece enfermedades inmuno-prevenibles reduce en gran medida las muertes durante los primeros años de vida. Las malformaciones congénitas y las afecciones perinatales son las principales causas de muerte infantil.

En cuanto a la mortalidad materna, la cifra del año pasado cerró por debajo de tres fallecidas por cada 10.000 mujeres en fase de parto o post-parto.

Wendo: una respuesta en positivo contra las agresiones a mujeres

Nina Parrón impartió recientemente un curso en Madrid

Rosa SUAREZ
MADRID

El pasado 4 de marzo se celebró en la sede madrileña de Médicos del Mundo (calle Andrés Mellado) una jornada de iniciación al wendo en la que participaron quince mujeres en plena disposición para acabar con el tópico del "sexo débil". El wendo es una variedad de las artes marciales especialmente dedicada a las mujeres, enfocada a romper el sistema de autorrepresión impuesto culturalmente para hacerlas pasivas e incapaces de desatar su propia agresividad cuando es necesario.

El acto del 4 de marzo se enmarcaba en una campaña reivindicativa contra los malos tratos liderada por la Plataforma por los Derechos Humanos de las Mujeres de Madrid. Esta pretende potenciar medidas en positivo, iniciativas en las que las mujeres tengan un papel más activo, no limitándose a ofrecer a posteriori casas de acogida para las que ya han sufrido palizas o violaciones.

Conciencia de su fuerza

En el breve curso, de poco más de tres horas de duración, las participantes aprendieron algunas técnicas para dar patadas, soltarse cuando



MAS. Las cursillistas se quedaron con ganas de más.

AB

las agarran o quitarse a un agresor de encima. Pero, sobre todo, empezaron a tomar conciencia de su propia fuerza, de que es necesario reaccionar y no quedarse paradas, y de la importancia de colaborar entre ellas para evitar agresiones.

El grupo lo formaban mujeres de distinta edad y complexión física, las cuales, pese a las agujetas del día

después, se vieron plenamente compensadas por el esfuerzo. El "descubrimiento" de que "no somos inútiles", de que "podemos hacer muchas más cosas de las que creemos", provocó verdadero entusiasmo y todas se quedaron con ganas de más.

Nina Parrón, casi la única

La "clase magistral" fue impartida por Nina Parrón, una de las pocas especialistas en el Estado español, si no la única. Precisamente, esta circunstancia provocó un gran desconcierto. En una charla espontánea al fin de la jornada, las asistentes expresaron su voluntad de tomar iniciativas para poner en marcha una escuela de monitoras, que pueda hacer

Empezaron a tomar conciencia de su propia fuerza, de la necesidad de reaccionar y de colaborar para evitar agresiones



I.B. BILBO

Se han hecho conocidos desde que difunden el símbolo del lazo blanco, el de los hombres contra la violencia ejercida por éstos contra las mujeres, a través de su Manifiesto.

Sabemos de ellos desde que están en la red (Internet). Y desde entonces saben ellos que no están solos; que son muchos, aunque dispersos, los hombres concienciados con los temas de género. Aun así, los diez componentes del Grupo de Hombres de Sevilla llevan ya cuatro años de debate y reflexión en torno al concepto de masculinidad, el nuevo papel de los hombres res-

Grupo de Hombres de Sevilla

pecto a la pareja y los hijos, cuestionándose los viejos roles. Se reúnen mensualmente en una dinámica más de trabajo interno que hacia la calle.

"Entre las mujeres, es normal hablar de temas de género. Eso entre hombres no se da, y lo quisimos romper; conseguir un foro de discusión y de formación sobre estos temas", cuenta Gaspar. "Lo que nos falta es tiempo para proyectar nuestras iniciativas en la calle", añade.

Sí que lo hicieron respecto al tema de la violencia de género, a través de recogidas de firmas en Sevilla y la apertura de su página web. "Estábamos hartos de comprobar que este tema se trataba

como femenino, cuando es un problema que nos atañe a todos y todas".

Su Manifiesto recibió una respuesta "más positiva de lo esperado". Con todo, Gaspar reflexiona: "estamos en pañales, y es triste comprobar que es en las escuelas donde más crudamente se reproducen los papeles y valores tradicionales de los géneros. No parece que el sistema educativo se esfuerce mucho por cambiarlo".

Queda mucho por hacer.

hombres@arrakis.es
www.arrakis.es/~jcasado/hombres/

cada setmana

L'actualitat del món i dels Països Catalans

4

2000 ko
APIRILA

102

www.eltemps.com

EL TEMPS

15
a n y s

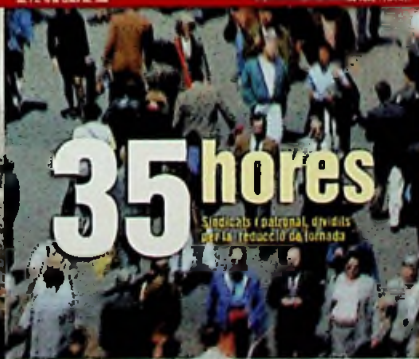
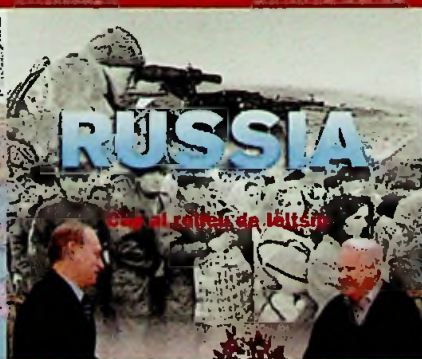
40 ANYS AMB ASTÈRIX

CASTELLÓ CULTURAL, UN PROJECTE IMPROVISAT

PREMSA DE POSTGUERRA A KOSOVO

EL CAMP DE MENORCA, FERIT DE MORT

EL TEMPS EL TEMPS EL TEMPS EL TEMPS





El síndrome

Rafael CASTELLANO
MADRID

¿El comandante es doctor, o el doctor es comandante? Entre los diplomas, uno le identifica como militar médico, o médico militar, con el grado que arriba se cita. Me extiende el trámite, se despoja de la bata clínica como quien se arranca las charreteras. Regresa, se planta de codos, silueteado por el crepúsculo manchego: "Bueno, usted es periodista. De tú a tú, ¿me puedes explicar qué pretenden los vascos?". El enigma de la Esfinge. Ya empezamos generalizando. Con idéntica franqueza, le describo una serie de puntos negros del quehacer policial. Acabo de charlar con un testigo en su día detenido por presunta pertenencia a los milis. Extremeño. Caña al mono, al *patizano*. Al inmigrante sin pedigrí vasco los maderos con síndrome del Norte los segregan. "Jodé, me llevaron al forense y me vio la tunda de palos, todo moratones, doblado, y se echaba las manos a la cabeza. ¡Toma, patizano! Cuando me vieron el carné, y dónde había nacido..."

Le indico al médico de funcionarios públicos (desde maestros a bomberos, pasando por las pestañas multicolores) que el síndrome es recíproco: el forense no suele certificar con detalle las palizas, las condenas por vesania, que día Bayo Leal, salen baratas. "Tú márcale así a un muchacho vasco, y vasco es todo el que allí ora y labora; anádele una propaganda en su contra en prensa, sin presunción de inocencia; ya jamás creerá en la justicia y aborrecerá a la policía, al sistema. De ahí a apuntarse... ya sabes dónde, sólo hay un filo de albacetena". Es el síndrome del Norte que padecen los indígenas de Norte. Los malos. Que llevan en la

matrícula del Norte y en el acento su propio estigma, su paranoia, cuando van al Sur.

Historias del descontrol

"Resulta significativo", señala, que en el País Vasco, no demos la barrila con chascarrillos de la mili. Contamos historias del control y del descontrol: del síndrome. Por ahí pasamos todos, por el *stop-policía* y la mirada torva de chavalines de verde-camulaje con fusiles de asalto amarillados y con mucho miedo. Un miedo que produce pánico. El desencuentro es mutuo". ¿Ejemplos? Un montón.

Karlos Arguiñano empezaba a triunfar en TVE. Trascendía ya, de cocinero de postín, a fenómeno social. Conducía por el puerto de Meagras en una noche negra de lluvia, hacia Zarautz. Control. A la cuneta. La linterna enfoca un rostro macilento y con barba de tres días. Karlos tiene pintas de sospechoso. "Documentación". El oficial, envarado, novato en el Norte, mira el carné y se alivia. "A sus órdenes, mi *chef*". Mano a la gorra. Karlos recobra la adrenalina. El síndrome momentáneo, quién no lo ha sufrido, es la chispa resultante de frotar dos tensiones.

No todo es versallesco en esta convivencia forzosa. En Lekeitio, el cuartelillo se situaba frente a una acera estrecha. Se colocaban, dos de ellos, adrede, de modo que hubiese que rodearlos. Una vecina, ya mayor, se resistió un día a amilanarse y les apartó a codazos. Mascullaban: "Ehita balca, ehita balca". Acentuando el deje. Uno de ellos sufría metamorfosis cuando vestía de paisano. El cabo Hyde afloraba. Con bulto de pipa, exhibicionista, iba de local en local abrevando más prisa de la debida, provocando, insultando. De uniforme, se contenía.

Cayeron seis en Lekeitio y el cuartel parecía un 'saloon' de Sergio Leone. Petardeos de subfusil, agua de fuego, amenazas y el himno oficioso: 'Que viva España'

Hasta que mataron a los seis guardias de Ispaster y el cuartel de Lekeitio se convirtió en *saloon* de una de Sergio Leone. Petardeo de subfusiles al aire, gritos de "os vamos a matar a todos los vascos", y el vecindario opta por refugiarse en otros domicilios, deportado, a los sonos del himno oficioso del benemérito instituto: "*Que viva España*". Estaban ciegos de agua de fuego.

A dos de ellos se les ametralló en la garita. Pero el abominable capitán Hidalgo, que supervisaba hábiles interrogatorios fardando de síndrome: "*cuéntamelo todo, mira que yo tengo asumido que moriré con las botas puestas*", salió vivo de su guerra.

Amor a las armas

Esta vez el diploma encuadra a un criminólogo. Fotos de criminólogos de frente, no de perfil. Cita a un sabio alemán: "Me dan pena los paranoicos porque terminan teniendo la razón, opinaba. No, no es lo de que al paranoico le persigan de verdad; sino que con su manía se vuelve tan insoportable que no hay quien le aguante en su entorno". Tratigo de cebo un libro de Vallejo Nágera, padre: "Psicopatología de la guerra civil española". De 1939. Un capítulo, *El síndrome de la trinchera* serviría para ilustrar, textual, lo que se vive en los grandes búnkeres de guardias. Abuso de alcohol incluido. "*Hay héroes que se convierten en parásitos de hospital*", dice Vallejo.

No todo es miedo. Matiza un experto que toda persona con autoridad que sale de paisano a amedrentar, o con licencia de armas de fuego y katanas, lleva un rencor dentro. Odio. Como el concejal del P.P. de Elgoibar que logró colarse en el antiguo "Guass" y "colocó una pipa en la ba-

rra como la de Clint Eastwood, gritando al personal: ¡trapicheos! ¡tanto que hubo que curarle, y llamar a la Ertzaintza; y no es la primera vez: otras, le da por pedir la documentación en la calle, y ha disparado al aire tres veces". Todo propenso a disponer en casa de un polvorin-panoplia "es peligrosísimo. Mira lo del asesino de su familia en Murcia, el tal José Rabadán. Ponle uniforme, estrellas, y que Dios nos coja confesados". Más: "Van los guardias, al País Vasco, con dieciocho años y un cierto sentido de la justicia; a los 30 ya están quemados". Por el rechazo social, y por la incomprensión del mando.

Pero no faltan "quienes se apuntan por rencor, ojo. Son los que quieren ser de los GAR. Especiales. Ahí no entra cualquiera, no todos dan la puntuación. Eso les frustra porque se les burla en el cuartel, llevan fama de flojos. Seguirán disponiendo de armas y autoridad. Pipa, licencia y odio, apaga y vámonos".

El sistema "Gorriti"

Durante años, la casona de Juan Gorriti, el brujo de las Malloas navarras, estuvo contigua a la casa cuartel de Atallo-Arribe. Su diagnóstico es el más sensato. "Había un cabo primero con otros ocho más. Para los gallos, por mucho que cambien de horario los gobiernos, las tres son las tres, no las cinco. Yo tenía un gallo y, a las tres, ¡kuakua-kuakii! Se había acabado la convivencia, venía otra generación. Ni mus, ni potes por la calle. Se habla el asunto. Un día un auto tuvo un reventón, ahí enfrente. ¿No ves qué movida! Despliegue en guerrilla, los cetmes montados, cuerpo a tierra, mandando a los erios a casa...".

El gallo. "Un día me viene el cabo, que a ver si puedo qui-

CRONICA NEGRA

tar el gallo. Despertaba a su crío, que a las seis se levantaba para ir a la escuela". Reflexiona. "Vino en plan bastante autoritario, y me dije que no hay nada peor que dos agresividades que chocan, y que viven separadas por una valla. Así que me bajé a la feria de Tolosa y me compré todos los gallos que pude. Setenta gallos, llegué a tener. Pulardas, pavoreales, gansos... A la mañana, ya no era un ¡kakarakuiiii! ¡Ya quisiera el rock duro! La jungla. Captó la indirecta, el cabo. Se fue y no volví a verle".

En el histórico bar "Labatai", de Deba, a finales de los setenta, contrataron a un camarero de Badajoz. Llegaba la pareja de patrulla, al amanecer: "A ver, *dó dezayuno*". Y el camarero: "¿Con *crutazán*, o con *homba*?" No hubo nada, sólo un "*Te vá a enterá*" ritual. Con historias del control, el descontrol y el síndrome, se podría componer un ensayo. O una serie de trágicos 'gags'.

Prohibido suicidarse

Decir *el Norte*, término que se acuñó allá por la Primera Carlistada, entraña ya un síntoma del síndrome. El más grave, la terminante prohibición de suicidarse. "¡Los suicidios!", se escandaliza una psicóloga. "Con el espantoso número de suicidios que se han producido en sus filas, en pocos años, y en lugar de tomar medidas el Gobierno para paliar la situación, se ha ordenado que no se haga estudio alguno sobre ellos; y, sobre todo, que no medie peritaje psicológico, por si hubo previa amenaza de un mando, y sale en el muestreo".

Siempre negado por quien lo padece, el síndrome se manifiesta en peticiones de bajas y traslados. Asturias, ya puestos, también es el Norte. Un ex-presidiario: "Calla, ca-

lla. Allí viven parecido. Les tienen ordenado a sus chavales, los boquis, que jamás digan en la escuela la profesión del padre, al menos en Oviedo y Villabona". Otro, más próximo: "Hacen turnos de cuatro días en la cárcel y cuatro en casa, o doce y doce días. Duermen en sus colchonetas, aquí dentro. Lo más lejos, van hasta Loyola, a tascas de soldados". Un expreso dispersado por todo el mapa: "Están pendientes sólo de nosotros, los de ETA, por si nos quedamos con su cara. Yo, la verdad, cierro los ojos y sólo recuerdo a los legales, un porcentaje pequeño, pero que eran humanos. Pocos, pero los hay, las cosas como son". Enlaza: "Lo anormal es que los sociales, que los hay muy peligrosos, los *kies*, no les causen esa aprensión. Ni los grapos. Un social, además, saldrá siempre antes que nosotros y estará cerca, en su tierra. La dispersión ha llevado el síndrome al Norte, al Sur, a la Mancha y al Oeste. Boquis que van al psiquiatra, bastantes. Cambian de coche, de rutas, no viven despreocupados. Han caído un montón".

Solicitar cambio de destino acarrea otro calvario, en el cuartel, a quien se contamina de síndrome. Es un gallina, un desertor. Una socióloga: "Van allá principalmente por el sobresueldo. Pero en el País Vasco es tan rígido el mando que más de uno que ha sufrido ofensas, incluso acoso sexual por parte de un superior, que ahora hay mujeres, eh, y le ha denunciado al alto mando, siempre será su palabra contra los galones". Lo más grave. "Quienes acusan a un jefe quedan absolutamente desprestigiados en el Cuerpo. Y si se les expulsa se sienten, con razón, a merced de cualquiera. Indefensos". Las muercas de Bayo Leal tal vez no sean fingidas. Se ha re-

La dispersión siembra el síndrome por todo el mapa.

**"Hay presos
sociales, 'kies'
muy duros. Pero
muchos boquis
temen que los de
ETA, sólo los de ETA,
nos quedemos
con su cara"**

tractado y desdicho como un sólo hombre. Algo le habrán susurrado al oído.

Otro ex-convicto: "En otras prisiones del Estado los hijos de los pikos y boquis tenían ordenado callar la profesión del padre, en la escuela. Allí en Euskadi ganan mucho más, cuando yo estuve 50.000 pelas más. Se trasladan aquí, bokis o pikoletos, y se lo traen en el macuto, el síndrome... con 50.000 pelas menos".

Relación amor-odio

Le salieron a flote sus contradicciones, al comandante: "Lo que más me altera es que yo tengo excelentes amigos vascos, y qué buena gente es, y qué hospitalaria. Luego", señala el transistor, "por las mañanas, joigo cada tertulia y cada mentecatez poniéndolos a caer de un burro, que me indigno y lo apago!". Antes generalizaba. Ahora personaliza y resulta que sabe lo que pretenden (o no pretenden) los vascos de su cuadrilla vacacional. Como para sí: "Pero es que matar... matar..."

Diálogo de besugos, pero no estéril. La socióloga: "¡He ahí la paradoja terrible! Que a muchos les gusta esa comunidad, la vasca, esa forma de vida; que quisieran ser como ellos". El tirón amor/odio deriva, al parecer, de que "en ninguna parte se han visto tan bien tratados como allí". De resultados de lo cual, muchos "querían quedarse, trabajando en otro empleo".

Elocuente: "Si se hacen del PSOE es para poderse desahogar en un colectivo, muchos de ellos trabajadores de su tierra". En Errenteria, eran otros tiempos, el cuartel estaba frente al bar "Sindicato", y allí se comían el bocata, con los obreros. "Era una convivencia artificial, impuesta con Franco. Cuando muere, se vacían los cuartelillos y se les aloja en macro-

fortalezas aún más agobiantes, si cabe".

En Lasarte hay un barrio que se llama 'España'. La calle es la muga. El West Side, el Bronx, vamos. Vivirían, con otro oficio, en "España". Sin problemas. Pero resulta que "sus mandos los tratan con arbitrariedad, y con criterio de jerarquía por encima de cualquier otro, humanista y mínimamente legal. Si se sinceran, hallarás auténtica admiración y cariño por los vascos. La arbitrariedad consiste en cambiarles fechas de permisos, apostá". Los arrestos graves se pagan con suspensión de vacaciones. Hubo dos *secretas* que, entonados, regresaban de espiar cantando: "*Que ze rayan, ze rayan, ze rayan*". Les pilló el mando: sin permiso de verano.

Los sometidos a *obediencia ciega* chapotean en un conflicto sucio. Agua cenagosa. "Es para ellos un berenjenal...", describe la psicóloga. En Intxaurrondo, la Salve, "no pueden salir, o no quieren; se entrompan con mucha frecuencia". Cine, sala de fiestas para el Cuerpo y su prole, los convierte en endógamos. El médico comandante repite: "Pero matarles, matarles..." Cuenta sus bajas. Se barranta que presiones familiares le van a reventar su habitual veraneo en las arenas del Norte con los vascos de buena fe. Porque el síndrome no afecta, hemos subrayado, en exclusiva al número, al oficial, o al boqui.

No es epidémico: existe una predisposición del individuo. Son las familias las que más sufren. Piden ánima. "Tómeselo con calma, mujer, que hay tregua". Réplica invariable: "Y mañana, qué?" La psicóloga no puede recetar. Los médicos, sí. Reparten la eucaristía fatal: benzodiacepinas. "No me lo mezele con vino". Ras, hace la receta, y a seguir tirando.

KOMUNIKAZIOA

4.

ARDIbaitza

1. urtea

APIRILA

ikerkuntza / hilabetekaria
kazetaritza



La enfermedad
de Asensio
aviva la Crisis
en el "Gupo
Zeta"



Los perfiles
lingüísticos
no se cumplen
en la
Administración



Despido
ideológico
de un profesor
de Donostia



Una "caza
de brujas"
afecta
a un joven
murciano

EUSKAL PA

EUSKAL HE

RESOAK



CARRERA



EL CORREO

El imperio de Zeta, el tercer grupo multimedia del Estado español, se tambalea. La grave enfermedad de que es víctima el fundador del emporio mediático ha hecho saltar los resortes en las redacciones de las

revistas y periódicos, muchos de los cuales acabarán cambiando de propietario en un plazo no muy largo. La larga sombra de Jesús de Polanco se cierne ya sobre los diarios "regionales" del grupo, al tiem-

po que se anuncian ceses inmediatos en varias publicaciones en las que Zeta tiene intereses. Ansón podría ser el primero en desfilarse de "La Razón", al que seguiría de inmediato Valladolid en "Tiempo".

La grave crisis de salud de Antonio Asensio dispara los rumores sobre el futuro de "Zeta"

La sombra de Jesús de Polanco y PRISA se cierne sobre los periódicos "regionales" del grupo

P. REI/R. VIGUERA
DONOSTIA

La noticia corrió como la pólvora en los distintos pisos del edificio que el grupo "Zeta" tiene como sede central en el número 12 de la calle O'Donnell de Madrid: la salud de Antonio Asensio había empeorado sensiblemente y el patrón se disponía a hacer traspaso de poderes. A partir de ahí, las hipótesis sobre el futuro del grupo se dispararon, especialmente después de que en los últimos tiempos se hubieran producido una serie de acontecimientos, como la salida de Dalmau Codina, hasta esos momentos uno de los mandamases del grupo, y se anunciara en lontananza el cese de Luis María Ansón como director de "La Razón".

Los tristes augurios tomaron carta de naturaleza algunos días después, cuando Antonio Asensio Mosbah, de 19 años, hijo del gran patrón, fue nombrado consejero del grupo.

Secreto a voces

Las noticias sobre el grave estado de salud de Antonio Asensio habían circulado profusamente por Barcelona y Madrid en los últimos tiempos. Primero, discretamente y en su círculo más íntimo, hasta que el tema se convirtió en un secreto a voces, pero siempre para iniciados: el presidente del Grupo Zeta padecía cáncer y estaba tratando desesperadamente de atajar la enfermedad en una clínica oncológica de Estados Unidos.

Pero su vuelta precipitada al Estado español y el haber elegido una clínica de Iruña para seguir el tratamiento de la enfermedad acabó por lanzar los rumores. Y mientras para unos dimensionaban el cáncer como terminal,

otros aseguraban que la enfermedad estaba controlada.

Los que conocen bien a Antonio Asensio y su forma de ser y trabajar, saben que es un outsider de los medios de comunicación, que ha resistido a todas las crisis, incluido el intento de José María Aznar y Miguel Ángel Rodríguez de meterle en la cárcel en mayo de 1997, por los chanchullos económicos que tenía en Antena 3TV, con más de 60.000 millones de deuda tras la crisis sufrida por la expropiación de Banesto a Mario Conde.

Asensio jugó entonces la baza del PSOE, que estaba contra las cuerdas por el tema GAL, consiguió el video sexual del director de "El Mundo", Pedro J. Ramírez, y supo negociar tan bien que

consiguió salir indemne y ganar 28.000 millones de pesetas que le pagó Juan Villalonga, presidente de Telefónica, para quedarse con Antena 3 TV.

Ahora, sin embargo, todos los que le rodean creen que está pasando por uno de sus peores momentos, tanto anímicos como económicos. "El Periódico de Catalunya" está en manos de La Caixa, que lo tiene prácticamente como garantía de las deudas de Asensio, mientras que su prensa "regional" ("La Voz de Asturias", "Diario de Extremadura", "Córdoba", "El Periódico de Aragón", "Mediterráneo", "El Adelanto" etc) también tiene problemas y va a quedar a medio plazo en manos de PRISA y Jesús de Polanco. También

la única editorial que le funcionaba, Ediciones B, ha quedado supeditada a Santillana (PRISA).

Ansón

Esta crisis, sumada a los más de dos mil millones de pesetas perdidos en el periódico "La Razón", ha provocado el cese del consejero delegado Dalmau Codina, que llegó en 1995 a Madrid para relanzar el grupo y que se va cuando está en su peor momento.

Pero la salida de Codina, jefe financiero del proyecto "La Razón", puede no ser nada más que el preámbulo de otras no menos sonadas que se anuncian ya, comenzando con la del propio Ansón, que puede tener los días contados.

Según publicó días atrás el periódico electrónico "Libertad Digital", Asensio habría decidido cesar a Ansón al día siguiente de las elecciones generales. Dos eran, según "Libertad Digital", las ra-

A la destitución casi inminente de Luis María Ansón al frente de "La Razón", puede seguir la de Agustín Valladolid en "Tiempo"



ASENSIO. Su estado de salud le ha obligado a ceder la dirección del grupo a su hijo de 19 años.

DIGITAL PRESS



ANSON. El gran déficit de "La Razón" y su escasa difusión le sitúan en ciernes del cese. DIGITAL PRESS

zones esgrimidas por el presidente de Zeta para llevar adelante su propósito: el haberse quedado sin una concesión de radio digital en el reparto del último consejo de ministros y, sobre todo, la alarmante cuenta de resultados.

Los datos del último control de la Oficina para la Justificación de la Difusión (OJD), encargada de certificar las tiradas de los medios de comunicación escritos, arrojaba unos escasos 30.000 ejemplares de ventas. Ello, pese a que el periódico, con un valor en el quiosco de cien pesetas, era

el más barato de la prensa del Estado español.

Ansón habría logrado parar su destitución al comprometerse a obtener más financiación de los accionistas mexicanos de "La Razón". La decisión, según "Libertad Digital", se habría aplazado hasta finales de este mes de abril, fecha en la que José Oneto se haría cargo de la dirección del diario.

"Interviú"

A Antonio Asensio sólo le sigue funcionando su revista fundacional "Interviú", al frente de la cual ha coloca-

do a dos tráfugas de "El Mundo", Juan Maraña y Angel Ibáñez.

La revista "Tiempo", otra con gran influencia política, sigue perdiendo los pocos ejemplares que vendía, después de que el presidente de Zeta la colocara al servicio del PSOE, antes de las elecciones generales anteriores del 12 de marzo, bajo la dirección de Agustín Valladolid, el ex-jefe de prensa del ministro del Interior, José Luis Corcuera. El importante déficit económico de "Tiempo" es otra de las preocupaciones de Asensio.

Las cuentas de Valladolid

Al cese de Dalmau Codina, pueden seguirle de inmediato otros en el grupo "Zeta". La lista de candidatos para ser removidos en sus puestos, tras la renovación apresurada en las estructuras patronales, está encabezada por Agustín



Valladolid, quien pocos servicios puede ofrecer ya en el edificio O'Donnell, tras el descalabro electoral del PSOE. Además, en el tema Valladolid llueve sobre mojado: el ex-jefe de prensa de Interior ya fue cesado en "Interviú" después de que la revista tuviera un alarmante descenso en ventas. Pero antes de pasar de la planta quinta ("Interviú") a la tercera ("Tiempo") del número 12 de O'Donnell, Valladolid ya había cosechado unos cuantos fracasos sonados: su proyecto de suplemento humorístico "A las barricadas" supuso a la empresa unas pérdidas de 500 millones de pesetas. Un déficit similar arrojó la promoción en "Interviú" del "fútbol chapa", mientras que una tercera iniciativa, la revista juvenil "Max", ni tan siquiera llegó a salir. Pero, pese a esas cifras tan escandalosas, la hazaña más sonada de Valladolid, junto con el ya desbancado Dalmau Codina, fue el relanzamiento de "Tiempo": nueva imagen, precio más económico, bastantes más páginas y nuevos colaboradores arrojaron un balance negativo final de setecientos millones de pesetas. La venta de la revista, pese a tan cuantioso desembolso, no experimentó, por contra, ningún tipo de avance. Todo este cúmulo de situaciones ha creado una enorme preocupación en la redacción de "Tiempo", en donde la cuenta atrás de Valladolid ya ha comenzado.

María Antonia Zapirain
CERAMICA Y HOGAR

OFICINAS Y EXPOSICION:
Avenida de Navarra, 67
Tlfs. 943 51 11 36 - 943 51 25 12
Fax 943 52 52 45
Apartado 326 - 20100 ERRETERIA

ALMACEN:
P.º Ind. Ugaldetxo
Tlfs. 943 49 14 40 - Fax 943 49 28 79
20180 OIARTZUN

REZOLA
SAGARDOTEGIA

Arkumia burruntzian (aurrortik)

Ipintza Baserria
Santio Zeharra
Telf. 943 - 55 66 37
943 - 55 27 20
908 - 14 33 32
ASTIGARRAGA
(Gipuzkoa)

Continúa la crisis en la agencia EFE, en la que se anuncia una regulación laboral

La empresa sufrió en 1999 unas pérdidas de más de 2.800 millones de pesetas

La crisis económica continúa en EFE, por lo que los directivos de la agencia estatal de noticias preparan una nueva regulación de empleo que aún no se sabe a cuántos trabajadores puede afectar. Frente a ello, distintos representantes sindicales reclaman un control en la gestión de las cuentas y una participación, mediante los consejos de redacción, en la democratización informativa de EFE.

ARDI BELTZA
BARCELONA

La delicada crisis que atraviesa la Agencia EFE desde el inicio de la década de los noventa volvió a suponerle en 1999 una pérdida de más de 2.800 millones de pesetas. La agencia, dirigida actualmente por Miguel Ángel Gozalo, vive una difícil situación económica marcada por unas pérdidas estructurales que a partir de 1992 fueron superiores a los 1.200 millones de pérdidas anuales, cifra que se disparó hasta los 3.211 millones de pesetas en 1997 y que alcanzó los 4.785 millones en el año 1998.

Este elevado déficit se debe fundamentalmente a la congelación durante años del Contrato de Servicios que EFE mantenía con el Estado, que en 1978 había llegado a alcanzar el 73% de los ingresos de la Agencia, pero que en 1997 se había reducido hasta llegar al 41%, suponiendo 4.426 millones sobre una facturación total de 10.918 millones de pesetas. Detrás del espectacular incremento de las pérdidas de la agencia, de la que dependen informativamente centenares de medios de comunicación del Estado español y América Latina, cabe destacar también el crecimiento desmedido y sin control en nuevos servicios, que provocaron unas inversiones millonarias y un aumento considerable de los gastos que ahora está pagando parte de la plantilla.

Regulación de empleo

Para afrontar esa situación económica negativa, la dirección de EFE, con el aval del Patrimonio del Estado, elaboró un plan de empresa para el período 1998-2003, que incluía un incremento paulatino del contrato de servicios con el Estado hasta alcanzar el 48% de la facturación el último año, una ampliación de capital de 8.025 millones para asumir pérdidas y des-



EFE. Delegación de la agencia estatal de noticias en Barcelona.

ARDI BELTZA

tinuar inversiones en nuevos proyectos y un duro ajuste de plantilla, materializado el año pasado por la dirección en un Expediente de Regulación de Empleo (ERE).

Este expediente, presentado y realizado unilateralmente por la dirección de la agencia, fue aprobado finalmente por la Dirección General de Trabajo el 9 de febrero de 1999. Ese ERE autorizó la extinción de las relaciones laborales con 246 trabajadores de plantilla a través de diversos procedimientos: 143 causarían bajas mediante prejubilaciones y jubilaciones anticipadas, 54 correspondían a trabajadores en situación de excedencia que no podrían reincorporarse y para los 48 casos restantes no se especificaba la forma de salida, aunque la empresa se comprometió a evitar los despidos directos mediante una oferta de bajas incentivadas voluntarias y recolocaciones diferidas.

La aplicación del ERE se está llevando a cabo con grandes contradicciones, con una comisión de seguimiento integrada únicamen-

te por miembros de la dirección de EFE y del Estado, que siempre presentan decisiones consumadas y que apelan al recurso a la contratación temporal adicional.

Paralelamente a las bajas que se están produciendo, la agencia ha venido efectuando contrataciones temporales a través de modalidades precarias. La última, con motivo de las elecciones generales del 12 de marzo, en donde 40 personas fueron contratadas en todo el Estado a través de un contrato de obra y servicio de duración determinada. Estos hechos, que fueron denunciados a una inspección de Trabajo que finalmente resolvió a favor de la empresa, motivaron en diciembre pasado un paro de dos horas en la delegación de la agencia en Barcelona.

En ese sentido, los planes de la dirección de la empresa contemplan para el año 2003 una plantilla estructural de 934 trabajadores, que supondría un 20% de reducción respecto a la media de 1.172 trabajadores de 1997. Frente a ellos, diversas orga-

nizaciones sindicales y sociales han venido exigiendo sin resultado un control constante de la gestión económica, la creación de consejos de redacción que garanticen la participación de los trabajadores en la política informativa o la creación de un consejo de administración que pueda tutelar la pluralidad informativa.

La agencia EFE es la primera agencia de noticias de habla hispana del mundo y la cuarta de mayor difusión. Su implantación en más de un centenar de ciudades de todo el mundo y la distribución de 2.500 noticias y 530 fotografías diarias entre unos 1.313 medios de comunicación y clientes diversos convierten a EFE en uno de los ejes principales de difusión de la información oficial. EFE es, además, la primera agencia en América Latina.

Pese a ser una sociedad anónima, el 99,38% de su capital es propiedad del Estado español, mientras que el porcentaje restante del capital corresponde simbólicamente a la Asociación de Editores Españoles.

Nace "La Vinchuca", órgano de información callejero

ARDI BELTZA
BOLIVIA

No se trata de una expresión despreciativa para dicha publicación. Sus propios promotores reclaman para sí ese carácter. Lo de "callejero" es un término que, junta a otras pocas afirmaciones, constituyen el glosario de su línea editorial.

Sus propuestas son tan concretas que se reúnen en apenas cuatro puntos: "La Vinchuca no es una ONG, no tiene presupuesto, ni se vende", comienzan aclarando. Y, ya entrados en materia, especifican que "La Vinchuca sólo es un medio de comunicación callejero, autogestionado por la propia gente que lo fotocopía, lo cuelga en las paredes y lo distribuye".

Internet

Su mensaje es claro cuando anuncia que "La Vinchuca sólo es lo que tú escribes y llega allá donde tú la lleses". Explicado esto, aclara que "a las vinchucas no les gustan las computadoras, sólo se mueven en ellas para llegar más rápido y más lejos".

Antes de facilitar su e-mail (lavinchuca@sindominio.net), los promotores de esta iniciativa, formulan un ruego a los potenciales interesados: "Que no se quede La Vinchuca en tu pantalla: imprime, fotocopia y difunde".

El número dos de "La Vinchuca, boletín de contrainformación" y que se difunde desde Bolivia por Internet, incluye seis temas, cuidadosamente elaborados y documentados: procedimientos ilegales del INRA para ilicitar los últimos bosques bolivianos; ¿me das COacola? (en Bolivia es casi más barato beber coca-cola que agua potable); la carne de McDonald y KFC; hoy se cumplen 24 años del golpe de estado de 1976 en Argentina; estudiantes universitarios de turismo en huelga de hambre y, finalmente, un comunicado del movimiento Patria Libre.



GODO. El dueño de "La Vanguardia" cesó a Tapia (abajo), pro-PSOE, y lo sustituyó por Antich (arriba), pro-PP.



Militares de EEUU expertos en guerra psicológica trabajaron con la CNN durante la guerra de Kosovo

Darrin WOOD
WASHINGTON



ARDI BELTZA

"La Vanguardia" cambia de director para complacer al Partido Popular

José Antich, el sustituto de Tapia, es un activo militante del Opus Dei

El clan de los Godó no se lo piensa a la hora de designar director para "La Vanguardia": al margen de sus cualidades profesionales, lo más importante es que sea grato en las altas instancias del Gobierno de turno. Así que tras la nueva victoria del PP encontró en José Antich al personaje "ad hoc".

Marc ROMA
BARCELONA

Lo único sorprendente de la sustitución del director del diario "La Vanguardia" es la celeridad con que la empresa editora, el Grupo Godó, ha respondido al nuevo panorama político estatal tras la mayoría absoluta del PP.

Pero al constatar el personaje elegido para sustituirle, José Antich, todas las sospechas se confirmaron. El conde Carlos de Godó, propietario del grupo editorial, seguía los pasos de sus antecesores y encomendaba la dirección de "La Vanguardia" a periodistas gratos para el Gobierno de Madrid.

Los méritos políticos de José Antich para merecer tan influente plaza no son pocos. En 1998, ya ejerciendo como coordinador de Política del diario conservador, organizó dos cenas de Aznar con empresarios e intelectuales catalanes, que satisficieron mucho al presidente del Gobierno español.

A la gratitud del PP se debe añadir la de Convergència i Unió (CiU), que nunca podrá pagarle la comodísima y alabadora biografía que rea-

lizó de Jordi Pujol, un libro titulado "El Virrey".

Opus Dei

Antich cuenta también con el favor de otro de los poderes fácticos de Catalunya, el Opus Dei. Miembro reconocido de la Obra desde hace décadas, Antich comparte una intensa amistad con el máximo representante periodístico del Opus, Rafael Gras, a su vez director de la agencia Europa Press.

Ante este currículum, poco podía hacer el anterior director filosocialista del periód-

co, Joan Tapia. Éste había sido encaramado en 1986 al máximo cargo periodístico de "La Vanguardia" en otro gesto de la familia Godó para contentar al Gobierno español, entonces en manos del PSOE. Tapia había militado en el PSC-Reagrupament.

Pero a todo ello, cabe añadir los intereses económicos de dos de las mayores empresas del Estado: la editorial Planeta y Telefónica. El conde de Godó está buscando ampliar sus relaciones empresariales. Quizá por eso colocara hace unos meses como gerente y consejero de la empresa al antiguo directivo de Planeta Antoni Cambredó, uno de los artífices de la defenestración de Tapia.

La apertura del hasta ahora familiar imperio Godó también podría conllevar la venta de una parte de las acciones del hólding a Telefónica a cambio de una contrapartida aún no determinada. Abo- naria esta tesis el hecho que Carles Vilarrubí, consejero de Telefónica, participe accionarialmente de la cadena Radiocat XXI, una de las últimas iniciativas empresariales del Grupo Godó.

El cambio de organigrama se gestó durante una cena en

el restaurante de lujo barcelonés Via Veneto. En plena vigilia electoral, los dos propietarios de "La Vanguardia", Carlos de Godó, padre e hijo, se reunieron con los máximos detractores de Tapia: Cambredó, Vilarrubí, el ministro-portavoz Josep Piqué (que apareció a finales de la cena) y el propio Antich.

Durante esa cena -en medio de la cual se mantuvieron conversaciones telefónicas con el propio Aznar- se acordó el relevo de Tapia y los formulismos de la sucesión.

La argumentación pública del Grupo Godó para el cese fue un "recambio generacional". Mientras, a Tapia se le dijo: "Has perdido el contacto con la sociedad civil catalana, con sus empresarios y no has sido capaz de interpretar la llegada de unos sectores emergentes como Internet o el medio ambiente". A dichas alegaciones respondió el comité de empresa con un irónico comunicado: "Si es cierto que el cambio de director no responde a presiones políticas, tenemos la sensación que no se ha elegido el mejor momento para que nuestros lectores así lo interpreten".

La destitución de Tapia se decidió en una cena en un restaurante de lujo con varios comensales del PP, entre ellos Piqué, sentados a la mesa

La guerra psicológica fracasó contra los serbios durante los bombardeos por parte de la OTAN en Kosovo y Yugoslavia a pesar de tener miembros del Cuarto Grupo de Operaciones Psicológicas del Ejército estadounidense trabajando en la cadena multinacional de noticias CNN.

La función de estos militares en un conflicto es la de intentar influir en la opinión pública del adversario para ayudar a conseguir los objetivos propagandísticos de los EE.UU. Un instrumento utilizado para ello es un avión especial denominado "Comando Solo", que puede bloquear las emisiones de radio y televisión enemigas para proyectar sus propios programas. En la guerra de Kosovo, las fuerzas de la OTAN no pudieron hacerlo por temor a las defensas serbias. En vez de ello, fueron lanzados varios misiles a la sede central de la televisión en Belgrado matando a varios periodistas, aunque antes llamaban a la gente de la CNN que estaba utilizando el mismo edificio para que lo evacuase. El equipo de la CNN no informó de estas llamadas a los serbios que trabajaban allí.

Noticias

En el caso de Kosovo, un total de cinco miembros de las fuerzas de operaciones psicológicas empezaron a trabajar en las oficinas de la CNN en Atlanta, estado de Georgia. De ellos, dos trabajaron en la televisión, dos en la radio y uno, con satélites. Según un coronel del grupo, los militares ayudaban a producir noticias para la CNN.

La información sobre los trabajos comunes entre la CNN y los militares salió a la luz cuando el periodista holandés Abe de Vries lo leyó en un boletín francés sobre temas de inteligencia. En comentarios que hizo a la revista "Counterpunch", De Vries mostró su asombro y su perplejidad de que ninguno de los grandes medios de comunicación se hayan hecho eco de la noticia.

El "atlas" de Emilio Ybarra en los informativos de Tele 5

El Grupo "Correo", que sigue aspirando a competir con los grandes de la comunicación en el sector multimedia, ha dado un nuevo paso en su estrategia para controlar los informativos de Tele 5, frente a los italianos de Berlusconi, que continúa pensando más en el espectáculo que en la noticia. Emilio Ybarra, el copresidente del BBVA, y su hombre de confianza en "El Correo", Alejandro Echevarría -que cada día vive más en la Costa del Sol que en Bilbo- han fortalecido su productora Atlas, que ha pasado a hacerse cargo de los servicios informativos de Tele 5, instalándose en el moderno edificio construido sobre los antiguos Estudios Roma, de Alcobendas (Madrid). Atlas quiere competir con el grupo Telefónica-Antena 3 TV, y ha intentado hacer algunos fichajes de periodistas en Tele-Madrid y en medios de prensa. Pero ha tenido poco acierto en su intento. Los salarios que están dispuestos a pagar los chicos de Echevarría están por debajo de los que se ganan en cualquiera de las televisiones comerciales madrileñas. Algunos de los candidatos a los que tentaron desde Tele 5 ni tan siquiera se dignaron contestar a la oferta, que consideraron poco menos que ofensiva dado su caché profesional. La estrategia conservadora del grupo vasco en materia informativa le ha situado por debajo de la influencia que, en ese sentido, tienen tanto TVE1, Antena3 TV, e incluso Telemadrid.



LABORRAK

Difusión limitada. Salvo las revistas "Interviú" y "Tiempo", ambas del Grupo Zeta, la difusión de las publicaciones semanales de información en el Estado español está de capa caída. En cifras reales, excepto las dos citadas, ninguna de las demás publicaciones semanales alcanza los diez mil ejemplares de difusión. El ránking real de ventas lo encabeza "Interviú", con cifras que se sitúan en torno a los cien mil ejemplares. A considerable distancia está "Tiempo", con treinta mil ejemplares semanales (OJD, aparte) mientras que las demás apenas sobrepasan los cinco mil ejemplares, con sólo "Epoca", que aproxima a los diez mil. "Tribuna", "El Siglo" o "Cambio 16" son meras entelequias editoriales que, en el caso del último semanario, en otros tiempos líder de ventas, apenas llega a los dos mil ejemplares, distribuidos en su mayor parte en Andalucía. El planteamiento cuasi clónico de todas las publicaciones, tanto en diseño como en contenidos, es estimada generalmente como la causa principal de la huida en masa de los lectores.

Libro de Sola. Ese excelente periodista que es Ramón Sola, jefe de la sección de Euskadi Herria de "Gara", está ultimando un libro sobre el reciente juicio del caso Lasa-Zabala. Sola fue de los pocos informadores, junto con sendas redactoras de Euskadi Irratia y de "Egunkaria", que asistió a todas las sesiones de la vista oral. Ello le permitió acceder a cantidad de informaciones, que ahora está plasmando en el citado libro que, editado por el periódico "Gara", saldrá pronto a la calle. Conociendo la minuciosidad y el rigor del autor, seguró que se tratará de un trabajo de lectura imprescindible.

Madame Claude. La guerra sucia informativa está al orden del día y, visto el revuelto panorama político vasco, algunos han recurrido a todo tipo de armas. La de husmear en los lupanares parecía una práctica en desuso, pero alguien la ha resucitado. Y junto a nombres altisonantes del mundo empresarial, también se ha encontrado entre la clientela con otros no menos conocidos de la política y el periodismo. Entre ellos, el del director de un medio de comunicación.

Prisa busca nuevos aliados

El descalabro electoral del PSOE ha provocado un gran impacto en el grupo PRISA. Por un lado, gran parte de las culpas se las ha llevado la SER e Iñaki Gabilondo, a los que Polanco acusa ahora de "haberse pasado" en las loas al PSOE y, sobre todo, en las críticas contra Aznar. El dilema de Polanco -que tiene en marcha la salida a Bolsa de todo el grupo- es dónde encontrar un aliado fuerte en el nuevo mapa político que le sirva para transitar en los próximos años por el proceloso panorama económico. Polanco necesita no menos de 50.000 millones de pesetas para seguir creciendo y mantener el tipo frente a los otros grupos multimedia estatales y europeos.

Pedro J. tiene tres años para escoger entre Pearson y Telefónica

El director de "El Mundo", Pedro J. Ramírez, ha sido uno de los grandes vencedores de las últimas elecciones generales españolas del 12-M, no sólo porque sigue siendo el periodista más ligado a José María Aznar, sino también porque sus empresas han sido las mayores beneficiadas de los tres grandes concursos fallados por el Ministerio de Fomento sobre telecomunicaciones, tanto en la radio digital como en el llamado "teleforma inalámbrica", a través del cual se podrá hacer llegar a todos los hogares los servicios de telefonía, internet y televisión sin necesidad de las costosas instalaciones del cable. El problema de Pedro J. es que sólo tiene ya tres años para elegir su fu-

turo. Tres años en los que, con casi toda probabilidad, el grupo Pearson-Financial Times-Recoletos se quedará con la mayoría de las acciones de "El Mundo" que actualmente tienen en depósito los inversores italianos. Pero Pedro J. se siente fuerte y sigue jugando a dirigir el grupo multimedia de Telefónica. Desde que el PP ganó las elecciones de marzo de 1996, el tema sigue pendiente. Juan Villalonga, presidente de Telefónica, cumplió su parte del plan de constituir un grupo multimedia que pudiera competir con el grupo Prisa de Jesús Polanco, comprando Antena 3 TV y varias radios, pero Pedro J. Ramírez no fue el que "descendió" a dirigir el grupo, sino que Villalonga prefirió

a Ernesto Sáenz de Buruga y vendió las acciones que tenía de "El Mundo", a través de Recoletos, al grupo británico Pearson-Financial Times. Desde entonces las relaciones entre Juan Villalonga y Pedro J. Ramírez han sido buenas, pero divergentes, y el periódico "El Mundo" mantuvo la tesis de que el presidente de Telefónica debía renunciar a sus "stocks options". Tras las elecciones, Pedro J. Ramírez, ha vuelto a la carga, pero Villalonga se resiste. Si la opción de Telefónica no es posible, Ramírez podría intentar, con el apoyo de Pearson, competir con Prisa y con Telefónica, con su propio grupo multimedia: telefonía, internet, televisión, radio y prensa.

El consumo de LMSD puede dispararse

El Ministerio de Fomento ha encargado unos informes a un grupo de ingenieros de telecomunicaciones en donde estiman que el desarrollo de sistemas de acceso a servicios diversos como Internet, televisión y datos a través de radio va, a tener un espectacular crecimiento. Se trata de una tecnología en expansión, no utilizada en el Estado español hasta el momento, -sí en EE.UU., pero poco aún- y que es conocida por las siglas de LMSD o, mas precisamente a Hiperacceso Multimedia Radioeléctrico. La industria de LMSD puede alcanzar en EE.UU. un nivel de ingresos de seis mil quinientos millones de dólares anuales. Esta tecnología evita el cableado para recibir servicios.

Sabios distraídos

Rafael CASTELLANO
DONOSTIA

Soy uno de ellos. Me pone el hígado del revés todo papeleo numerológico. Redactar facturas me críspa. Incluso hacer cola para cobrar un cheque me desasosiega como despilfarro de tiempo. Se me pasan de fecha los trámites y multas. A veces guardo la cuchara en el estuche y meto las gafas en la sopa.

Me identifico, así, con los sabios distraídos que no quieren asumir que, aunque sus fines al excavar murallas, bucear pecios, limpiar fósiles de mamut o escrutar la noble calavera de un Cro-Magnon no conlleven ánimo de lucro, deben mojarse en fiscalidad laboral actual. Miren que, un día, un Einstein del paleolítico cuya tribu sólo contaba hasta diez (los dedos de la mano) se miró los pies y así nació la era digital, y por eso los vascos y otras civilizaciones cuentan por veintes.

No ponerse al día mucho antes le va a costar a "Aranzadi", está tan *sub judice* como cantado, 17 millones por pleito en Magistratura de varios socios que allí trabajan sin nómina ni inscripción en la S.S., ni deducciones del IRPF, ni póliza sólida por proyectos de riesgo. Asombra que los asesores de "Ireder" dijesen en la última asamblea que las irregularidades detectadas en "asociaciones sin ánimo de lucro que se inscriben por primera vez" son frecuentes. "Aranzadi" lleva funcionando más de medio siglo. Maneja millones públicos procedentes de la Diputación y el Gobierno Vasco. Más las subvenciones fijas de "Kutxa" y "Caja Laboral Popular". Ah, y les han caído 15 millones del Ministerio de Cultura, Madrid, para informatizarse (¿sería una insinuación?). Añadieron los expertos que esta Sociedad Científica debe controlar su contabilidad para que no se les empuere "por no aplicar las nor-



mas fiscales vigentes". La Auditoría resultó benévola y todo se encarrila reconvertir unos balances hasta ahora internos y casi autárquicos, o autoarqueológicos. Situación calificada por sus asesores, el 25 de marzo del 2000, como "bomba de relojería" cuya pólvora sigue intacta en algunos casos. El clima de convivencia es tenso.

De la asamblea celebrada en dicha fecha en la sede de Zorroaga, se desprende un dilema frecuente en la sociedad vasca desde el transicionense. A saber, qué es trabajo cultural y qué no lo es (si es que lo es). Se puso sobre la mesa la imprecisa linde entre arrendamiento de servicio civil y servicio laboral. Traduzco.

Profesión o 'hobby'

Se nutre "Aranzadi" de concienzudas labores de socios activos en dedicación plena, ya sea en cuevas submarinas o en peritaciones en territorio alejado, por mucho que se recalque que sus mugas son las de Gipuzkoa (en el cretáceo, por cierto, no existían los topógrafos).

Estos socios *full time* cumplen más horas de trabajo de campo que de gabinete o microscopio. Son licenciados en las diversas materias que "Aranzadi" desarrolla. El horario que empleen en la sede social, empresa de observaciones directas dentro de una si-

"Jesús Altuna tiene teléfono directo con Sabin Etxea y con un señor en edad de jubilación, cabello blanco, ex-jesuita que estudió en Alemania, y profesor en Deustu"

"Ruego disculpen el símil, pero 'Aranzadi' se administra como una sociedad de Caza y Pesca"

ma y colgando de una cuerda, es irrelevante. Deben disponer de contrato.

Reside la contradicción en que cuando les solicitan trabajos o peritaciones directamente, y la excavación o investigación lleva el sello de "Aranzadi", los socios activos deben entregar el 10% de sus honorarios como contribución. Si la factura asciende a un millón, cien billetes pasan a la Sociedad. Visto lo cual muchos de sus profesionales van por libre. Metáfora micológica: "Yo puedo salir al monte a coger setas y nadie sabe si es para clasificarlas por esporas, o para hacerme un revuelto con la familia".

No es menor la entrega de socios activos que en su vida civil se mantienen de otro empleo remunerado, y que en vacaciones, ¡qué mejor 'Port Aventura' que la búsqueda autorizada de tesoros! se relajan en un yacimiento.

Tardorrománticos, prestan hallazgos al renombre de esta decana institución vasca. Son estudiosos filántropos, y dignos de todo respeto. Sólo que han nacido en la Era del Vil Metal y el funcionamiento administrativo de "Aranzadi", roza lo incorrecto. En ese trance, pudo saber "Ardi Beltza", si se les cae encima una pared, no saben quién es el responsable final: si la Diputación, el Ayuntamiento en cuya territorialidad trabajan,

"Aranzadi", ellos mismos, o el maestro de obras que se topó con unas tumbas romanas y los llamó para hacerse cargo.

Oñacinos y gamboinos

Dos tendencias conviven en su seno. Tan enconadas, que se ha suplantado la idea por la ideología. Se nos ha hablado de la tutela política de su presidente, señor Altuna: "Tiene teléfono directo con 'Sabin Etxea' y allí le ponen con un señor de entre sesenta y setenta, pelo blanco, ex-jesuita que estudió en Alemania y profesor en Deustu".

Consta en poder de "Ardi Beltza" una orden del departamento de Cultura del Gobierno Vasco fechado a 13 de marzo de 1999, sello de salida 189, donde el Director del Patrimonio Cultural, Eduardo Estrade Amézaga, indica a la empresa de seguridad "Segurima", Avenida Iparragirre 80-82 (Leioa) que el responsable exclusivo de las alarmas del Centro ("Aranzadi") es el señor Jesús Altuna y "el único interlocutor" para asuntos del Sistema de Seguridad. Esta situación y la enmienda sistemática a toda enmienda presentada para los nuevos Estatutos (que contienen faltas ambiguas, para párvulos como "faltar el respeto a la junta") ha exaltado a dos facciones obvias, pese a cierta 'omertà' en nombre del buen nombre de "Aranzadi" muy contraproducente.

La persona que conmemoran, Telesforo de Aranzadi y Unamuno, terminó de catedrático en Barcelona, donde hablar de dineros y sueldos no sólo no suscita rubor, sino que es residuo de cultura fenicia. Por eso se les regañó cordial, amable y contundentemente, amén de cobrarles la regañina, desde la asesoría "Ireber". Y se les dijo que mil perdones, pero que "Aranzadi" se administra como una sociedad de Caza y Pesca. Es el precio de la distracción.

A pesar de contar con un Plan de Normalización del Euskara, muy criticado por asociaciones y políticos euskaldunes, la Administración pública vasca incumple infinidad de veces las normas aquí adoptadas. Actualmente existen

cuatro perfiles lingüísticos que deben cumplir, dependiendo del puesto de trabajo que tengan o al que accedan, los funcionarios de la Administración. La polémica saltó a finales de 1999, cuando se publicó en prensa que los

trabajadores del Palacio de Música y Congresos Euskalduna de Bilbao no cumplían estos perfiles exigidos. La Administración alegó que el conocimiento de euskara exigido para los puestos del Euskalduna eran demasiado elevados.



PALACIO EUSKALDUNA. Los desajustes existentes entre los perfiles exigidos a los trabajadores y el nivel de euskara de los mismo han creado discrepancias.

NERE

Se incumplen las medidas adoptadas en el Plan de Normalización del euskara

Muchos administrativos no reúnen el perfil lingüístico requerido para sus puestos de trabajo

Igor EGUREN
DONOSTIA

Siguiendo las directrices del Plan de normalización del uso del euskara en las Administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco se asignó un perfil lingüístico a cada puesto de trabajo de la Administración.

El perfil lingüístico define el nivel de capacitación lingüística en euskara requerido para el desempeño del puesto de trabajo, tal como indica el Título V. de la Ley de Función Pública Vasca.

Teniendo en cuenta las destrezas lingüísticas que

deben poseer los trabajadores de la Administración para desempeñar su trabajo en euskara, se diferenciaron cuatro perfiles. Así, el primer perfil lingüístico es, al nivel de aptitud, el más bajo, y el cuarto perfil lingüístico, el más alto.

¿A quién van dirigidos?

Estos modelos de examen pueden resultar de interés, tanto para los funcionarios de la Administración queriendo acreditar algún perfil, desean presentarse, o bien, a las pruebas de acreditación de perfiles que el Instituto Vasco de Administración Pública dos veces al

El perfil lingüístico define el nivel de capacitación en euskara requerido para el desempeño del puesto de trabajo

año, o bien, a los concursos para provisión de plazas, como para los ciudadanos que vayan a participar en el futuro en los procesos de selección para cubrir plazas de la Administración pública.

"Destrezas"

En la evaluación de los perfiles lingüísticos se valoran las cuatro destrezas lingüísticas: comprensión oral y escrita, y expresión oral y escrita. Para la acreditación de cualquier perfil lingüístico es necesaria la superación de estos cuatro apartados y, además, en una misma prueba. Es decir, al aspi-

rante no se le tiene en cuenta el haber superado alguna destreza en una prueba anterior. La calificación, por lo tanto, es genérica: apto o no apto.

Por otro lado, el examen se compone de dos apartados principales. En el apartado escrito se incluyen ejercicios para valorar la comprensión y la expresión escrita.

En el apartado oral, se evalúan la comprensión y la expresión oral.

Incumplimientos

A pesar de que todos los puestos de trabajo de la Administración pública vasca

tienen destinado su perfil de euskara, en numerosos casos se incumplen sistemáticamente.

A finales de 1999, el sindicato abertzale LAB denunció que los trabajadores del Palacio Euskalduna de Bilbao no cumplían los requisitos lingüísticos exigidos.

El Gobierno de Gasteiz "aclaró" la situación advirtiendo que los niveles de conocimiento del euskara exigidos eran demasiado elevados. En cambio, fuentes sindicales consultadas por ARDI BELTZA, han confirmado que no sólo no se cumplen los perfiles exigidos, sino que "en la mayoría de las contrataciones que se realizan para los diferentes eventos, o para apoyo de los trabajadores del centro, no se exige conocimiento alguno del euskara".

Según dichas fuentes, el 70% de los trabajadores contratados en 1999 para desempeñar sus labores en Euskalduna, no tenían conocimiento alguno de euskara. Un 15% se manejaba con el idioma y tan sólo el otro 15% lo tenía como lengua materna y de uso cotidiano.

Muy cerca del Euskalduna, en el museo Guggenheim, también se conocen irregularidades de la misma índole. J.L.B. de 34 años y vecino de Barakaldo ha trabajado cuatro veces en el Guggenheim, "He estado cuatro veces currando en el Guggenheim. Trabajo en una empresa que ofrece servicios de lunch y excepto un compañero y yo, el resto no sabe euskara. Alguno entiende algo, pero no

tiene facilidad para hablar. Que yo sepa, nunca se le ha pedido a la empresa ese requisito y, de haberlo hecho, a nosotros no nos ha afectado".

Las fuentes sindicales consultadas por ARDI BELTZA confirman este extremo, "el tema de Euskalduna y Guggenheim es para escandalizarse. Pero para muchos puestos de la Administración Pública Vasca, Osakidetza, por ejemplo, no se piden grandes requisitos. Apenas se cumplen los perfiles, porque ni siquiera se piden. Además, los administrativos con varios quinquenios, tienen acceso a cursos con excedencias para ello. Son muy pocos los que optan por matricularse, a pesar de no costarles un duro".

Acceso a cursos

El Servicio de Euskaldunización del IVAP, a través del Área de Capacitación Lingüística, ofrece y organiza cursos de euskara para los empleados de las diferentes administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Esta actividad se basa en dos modos de actuación: por una parte, realiza convocatorias de cursos dirigidos a los empleados de la Administración General de la Comunidad Autónoma.

Por otra, formaliza Convenios de Colaboración con el resto de las administraciones públicas para la formación lingüística de sus empleados.

Los cursos están dirigidos a superar los cuatro niveles (perfiles lingüísticos) exigidos por el Plan de Normali-



GUGGENHEIM. En las contrataciones del Guggenheim se miran poco los perfiles lingüísticos.

NERE

zación Lingüística en la Administración y son financiados enteramente por el IVAP.

"Muchos ponen como excusa que no tienen tiempo para dedicarlo a eso -cuenta a ARDI BELTZA Mikel Arroyo, sindicalista de la Administración-, pero con ello no

sólo se saltan a la torera unas medidas adoptadas, sino que incumplen los requisitos exigidos para sus puestos y perjudican gravemente el desarrollo del euskara en la Administración, ya de por sí bastante devuelto".

Mientras Eusko Jauraritza

mediante el departamento de Política Lingüística realiza planes piloto para desarrollar el euskara en las empresas, su Administración hace caso omiso de las decisiones que se han adoptado, precisamente para mejorar ese desarrollo lingüístico.

IBILTARI

Lehendakari Agirre, 32 - entreplanta dcha.
Tel.: 94 447 25 26
Fax: 94 476 25 16
Deusto 48014 Bilbao

ARDI
beltza

CUBA EN PRIMAVERA

Especial para lectores de Ardi Beltza
Mayo y Junio

Incluyendo:

- Vuelo Madrid-La Habana-Madrid con Cubana de Aviación.
- Trece noches de estancia en La Habana.
- Traslados aeropuerto-hotel-aeropuerto.

Hotel Colina, (hotel sencillo céntrico frente a la Universidad) S.A.112.500 pts.
Tasa de salida y Visado 5.000 pts.

Más información en la dirección o teléfono arriba indicados

Por cada reserva de dos plazas en este viaje IBILTARI regala una suscripción en la revista ARDI BELTZA durante un año, para la persona que deseen los viajeros.

• IZAERA • JARDUERAK • IRADOKIZUNAK •

Kafe ANTZOKIA

• ESPAZIOAK • AGENDA •

WWW
KAFEANTZOKIA
COM

Las XIV Trobades por la escuela progresista y en valenciano

La continuidad de líneas en lengua autóctona pelagra en Valencia

La XIV Trobada d'Escoles en Valencià prevé reunir en un ambiente lúdico a 150.000 personas. Esta "Festa per la llengua", que viene realizando desde hace 14 años la Federació Escola Valenciana, se realizará en 14 comarcas del País Valencià y con el lema "En Valencià Cap al Futur" comenzó el 9 de abril y se prolongará hasta el 10 de junio.

EVA MAÑEZ
VALENCIA

Este acto cívico en el que se dan cita miles de personas, reivindicando una escuela progresista y en valenciano, está este año especialmente dedicado a la memoria del escritor y maestro Enric Valor i Vives. Diversas propuestas educativas se realizarán en estas celebraciones que coinciden con la campaña de matriculación en los colegios. Padres y madres conocerán la opción de enseñanza en valenciano o de inmersión. El Gobierno de la Generalitat ni va ni subvenciona estas fiestas.

El Gobierno de Zaplana no ha necesitado cambiar la "Llei d'Us i Ensenyament del Valencià", en vigor desde 1983, para hacer una política que pone en peligro la normalización lingüística y cultural. Dieciséis años después de la aprobación de esta, sigue llegando profesorado, sin titulación o sin competencia lingüística en valencia-

no, ya que no se exige su conocimiento para ingresar en la Función Pública.

Cuestión de voluntad

El desarrollo de líneas en valenciano depende de la voluntad del profesorado para impartirlas. La mayor parte de los colegios que aplican el programa de inmersión no cuentan con el profesorado de apoyo para llevarlo a cabo. A esto se une la falta de recursos que padecen los centros, ya que la Administración no hace ningún esfuerzo por promover ni subvencionar la publicación de materiales homologados por la Conselleria. Además, depura de los libros de texto las alusiones al origen de la lengua y a su denominación académica. La cuestión llega a ser un problema de censura no se permite el uso de materiales didácticos realizados en el Principat y tampoco se produce ni distribuye nada en el País Valencià.

Los Programas de Incorporación Progresiva ofrecen

oportunidades diferentes según sea la lengua materna del alumno. Los programas de mínimos difícilmente garantizan que el alumnado llegue a utilizar las dos lenguas oficiales en igualdad de condiciones. Incorporan el valenciano como lengua vehicular en algunas áreas y permiten las alegaciones sin motivo alguno para seguir el programa aprobado por el consejo escolar del centro.

En cuanto a las líneas en valenciano, cada vez es más difícil su promoción ya que, a medida que avanza la privatización, se crea una doble red educativa: la pública en valenciano y la concertada-privada, en castellano. El peso de la normalización recae sobre la pública.

Según datos facilitados a ARDI BELTZA por el STEPV-Intersindical Valenciana (Sindicat de Treballadors i Treballadores de L'Ensenyament del País Valencià), de los 647 centros de Educación Infantil y Primaria que enseñan en valenciano, sólo 27 son cen-



TROBADES. El color y la música predominan en las Trobades. ARDI BELTZA

tros privados-concertados y los 191 de secundaria que lo hacen son todos públicos. Hay un incremento de líneas en valenciano en centros de secundaria debido a que se ha de dar continuidad a los que finalizaron la Educación Primaria, pero en educación Infantil y Primaria los centros que aplican un Programa d'Ensenyament en Valencià es menor cada año. Una aproximación territorial realizada por el STEP muestra como en

la provincia de Valencia el 49% de los centros tiene al menos una línea en valenciano, aunque en la ciudad la cifra es de un 24%. En la provincia de Castelló se llega a un 84% y en Castelló de la Plana, un 70%. Las cifras más bajas son las de la provincia de Alacant, con un 35%, ninguno de ellos de la enseñanza privada concertada, y en la ciudad de Alacant apenas un 9% tiene línea en valenciano.

Municipales de Llangréu siguen a alumnos que faltan a clase

Juan GONZALEZ
LLANGREU

Un total de 136 estudiantes menores de edad fueron seguidos por agentes de paisano y sus familias investigadas en los últimos dos años por una unidad especial de la Policía municipal de Llangréu, que actúa bajo el paraguas político de la concejala de Servicios Sociales del Ayuntamiento, Marta Llamas, del grupo de IU.

Este cuerpo especial está formado por ocho agentes bajo el mando de la jefa de área Yolanda González, y fue creado hace dos años a imagen y semejanza de la Brigada K, que actúa desde hace una década en Málaga, según informó a ARDI BELTZA el jefe de la policía local de Llangréu, Alejandro Martínez.



LLANGREU. Locales de la Policía Municipal de Llangréu. ARDI BELTZA

De acuerdo con la información suministrada por el jefe policial, la unidad especial de menores actúa "siempre por órdenes de la concejala de Servicios Sociales", y con "autorización" de la fiscalía del Juzgado de Menores de Oviedo, pero fuentes de ese orga-

nismo jurídico negaron haber dado autorización previa a estos procedimientos. En cambio, confirmaron que la fiscalía tramitó denuncias ante el Juzgado, resultado de las investigaciones de esa unidad que al menos en dos casos finalizaron con la retirada de la patria po-

testad de dos niños, por abandono de menores.

Alumnos de EGB y ESO que faltan mucho a clase o manifiestan "problemas de conducta" son objeto de la investigación policial, que se lleva a cabo durante varios meses.

Los seguimientos al "sospechoso" se realizan durante la mayor parte de la jornada, con guardias frente al domicilio, y durante los fines de semana en las salas de juegos y discotecas que frecuenta. También las familias son investigadas y con frecuencia se han producido seguimientos a los padres y personas de su entorno.

Con los resultados de las pesquisas que no revelan existencia de delitos o faltas se elaboran dosieres, que son archivados en la comisaría y que "pueden servir para futuras in-

vestigaciones" y una copia se le entrega a la concejal de Servicios Sociales. En ningún caso el menor y su familia son informados de los procedimientos, con lo que la Policía local y las autoridades políticas del Ayuntamiento de Llangréu, estarían actuando en los márgenes de la ley, excediéndose en el "cumplimiento de la protección del menor", según admitieron varios abogados penalistas consultados por ARDI BELTZA.

Los juristas reconocen que "es un terreno resbaladizo" en el que la represión se encubre bajo el supuesto propósito de la prevención, y se dirige a colectivos marginados, como el de los gitanos o los drogodependientes, que fueron los más investigados por la unidad de menores.

La Nación Mapuche no olvida su lengua

Gana adeptos entre la gente más joven

El mapudungun, la lengua mapuche, se resiste a desaparecer como ocurriría con otras similares que solían hablar los pueblos originarios afincados en el territorio conquistado por Chile.

Carlos AZNAREZ
CHILE

"De tanto callar, se olvidó", canta una copla chilena sobre algunas lenguas originarias que fueron cruelmente perseguidas. Porque los conquistadores españoles obligaron a callar a punta de latigazos o clavando sus cuchillos en la lengua de quienes se animaban a susurrar su nombre en quechua, aimara, rapa nui o mapudungun, por citar sólo algunas que aún perviven. La represión fue tan intensa como el destierro y la separación de las familias hasta que al final dio resultado: lograron arrasar con el atacameño, el chango, kunza, diaguita, selk'nam, yagán o chono. Y en estos casos no sólo se trató de imposiciones culturales, sino que fue el resultado de la masacre contra quienes las utilizaban para comunicarse.

Pero entre todas, una de esas lenguas está resurgiendo junto con la identidad y rebeldía de un pueblo. Se trata del mapudungun ("hablar de la tierra") de la Nación Mapuche que hoy resiste a la ocupación chilena y argentina. A diferencia de

las lenguas del norte, cuyo registro se reduce casi en su mayoría a palabras, y adolecen de estudios relativos a su gramática, el mapudungun corre con ventaja, debido a la regularidad de su estructura gramatical. Ese detalle fue el primero que notaron los devastadores de la cruz y la espada, y luego el hecho de que dicha lengua abarcara toda la extensión que va del mar a la cordillera, desde Coquimbo a Chiloé.

Represión lingüística

Basado en investigaciones recientes se puede asegurar que hoy hablan mapudungun cerca de 500.000 mapuche sobre una población de casi 1.400.000 personas.

"Desde 1930 se da un proceso de pérdida de nuestra lengua. En ese entonces, como en la época de la conquista llegaron evangelizadores (misioneros capuchinos alemanes) intentando cristianizar a nuestra gente. Esto se acrecienta por la dura represión al pueblo en la dictadura pinochetista de los 70", dice el lingüista mapuche Armando Marileo.

Recuerda que fueron años tremendos, donde "nuestra



MAPUCHE. El pueblo mapuche sigue luchando por su lengua autóctona, sin distinción de edades. ARDI BELTZA

gente estudió a la fuerza el castellano para poder defenderse en los interrogatorios militares. Cuando los soldados veían que sólo sabían mapudungun los torturaban y golpeaban". Marileo asegura, que hasta hace muy poco, a los niños que no hablaban el castellano en las escuelas de zonas mapuche, les hacían arrodillar en terrenos con piedrecillas. El típico sistema de "la letra con sangre entra".

Entre los distintos grupos humanos que componen este pueblo originario se dan situaciones diferentes frente a su lengua. Está el caso de los huilliches (grupo minoritario dentro de la etnia), que casi han dejado de usarla para comunicarse. En cambio, en el Alto Biobío, la mayoría de las personas la conserva y emplea sin inhibiciones frente a forasteros. Es cierto que suele apreciarse una pérdida

en los niños y en los jóvenes, sobre todo en los que emigran a las ciudades (un 40 por ciento vive en zonas metropolitanas), pero también es verdad que desde las comunidades respectivas se están haciendo esfuerzos para que la lengua siga siendo el gran referente comunicacional.

En busca de la identidad

No pocos pehuenches sienten orgullo y hasta obligación de hablarla (por ejemplo, el longko o cacique de una comunidad), sobre todo cuando se celebra el ngillatun o "rogativa" religiosa. Un gran ngenpin o "dueño de la palabra" de la zona de Cauñicú, solía decir con énfasis: "Ngütramkaliñ kamari-kun mu, re ta mapundungolu inchiñ, ka kewün no!". O sea, "cuando conversemos en la rogativa, nosotros hablare-

mos sólo mapuche ¡otra lengua no!".

Un signo positivo es que actualmente en Santiago, la capital chilena, están surgiendo grupos de jóvenes mapuche que se organizan no sólo para hablar la lengua, sino para reencontrarse con su identidad y tradiciones. Es una forma también de enfrentar a una política discriminatoria y xenófoba que sigue considerando al pueblo mapuche con desprecio. "Nuestros niños son discriminados en ciertas escuelas por sus apellidos, nuestros jóvenes pierden trabajos o son marginados por no hablar bien el castellano, y todavía pesa en la sociedad el estigma impuesto por conquistadores y evangelizadores de que debíamos civilizarnos para ser útiles a la sociedad. A la sociedad de ellos, no a la nuestra", apunta Marileo.

4

2000 ko
APIRILA

117

MATTIN



Gotzon Garmendia, docente durante 12 años en la ikastola Axular de Donostia, recibió el pasado 3 de febrero la notificación de su despido. En un documento firmado por el presidente de la ikastola,

Jaime Santiago Artola, se le acusa entre otras cosas de realizar una "guerra virtual", obstaculizar los canales de comunicación abiertos en el centro y la utilización de alumnos y padres al servicio de

su "estrategia". Tanto el afectado como alumnos y profesores del centro han comunicado a ARDI BELTZA su preocupación por la desviación pedagógica e ideológica que lleva a cabo la dirección.

Despedido un profesor en Donostia por defender los derechos de sus alumnos

Gotzon Garmendia fue acusado por la dirección de la ikastola Axular de dirigir una "estrategia" contra el centro



AXULAR LIZEOA. Los últimos meses se han incrementado las protestas estudiantiles a las puertas de la ikastola Axular Lizeoa donostiarra.

YUDANIA

Igor EGUREN
DONOSTIA

Los hechos que han motivado directamente el despido de Gotzon Garmendia se remontan a noviembre de 1998, cuando la organización armada ETA anunció el "alto el fuego indefinido". Al día siguiente de la publicación de la noticia en los diarios "Euskadi Información" y "Egunkaria", 18 de noviembre, en un aula de ESO (Educación Secundaria Obligatoria) del centro, aparecieron unas fotocopias de dicho documento. El director de Axular, Jesús Etxaniz, acusó al alumno A.M. argumentando que habían recibido una llamada anónima que delataba al estudiante como autor de las fotocopias y posterior reparto.

La dirección del centro se reunió con los padres del es-

tudiante denunciado y les conminó a demostrar la inocencia de su hijo para anular el castigo.

Tensión y protestas

El 24 de noviembre, un nutrido grupo de alumnos y exalumnos de Axular se concentraron delante de la ikastola con una pancarta que decía: "Adierazpen askatasunaren alde (Por la libertad de expresión)". Cuatro días después, 28 alumnos que habían participado en la protestas fueron expulsados del centro, inicialmente para un mes y finalmente para dos días.

"Aunque esto no fue más que la gota que colmó el vaso -dice Gotzon Garmendia-, desde luego nos preocupó en exceso. Varios directores de ikastolas, miembros de Partaide (asociación que agrupa a la

mayoría de ikastolas), de JARRAI y de Ikasle Abertzaleak, adoptaron ciertas medidas que parecían encaminar hacia la solución de la tensa situación que se vivía. En esa reunión se acordó crear una comisión paritaria en cada centro que abordara el proceso de los derechos de los alumnos. Pero las cosas no cambiaron en Axular".

Cambios en el PEC

Gotzon Garmendia era delegado del sindicato LAB en Axular y como tal recuerda que "valoramos muy negativamente el funcionamiento del centro. Estábamos ante un discurso autoritario, nada progresista pedagógicamente y que dejaba totalmente al margen a los profesores, alumnos y padres y madres de estos".

El 11 de febrero de 1999 los

profesores de Axular recibieron un documento de la dirección en el que se les notificaba que "habiendo quedado el Proyecto Educativo de Centro un tanto anticuado se han realizado algunos cambios. Está a disposición de los profesores para que lo analicen y nos comuniquen sus conclusiones". La lectura del PEC motivó el enfado del ahora despedido. "Enseguida nos dimos cuenta que los cambios eran notables. Motivados por nuestro compromiso pedagógico y personal, tres profesores adoptamos la decisión de elaborar unas enmiendas".

"Siempre hemos tenido claro -argumenta Gotzon-, que el proyecto educativo que defendemos y por el que trabajamos es el Plan Nacional de Pedagogía, que define a la ikastola como euskaldun, transmisora de

"Habiendo quedado el Proyecto Educativo de Centro un tanto anticuado, se han realizado algunos cambios"

nuestra cultura y plural, donde tienen cabida todas las posiciones políticas, religiosas o comportamientos sociales que existen en Euskal Herria, siempre que se desarrollen respetuosamente. Sin lugar a dudas, el documento que nos propuso la dirección, realizado sin ningún consenso previo, no cumplía ni lo más mínimo estos requisitos".

El apartado que más inquietó a Gotzon y sus compañeros fue el referido a la pluralidad ideológica en el que la dirección proponía el siguiente texto: "La ikastola, como referente de la pluralidad de Euskal Herria, se declara apolítica e independiente ante los partidos políticos, las ideologías de cada uno tenga al margen de su actividad estudiantil serán respetadas, pero en el centro no se realizarán actos y propaganda de carácter político". En la enmienda presentada por los tres profesores del centro, entre los que estaba Gotzon, se establecía que "la pluralidad ideológica se basaría en el respeto mutuo y en la posibilidad de desarrollar las inquietudes de cada alumno y facilitando espacios para ello".

ARDI BELTZA ha consultado a varios padres de alumnos de Axular sobre estos cambios. Estos han preferido ocultar su identidad por "lo delicado del tema". "Nosotros no recibimos nunca información del centro y nos es difícil conocer muy bien su funcionamiento. La relación directa con Axular suele ser la asamblea general de curso que se realiza todos los años y las veces que nos convoca el tutor. Nunca hemos tenido la posibilidad de tomar una decisión porque están tomadas ya de antemano. La ma-

yoría de las cosas que han pasado los últimos meses las hemos sabido por la prensa y por lo que nos cuentan nuestros hijos". Un antiguo miembro de la junta de padres del centro puntualiza estas afirmaciones: "no se si seguirá igual, pero me parece que sí. Cuando había cambios en el centro a nosotros sólo se nos convocaba para aprobar lo que la dirección ya había decidido. Hemos tenido muy poca participación en las decisiones".

Seguimiento y despido

El año 1999 fue especialmente intenso en la ikastola Axular. Los primeros meses del año se incrementaron las protestas por diversas causas. Un numeroso grupo de alumnos se reunió a mediados de curso para decidir la postura a adoptar. A aquella reunión asistió, entre otros, Gotzon Garmendia. "Los alumnos estaban muy enfadados con lo que estaba pasando en el centro, mientras nosotros preparábamos enmiendas al PEC estos veían vulnerados una y otra vez sus derechos de reunión y la posibilidad de anunciar sus protestas. En aquella reunión se adoptó por parte de los alumnos exteriorizar y socializar la situación que estaban viviendo. Decidieron hacerlo mediante el envío de correos electrónicos a ciertos sitios. Concretamente, a las ikastolas, a los organismos sociales, partidos, sindicatos y a 270 profesores de universidad. La serie de documentos que enviaron los encabezaron con la leyenda "Ate berdetik (desde la puerta verde)" en alusión a la puerta de hierro que guarda la entrada de la ikastola y desde la que se habían visto obligados a realizar sus propuestas ante la im-

posibilidad de hacerlas dentro del centro. Y a la campaña información le llamaron "Guerra virtual", cuya creación me achacaría la dirección más tarde".

Gotzon no supo nada de la intención que había de despedirlo hasta el que el 17 de diciembre le notifican que la Junta quiere hablar con el para abrir vías de comunicación. "Yo me presenté con todos los documentos pedagógicos bajo los brazos pensando que íbamos a hablar sobre cuestiones educativas. Cual fue mi sorpresa cuando me enseñan una fotocopia de las notas que tomé en la reunión con los estudiantes y me acusan de infidelidad con la empresa. Me comunican entonces la intención de despedirme y me proponen negociar la indemnización a cambio de silenciar el tema y "dejarlo entre nosotros". Me habían robado un documento de mi cantera y tuve un certero conocimiento de que estuvieron vigilándome durante los últimos meses.

Una firme decisión

Se propuso, entonces, crear una comisión para estudiar el caso en el que participarían un alumno, un profesor y un padre de alumno y se pidió. También se pidió que Partaide hiciese de

"Mientras nosotros preparábamos las enmiendas al PEC, los alumnos se manifestaron porque veían que sus derechos de reunión eran vulnerados"



DESPIDO. A Garmendia le notificaron el despido el 3 de febrero. ARDI BELTZA

observador del proceso, pero la dirección respondió negativamente a esta petición. Mientras tanto, a Gotzon se le concedió un licencia retribuida hasta el 31 de Diciembre, quedando así exento de acudir a las clases.

Tras alargar la licencia retribuida hasta el 15 de enero, finalmente el 3 de febrero del 2000 se le comunicó a Gotzon su despido por varias causas: "Realización de una "guerra virtual", obstaculización de los canales de comunicación abiertos en el centro, proliferación de propaganda, convocatorias de huelga y movilizaciones, presión dirigida a miembros de la dirección y de la junta rectora, así como a profesores, utilización de alumnos y padres al servicio de la estrategia y crea-

ción de una plataforma para alterar el proyecto educativo de este centro".

A Gotzon se le ha prohibido volver al centro aunque el juicio decida que ha sido un despido ideológico. Es algo que ha asumido: "Hasta ahora he estado callado por recomendación de mis abogados y a la espera de que cambiase la actitud del centro, pero esto no ha ocurrido. Creo que hay que hacer una enorme labor por democratizar Axular y abogar por el ideal educativo por el que luchamos, una ikastola euskaldun que inculque nuestra cultura, que sea participativa y sin coacciones. Es inadmisibile que un director que se autoproclamó como tal siga en su cargo después de 15 años".

USURBILGO UDALA

Maiatzaren 21an

SAGARDO EGUNA USURBILEN

Egizu txotx, eta ez ¡mojón!
Sustraietatik adarretara,
EUSKARA!!!

EUSKAL PRESOAK
EUSKAL HERRIRA

LARRE-GAIN
Tolare Sagardotegia

TEL.: 943 55 58 46

Irabel Santa Cruz Zorain

• TURNAI

Elementos fascistas tras las amenazas y golpes a un alumno de un instituto de Bilbo

Los agresores son los mismos que realizan las campañas de ¡Basta ya! en el centro

Varias personas y centros educativos de Bilbo han sufrido agresiones los primeros meses de este año. El pasado mes de febrero, el joven G.A.M

del Instituto Gabriel Aresti de Txurdinaga fue amenazado y golpeado por "compañeros" del centro. Pocos días después fue apercebido de que "iban

a por él". Esa misma semana, unos desconocidos lanzaron cocteles molotov en la puerta de una ikastola adyacente.



BEGOÑAZPI. Los niños juegan en el patio de la ikastola Begoñazpi de Bilbo, atacada con cócteles molotov el pasado mes de febrero. NERE

G.A.M. fue zarandeado, insultado y golpeado por dos jóvenes de su mismo curso, primero de bachillerato y otros dos de la ESO

La ikastola Begoñazpi y el batzoki de Txurdinaga han sufrido ataques con cócteles molotov hace escasas fechas

Igor EGUREN
BILBO

El joven de 17 años y vecino de Txurdinaga G.A.M sufrió el pasado mes de febrero una agresión por parte de alumnos de su mismo centro, el Instituto Gabriel Aresti, más conocido como femenino. G.A.M. fue zarandeado, insultado y golpeado por dos jóvenes de su mismo curso, primero de bachillerato y dos de la ESO, dos años menor que él. "Me llamaron puto vasco y me dijeron haber de qué iba. No me pegaron demasiado, unos toques, pero me empujaron y me siguieron insultando".

No es la primera vez que le insultaban, pero esta vez tuvo continuación. "Unos días más tarde una compañera me dijo que estos habían estado regocijándose de lo que me hicieron y que hablan de una tercera persona, mayor, de unos 40 años, que era quien les decía a quién se tenían que dirigir, que tenían

que hacer o quién les daba los esprays".

Infinidad de veces, las paredes del Instituto Gabriel Aresti han aparecido embadurnadas con pintadas como "Viva España", "Vascos fuera" o "¡Basta ya!".

Desde M.A.Blanco

G.A.M. reconoció a algunos de los agresores, como I.J., de 17 años y vecino de Txurdinaga, y A.V., de 15 y también vecino de Txurdinaga. G.A.M. contó a ARDI BELTZA que "varios de ellos son los que suelen hacer las campañas de ¡Basta ya! en el centro, repartiendo panfletos y haciendo pintadas. Son gente que cuando pasó lo de Miguel Angel Blanco estuvo en las movidas de Santutxu, cuando atacaron a la gente en las fiestas e intentaron destrozar la Herriko Taberna. Por lo menos dos de ellos".

A escasos cien metros del Gabriel Aresti se ubica el cuartel de la Guardia Civil. Otro alumno del Gabriel

Aresti ha asegurado a ARDI BELTZA que "el padre de I.J. es guardia civil y sí estuvo en los disturbios que sucedieron tras la ejecución de Miguel Angel Blanco". Sin embargo, esta revista no ha podido contrastar ese extremo.

Coincidiendo en las fechas con la agresión sufrida por G.A.M. en el Gabriel Aresti, la ikastola Begoñazpi, que se ubica a menos de doscientos metros del instituto, sufrió un ataque con cocteles molotov. Días más tarde, sería el batzoki de la zona quien recibió los impactos de los artefactos incendiarios.

Sin reivindicación

Nadie ha reivindicado por el momento el ataque de la ikastola Begoñazpi y del batzoki de Txurdinaga, pero hay indicios que apuntan a que ha podido ser obra del mismo entorno al que pertenecen los agresores de G.A.M. Un joven militante abertzale de la ikastola Begoñazpi contó a ARDI BELTZA

que "han dicho que han sido unos niños traviesos que van haciendo putadas por ahí, pero eso no es cierto. A escasos metros de la ikastola hay un cuartel de la Guardia Civil y aquello está lleno de cámaras, por lo menos las hay en los pisos segundo, cuarto, décimo y undécimo, con lo cual, las autoridades no tendrían más que pedirles las grabaciones y comprobar así si ha sido obra de unos gamberros o ha sido otra cosa".

Más enfrentamiento

Los días en los que han ocurrido los sucesos en el barrio de Txurdinaga han aparecido pintadas como las del Gabriel Aresti. "Desde que ocurrió lo de Miguel Angel Blanco las relaciones entre vecinos han variado en muchos casos -comenta J.A.P. vecino de Txurdinaga-. Hay gente que se conoce de haber estado uno a cada lado de la barricada, vecinos del mismo bloque que no se habían visto. Si antes no se hablaban,

ahora salen chispas".

El ataque al batzoki sucedió pocos días después. Los medios de comunicación se apresuraron a decir que era otro episodio de "kale borroka", pero J.A.P. no está tan convencido. "La agresión fue muy similar a la de la ikastola. Fue aproximadamente a las mismas horas y mediante el mismo método. Nadie ha reivindicado esas acciones, ni tampoco ha habido demasiado interés en abrir una investigación de lo sucedido".

ARDI BELTZA ha intentado ponerse en contacto con el batzoki de Txurdinaga, pero no ha conseguido contrastar su versión sobre lo ocurrido.

G.A.M., por el momento no tiene intención de presentar ninguna denuncia por las agresiones sufridas. "Igual ha sido todo un calentón de estos y ya está". Sin embargo asegura que de volver a suceder adoptaría las medidas necesarias.



PAIDEIA. La Escuela Libre Paideia lleva 22 años ofreciendo educación basada en la igualdad y la libertad.

ANDREA

La familia de un conocido franquista de Mérida acosa la escuela libre Paideia

La familia Fernández López es una de las mayores propietarias de tierra en Mérida

El ideal y la práctica de una docencia basada en la igualdad y la libertad se ve afectada en Mérida por la insistencia de una familia franquista. La Escuela Libre Paideia está sita en unos terrenos que Franco cedió a los Fernández López como pago al servicio prestado por un miembro de la familia en durante la Guerra Civil. Ahora pretenden desalojar los locales que la escuela tiene en una zona rural por puro interés especulativo.

Andrea GARCÍA
MADRID

La Escuela Libre Paideia, en las cercanías de Mérida, lleva 22 años ofreciendo una educación basada en la igualdad y enfocada al desarrollo de una libertad responsable y un planteamiento crítico ante la autoridad y el sistema establecido. En este tiempo han sufrido un acoso permanente por parte de las instituciones municipales. Esta situación se ha agravado con una maniobra de carácter ideológico y especulativo que ha hecho peligrar la continuidad de la escuela.

Hace tres años las tierras colindantes a los dos centros que utiliza Paideia se recalificaron como consecuencia del nuevo Plan de Urbaniza-

ción del Ayuntamiento de Mérida. Éste proyectaba la construcción de viviendas de lujo en ese espacio. En tan sólo un fin de semana se valló todo el terreno hasta la puerta de la escuela. Los causantes de la acción no mostraron título de propiedad alguno y decían ser enviados por los "dueños de la tierra".

La orden fue dada por los herederos de Fernández López, un conocido fascista de la localidad. Fue designado por Franco durante la Guerra Civil para dirigir el Matadero Municipal que suministraría carne a las tropas "nacionales". Como premio a sus servicios, el dictador le cedió estas y otras tierras, convirtiéndolo a su familia en los mayores propietarios de la ciudad de Mérida.

Su interés especulativo pretende arrebatar el uso que de esa zona rural lleva realizando la escuela desde hace 13 años. El colectivo Paideia realizó una demanda judicial, adoptándose como medida cautelar la retirada de un tramo de valla que impedía el acceso a la escuela de vehículos de transporte y servicios.

Recurso

La familia Fernández López presentó un recurso de anulación del proceso. El pago de una fianza de cinco millones por posibles daños permitió que el 29 de noviembre del pasado año se hiciera efectiva una sentencia que posibilitaba bloquear de nuevo el camino. A su vez, se tenía la ejecución de otra

sentencia a favor de Paideia aparecida en septiembre, que obliga a restituir la situación anterior al vallado.

Padres y madres de la escuela acudieron al Ayuntamiento para que defendiera los derechos del alumnado a acceder a su centro. El alcalde, Pedro Acedo Penco, miembro del Partido Popular, no adoptó ninguna medida, a pesar de las cartas de protesta enviadas desde todo el Estado. Alegaba que se trataba de un caso de competencia judicial.

El plan planteado por el Ayuntamiento tiene el claro objetivo de acabar con la escuela. Para dar acceso a las viviendas de los Fernández López, se contempla el trazado de dos carreteras que atraviesan los dos edificios

En tan sólo un fin de semana se valló todo el terreno que lleva hasta la puerta de la escuela

La orden fue dada por los herederos de Fernández López, un conocido fascista de la localidad

El alcalde del PP, Pedro Acedo, no adoptó ninguna medida, a pesar de las cartas de protesta recibidas desde el Estado

de Paideia. El alcalde lo justificó como un error de la planificación, pero no ha accedido a su rectificación.

Estas acciones represivas ya han repercutido de forma negativa en la afluencia de alumnado a la escuela, que en este momento cuenta con 45 niñas y niños. Un elemento más de la constante campaña de descrédito potenciada desde el Ayuntamiento, apoyada en el argumento de que el Ministerio no la reconoce como entidad educativa. Pretende provocar el rechazo hacia una alternativa de educación autogestionaria, solidaria y crítica, opuesta a la rivalidad y competencia de la educación estatal.

La escuela ha denunciado la situación en las entidades administrativas y en los medios de comunicación locales y alternativos.

A mediados de marzo, el recurso de anulación de la familia Fernández López fue desestimado, por lo que ahora se espera la ejecución de la sentencia que haga retirar el vallado. Los herederos tendrán que demostrar la propiedad que poseen y delimitarla respetando el derecho de uso y acceso a la escuela.

Las próximas protestas irán encaminadas a la modificación del Plan de Urbanización para evitar la destrucción de la escuela.

En un despliegue sin precedentes, el trabajo coordinado durante más de un año de la Brigada de Delitos Informáticos de la Guardia Civil, el Ministerio de Interior, el FBI y las empresas Hotmail y Serconet

culminaron con la detención de Daniel Ortiz, un joven murciano de 22 años. Sospechoso de haber intentado, sin éxito, entrar en los ordenadores del Ministerio de Interior, de tener amigos vascos, de

poseer revistas relacionadas con el entorno okupa y de haber votado a EH en las últimas elecciones europeas, Daniel se enfrenta a una petición fiscal de entre 1 y 4 años de cárcel.

Una caza contra hackers y el movimiento radical vasco se ceba en un murciano

Nada más ser detenido asociaron al joven con organizaciones independentistas vascas

Rosa SUAREZ
MADRID

"Todo el tema se ha desbordado" explica Carlos Sánchez Almeida, abogado de Daniel Ortiz, sólo porque se trataba de los ordenadores del Ministerio de Interior. Si la afectada fuera cualquier otra institución, el mismísimo Banco de España, por ejemplo, mi cliente no habría pasado por la cárcel. Esto ha sido todo pura exageración". Sánchez Almeida insiste en que el ya famoso "hacker de Murcia" ni siquiera es un "hacker", porque no tiene conocimientos para ello; y en que, en cualquier caso, no hubo ni daños ni sustracción de información, por lo que no hay delito. Pero Daniel Ortiz está pagando el pato en una guerra abierta contra todo lo que se mueva, que tenga el más mínimo atisbo de colaboración con el movimiento radical vasco.

Cuando se produjo la detención, en julio pasado, rápidamente los medios de comunicación lanzaron titulares como: "Un pirata relacionado con grupos proetarras entró en el sistema informático de Interior". En el artículo publicado por ABC (con fecha 15-7-99) se aseguraba que se le habían intervenido cartas "de individuos próximos a la banda terrorista", y se aventuraba la teoría de que "podría tener la intención de pasar información a grupos proetarras con los que se carteaba habitualmente y que, además, solían alojarse en el camping en el que trabaja el sospechoso". También se decía que en el registro de su domicilio se había intervenido numeroso material "muy comprometedor". Y se apuntaba: "Curiosamente, en Águilas el grupo EH obtuvo en las pasadas elecciones un voto".

Como viene siendo habi-



MATERIAL INCAUTADO. La Guardia Civil con el material aprehendido en Murcia.

ARDI BELTZA

tual en este tipo de temas, "ABC" contaba con más información que ningún otro medio sobre cómo se había llevado a cabo la detención, los datos del registro en su domicilio, etc. Con todo, los propios responsables de la Brigada de Delitos Informáticos de la Guardia Civil, al contrastar con ellos las informaciones de "ABC", rectificaban sin querer lo publicado. Sin duda, el periodista había tenido un exceso de celo para dar seriedad y verosimilitud a lo que, a todas luces, no eran más que los comentarios típicos de un Guardia Civil para el que cualquier cosa que se salga de la norma es "terrorismo": "Nuestra sorpresa fue que al llegar a la casa de esta persona explica un responsable de la Brigada de Delitos Informáticos-, nos encontramos algunos papeles donde ponía nombres y apellidos y

abajo aparecía la palabra ETA (sic). También tenía música de grupos afines a estos movimientos... okupas, y este tipo de cosas".

"Presunto vasco"

Salvando las distancias, aquello parecía un nuevo caso Almería. Como en el chiste ("detenido por presunto vasco"), a Daniel Ortiz se le consideraba sospechoso por tener amigos en Euskal Herria y porque le gustaba el rock radical. Le había caído un tremendo "marrón" encima.

Con la denominación y el linchamiento público de la prensa, en su entorno familiar y de amigos se creó una verdadera psicosis contra todo el entorno abertzale. Incluso se esforzaron (aunque la mera investigación del hecho por parte de la Policía atentase contra las mínimas normas democráticas) por

explicar que el voto de EH en Águilas no correspondía a la mesa electoral del presunto hacker. Ahora tienen miedo a hablar con la prensa, a qué se les relacione... y no descartan el poner una querrela contra el diario "ABC". No es para menos,

"ABC" contaba con más información que ningún otro medio sobre cómo se había llevado a cabo la detención

teniendo en cuenta el ambiente que se respira en todo el Estado español por este tipo de cuestiones.

A Daniel Ortiz le pueden caer hasta 4 años de cárcel. Dado el estado actual de las investigaciones, su abogado, Carlos Sánchez Almeida, no descarta que el caso ni siquiera llegue a juicio, que se archive: "Sería lo más lógico. No hay nada sólido contra él. Insisto: ni siquiera hay delito". Pero no deja de estar preocupado porque puede que no quieran dejarlo pasar sin una condena ejemplarizante. Una vez levantada la liebre, después de todos los esfuerzos, sería demasiado estropear un "nuevo éxito policial" y perder la posibilidad de un golpe propagandístico de enjundia en el que se mete en el mismo saco todo lo molesto en los movimientos juveniles (hackers, okupas, movimiento

radical vasco...). "Daniel Ortiz no es más que un chico expiatorio", dice Sánchez Almeida.

Todo comenzó el 6 de junio de 1998, con una simple llamada telefónica del Ministerio de Interior a la Guardia Civil (no una denuncia formal, como sería lo normal), informando de que se habían venido produciendo ataques a su servidor corporativo. Hablaban de más de una acción (de "ataques masivos"), que no se han podido demostrar relacionadas entre sí por el momento. Pero, sobre todo, centraban la atención en una concreta: alguien intentaba enviar el archivo /xxx/passwd (donde se encuentran los nombres de usuario y las claves secretas de acceso) a una cuenta de e-mail.

Inoportuno error

Por un error del hacker, que produjo un fallo al teclear la orden de copia quedando reflejada su intención de envío de los ficheros, ya desde el mismo Ministerio de Interior se pudo identificar la cuenta -HIPERVÓNCULO mailto:terapia83@hotmail.com-, ubicada en EE.UU., como receptora.

Con esa información, la Brigada de Delitos Informáticos se puso en marcha. Sabían que el nombre de la persona que había contratado la cuenta no sería de mucha ayuda, porque con toda probabilidad sería falso (aparecería "Juan Juan Juan", o algo así). Pero sí podían llegar a la persona que habitualmente se conectaba, desde cualquier punto del Estado español o del mundo, a ella, para bajarse ese correo. Para conseguirlo, requirieron la mediación del FBI. Se solicitó judicialmente una comisión rogatoria internacional, y después de seis meses, lograron lo que querían, gracias a la colaboración inestimable de Hotmail.

Como ya se explicaba en el artículo "Ofertas de Inter-

net gratis para vigilarnos mejor" (publicado en el número 2 de ARDI BELTZA), hay buena disposición por parte de los servidores comerciales para facilitar las tareas policiales, poniendo a su disposición información confidencial de los usuarios. Y este principio se cumplió en la práctica en esta ocasión. No existen disposiciones legales sobre el tiempo que un proveedor debe guardar los datos de control de los accesos de una cuenta, por lo que incluso ante un mandamiento judicial podrían negarse a facilitarlos. Pero ese no es el caso en empresas como Hotmail, de modo a la Brigada de Delitos Informáticos de la Guardia Civil llegó la información de todas las conexiones con otras direcciones de "Terapia83".

En el exhaustivo análisis, descubrieron que uno de los que se conectaban era un cliente del proveedor español Serconet, con el mismo sobrenombre: "Terapia" (aunque sin el 83). Siguiendo el ejemplo de Hotmail, Serconet no tuvo problema en poner a disposición de la Guardia Civil todos los datos relativos a esta cuenta, que esta vez sí se correspondían con el nombre y la dirección reales del titular: Daniel Ortiz, con residencia en Águilas, Murcia. Y ese fue el argumento para presentarse en su domicilio con una orden de registro, requisar las cartas de sus amigos vascos, hacer un informe porque tenía discos de La Polla Records y revistas del movimiento okupa, y mantenerlo 7 días incomunicado en prisión, de los que la familia prefiere no hablar por el momento.

Un caso endeble

"Está por ver si se puede demostrar que hubo realmente una sustracción de información -dice Sánchez Almeida-. Este caso hace aguas por todas partes. No se sostiene". Y es que, aun-



POLICIAS DE INTERNET. Contra el mínimo brote de disidencia en la red.

ARDI BELTZA

Siguiendo el ejemplo de Hotmail, Serconet no tuvo problema en poner a disposición de la Guardia Civil todos los datos relativos a la cuenta del usuario buscado

que el archivo de "passwords" hubiera efectivamente llegado a la cuenta "Terapia83", se trata de un archivo cifrado, que no puede leerse, por lo que difícilmente se puede considerar dato reservado. "Es un archivo accesible para cualquiera, no hace falta ser un hacker", dicen los

expertos. El hacking de contraseñas es impune, según especialistas en Derecho Penal como Esther Morán Lerma. Para que se consumase el delito haría falta descifrar el archivo, utilizar uno de ellos para acceder al sistema, y una vez dentro, acceder a bases de datos reservadas. Pero este nunca salió del Ministerio de Interior.

Por otra parte, si Daniel Ortiz hubiera sido realmente el autor del intento de sustracción, habría que considerarlo algo menos que un "principiante" de hacker y muy poco peligroso en la práctica para la seguridad de cualquier entidad. En primer lugar, habría facilitado una pista demasiado evidente de la relación de las dos cuentas de correo electrónico: la anónima "Terapia83" de Hotmail, y la identificable "Terapia" de Serconet. Esta segunda cuenta es en realidad lo único que tiene el

fiscal para relacionarlo con el ataque, pero un hacker de verdad no hubiera trabajado nunca desde una dirección registrada a su nombre, cuando desde una cuenta anónima y utilizando para la conexión un teléfono móvil con tarjeta pre-pago, la propia Guardia Civil reconoce que no hay manera de identificar al autor; y los hackers lo saben perfectamente.

En cambio sí es posible, e incluso fácil, suplantar una identidad de correo electrónico de otra persona, si se conoce la clave de acceso. Eso es lo que el abogado de Daniel Ortiz sostiene que ha debido pasar en esta ocasión. Tal como llevan las cosas a nivel policial, Sánchez Almeida advierte que "más vale vigilar lo que te envían a tu correo electrónico, que igual te detienen y estas incomunicado siete días en una celda. En Lorca hacía bastante calor, el 15 de julio".

**LAKET
TABERNA**

LIBRERÍA
Elfos

Primera librería en Sevilla con sección sobre sustancias psicoactivas, enteógenos y cultivo. Cuenta con otras secciones interesantes sobre cultura, sociedad, política, esoterismo, música y mitología (duendes, hadas, dragones...).

C/ Amor de Dios, 53 B
Sevilla Tlf. 954386495

Aldapa

Grafikagintza
Antes Gráficas

Ramón y Cajal, 14 1º
Tfno. y Fax: 94 475 91 47
48014 BILBAO

ARDI beltza

*Ikertun eta
kazetaritza*

Olibet Poligonoa 4, Solairuarte Ezk.
ORERETA. Tel. 943 34 44 34
Alameda Mazarredo 31, 7 D.
BILBO. Tel. 94 661 14 15

Portales de Internet, un oscuro negocio que mueve millones

Sus atractivas páginas ocultan intereses económicos y comerciales

Se promocionan como servicios gratuitos, pero son una enorme fuente de ingresos para las grandes operadoras de Telefonía. Además de cotizar de manera fugaz en bolsa, los llamados portales nos hacen seguimiento para vender luego datos personales a empresas de marketing.

Adrián CASTRO
BILBO

Debido al continuo crecimiento de Internet y su importante papel como fuente de información, surgen paralelamente nuevas formas de lucro por parte de las compañías de comunicaciones, y siempre a costa del usuario final, la mayoría de las veces sin que este lo sepa.

Casi todos los portales de Internet pertenecen a operadoras de telecomunicaciones y se definen como sitios *web* que facilitan la entrada y búsqueda de datos a los internautas, aparte de integrar otros servicios como noticias, cuentas de correo electrónico, canales de charla o *chats* temáticos. Pero en el fondo son un oscuro negocio, que esconde cantidad de artimañas para amortizar con creces el servicio que prestan, aparte de potenciar un consumo dirigido hacia intereses determinados y vulnerar claramente los derechos de los navegantes.

Desde que uno se conecta a una página *web*, unos pequeños ficheros de texto, también llamados *cookies*, se encargan de registrar en los proveedores información acerca de gustos, aficiones, páginas que visitas, para luego crear bases de datos con información personalizada acerca de preferencias, que servirán después para enviar propaganda vía email, con claros fines comerciales. <http://www.iec.csic.es/criptonomicon/cookies/>

Datos al descubierto

Todo esto se ve acrecentado en los contratos de los portales de Internet, ya que para acceder a cierta información o disfrutar de una cuenta de correo electrónico, se ha de rellenar un cuestionario con todos los datos personales, como ingresos económicos, aficiones y hasta DNI, con los que posteriormente harán negocio sin el consentimiento del cliente.

Una de las mejores formas de autofinanciación es la publicidad o *banners*, término que representa un cobro por cada clic real que el lector hace con el ratón encima de un faldón publicitario de una página web, y por los que se recaudan grandes ingresos.

Aparte de la propaganda que suponen, resultan una técnica intrusa y molesta para los usuarios, ya que la comunicación publicitaria en Internet viene impuesta, y en buena parte de los casos de una manera extravagante y ruidosa, pero no cabe duda de que es la mejor forma de entrar a una de las fuentes de ingresos con más futuro para dichas empresas, el comercio electrónico. En otros casos, para consultar noticias o disfrutar de algunos servicios, hay que hacerse socio, pagando cierta cantidad de dinero.

Para permitir cierto grado de competencia, la nueva Ley General de Telecomunicaciones, en concreto el artículo 26, obliga a los operadores de telefonía mayoritarios, en este caso Telefónica, a pagar a terceras operadoras que proporcionen servicios de acceso a Internet una cantidad que hace referencia al coste físico de la comunicación. De esta manera, si por ejemplo se conecta con Uni2, se pagaría a la compañía de teléfonos lo de siempre, 4,52 pts en

horario punta y 1,64 pts en horario reducido.

Sin embargo, a Uni2, por proporcionar el servicio de acceso a la red, Telefónica le tiene que abonar un tanto por ciento, que va desde 1,65 pesetas en horario punta y 1,05 pesetas en horario reducido. Esto, multiplicado por el número de minutos al día, por el número de días y por el número total de usuarios que se conectan, más el IVA, supone un importantísimo ingreso para compañías como Alehop, Uni2, jazzfree, etc.

Por otra parte, estas empresas no garantizan la privacidad de datos y es bastante conocida su disponibilidad a la hora de informar acerca de algún cliente investigado. Otro dato también importante, son las conexiones fallidas, y provocadas a menudo por problemas en la línea telefónica, que, aunque duran 10 segundos, la compañía te cobra el mínimo, que son tres minutos, o sea 11,40 pesetas.

A la caza de clientes

La batalla por conseguir usuarios sigue y las operadoras intensifican sus campañas de acceso gratuito a la captura de nuevos clientes. Mientras, los proveedores tradicionales han tomado mayoritariamente la decisión de ganar clientes no por precio sino por calidad, aunque según encuestas de revistas especializadas, las conexiones más rápidas corresponden a servidores gratuitos, e incluso dentro del mismo proveedor, la conexión de pago es más lenta, debido a la saturación del ancho de banda.

Además, recientemente ha habido muchas quejas de usuarios, que llaman a través del servicios "gratuitos" que Telefónica factura íntegramente, al descubrir que la compañía consideraba como horario reducido a partir de las 8 cuando ya hace meses que pasó a ser a partir de las 6 de la tarde, con el consiguiente abultamiento en la

LOS PORTALES ▼



factura. Eso sí, tras presentar la correspondiente queja al servicio de atención al cliente, alegan que todo se debe a un error y que en breve devolverán el dinero.

Otra cuestión importante es que para que en el recibo de la compañía Telefónica, vengan desglosadas todas las llamadas locales, hay que pagar 500 pesetas más IVA y por cada mes, lo que es ilegal, ya que la Ley de Telecomunicaciones no lo permite y es un abuso.

Dentro de este afán de captar nuevos "socios", aparte de anuncios en televisión,

prensa, vallas publicitarias, están los CD's de regalo con los que todas las grandes empresas del medio, bombardean a diario, en revistas, y hasta incluso en el buzón. Dichos CD's de regalo, incluyen kits de conexión y programas de navegación, bastante obsoletos y sin ninguna garantía de calidad, por lo que no es extraño que al final, corrompan los archivos del ordenador y tengamos que reinstalarlo todo.

Según recientes encuestas, un tercio de los usuarios que se interesan por un artículo acaban comprándolo a través de Internet. El 82% de los compradores en Internet han encontrado la información que buscaban en alguno de los buscadores o portales antes de ir a la web del producto o tienda donde lo han adquirido, si no lo han comprado directamente desde el portal. Esto puede dar una idea de la importancia que están adquiriendo estos portales de entrada a la red y el prestigio que suponen, cotizaciones millonarias en bolsa, fusiones fugaces entre entidades y la palpable guerra desatada por las compañías para intentar acaparar la mayor parte del pastel, siempre a costa de los usuarios.

Las compañías propietarias de los portales invierten mucho dinero en publicidad con la intención de captar nuevos clientes

Unos pequeños ficheros de texto, "cookies", informan y recojen tus datos personales para usarlos después con claros fines comerciales

Pangea.org se encargará del servicio de conexión tras el cierre del servidor vasco Eusnet

Izartel, la empresa que lo gestionaba, cerró en marzo

Pangea (Comunicació per a la Cooperació) es una ONG catalana cuyo principal objetivo es favorecer la comunicación de todo tipo de colectivos o personas que trabajan por el cambio hacia un mundo mejor.

Adrián CASTRO
BILBO

La disolución por problemas internos de la empresa Izartel, que era la que gestionaba el correo, conexiones y asistencia técnica del servidor Eusnet, ha provocado su desaparición como proveedor de Internet.

Eusnet.org era una organización no gubernamental que tenía como objetivo desde 1994 dar acceso a los servicios de la red de redes a organizaciones, grupos, y personas individuales de Euskal Herria. La organización, que proporcionaba cobertura a cientos de colectivos que luchan por un cambio social, ha terminado aquí su historia.

A partir de ahora, y a petición de la propia Eusnet, la ONG catalana Pangea.org, integrada también en la Asociación para el Progreso de las Comunicaciones (APC), se encargará de cubrir el vacío que deja el servidor vasco.

Pangea ofrece una serie de servicios, aparte de la conexión, como grupos de noticias, campañas, actividades, agencias, revistas electrónicas,

cas, área de ayuda y aprendizaje, y cuenta con enlaces directos a todas las páginas web que alberga.

Ya hemos visto que una alternativa a los servidores de pago es crear una cuenta de acceso a Internet. Esto, si se hace correctamente, puede proporcionarnos el acceso y una forma de garantizar casi completamente nuestra identidad. Desde una universidad o un cybercafé, podemos visitar la web de Terra, o <http://www.teleline.es>, donde

de seleccionamos crear una nueva cuenta y, a partir de ahí, rellenamos los campos con datos imaginarios, lo que es bastante recomendable según expertos en criptología y seguridad en ordenadores. El inconveniente es que en algunos formularios se comprueba que el número de NIF sea válido, mediante el algoritmo que genera la letra.

Existen varios programas en la red generadores de letras de NIF, con tan solo teclear un número de 8 dígitos, o también mediante una operación matemática y consultando unas tablas específicas se puede lograr esta confirmación. Por ahora, la mayoría de las conexiones a Internet, son a través de la línea de teléfono, que cada vez que te conectas, se te asigna una dirección aleatoria de cuatro números llamada IP. Mediante esta dirección, la compañía telefónica y el registro del servidor, localizarán exactamente desde donde se hizo la llamada. De aquí la importancia de crear las cuentas en una universidad o un cybercafé.



Varios sitios web facilitan datos de carácter privado

ARDI BELTZA. BILBO

Páginas web de Internet permiten conseguir datos de carácter privado, como nombre, dirección, teléfono o e-mail de cualquier usuario registrado gratuitamente.

Desde Yahoo, <http://es.yahoo.com/>, en el servicio "Busca gente", los internautas pueden conocer los e-mails particulares tecleando nombre y apellidos.

Otro de los sitios, <http://www.infobel.com>, ofrece la posibilidad de buscar cualquier número de teléfono fijo, introduciendo los apellidos, o viceversa, además de facilitar dirección y provincia del abonado, tanto del Estado español como del extranjero.

Lista negra en un grupo de charla de policías

ARDI BELTZA. BILBO

En el grupo de noticias "es.soc.org.policia", del servicio de news de Teleline, el día 24 de marzo y con el asunto de "Son ellos!!" se publicaron los datos completos de las personas responsables del servidor Nodo50, Asociación Contra la Tortura y de la Comisión Pro-Libertad de Expresión, dando instrucciones para ocultar la identidad del llamante y animando a iniciar un acoso constante.

Los promotores, que admiten ser elementos policiales, dicen haber intentado bloquear el servidor de Nodo50 mediante el envío de unos 32000 e-mails.

Los abajo citados, proporcionaron esas direcciones.

La NoChE- lanoch@thepentagon.com

Yievkkik- yikiki@presidente soi

El CaBrErO- elcabrero@my-deja.com

Crackeado el libro digital de Stephen King

ARDI BELTZA. BILBO

El último libro del escritor de novelas de terror, Stephen King, que sólo se va a publicar en formato electrónico, ya ha sido desprotegido y puesto en la red para descargarlo sin tener que pagar por ello. La obra se vende actualmente en Internet a un precio de 2,5 dólares, unas 500 pesetas, se distribuye en un fichero PDF, protegido por una contraseña que solo se obtiene tras hacer el pago.

En la nueva versión crackeada, sin necesidad de introducir dicha contraseña, eliminada por los crackers, se puede descargar el libro. El FBI busca a los autores de la acción y tratan de eliminar todas las copias ilegales.

EL Che SIGUE CABALGANDO

En América Latina no sólo hay paisajes hermosos y comidas apetitosas. También hay pueblos enteros luchando por su independencia y construyendo poder popular para terminar con la miseria y la explotación

Información y denuncia sobre todo lo que ocurre en el Tercer mundo:

"Resumen Latinoamericano"

(Aparece cada dos meses - 12 números 3.000 pesetas)

Suscribase enviando sus datos personales a:

Apartado 288 (48990) Algorta - Bizkaia

Apartado 46078 (28080) Madrid

E-mail: resumen@nodo50.org Tel: 630-262156



Fotomekanika

Postscript Preimpresión

Digitalización

Filmación

Digital eta gamako frogak

Afrixak

CD grabazioa

ANDRES ISASI, 11-1ª Esl.
Tfn: 944 433 070 - 944 433 508
Fax: 944 102 564 Email: irudi@fot.es



Imprimimos camisetas, sudaderas, gorras, pins, mecheros...

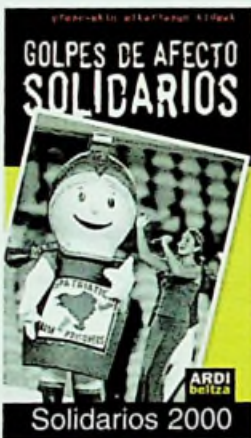
Maquina automatica de impresión textil

Pedro Aboitz 2
Tfn: 946257262
GERNIKA
Antonio Trueba
(junto anbulatorio de Sestao)
Tfn: 94 4720984

**ARDI
beltza**



**ikerkuntza / hilabetekaria
kazetaritza**



OFERTA PARA LOS SUSCRIPTORES

- **Anuario** 1000 ptas.
- **Golpes de afecto solidarios** 1.500 ptas.
- **Elkartasun Taupadak** 1.500 ptas.

Informe sobre la tortura en el Estado español



El secuestro del dossier sobre la tortura en el Estado español realizado a través de la Agencia de Protección de Datos es un ataque frontal contra la libertad de expresión. Y ante ello no cabe más que una respuesta clara: solidaridad y firmeza.

Es por eso que en ARDI BELTZA no dudamos ni un momento en ponernos manos a la obra y en ofrecernos incondicionalmente a los integrantes de la Asociación contra la Tortura para que la agresión llevada a cabo por el Gobierno español tuviera una contestación inmedita y nítida. El Gobierno del

PP, como antes lo hizo la UCD, tiene una amplia represión represora contra la libertad de expresión. El último ejemplo que vivimos en nuestras propias carnes a cargo de estos liberticidas gobernantes fue el cierre de "Egin".

Si en aquel entonces logramos poner en la calle al día siguiente el diario "Euskadi Información", pensamos que la respuesta más adecuada en estos momentos es difundir de forma masiva el informe secuestrado por los esbirros policiales de la derecha.

Esa es la razón de este libro, con el que pretendemos, al mismo tiempo, ayudar a paliar la sanción gubernativa multimillonaria con la que se pretende acallar la lucha tan valiente como imprescindible de la Asociación contra la Tortura.

**asociación
contra la tortura**



En nombre de la Asociación contra la Tortura y en nombre de ARDI BELTZA, gracias por ayudarnos a defender la libertad de expresión.

Prensa rosa, voto azul

El segundo de los cuatro libros que van incluidos dentro de la suscripción a ARDI BELTZA se distribuirá en el próximo mes de mayo. Si GOLPES DE AFECTO SOLIDARIOS / ELKARTASUN TAUPADAK tuvo una muy buena acogida, estamos convencidos de que "PRENSA ROSA, VOTO AZUL" obtendrá una similar respuesta.

El autor del libro es Andrés Sánchez, redactor de la sección de Investigación de "Interviú", con una amplia experiencia a sus espaldas y que ha publicado en los últimos años muchas de las noticias que fueron portada de la revista. Perfecto conocedor de las interioridades que se mueven en torno al "mundo rosa", Sánchez aporta información absolutamente inédita, haciendo una disección profunda de estos personajes y del reflejo social que tienen los hechos que protagonizan. Esta obra, como ya sucedió con la anterior, será puesta a la venta también en librerías al precio de 2.000 pesetas



“Los arrantzales utilizaban chipirones como condón”

josé maría MERINO

Etnógrafo y antropólogo

Rafael CASTELLANO
Donostia

• Me pusiste en duda una vez la antigüedad de la calavera de Barandiaran.

- No la pongo en duda: aseguro que el cráneo de Uteaga era un error garrafal. Me dijeron aquí, concretamente en “Aranzadi”, que en vida de Barandiaran no lo difundiese por el terrible disgusto que supondría para el viejo. Pero salió en un libro, “Hilaria”, publicado por el Museo de Baiona. En francés. ¿Cómo podía tapar aquello! Junto al cráneo, encima y debajo aparece gran cantidad de huesos con manchas de bronce.

• Luego, no tenía 11.000 años.

- Era de una Edad del Bronce avanzadísima, de una fisonomía muy actual, prácticamente vasca, pero de hace 7.000 años. Para Barandiaran era un Cro-Magnon. Pero se trataba de un sapiens-sapiens como tú y como yo.

• Dos ‘secretas’ fueron a la consulta de Martín Santos fingiéndose clandestinos en apuros.

Sí, pero se lanzó por una ventana y escapó. Lo detuvieron después. Estudiamos juntos. Es importante remontarse a aquellos días. Yo pensaba, un mecánico que se va a dedicar a reparar automóviles tiene que saber cómo es un motor normal y después, otro estropeado. A los médicos no nos enseñaban cómo era un hombre, una mujer normales. El



YUDANIA

JOSE MARIA MERINO. Este temperamental doctor en Medicina Interna y etnógrafo con bibliografía que aquí no cabe forma parte de la peña de médicos humanistas, Martín Santos, Urkola, Karetxe, que mantuvieron el disenso - a veces activo - durante el “Tiempo de silencio”. Dice que ahora ya puede contar que su domicilio anterior fue hospital clandestino de sangre para extirpar balas y metralla a activistas. “Polimilis, eh”, se precave. Martín Santos fue su íntimo amigo. Su participación ha sido decisiva para la tesis publicada sobre el escritor-psiquiatra. Polígrafo que supo despachar diez horas de consulta, escribir tratados etnográficos y de texto, viajar con fines académicos y militar en incipientes conspiraciones de postguerra, no le hemos pudimos arrancar, será coqueto, la edad. Sea como sea, no aparenta sus muchas décadas y redacta incansable un trabajo acerca de la vida de la mujer pescadora en el ámbito de los muelles donostiaras. En un *poltergeist* de carillones, señala que su secreto consiste en no derrochar tiempo. Pero a la hora de largar es generoso. Y ameno.

ser humano que estudié carecía de sexo. La primera revista de sexología que hubo aquí publicó unos 20 números en Barcelona y los prohibió el Opus Dei en la época de los ministros López. Para estudiar sexología teníamos que comprar libros franceses o argentinos. Las ideas de Freud eran combatidas con ferocidad. El

hombre era una unidad biológica y física.

• **Cartesiana. Mecanicista.**

- Organicista. Yo había estudiado mucha bioquímica, histología... Pero necesitaba un conocimiento más profundo de lo humano. Iba a Francia de vez en cuando. Conseguí libros franceses, alemanes, ingleses, de psicología y psi-

copatología. Después ahondé en antropología y en la Prehistoria pensando que el hombre, cuanto menos enculturado esté, con pocas cáscaras, menos difícil resulta acceder a él. Martín Santos prefería para ello la persona des-culturada: el torero, el chulo, el golfo, la puta. Frecuentaba futbolines, tahures de billar,

bailongos de criaditas...

• **Almodovariano.**

Decía que le costaba entrar en el casero. ¡Claro, si no sabes euskara! Y en el pescador. ¡Claro, si no vas con él a la mar! Yo sigo yendo. Me interesan sus creencias mágicas, sobre todo los indios americanos, los furtivos... El marino no tiene vergüenzas, me habla de todo. ¿Sabes que hay condones de origen animal? Pues los pescadores vascos, cuando no había condones, para no tener tanta familia cogían chipirones grandes y se los sujetaban con una cuerda, y así realizaban el coito. Todo esto, cómo vive la mujer del arrantzale donostiarra, incluidas su sexualidad y su sentido del negocio, saldrá en un libro patrocinado por el Museo Naval del “Aquarium”.

• **El quirófano de Melitón Manzanas.**

- No pasé por él. Yo era de poco valor para Manzanas. Su pieza predilecta era Castells.

• **La “Academia errante”.**

Supuso un modo de cambiar ideas en un tiempo en que no se podía hablar absolutamente de nada. También la emoción de la clandestinidad, y poder juntarse amigos de tendencias políticas diversas: socialistas, comunistas, nacionalistas, de izquierda nacionalista y hasta algún estalinista. Nos apoyábamos mutuamente. No perdimos la compostura. Hoy en día, nos detestamos los unos a los otros.

ARDI
beltza